Le quotidien de la capitale | Mardi 23 janvier 2007 | www.cyberpresse.ca | Québec, 111e année, nº 25

le Soleil



STÉPHANE DION À QUÉBEC

- **POUR UNE CAPITALE MONDIALE DE L'ASSURANCE**
- **POUR LE CHAMPIONNAT DE HOCKEY... JUNIOR** → 9

66 ¢ + tx Floride 2,25 $
MAR 6 27657 00072 8
MONTRÉAL, OTTAWA 87 ¢ PLUS TAXES



PHOTO AFP

UN OUI ROYAL POUR ANDRÉ BOISCLAIR → 7

CHAMPIONNAT MONDIAL DE HOCKEY

La partie est loin d'être jouée

Attendu en sauveur du Championnat mondial de hockey de 2008, Jacques Tanguay veut d'abord que Québec attache les ficelles avec Hockey Canada. Le président de la Fédération internationale de hockey sur glace, lui, attend que la capitale « se réveille » et montre sa volonté de tenir l'événement. Et la Ville de Québec, elle, attend que le fédéral réponde à une demande de subvention qu'elle n'a pas encore adressée officiellement. Bref, loin de se régler, le dossier semble faire du surplace. → **2 et 3**

PROCÈS PICKTON
La Couronne fait le récit des horreurs, la défense plaide l'imbécillité → 4

DÉCÈS DE L'ABBÉ PIERRE
L'ami des pauvres a aussi touché le cœur des Québécois → 6

CHANTIER MARITIME
La fermeture pourrait venir bientôt, insiste Denise Verreault → 37

1749845



© photo | Éarck Labbé

le Théâtre du Trident
LE THÉÂTRE DE LA CAPITALE
643-8131

DU 16 JANVIER AU 10 FÉVRIER
LES MAINS SALES
TEXTE JEAN-PAUL SARTRE
WWW.LETRIDENT.COM
CAA Rabais aux membres CAA Québec

Pour joindre notre chroniqueur : *fbourque@lesoleil.com*

François Bourque

Pour le meilleur et pour le pire



PATRICK ROY VA-T-IL QUITTER LES REMPARTS ET LE HOCKEY JUNIOR COMME IL MENACE DE LE FAIRE ? RIEN NE L'Y OBLIGE, ET PERSONNE NE LE SOUHAITE

Bien sûr que les médias en ont beurré épais sur Patrick Roy. Les médias en beurrent toujours épais.

Sur l'entraîneur des Remparts, mais aussi sur Myriam Bédard, sur le viaduc qui s'effondre, la fusillade au Collège, Nathalie Simard, les accommodements raisonnables.

Les médias donnent parfois de l'importance à des événements qui, à vos yeux, n'en méritent pas autant. Vous trouvez futile et injuste de parler autant de Patrick Roy. Mais savez-vous que votre voisin, lui, en redemande ?

Les médias ont cette liberté de choisir l'importance qu'ils accordent aux événements ; vous, celle de choisir à quel média vous faites confiance.

Ce qui ne veut pas dire qu'on puisse informer n'importe comment. Certains médias beurrent plus épais que d'autres. Pas tant par l'importance qu'ils donnent à l'événement, mais par la façon de faire :

« Patrick Roy a agressé un propriétaire des Saguenéens de Chicoutimi ». Ce titre en une d'un journal ne laisse pas beaucoup de place à la présomption d'innocence.

Surtout quand les témoignages ne concordent pas et que la Couronne n'a pas encore porté d'accusation.

Patrick Roy a raison d'être choqué. De trouver que les médias ne lui laissent pas de droit à l'erreur. Que tout ce qu'il dit ou fait est amplifié à cause de son statut de vedette. Il a raison. Un citoyen ordinaire n'aurait pas reçu pareil traitement. Le problème, c'est que Patrick Roy n'est pas un citoyen ordinaire. Pour le meilleur et pour le pire.

Les médias qui le tourmentent aujourd'hui sont ceux qui, hier encore, furent généreux avec lui, ont célébré son entrée au Temple de la renommée du hockey, les succès de son équipe, son implication dans la communauté.

Cela n'excuse pas les erreurs et excès des médias, mais montre que M. Roy y a parfois trouvé aussi son profit.

Peut-être aurait-il mis fin à la crise plus vite en reconnaissant qu'il s'est emporté en voulant protéger ses joueurs et qu'il s'en excuse. Il a choisi au contraire de dire qu'il n'avait rien à se reprocher et il s'est posé en victime.

Patrick Roy va-t-il quitter les Remparts et le hockey junior comme il menace de le faire ? Rien ne l'y oblige, et personne ne le souhaite.

Il y a trop peu de Patrick Roy à Québec pour être indifférent à l'idée qu'il tourne les talons. Raison de plus s'il devait entraîner avec lui son partenaire d'affaires Jacques Tanguay. Ceux qui le connaissent pensent que Roy aime trop les Remparts pour partir maintenant. D'autres prennent la menace au sérieux. Roy n'a-t-il pas quitté Montréal sur un coup de tête ?

On peut imaginer qu'il y a derrière la menace, un peu de calcul : refroidir les médias, détourner l'attention, accroître la pression sur Chicoutimi pour que la plainte de voies de fait soit retirée.

« Le monde du hockey a plus besoin de Patrick Roy que Patrick Roy a besoin du hockey », pense la mairesse Boucher. On pourrait certainement dire la même chose de la ville de Québec.

Cela ne place pas Patrick Roy au-dessus des lois ou à l'abri des reproches. Cela n'en fait pas non plus un intouchable.

On ne sait toujours pas si Québec va réussir à sauver ses Championnats du monde de hockey. On comprend que la patience de Hockey Canada est à la limite et qu'il faudra l'étirer encore un peu.

Le ministre Michel Després, la mairesse Andrée Boucher et l'homme d'affaires Jacques Tanguay sont à jeter les bases d'un futur comité organisateur. La course contre la montre est engagée.

La mairesse Boucher aura eu sur ce Championnat du monde le même effet que la censure sur les œuvres subversives ou controversées.

En cherchant à interdire, on attire l'attention, on fait connaître ce qui ne l'était pas, on pique la curiosité collective. Là où il n'y avait qu'ignorance et indifférence s'installe bientôt l'envie, le besoin, l'urgence.

Jusqu'à la semaine dernière, combien d'entre vous saviez que Québec allait accueillir l'événement en 2008 ? Vous aviez oublié ? Ou peut-être, comme Stéphane Dion hier matin à Québec, étiez-vous un peu mêlés : championnats du monde ? championnat junior ? Une vague impression que Québec accueillerait du hockey.

Il a fallu la menace de perdre l'événement pour que les citoyens de Québec en découvrent l'importance, qu'ils apprennent l'ampleur du retard dans l'organisation et le prix à payer, s'il fallait reculer.

En voulant se débarrasser des Championnats, M^me^ Boucher aura réussi à les mettre sur la map et, qui sait, à en améliorer de ce fait les chances de succès.

Québec découvre aujourd'hui qu'elle tient à ses Championnats de hockey. Comme elle tient à son champion turbulent. Nos fiertés tiennent parfois à des choses bien fragiles.

Tanguay dans la mêlée une fois les ficelles attachées

Carl Tardif
ctardif@lesoleil.com

« Si tous les morceaux sont en place et que l'on réunit les meilleures personnes dans tous les domaines pour mener le projet à terme, je serai prêt à leur donner un coup de main. Il y a un plan de travail, mais il reste encore des ficelles à attacher par les autorités municipales », affirmait Jacques Tanguay à sa sortie de la rencontre exploratoire avec le ministre Michel Després et la mairesse Andrée Boucher.

Le copropriétaire des Remparts, parmi ses nombreux titres, n'était pas encore prêt à confirmer qu'il sera à la tête du comité organisateur québécois du Championnat mondial de hockey 2008. Ça ne l'empêche pas de voir d'un bon œil la tenue de cet événement international à Québec à l'occasion des Fêtes du 400^e^ anniversaire.

« On n'est pas rendus à dire qu'on va l'organiser. Par contre, je suis un homme positif et, selon moi, ce championnat est un grand événement sportif », notait celui qui était accompagné à la réunion convoquée par le ministre responsable de la Capitale-Nationale de Claude Rousseau (président d'honneur du Challenge Bell de tennis et ami), de Louis Painchaud (directeur administratif des Remparts) et de M^e^ Daniel O'Brien (l'avocat de l'homme d'affaires).

Tanguay a participé aux échanges lors de la discussion entre son groupe, les représentants du gouvernement du Québec et ceux de la Ville de Québec. À ses yeux, le tournoi de hockey, qui devrait avoir lieu au printemps 2008, doit recevoir une subvention gouvernementale pour garder la tête hors de l'eau.

« Ce type d'événement doit être subventionné, car les sources de revenus sont hypothétiques, d'autant plus que la Fédération conserve 100 % des commandites et des droits de télévision. Ce qui nous reste, c'est la billetterie pour garantir le succès. Maintenant, à quel moment parle-t-on d'un succès pour un tournoi avec deux matchs de hockey par jour ? En Europe, la moyenne d'assistance varie de 1500 à 2000 spectateurs par partie depuis 45 ans. Si les attentes pour Québec sont de 10 000 à 15 000, c'est une autre paire de manches », notait Tanguay, dont le groupe organise aussi le Festival aérien.



DION DANS LA BRUME

Malgré l'intense battage médiatique autour du Championnat mondial de hockey de 2008, le chef du Parti libéral du Canada, Stéphane Dion, a été pris en flagrant délit d'ignorance hier, à l'hôtel de ville de Québec. « J'ai toujours pris pour acquis que 2008 allait avoir son championnat junior de hockey », commentait M. Dion, debout au côté de la mairesse Andrée Boucher. « On a l'habitude de le gagner et on va le gagner à Québec, dans le temps des Fêtes, en 2008. » — Avec respect M. Dion, ce n'est pas dans le temps des Fêtes, mais en mai, a corrigé un journaliste. Et ce n'est pas le championnat junior, mais le championnat senior, l'a gentiment repris la mairesse Andrée Boucher. Stéphane Dion peut aisément être excusé, a ajouté la mairesse, car Québec a bel et bien tenté d'obtenir le championnat junior de hockey 2006, qui a finalement eu lieu à Vancouver. *Isabelle Mathieu* — PHOTO LE SOLEIL RAYNALD LAVOIE

Québec invitée à « se réveiller »

René Fasel, président de la FIHG, se demande si la capitale veut vraiment ce Championnat

Julie Lemieux
jlemieux@lesoleil.com

La président de la Fédération internationale de hockey sur glace, René Fasel, déplore le « manque d'intérêt, d'engouement et de passion » des gens de Québec pour le Championnat mondial de hockey et invite la capitale à « se réveiller » pour ne pas passer à côté de cette occasion unique.

Pendant que la mairesse Andrée Boucher et le ministre responsable de la région, Michel Després, continuent à négocier le partage des risques, la Fédération internationale et son président se demandent si en bout de piste, Québec veut réellement ce Championnat.

René Fasel est l'un des membres du comité directionnel de Hockey Canada qui aura droit de vie ou de mort sur la candidature de Québec au cours des prochains jours. Depuis la semaine dernière, l'organisme attend les réponses de la Ville à certaines questions qu'on lui a posées, mais ces réponses mettent du temps à se rendre à destination.



La mairesse Andrée Boucher et le ministre responsable de la région, Michel Després, continuent à négocier le partage des risques
— PHOTO LE SOLEIL JEAN-MARIE VILLENEUVE

DES CONDITIONS

En entrevue au *Soleil*, le président de la Fédération a assuré qu'il tient toujours à ce que le tournoi se déroule dans la capitale. Mais lui aussi pose désormais ses propres conditions. « Je veux organiser ce Championnat du monde à Québec, mais à une condition, c'est que Québec le veuille. Ça ne sert à rien d'aller là si personne ne veut y participer. Et si Québec a la volonté, qu'elle le montre ! Envoyer une lettre d'intérêt ne suffit pas. Il faut un contrat de confiance écrit noir sur blanc. Il y a des engagements que la Ville de Québec doit prendre et qui ne comportent pas tant de risques », a soutenu M. Fasel.

Le président rappelle que Hockey Canada cherche un organisateur pour ce Championnat depuis un an, sans succès. Ce qui constitue un bien mauvais signe, avance-t-il. M. Fasel a lui-même rencontré Jacques Tanguay en août 2005 pour lui demander de prendre les rênes de l'événement, mais il a essuyé un refus. Et ce n'était pas la première fois. Aujourd'hui, lorsqu'il entend que le même homme se dit prêt à assumer certaines responsabilités, il émet des doutes.

« Je crois que si une personne dit deux ou trois fois non, et que la quatrième fois elle se sent pratiquement forcée de le prendre, c'est un peu bizarre. J'espère qu'elle aura le temps nécessaire pour faire un bon travail. Je n'aime pas non plus forcer les gens. Si on fait quelque chose, on le fait ensemble. Sinon, on va ailleurs. Ailleurs, on nous ouvre les portes. Quand on discute avec d'autres villes qui voudraient être candidates, c'est à bras ouverts qu'on nous reçoit. Alors (qu'à Québec), il y a des gens qu'on doit pratiquement forcer. C'est attristant », a-t-il laissé tomber.

Le président s'est fait dire par des amis québécois que les gens d'ici avaient reçu un « wake-up call » vendredi en apprenant que Hockey Canada envisageait désormais d'autres candidatures. « J'espère que les Québécois ne se rendormiront pas. J'attends pour voir. Il faut qu'ils se réveillent pour convaincre mes amis de (Hockey Canada) qu'ils veulent vraiment réaliser ce Championnat. »

QUESTIONS SANS RÉPONSE

De leur côté, la mairesse Boucher et le ministre Després ont annoncé hier qu'ils continuaient à discuter pour trouver des solutions visant à « faire de ce Championnat un succès ». Mais plusieurs questions demeurent sans réponse et les deux élus restent sur leur position au sujet de la responsabilité d'un éventuel déficit. Ni la Ville, ni le gouvernement ne veulent donc se porter garants d'une perte financière.

D'autres avenues sont toutefois exploitées pour donner des garanties à la Ville. « Aujourd'hui (hier), on a fait un état de la situation. Après, on verra quel chemin prendre pour régler les problèmes. Mais il n'est pas question que je remette au conseil municipal un dossier où on serait les seuls à couvrir un déficit », a affirmé M^me^ Boucher, qui disait pourtant vendredi avoir obtenu les garanties nécessaires pour aller de l'avant.

Après avoir discuté avec les deux élus, Jacques Tanguay s'est dit prêt à servir et a accepté de leur expliquer comment s'organise un événement du genre. « Il demeure dans le décor, mais il faut avant tout mettre les conditions en place pour qu'il puisse intervenir », a indiqué la mairesse, à la sortie de cette rencontre.

Le fédéral n'a jamais reçu de demande

Isabelle Mathieu
imathieu@lesoleil.com

Le gouvernement fédéral ne dit pas non à une participation financière dans le Championnat mondial de hockey de 2008. Mais encore faudrait-il que Québec lui demande.

À 15 mois de l'événement et près de trois ans après que Québec et Halifax aient obtenu la présentation du tournoi, Sport Canada affirme n'avoir reçu aucune demande officielle de subvention.

Chez Patrimoine Canada, le ministère dont relève Sport Canada, l'attachée de presse de la ministre Bev Oda, Véronique Bruneau, a indiqué au *Soleil* que l'organisme n'a jamais eu à se pencher sur le dossier du Championnat mondial de hockey. « Mais ça ne veut pas dire qu'il n'y aura pas de financement, ajoute M^me^ Bruneau. On a hâte de pouvoir participer avec la Ville et la province au succès de cet événement. »

Selon nos informations, les politiques de Sport Canada ne lui permettent pas d'éponger de déficit, seulement de distribuer des subventions.

La mairesse Andrée Boucher a indiqué hier qu'une demande officielle sera envoyée au gouvernement fédéral pour qu'il verse 5 millions $ dans le budget du Championnat mondial de hockey, tel que cela aurait été promis en 2003.

« On allègue — je n'ai pas le document pour le prouver — qu'une promesse a été faite de donner 5 millions $ au Championnat mondial », disait hier la mairesse Andrée Boucher.

« On a hâte de pouvoir participer avec la Ville et la province au succès de cet événement »

— Véronique Bruneau, attachée de presse de la ministre du Patrimoine, Bev Oda

C'est l'ancien maire Jean-Paul L'Allier et le directeur général d'ExpoCité, lieu du Championnat, qui aurait donné cette assurance de la contribution du fédéral en plaidant leur dossier à Hockey Canada.

Cette subvention fédérale de 5 millions $ représenterait plus de 20 % des revenus de 22,3 millions $ du Championnat qui doit se tenir en mai 2008.

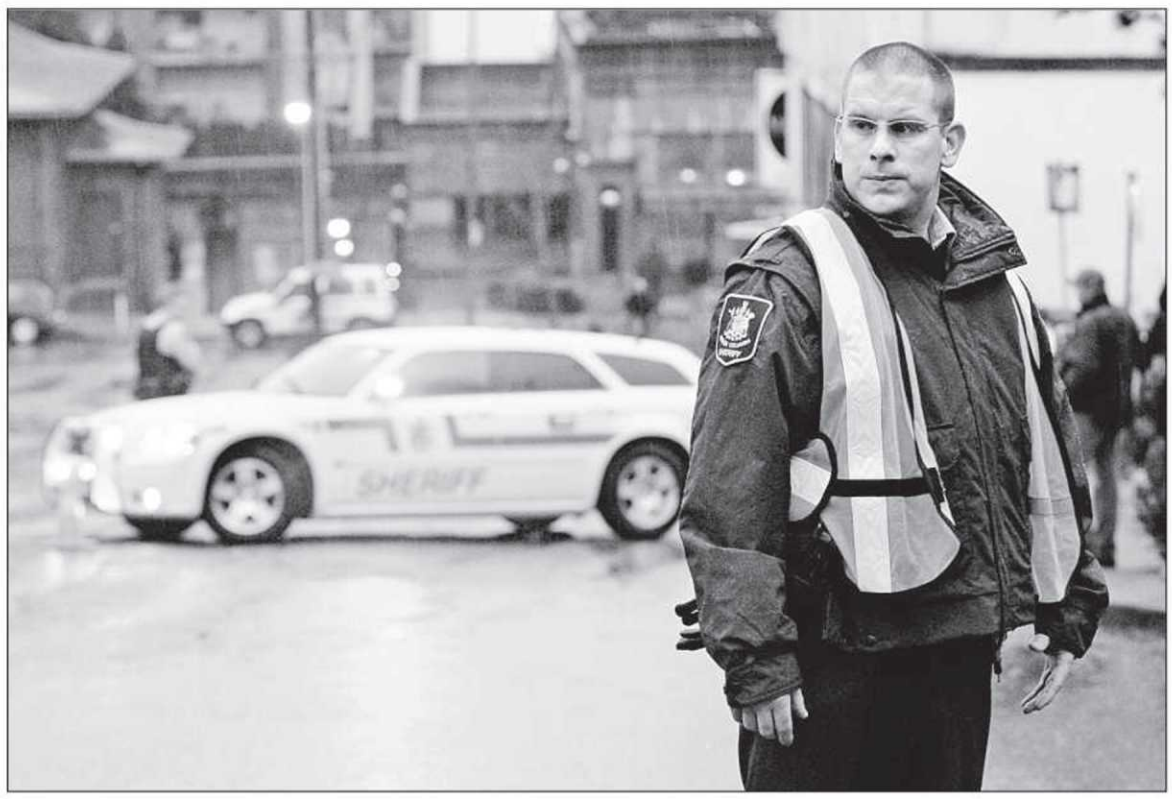
« On n'aura pas trop de cette aide pour remettre sur le sens un événement qui a été mal mené depuis quatre ans, a ajouté la mairesse Andrée Boucher, qui compte sur le chef du Parti libéral du Canada Stéphane Dion, en visite hier à Québec, pour l'aider dans sa démarche.

DÉBUT DU PROCÈS POUR MEURTRE DE ROBERT PICKTON

Un récit des plus scabreux présenté au jury

Yves Boisvert
La Presse

NEW WESTMINSTER, C.-B. — L'avocat de la Couronne ne savait pas trop comment mettre en garde le jury avant de plonger dans le vif du sujet. « Certains aspects de cette cause sortent du cadre de la vie ordinaire », a-t-il dit pudiquement.



Les abords du palais de justice où vient de commencer le procès de Robert Pickton pour le meurtre de six prostituées de Vancouver étaient sous surveillance serrée, hier, en Colombie-Britannique. — PHOTO REUTERS

Certains aspects ? La vie ordinaire ? Si un jour dans ce pays chose plus horrible fut racontée devant une cour de justice, qu'on nous le dise.

La thèse de la Couronne, c'est que Robert Pickton amenait des prostituées toxicomanes de Vancouver chez lui, sur sa ferme de Port Coquitlam, à une heure du centre-ville, en bordure d'un nouveau développement.

Là, il leur tirait une balle dans la tête. Puis, il les emmenait à son abattoir de porcs qui jouxtait sa maison mobile. Il les découpait. Et il se débarrassait des corps.

C'était hier le premier jour du procès de Robert Pickton, 57 ans, accusé d'avoir assassiné 26 femmes. Ce procès concerne six de ces meurtres. Après que le juge James Williams eut expliqué brièvement les règles du jeu, le nº 2 de l'équipe d'avocats de la poursuite, Derrill Prevett, a pris la parole, le plus cliniquement possible.

Me Prevett a expliqué qu'au tournant de 2000, une équipe d'enquêteurs de la GRC et de la police de Vancouver a été mise sur pied pour enquêter sur les dizaines de disparitions de prostituées signalées depuis 1978, auxquelles les autorités n'avaient jusque-là porté qu'une faible attention.

Qui était vraiment disparu ? Pourquoi ?

« Chacune de ces femmes avait des gens près d'elle, et soudainement, elles avaient arrêté de les voir, n'allaient plus chez le médecin, n'encaissaient plus de chèques sans raison apparente. »

On a construit, avec les parents de ces femmes, leur profil génétique. Mais encore fallait-il avoir de quoi les comparer : il n'y avait ni cadavre, ni scène de crime.

DU SANG SUR UN SAC

Le 5 février 2002, 15 mois après la création de cette escouade spéciale, une perquisition a lieu chez Robert Pickton, pour une simple affaire de possession d'armes. Il est accusé, mais libéré contre promesse de comparaître le lendemain.

Sauf que pendant la fouille, on trouve dans sa maison mobile un sac de sport Salomon appartenant à Sereena Abotsway, 30 ans, disparue six mois plus tôt.

Le sac trouvé le 5 février était taché de sang. Il y avait dedans deux seringues et des inhalateurs pour l'asthme, portant une prescription. L'ADN était celui de Sereena Abotsway.

On a trouvé rapidement aussi du sang sur les murs et sur le matelas de Pickton. C'était celui de Mona Wilson, 26 ans, disparue quatre mois plus tôt.

On était le 22 février 2002. Les policiers avaient suffisamment de preuve pour accuser Pickton de deux meurtres. Ils n'imaginaient pas ce qu'ils allaient trouver le 4 avril, en fouillant dans les congélateurs de l'atelier de Pickton.

Dans des contenants de plastique imbriqués les uns dans les autres, ils ont trouvé deux têtes de femme, sciées en deux sur le long. S'y trouvaient aussi des mains et des pieds, désarticulés. C'étaient les restes de Sereena Abotsway et d'une troisième victime, Andrea Joesbury, 23 ans, disparue en juin 2001. Les deux avaient reçu une balle dans la tête.

Dans l'abattoir en ruines de Pickton, une boucle d'oreille d'Andrea Joesbury. Dans la maison mobile, son *jacket*, avec une bouteille de poli à ongles. Et son adresse, dans un hôtel du centre-ville.

Le 4 juin, on a trouvé dans des contenants de plastique les restes d'une tête avec des restes de mains et de pieds. C'étaient ceux de Brenda Wolfe, 34 ans, disparue trois ans plus tôt.

On a découvert chez Pickton la pipe à *haschisch* de Mona Wilson. Et le collier aux motifs de rose qu'elle portait tout le temps, tel que l'avait décrit sa sœur.

On a trouvé des os de la main de Georgina Papin, 35 ans, disparue trois ans plus tôt. Et un fragment de mâchoire de Marnie Lee Frey, qu'on n'avait pas revue depuis 1997. Elle avait 24 ans.

En plus de la preuve scientifique, la police a recueilli des aveux de Pickton dès le jour de son arrestation pour meurtre, le 22 février 2002.

Un agent muni d'un micro caché a été envoyé dans sa cellule. « On m'a eu pour tentative de meurtre », a prétendu le faux détenu.

« C'est rien comparé à moi », a répliqué Pickton, faisant un cinq et un zéro avec ses doigts. « Il m'en manquait juste une pour faire 50 ! J'allais en faire une de plus pour faire un chiffre rond. »

Mais il a aussi dit qu'il y en avait deux fois plus.

Pickton ajoute qu'il s'est fait prendre parce qu'il avait été trop négligent ces derniers temps. Qu'il fera un *deal* avec la police.

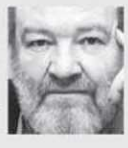
LA STRATÉGIE DU DOUTE

Aux policiers, Pickton a dit qu'il devrait être dans le couloir de la mort, qu'il est « cloué sur la croix ». Il se décrit comme un meurtrier en série et insiste pour dire que son frère n'a rien à voir là-dedans.

Ce n'est pas ce que prétend l'avocat principal de Pickton, Peter Ritchie, qui avance que son client n'a pas tué ou participé au meurtre de ces femmes.

Pour jeter le doute sur les aveux, la défense a attiré l'attention du jury sur l'imbécillité de Pickton. A-t-il bien compris ce qui se passait ? Et puis, ses aveux à la police ne sont qu'une infime portion de sa déclaration de 11 heures. Avancera-t-on que Pickton a voulu protéger son frère en s'accusant ? On le sous-entend déjà.

QUÉBEC EN 1665



Louis-Guy Lemieux
lglemieux@lesoleil.com

Le premier recensement dans la colonie : 3215 habitants. Deux habitants sur trois vivent à Québec et dans sa région immédiate. Les premières filles du roi arrivent à Québec. En même temps que les troupes du régiment de Carignan-Salières. Il faut mettre fin aux attaques des Iroquois.

Daniel Rémy de Courcelle est nommé gouverneur.

Jean Talon, l'homme de confiance du ministre Colbert, contrôleur général du roi, est nommé le premier intendant de la colonie. Les historiens considèrent généralement Talon comme un grand intendant. Un homme intègre. C'était rare à l'époque. Il avait comme mission d'étendre en Amérique le royaume de France, c'est-à-dire l'empire français d'Amérique. Le Conseil souverain lui mettra constamment des bâtons dans les roues. Sinon, Talon aurait pu réussir.

(Source : *Histoire populaire du Québec*, de Jacques Lacoursière ; *Chronologie du Québec*, de Jean Provencher)

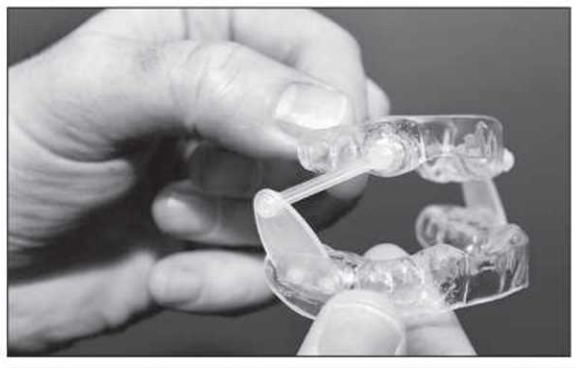
À LIRE AUJOURD'HUI

Affaires

MARCHÉ DU TRAVAIL
Plus de 3000 emplois disponibles dans la région.
→ 36

Vivre ici

SANTÉ
Une nouvelle orthèse pour combattre l'apnée et le ronflement
→ A8



SOMMAIRE

loteries	A7
éditorial — opinions	20 et 21
affaires — bourse	36 et 41
décès	42
petites annonces	44
sports	47

Cahier détachable arts et spectacles

télévision	A6
agenda	A7

vivre ici

santé	A8
divertissements	A11 et 35
horoscope	A11
gens de passion	A12
agenda	A12

MÉTÉO

Max. -6
min. -16
Percées de soleil. Faible neige en soirée.

MÉTÉO EN DÉTAIL → 46

Accumulation de neige (avant hier)

Ce mois-ci : 33,6 cm — L'an dernier : 66,6 cm
Cet hiver : 89,3 cm — L'hiver dernier : 237,7 cm

NOUS JOINDRE

Renseignements 686-3233

Abonnements 686-3344
Appel sans frais 1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

Petites annonces 844-4444 686-3311
Appel sans frais 1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

Rédaction 686-3394
Appel sans frais 1 866 686-3394
redaction@lesoleil.com

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec), H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule la Presse canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730

Roy ne quitterait pas seul

« S'il part, je ne serai plus là moi non plus » — Jacques Tanguay, copropriétaire des Remparts

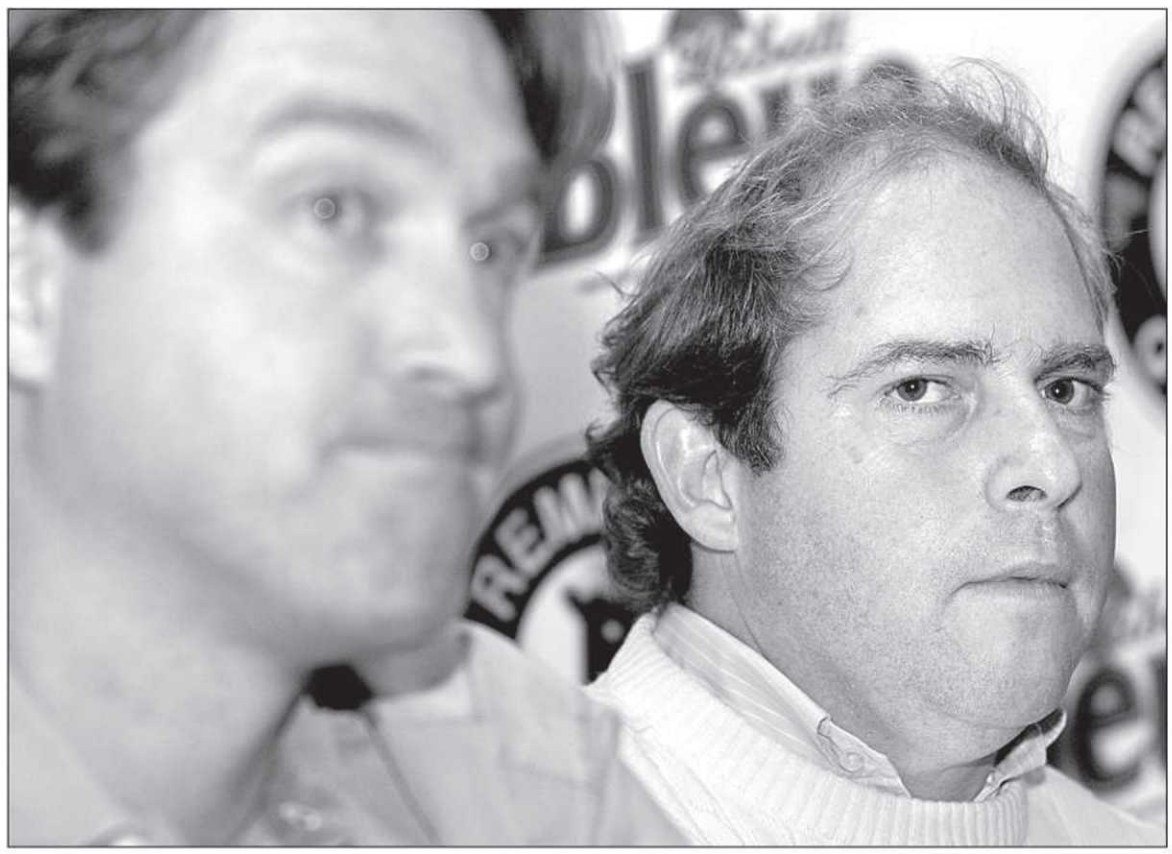
Carl Tardif
ctardif@lesoleil.com

Partenaire de Patrick Roy dans l'aventure des Remparts de Québec, Jacques Tanguay accorde un appui inconditionnel à son ami. « Le jour où il quittera, je ne serai plus là moi non plus », lance le copropriétaire du club de hockey junior de la Vieille Capitale.

Tanguay, qui rencontrait aussi le ministre Michel Després et la mairesse Andrée Boucher pour organiser le Championnat mondial de hockey 2008, hier après-midi, a jasé avec son associé au lendemain du point de presse où Roy s'est dit victime d'un préjudice de la part des médias et qu'il remettait en question son avenir dans le hockey junior. Préférant le soutenir dans sa réflexion, il n'a pas tenté de le convaincre de partir ou de rester.

« Je n'ai pas à le faire, Patrick a été touché profondément et il a été déçu — comme nous — de la façon dont il a été traité par les médias. La majorité de la presse sportive a été honnête dans son information, mais les médias généralistes l'ont fait passer pour un bandit et pour un criminel », fulminait l'homme d'affaires qui rentrait à peine d'un court séjour en Floride et qui n'était pas présent lors des matchs de vendredi, à Saguenay, et de dimanche, à Québec.

Selon lui, Roy ne besogne pas avec les Remparts par obligation. Il est à la barre de l'équipe par passion, par intérêt. « Ce n'est pas son gagne-pain, il est là pour s'amuser et transmettre son amour du hockey et son expérience aux jeunes. Il a fait de belles choses pour l'équipe, pour la ville, pour les amateurs ; il a le souci de s'impliquer dans plusieurs activités (Remparts, tennis, œuvres caritatives) à Québec, et on est là-dedans ensemble. Je peux cependant vous assurer qu'on ne laisserait pas tomber l'équipe du jour au lendemain. Si on n'avait plus le goût de faire du hockey junior, on s'assurerait d'avoir une relève et de remettre l'équipe entre de bonnes mains. Mais pour l'instant, je ne présume de rien. »



Associé de Patrick Roy, Jacques Tanguay partirait lui aussi si l'entraîneur-chef quittait les Remparts. Préférant le soutenir dans sa réflexion, Tanguay n'a pas tenté de le convaincre de partir ou de rester. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

« IL A SON TAS »

En ce lundi matin au Colisée, plus de médias qu'à l'habitude se trouvaient dans les gradins pour la pratique quotidienne, mais l'homme de l'heure brillait par son absence. En quittant la maison, quelques heures plus tôt, Jonathan Roy ne savait pas si son père allait s'amener au travail. Comme tout le monde, il a constaté qu'une journée de congé était plus appropriée qu'un entraînement léger au lendemain de la déclaration du paternel. « Il a son tas, mais je pense qu'il va revenir. En tout cas, je l'espère », confiait le jeune gardien, dont les droits ont été récemment acquis par les Remparts.

L'entraîneur-chef avait demandé à ce qu'on tienne son fils loin des caméras. La presse écrite de Québec a brièvement discuté avec lui, une fois le départ des médias électroniques. « Il a trouvé ça plate, ce qu'il y avait dans le journal, mais je n'ai pas vraiment jasé avec lui en fin de semaine ». Lorsqu'on lui a demandé s'il avait déjà vu son père dans cet état, le jeune homme a soulevé les épaules. « Les gens pensent qu'il abandonne, mais ce n'est pas le cas. Il ne fait qu'y penser et je souhaite qu'il reste à son poste parce que c'est un bon entraîneur. »

Voir **AUTRES TEXTES** → 52 et 53

Il doit rester, dit la mairesse

Isabelle Mathieu
imathieu@lesoleil.com

La mairesse de Québec, Andrée Boucher, invite Patrick Roy à rester bien assis sur son siège d'entraîneur-chef des Remparts et à « faire face à son problème avec courage ».

« On ne démissionne jamais, affirmait hier la mairesse de Québec. On doit régler nos problèmes. » Patrick Roy a droit à la présomption d'innocence, a-t-elle ajouté. « Tant et aussi longtemps qu'on n'a pas fait la preuve que la chose dont on l'accuse est vraie, Patrick Roy n'a pas à poser de geste d'éclat », dit-elle, faisant référence à la menace de démission de l'ex-gardien de but.

Andrée Boucher espère que « le tohu-bohu de la fin de semaine ne l'aura pas complètement déstabilisé ».

« Le monde du hockey a beaucoup plus besoin de Patrick Roy que Patrick Roy a besoin du monde du hockey, estime la mairesse. C'est Patrick Roy qui a fait un cadeau à la région en s'occupant des Remparts. »

De l'autre côté du parc des Laurentides, le maire de Saguenay ,-Jean Tremblay, déplore que l'incident ait pris de telles proportions.

> **« Le monde du hockey a plus besoin de Patrick Roy que Patrick Roy a besoin du hockey », a dit la mairesse**

« À la suite des discussions antérieures avec l'organisation des Saguenéens, nous avions déjà adopté des mesures pour que la sécurité à l'intérieur de l'édifice (Centre Georges-Vézina) soit assurée », affirme le maire Tremblay, par voie de communiqué. « Quant à la sécurité à l'extérieur, nous allons discuter de la situation avec les administrateurs des Saguenéens de même qu'avec toutes les personnes concernées. S'il y a lieu, des recommandations seront faites au conseil municipal de Saguenay et, si des mesures s'imposent, elles seront prises en temps et lieu. »

DION: TROP DE BATAILLES

En visite à l'hôtel de ville de Québec, le chef du Parti libéral du Canada, Stéphane Dion, se disait choqué par un tel débordement d'agressivité aux abords d'un aréna. « Pourquoi on tolère ça, les batailles au hockey ? demande-t-il. Il est temps que le hockey professionnel s'interroge. »

Lorsque deux joueurs se battent, ils devraient être expulsés pour la partie entière, estime le chef de l'opposition. La mollesse actuelle des règlements sur la violence au hockey crée un esprit, juge Stéphane Dion, qui peut causer des dérapages comme celui de vendredi à Saguenay.

1752407



L'apôtre des exclus s'éteint

Durant 52 ans, l'abbé Pierre a mené une infatigable croisade pour le droit au logement

Agence France-Presse

PARIS — L'abbé Pierre, figure emblématique de la lutte contre la pauvreté et longtemps personnalité préférée des Français, est décédé hier à 94 ans, suscitant une vive émotion dans le pays et un torrent d'hommages venus des « puissants » qu'il interpellait, et des sans-abri.

Fondateur des compagnons d'Emmaüs, une communauté de soutien aux plus pauvres qui a essaimé dans une quarantaine de pays, l'abbé Pierre est mort, à l'aube, d'une infection pulmonaire à l'hôpital parisien du Val-de-Grâce, entouré de quelques proches.

Le président Jacques Chirac s'est dit « bouleversé ». « C'est toute la France qui est touchée au cœur », a-t-il résumé.

Le chef de l'État a décidé qu'un « hommage national » serait rendu vendredi au défunt, dont les funérailles auront lieu le même jour en sa présence à la cathédrale Notre-Dame de Paris.

« Ses derniers moments ont été des moments de paix et de simplicité », a confié le président d'Emmaüs France, Martin Hirsch.

Toute la journée, les hommages ont afflué, alors que les médias retraçaient le combat et la personnalité de cet homme toujours drapé dans sa soutane ou un long manteau noir, portant béret, canne et godillots.



En octobre 2002, l'abbé Pierre était entouré de ses proches pour célébrer ses 90 ans. — PHOTO REUTERS

Le monde politique a salué la mémoire de celui qui avait pourtant souvent dénoncé l'indifférence des « puissants » à l'égard des plus démunis. Responsables d'associations, religieux, chrétiens ou musulmans, lui ont rendu hommage, alors que des anonymes allaient se recueillir devant l'entrée de l'hôpital militaire du Val-de-Grâce.

« Sa mort, ça me fait plus mal que la morsure du froid ce matin », expliquait aussi Gilles Vasseur, un sans-abri vivant dans une tente à Paris. « Nous, les sans-abri, les sans-rien, sommes aujourd'hui tous orphelins. »

« Il dépassait l'Église, il dépassait son pays (...) c'était un homme qui appartenait à l'humanité », a témoigné l'ancien évêque contestataire Mgr Jacques Gaillot.

L'abbé Pierre, de son nom Henri Grouès, ancien résistant et ex-député, avait fondé après la Seconde Guerre mondiale la communauté d'Emmaüs.

« Mes amis, au secours ! Une femme vient de mourir gelée cette nuit à 3 h »

— L'abbé Pierre, le 1er février 1954, lançait en ces termes, sur les ondes de Radio-Luxembourg, un appel pour le logement des sans-abri qui allait devenir le symbole de son combat

En février 1954, il lançait un appel resté célèbre sur les ondes de Radio-Luxembourg en faveur des sans-abri. « Mes amis, au secours ! Une femme vient de mourir gelée cette nuit à 3 h. » C'est ainsi que commençait cet appel devenu le symbole de son combat pour le droit au logement. Un combat qu'il n'avait cessé de mener tout au long de son existence, « révolté » que des gens soient contraints de dormir dans la rue dans un pays aussi riche.

Il a longtemps été classé comme la personnalité préférée des Français, succédant au commandant Cousteau avant de céder la palme au footballeur Zinedine Zidane. L'abbé Pierre sera inhumé vendredi en Normandie où il vivait au milieu des premiers compagnons qui l'avaient rejoint après son appel de l'hiver 1954.

Des liens étroits avec le Québec

André Duchesne
La Presse

Tout au long de sa vie publique, l'abbé Pierre a entretenu une relation chaleureuse avec le Québec. Et la province a souligné son travail en lui décernant, en 1995, l'Ordre national du Québec.

L'abbé Pierre était seulement la septième personne ne résidant pas au Québec à recevoir cet honneur. Aujourd'hui, la liste compte 38 personnalités, dont le président Jacques Chirac, le chef d'orchestre Charles Dutoit, le comédien Gérard Depardieu et la présidente de la Lettonie, Vaira Vike-Freiberga.

C'est Lisette Lapointe, épouse du premier ministre de l'époque, Jacques Parizeau, qui avait remis les insignes à l'abbé Pierre, à Paris. Hier, elle disait garder un souvenir impérissable de cette « rencontre exceptionnelle ».

Ça se passait en janvier 1995, à l'occasion de la visite officielle du premier ministre Parizeau. Mme Lapointe, qui s'occupait des dossiers à caractères sociaux, dont celui de l'action communautaire, au cabinet du premier ministre, représentait le Québec. « C'était le haut fait de mon programme, poursuit-elle. Nous l'avions rencontré à ses bureaux. Puis, nous avions visité un des centres qu'il avait fondés. Nous avions eu une longue conversation chaleureuse. »

Hier, au comptoir Emmaüs du quartier Saint-Roch à Québec, on disait aussi avoir une bonne pensée pour l'ecclésiastique. « Nous allons installer une vitrine, avec des fleurs, en son honneur », a indiqué en entrevue Roch Giguère, un porte-parole.

« Notre fondateur, Yves Germain, a rencontré l'abbé Pierre dans les années 50. Ils ont voyagé ensemble avant que M. Germain revienne à Québec et ouvre son comptoir. Depuis, nous avons toujours été autonome », dit M. Giguère.

« AVANT DE PARTIR »

En 1994, à Montréal l'abbé Pierre ne s'était pas gêné pour vilipender la décision de fermer des lits d'hôpitaux. « Pourquoi accepter une telle décision alors que je lis dans un journal que les patients sont parqués dans les corridors aux urgences, lançait-il en entrevue à *La Presse*. En êtes-vous rendus à accorder la priorité aux budgets plutôt qu'aux malades ? »

Au cours du même séjour, il avait visité la prison de Bordeaux.

Sa dernière visite remonte à juin 2004. Il avait lancé un CD-DVD intitulé *Avant de partir*, dans lequel il lisait des textes bibliques et livrait ses pensées personnelles sur un fond musical.

Ce « testament spirituel sonore » était une idée du Québécois Sylvain Charron, créateur d'*Évangélisation 2000*.

Une rencontre inoubliable

Richard Boisvert
rboisvert@lesoleil.com

Le passage de l'abbé Pierre au Festival international de Lanaudière, en juillet 1991, fait partie des moments marquants de l'histoire de cet événement. La directrice du Club musical de Québec, Louise Samson, a gardé le souvenir d'un homme « très impressionnant et doté d'un immense charisme ».

« Il était d'une immense simplicité et d'une grande discrétion, mais où qu'il se trouve, on sentait sa présence », dit Mme Samson, à l'époque codirectrice artistique du Festival avec le père Fernand Lindsay. « On ne pouvait pas ne pas l'écouter lorsqu'il parlait. »

Une grande incertitude avait précédé cette visite dans Lanaudière. Déjà très affaibli par la maladie, l'abbé Pierre avait néanmoins réussi à rassembler ses forces à temps pour faire le voyage. Malgré son extrême fatigue, il avait livré un discours d'une vingtaine de minutes devant la foule rassemblée pour entendre sa cantate *La Joie partagée* mise en musique par le prêtre suisse Pierre Kaëlin.

Le père Lindsay se souvient avec précision de cette soirée présentée à l'Amphithéâtre de Lanaudière. « Au début, il parlait tout bas et très lentement, puis sa voix a pris peu à peu de l'ampleur. Son énergie revenue, il a pu passer son message en faveur des déshérités. C'était un moment très émouvant pour tout le monde. À la fin, il était vidé. Il avait fallu l'aider à sortir de scène. »

Paradoxalement, ceux qui ont eu la chance de côtoyer l'homme témoignent de la grande force qui émanait de lui. « Il rayonnait, raconte Louise Samson. On avait l'impression qu'il touchait au divin. Sa personnalité était du genre de celles qui vous marquent à tout jamais. C'était inoubliable ! »

Ségolène Royal pour la souveraineté du Québec



M. Boisclair a aussi rencontré le premier ministre français, Dominique de Villepin. — PHOTO AFP

Michel Dolbec
Presse canadienne

PARIS — Tout en rappelant qu'elle n'avait jamais mis les pieds au Québec, la candidate à l'élection présidentielle française, Ségolène Royal, a montré hier une sympathie inattendue pour la « souveraineté et la liberté du Québec ».

La socialiste a évoqué le sujet au siège de son parti, rue de Solferino, après un entretien d'une quinzaine de minutes avec le chef péquiste, André Boisclair, en visite à Paris.

Après le départ du chef de l'opposition et de son équipe, attendus à l'Hôtel Matignon pour un rendez-vous avec le premier ministre français, M^me^ Royal a pris quelques minutes pour s'entretenir avec la presse québécoise.

« Quelles sont vos affinités avec la souveraineté du Québec ? » lui a-t-on demandé. « Elles sont conformes aux valeurs qui nous sont communes, c'est-à-dire la souveraineté et la liberté du Québec », a-t-elle répondu d'un ton assuré, avant d'ajouter: « Je pense que le rayonnement du Québec et la place qu'il occupe dans le cœur des Français vont dans ce sens. »

Deux heures plus tard, après avoir rencontré le premier ministre Dominique de Villepin puis le secrétaire général de l'organisation de la Francophonie, Abdou Diouf, André Boisclair a réagi avec mesure à cette déclaration, une déclaration qui montre surtout, selon lui, que les Français ont « bien saisi » le message des souverainistes. « Je pense que les Québécois pourront interpréter eux-mêmes les propos de M^me^ Royal, a dit le chef péquiste. Il serait inconvenant que ça soit moi qui commence à les interpréter, mais ce que les gens voient depuis toujours , c'est que la France en toutes circonstances accompagnera le Québec. »

RÉACTIONS VIRULENTES

À Ottawa, la réaction aux propos de M^me^ Royal a été virulente.

« L'expérience enseigne qu'il est tout à fait inapproprié pour un leader étranger de se mêler des affaires démocratiques d'un autre pays », a dénoncé le premier ministre Stephen Harper, par voie de communiqué. « Nous nous attendons à ce que le prochain président comprenne l'histoire que nous partageons et le respect qu'un tel partenariat important exige à l'égard du Canada et de la population canadienne. »

Le chef libéral Stéphane Dion, qui se trouvait à Québec, a lui aussi dénoncé vivement les propos de M^me^ Royal. « Ça nuit à sa crédibilité, elle ne comprend pas, je pense. On ne s'ingère pas dans les affaires d'un pays ami, on ne souhaite pas le démantèlement d'un pays ami. Le Canada ne souhaite pas le démantèlement de la France ; la France certainement ne souhaite pas le démantèlement du Canada », a dit M. Dion.

Quant au premier ministre du Québec, Jean Charest, il s'est montré plutôt laconique à ce sujet, lorsqu'il a rencontré la presse à Montréal, à l'issue de la réunion du caucus de ses députés.

« Je n'ai pas pris connaissance de la déclaration de M^me^ Royal. J'ai invité M^me^ Royal à faire une visite au Québec. On l'a invitée à quelques reprises. À ma connaissance, M^me^ Royal n'est jamais venue au Québec », a dit M. Charest. Sur la teneur des propos de M^me^ Royal, M. Charest a été catégorique : « Ce que je sais, c'est que l'avenir du Québec, c'est une chose que les Québécois décideront, eux. »

PROPOS IMPROVISÉS

Avec cette déclaration, Ségolène Royal est allée au-delà du credo auquel se raccrochent la gauche et la droite depuis toujours.

Hier, des journalistes et des observateurs se demandaient en conséquence s'il s'agissait d'une position mûrement réfléchie ou d'une simple improvisation.

En tant que présidente de la région Poitou-Charentes, Ségolène Royal a signé récemment une entente de coopération avec la Délégation générale du Québec à Paris. Lorsqu'elle était ministre de l'Éducation, elle avait assisté, avec Louise Beaudoin, à la première de Notre-Dame de Paris. Mais à part ça, on ne lui connaît pas de penchants particuliers pour la question québécoise, même si elle ne demande pas mieux que de devenir « québécophile » et de visiter le Québec.

1751346
LA VENTE SE POURSUIT QUELQUES JOURS SEULEMENT
70% SUR TOUT !
CHEMISE importée 39$ Rég. : jusqu'à 225 $
COSTUME 4 saisons super 140S 100% laine 169$ Rég. : jusqu'à 1095 $
CHANDAIL 100 % cachemire Col en V 69$ Rég. : jusqu'à 495 $
PANTALON corduroy extensible 49$ Rég. : jusqu'à 225 $
MANTEAU D'HIVER laine et cachemire 249$ Rég. : 695 $
VESTON corduroy ou velours 99$ Rég. : 695 $
À SACRIFIER
Un choix record de costumes importés
Tombolini, Féraud, Smalto, etc.
TOUT DOIT SORTIR !
COMPLEXE GERMAIN-DES-PRÉS
1200, avenue Germain-des-Prés, Québec
Tél. : 418.657.1760 www.francoiscote.com
Photos à titre indicatif seulement. Détails en magasin.
François Côté COLLECTION 20 ans

Pour joindre notre chroniqueur : *glavoie@lesoleil.com*

Gilbert Lavoie

Petit manuel du visiteur



VOICI UNE LISTE DES SUJETS DÉLICATS QU'IL EST PRÉFÉRABLE DE NE PAS ABORDER AU RESTAURANT, À L'HÔTEL, DANS LE TAXI, ET ENCORE MOINS AVEC LES JOURNALISTES...

Les députés libéraux de Stéphane Dion sont en ville. Comme la région de Québec est reconnue pour son sens de l'hospitalité, un petit manuel du visiteur sera apprécié de nos invités des autres provinces pour comprendre le « mystère de Québec ».

Voici donc une petite liste des sujets délicats qu'il est préférable de ne pas aborder à l'hôtel, au restaurant, dans le taxi, et encore moins avec les journalistes...

— La couleur politique de Jean Charest: notre premier ministre est conservateur à Ottawa et libéral à Québec. Inutile d'essayer de comprendre comment il peut concilier ces deux couleurs, c'est comme la margarine. Peu importe qu'elle soit jaune foncé, jaune pâle ou blanche, le contenu est le même.

— L'usage des drogues dures: depuis qu'André Boisclair a reconnu avoir consommé de la cocaïne, certains de ses fans font valoir que la coke c'est comme le pot, tout le monde de sa génération y a goûté. Ne perdez pas votre temps sur le sujet. Ce n'est que dans le secret de l'urne que les Québécois diront s'ils sont aussi ouverts qu'ils le prétendent.

— Les accommodements raisonnables: c'est un beau sujet si vous êtes en mesure de prononcer le mot sans écorcher le français. Inutile de demander combien de musulmans il y a à Rivière-du-Loup, pour amener ainsi Mario Dumont à faire campagne sur le sujet. On va rire de vous.

— Le mystère de Québec: ne venez pas nous insulter en tentant d'expliquer le mystère de Québec. Ce n'est pas vrai que les Québécois ont voté conservateur au fédéral et ADQ au provincial parce qu'ils étaient des fans d'André Arthur et de Jeff Filion. Personne n'écoutait Arthur et Filion lorsqu'ils étaient en ondes ! C'est le voisin ou la voisine qui rapportaient leurs propos. C'est clair ?

— La mairesse Andrée Boucher: tout ce que vous avez entendu sur elle jusqu'à maintenant est vrai. La réalité dépasse la fiction, mais n'allez surtout pas faire l'erreur d'émettre une opinion. Ses admirateurs sont aussi passionnés que ses détracteurs. D'un côté comme de l'autre, vous risquez la controverse.

— La tenue vestimentaire de M^me^ Boucher: notre mairesse est aussi colorée dans son habillement que son maquillage. Il serait risqué d'évoquer la robe signée Yves St-Laurent qu'elle portait l'été dernier, lors de sa rencontre avec l'ancien premier ministre français Jean-Pierre Raffarin. Ses fans ne vous le pardonneraient pas.

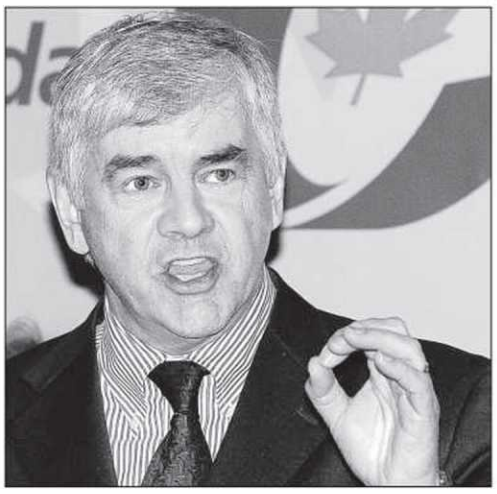
— Le Bonhomme Carnaval: n'allez surtout pas croire les bobards. C'est faux de prétendre qu'il y a des gens payés pour jouer au Bonhomme Carnaval sous le costume blanc neige que vous avez vu à la télé et sur les cartes postales. Bonhomme existe, et il passe son été dans le Grand Nord, comme le père Noël. C'est la raison pour laquelle les Québécois sont tellement préoccupés par le réchauffement de la planète.

— La direction pour aller au zoo de Québec: sujet à éviter, surtout avec le ministre responsable de la région de Québec, M. Michel Després. Si vous voulez voir un zoo sur le chemin du retour, gardez-vous une petite nuité à Granby. Si vous désirez voir l'équivalent à Québec, allez visiter l'Hôtel de glace. Vous y verrez des huluberlus qui paient une fortune pour dormir dans un froid sibérien.

— La résidence officielle du premier ministre Jean Charest: notre premier ministre a un appartement dans l'édifice Price, mais ça ne vaut pas le déplacement. Demandez plutôt à votre chauffeur de taxi de vous amener à l'Élysette, la résidence officielle de Jacques Parizeau en 1995, située avenue des Braves, en territoire fédéral ! Incroyable pour un anglophone, mais vrai.

— La résidence officielle du lieutenant-gouverneur: si vous allez au Bois de Coulonge, vous visiterez un parc magnifique qui abritait autrefois la résidence officielle de nos lieutenants-gouverneurs. Mais la monarchie a perdu en décorum, avec comme résultat que notre représentante de la reine, M^me^ Lise Thibault, a dû loger à l'hôtel, avant d'aller se réfugier dans une maison privée de notre banlieue éloignée... « A pity », comme diraient les Britanniques. Bienvenue à Québec !

Les bloquistes, « têtes à claques » officielles des conservateurs



Lawrence Cannon, le lieutenant québécois de Stephen Harper — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Michel Corbeil
mcorbeil@lesoleil.com

Les conservateurs de Stephen Harper ont fêté hier à Québec la première année de leur accession au pouvoir en consacrant les députés du Bloc québécois comme leurs têtes à claques officielles. Ils ont pratiquement négligé d'attaquer leurs adversaires libéraux.

Les militants — 450, selon les organisateurs — se sont entassés dans une petite salle d'un hôtel de Québec pour écouter leurs élus remercier la région d'avoir voté pour eux, le 23 janvier. La ministre fédérale Josée Verner a mis l'accent sur les millions de dollars offerts pour les Fêtes du 400^e^ et l'agrandissement de l'aéroport de Québec. Son parti tient ses engagements ; le Bloc ne pourra jamais le faire parce que condamné à l'opposition, a-t-elle martelé.

« Gilles Duceppe (le chef du Bloc) fait autant de promesses que les fameux "Willie Waller two thousand six", a ironisé la députée de Louis-Saint-Laurent, en reprenant la parodie du site Internet "têtes à claques.TV". Si on fait semblant d'y croire, ils vont t'en "shipper" une poignée de plus », a-t-elle renchéri.

Pour Lawrence Cannon, le lieutenant québécois de Stephen Harper, l'adversaire, « ici (à Québec), c'est d'abord et avant tout le Bloc ». Peu a été dit sur les libéraux fédéraux et ce, même si leur chef Stéphane Dion a choisi de réunir ses députés à Québec, aujourd'hui et demain. La ministre Verner s'est moqué du « p'tit gars de Québec (M. Dion en est originaire) qui se présente à Montréal » où il est député de Saint-Laurent—Cartierville.

Malgré les sondages, les conservateurs sont confiants de maintenir leur emprise sur une région qui leur a donné une demi-douzaine de députés. « Je souhaite de tout cœur qu'à la prochaine élection, le vent du changement continuera de souffler encore plus fort, a dit M. Cannon. Le vrai changement commence dans l'Est du Québec. »

L'ex-député à Québec, Jean-Guy Lemieux, fait partie de ces partisans optimistes. Il s'est dit en réflexion sur la possibilité de tenter sa chance comme candidat conservateur dans la circonscription de Québec.

« Il est temps que Québec sorte de l'opposition. Mais il faut qu'un des deux partis (fédéraux) s'effondre, a-t-il analysé. Voter pour le Bloc, fait valoir comme un slogan M. Lemieux, c'est affaiblir la région. Voter libéral, c'est faire passer le Bloc. »

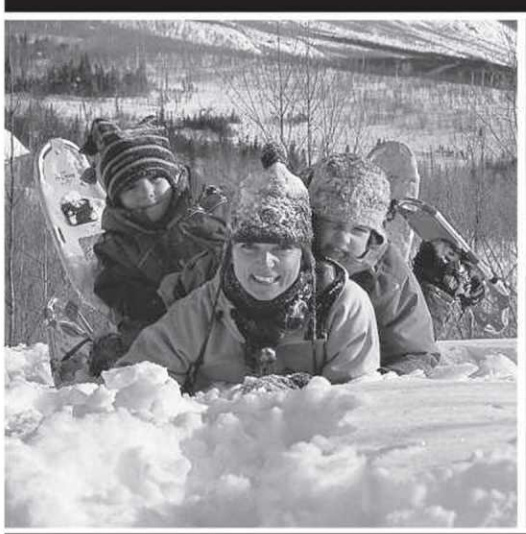
1748267

MONT GRAND-FONDS

FORFAIT SKI DANS CHARLEVOIX

SKI ALPIN • SKI DE FOND • RAQUETTE • GLISSADE

Pour de la VRAI NEIGE à 1h30 de Québec



Auberge La maison Donohue ***

FORFAIT SKI DANS CHARLEVOIX

à partir de :
65 $ ski alpin*
48 $ ski de fond*
44 $ raquette*

* LE FORFAIT COMPREND :
1 nuitée, un billet de journée, petit déjeuner et 5 $ en jetons Casino.
Prix par personne en occupation double, taxes et service en sus.
* Certaines conditions s'appliquent.

Pour réserver votre forfait appelez le :
1-866-660-4377 ou aubergedonohue.com

1-877-665-0095 • WWW.MONTGRANDFONDS.COM • LA MALBAIE • CHARLEVOIX

Québec, capitale des assureurs

Stéphane Dion profite de son passage à Québec pour parler de projets d'«économie durable»

Michel Corbeil
mcorbeil@lesoleil.com

Québec pourrait devenir une capitale du monde des assureurs, à l'image de ce qu'est Hartford, aux États-Unis. La région agirait comme chef de file canadien pour trouver des solutions à la crise que provoquent chez les assureurs les catastrophes naturelles attribuables aux changements climatiques.

Le chef du Parti libéral du Canada a profité de son passage à Québec, où il rencontre aujourd'hui et demain ses députés, pour préciser la place qu'il réserve à «l'économie durable» dans la région qui l'a vu naître.

En entrevue au *Soleil*, Stéphane Dion a répété que Québec a «beaucoup d'atouts (...) si on veut mettre l'économie et l'environnement ensemble». Ces «atouts», ce sont les centres de recherche scientifiques, l'Université Laval, «l'écotourisme», mais aussi une carte trop souvent cachée de l'économie régionale, le secteur des assurances.

Les grandes entreprises de ce domaine — Desjardins, La Capitale, l'Industrielle-Alliance, entre autres — emploient pas moins de 15 000 personnes, à Québec et dans Chaudière-Appalaches, selon un relevé effectué par *Le Soleil*, en 2004.

Stéphane Dion a rappelé la crise internationale qui confronte les assureurs. «Il faut éviter de se retrouver dans une situation comme la Floride où plus rien n'est assurable dans certains secteurs» en raison des conditions climatiques extrêmes, a-t-il commenté.

Selon lui, le Québec n'est à l'abri ni de ces dérèglements du climat, comme l'ont démontré le grand verglas, en 1998, et les inondations de 1996, ni de la possibilité que des compagnies refusent d'assurer certains secteurs à risques. «Il y a des endroits où on ne peut s'assurer. C'est une inquiétude mondiale. Et Québec est dans le monde. Autour de ma candidature, a-t-il assuré, il s'est développé quantité d'idées pour réformer la régie des assurances (...) dans un contexte où il est de plus en plus difficile d'assurer les populations contre les catastrophes naturelles qui se multiplient.»

Pour le chef du PLC, «Québec pourrait devenir le Hartford canadien des assurances plutôt que d'attendre que d'autres s'y mettent. Il y a beaucoup de recherche qui se fait ici. Nous allons essayer de concocter quelque chose à temps pour la prochaine plateforme électorale du PLC», a évoqué Stéphane Dion. «Il y a des cerveaux qui travaillent là-dessus, des cerveaux qui viennent de la région de Québec», a-t-il ajouté.

Le leader libéral n'a pas voulu donner d'exemples trop précis. Il s'est limité à dire qu'ingénieurs et assureurs pourraient être appelés à imaginer «un fonds d'adaptation à ces nouveaux phénomènes» naturels. Un problème qu'il veut attaquer de concert avec le privé parce que les solutions doivent éviter «de ne pas casser les reins de l'industrie».

Cette notion «d'économie durable, il la voit comme la nouvelle révolution industrielle que le Canada ne doit pas manquer. Elle représente une bouée de sauvetage pour les régions, notamment pour contrer l'exode des jeunes. «On peut découvrir de nouvelles vocations» pour les régions.

M. Dion n'a pas manqué de répudier l'approche qu'avait employée le gouvernement péquiste de Bernard Landry, entre autres, pour la tentative ratée de sauver la Gaspesia. «C'était de l'interventionnisme sans boussole», a-t-il décrété.

ACCOMMODEMENTS RAISONNABLES

Stéphane Dion s'est par ailleurs montré prudent en commentant le dossier délicat des accommodements raisonnables. «Le débat est inévitable dans un pays où 100 % de la croissance de la main-d'œuvre vient de l'immigration.»

Plus tôt dans la journée, à l'hôtel de ville de Québec, il a plaidé qu'il «faut amener les immigrants à vivre dans un État séculier parce que notre État est laïc.» M. Dion n'a pas voulu s'avancer sur l'idée de l'Action démocratique du Québec de rédiger une Constitution québécoise pour notamment baliser ces accommodements. «Franchement!», s'est-il contenté de répondre.



Stéphane Dion croit que «Québec pourrait devenir le Hartford canadien des assurances». — PHOTO PC

1749651







EN BREF

La poutine de la discorde

→ Les policiers de Lévis sont intervenus samedi soir dans un immeuble à logements de Charny en raison d'une violente dispute conjugale autour d'une poutine de Chez Ashton. Il semble que l'occupante des lieux où ils ont été mandés ne voulait pas partager son repas avec son compagnon. Durant la querelle, l'homme aurait même reçu des coups au visage et aurait eu le bras coincé dans l'entrebâillement d'une porte. Il aurait cependant réussi à s'isoler dans une pièce pour appeler les policiers. L'histoire ne dit pas si la poutine aurait pu servir de pièce à conviction. Qu'importe, aucune accusation ne sera portée dans cette affaire. *Jean-François Néron*

Une engueulade de trop

→ Le comportement d'un homme de 22 ans lui a valu d'être arrêté samedi soir pour entrave au travail des policiers et port d'arme prohibée. Des patrouilleurs ont d'abord intercepté le père du jeune homme pour une vérification, alors qu'il arrivait en automobile au domicile familial, rue des Étourneaux, à Beauport. Le fils est sorti de la maison et a commencé à insulter les policiers. Tellement qu'ils l'ont appréhendé. En faisant une fouille corporelle, ils ont trouvé un *taser gun*, un pistolet à pulsion électrique, une arme prohibée. Il se trouve que le suspect faisait déjà l'objet d'une interdiction de port d'armes et avait déjà été accusé d'entrave au travail des policiers. Il devait comparaître hier au palais de justice. *Jean-François Néron*

MEURTRE DE JEAN-SÉBASTIEN PONTBRIAND

Moeino aurait prémédité son geste, affirme la poursuite

Guy Benjamin
gbenjamin@lesoleil.com

Un jury de neuf hommes et de trois femmes a commencé hier à entendre la preuve au procès de Charles-Teuritah Moeino, accusé du meurtre prémédité de Jean-Sébastien Pontbriand, survenu en octobre 2004.

Un citoyen qui promenait son chien a découvert le cadavre de la victime dans un bosquet du parc d'Iberville, dans Limoilou. Selon l'exposé de la procureure de la poursuite à l'ouverture du procès, les policiers ont vite fait le lien entre la victime et l'accusé lorsque la logeuse de Pontbriand a rapporté sa disparition.

La veille de la découverte du cadavre, la logeuse avait vu Pontbriand pour la dernière fois en compagnie de Moeino.

Les deux hommes entretenaient une relation tumultueuse, selon Me Christine Gosselin. À deux reprises, Pontbriand, un homme sous la tutelle de la curatelle, avait porté plainte aux policiers contre Moeino. Les deux plaintes sont un des éléments qui permettent à la poursuite d'affirmer qu'il y a préméditation dans ce meurtre.

ASSOMMÉ AVEC UNE ROCHE

Toujours selon l'exposé de la poursuite, Pontbriand est mort après avoir reçu une trentaine de coups à la tête avec une roche. Lors de l'arrestation de Moeino, les policiers auraient mis la main sur des objets compromettants.

Pontbriand a été décrit comme un jeune homme vulnérable, affichant un léger retard de développement. Il consommait de la cocaïne et du cannabis, et fréquentait des marginaux et des consommateurs de drogue.

Le procès de l'accusé de 36 ans devrait durer une semaine.

1751200

LE DÉFI HYUNDAI
JUSQU'AU 28 FÉVRIER

Accent GS
3 portes 2007
À partir de 159$ /mois
Location de 60 mois
1743 $ de comptant

Sonata 2007
À partir de 249$ /mois
Location de 60 mois
3566 $ de comptant

Santa Fe 2007
À partir de 299$ /mois
Location de 60 mois
2812 $ de comptant

Venez en faire l'essai dès aujourd'hui !

654-9292
2400, Dalton, Parc Colbert, Ste-Foy
www.stefoyhyundai.com

Ste-Foy HYUNDAI

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLOMÉS

Hyundai prend toute la place!
Photos à titre indicatif. Les offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. À la location, transport et préparation inclus. Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada. Les noms, logos, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp., et sont utilisés sous licence.

HYUNDAI Va de l'avant

13 000 écoliers déjeunent avec nous tous les matins.
CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC
www.clubdejeuners.org
1 888 442-1217

1752152

SOLDE ANNUEL

VASTE SÉLECTION DE JEANS

39,99 et moins

Jackpot
InWear
BUFFALO DAVID BITTON
GUESS
PARASUCO DENIM LEGEND

jusqu'à épuisement de la marchandise

LaVie Sportive
Acheter moins, acheter mieux.

Ouvert jusqu'à 19 h du lundi au mercredi, jusqu'à 21 h jeudi et vendredi et jusqu'à 17h samedi et dimanche.

www.viesportive.com

Un comportement délinquant peut parfois en cacher d'autres

→ Le non-respect d'un feu rouge peut parfois cacher des comportements plus délinquants encore. C'est ce qu'ont pu constater des policiers de Québec qui se sont lancés aux trousses d'un conducteur qui venait juste de griller un feu rouge, samedi soir, sur le boulevard Louis-XIV, dans le secteur Beauport. Après avoir retracé et intercepté l'automobiliste, les agents ont remarqué qu'il était en état d'ébriété. Voulant lui demander ses clés, ils ont constaté qu'il n'y avait plus de mécanisme de démarrage sur le volant. Le suspect a prétexté qu'il venait d'acquérir le véhicule et qu'il devait le démarrer avec un tournevis. Il disait vrai, mais en partie seulement. Il venait en effet de mettre la main sur cette automobile... qu'il avait volée. Pour ajouter à ses malheurs, les policiers ont trouvé des stupéfiants. L'individu devait comparaître hier au palais de justice de Québec.
Jean-François Néron

COLLISION AVEC LE VOILIER *MONDISY*

Le pilote affirme avoir fait les manœuvres pour éviter l'accident

Guy Benjamin
gbenjamin@lesoleil.com

Le pilote aux commandes du *Canada Senator* affirme avoir effectué trois changements de cap pour tenter, sans succès, d'éviter la collision avec le voilier *Mondisy* le matin du 11 août 2004.

Jacques Cloutier a contredit plusieurs éléments de la preuve de la poursuite lors de son témoignage, qui a duré toute la journée, hier. Le pilote de 54 ans est catégorique : il n'avait pas à réduire la vitesse du porte-conteneurs, qui filait à 27 km/h.

À la suite de l'abordage qui a fait deux victimes, le pilote a été accusé notamment de ne pas avoir pris toutes les mesures pour éviter la collision et de ne pas avoir réduit la vitesse du mastodonte de 40 000 tonnes transportant 1800 conteneurs.

Le pilote a aperçu une embarcation de plaisance à un peu plus de deux milles devant. Il a pris les jumelles pour constater que le moteur du voilier fonctionnait, que son gouvernail était en bon état. Pour que le voilier manœuvre d'un bord à l'autre du chenal, il fallait nécessairement quelqu'un à la barre, de dire le pilote.

De plus, le voilier n'a jamais envoyé de signal de détresse ou montré le moindre signe de difficultés à bord, d'ajouter M. Cloutier. Le *Canada Senator* se dirigeait vers Québec. Il se trouvait donc légèrement au sud dans le chenal.

Le pilote n'a pas réduit la vitesse dès qu'il a aperçu le voilier parce qu'il avait devant lui, selon ses observations, un bateau de plaisance qui fonctionnait normalement et qui pouvait en quelques secondes libérer la voie.

Quand il a vu le voilier à 2500 pieds devant, le pilote a actionné la corne de brume. À ce moment, explique M. Cloutier, le voilier a obliqué vers la rive nord, dégageant donc le passage pour le porte-conteneurs. Le pilote a dit avoir tout de même fait un changement de cap de 10 degrés vers la droite pour laisser encore plus d'espace entre les deux bateaux.

« Pour moi, c'était évident que le voilier avait compris », a-t-il dit.

Sauf que le voilier a fait demi-tour et s'est dirigé vers la rive sud, se plaçant dans la course du mastodonte. « J'ai pris un gros risque en ordonnant tout à gauche », affirme le pilote, qui venait d'actionner la corne de brume pour une seconde série de six coups. Le voilier change encore de direction, selon le pilote, qui ordonne alors « tout à droite ». Trop tard, c'est le choc.

Interrogé à savoir pourquoi il n'a pas tenté un arrêt d'urgence en constatant que le voilier revenait toujours devant le porte-conteneurs, le pilote a dit qu'agir ainsi aurait constitué une faute professionnelle.

Le bateau de 40 000 tonnes est long de 202 mètres, large de 31 mètres et vogue à 27 km/h. Renverser les moteurs aurait endommagé la mécanique au point de lui faire perdre le contrôle du navire, a-t-il expliqué.

Le pilote subira aujourd'hui le contre-interrogatoire du procureur de la poursuite.

1751695

2007 08 09 10 11 12 13



OBLIGATIONS À TAUX PROGRESSIF OBLIGATIONS À TAUX FIXE OBLIGATIONS BOURSIÈRES OBLIGATIONS SÉCURI+ OBLIGATIONS À ESCOMPTE OBLIGATIONS D'ÉPARGNE ÉPARGNE FLEXI-PLUS PLAN ÉPARGNE PÉRIODIQUE OBLIC

ÉPARGNE PLACEMENTS QUÉBEC VOTRE REER GARANTI À 100 %

1 800 463-5229 | www.epq.gouv.qc.ca

BONI DE 1 % la première année pour les nouveaux fonds REER

DONNEZ-VOUS LES MOYENS DE CONTINUER À FAIRE CE QUE VOUS AIMEZ.

OBLIGATIONS À TAUX PROGRESSIF
+ Taux avantageux garantis pour 10 ans.
+ Remboursables sans pénalité, chaque année, à leur date anniversaire.
+ Aucuns frais de gestion et d'administration.

ANNÉE	1re	2e	3e	4e	5e	6e	7e	8e	9e	10e
TAUX	3,40	3,50	3,60	3,70	3,80	3,90	4,00	4,10	4,30	5,25
	4,40*									

* Incluant le boni de 1 % la première année pour les nouveaux fonds REER. Les taux annoncés peuvent varier en fonction des conditions du marché.

Épargne Placements Québec

PRIMES DE 14,2 MILLIONS $ AUX CADRES DU RÉSEAU DE LA SANTÉ

Couillard n'est pas scandalisé

Presse canadienne

MONTRÉAL — Le ministre de la Santé, Philippe Couillard, ne s'offusque pas des primes versées aux gestionnaires du réseau de la santé dans le contexte où les employés du même réseau ont dû accepter des gels et des augmentations limitées, ces dernières années, en plus de se voir imposer leurs conditions de travail.

Le *Journal de Montréal* indique, dans son édition d'hier, que les primes versées aux gestionnaires du réseau de la santé dépasseront cette année 14,2 millions $, soit 350 000 $ de plus que l'année précédente. Ainsi, 8722 cadres toucheront de telles primes, soit 1000 de plus que pour l'exercice budgétaire 2002-2003.

Interrogé à son entrée au caucus des députés libéraux, à Montréal, le ministre a banalisé l'information. Il a rappelé que chaque année, paraît dans un journal le même article, au même moment. Il a affirmé qu'il en était de même l'an dernier, l'année d'avant, l'an prochain et l'année d'après.

Le ministre explique que ce sont des dispositions qui régissent les conditions de travail des cadres qui dépendent des volontés des conseils d'administration.

1752345



Oui, les planificateurs financiers de RBC® se déplacent pour vous rencontrer. De concert avec vous, ils élaborent un plan adapté à vos besoins. En plus de vous fournir des conseils spécialisés, ils vous donnent accès aux fonds RBC les plus performants* ainsi qu'aux produits d'autres sociétés de fonds communs de placement au pays et à toute une gamme de CPG assortis de taux attrayants. Profitez d'une expertise de pointe... au moment qui vous convient. **Prenez rendez-vous avec un planificateur financier : 1 866 719-2880 rbc.com/rendez-vous**

RBC

JE CHOISIS RBC mc

*Morningstar a classé 90 % de l'actif des fonds RBC dans les deux premiers quartiles, d'après les rendements sur cinq ans. Les classements par quartile ont été établis par Morningstar Research Inc., société indépendante de recherche sur les fonds de placement, en date du 31 décembre 2006. Les classements par quartile de Morningstar comparent les rendements d'un fonds à ceux des fonds semblables ; ils sont révisés mensuellement. Pour en savoir plus, rendez-vous au www.morningstar.ca. Les fonds RBC sont offerts par RBC Gestion d'Actifs Inc. et distribués par des courtiers autorisés. Veuillez lire le prospectus avant d'investir. Les placements en fonds communs peuvent entraîner des commissions, des frais de suivi et des frais et dépenses de gestion. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis, leur valeur fluctue souvent et leurs rendements antérieurs ne sont pas nécessairement répétés. Les planificateurs financiers de RBC sont des employés de Fonds d'investissement Royal Inc. Les conseils en placement et les services de planification financière sont offerts par Fonds d'investissement Royal Inc. Fonds d'investissement Royal Inc., RBC Gestion d'Actifs Inc. et la Banque Royale du Canada sont des entités juridiques distinctes et affiliées. Fonds d'investissement Royal Inc. est inscrit au Québec en tant que cabinet de services financiers.
® Marques déposées de la Banque Royale du Canada. mc Marque de commerce de la Banque Royale du Canada. © Banque Royale du Canada 2007.

COURSE À L'EXPLOIT EN SCIENCES ET GÉNIE

L'Université Laval serre la vis

Daphnée Dion-Viens
ddviens@lesoleil.com

Fini les fausses contraventions, les panneaux de signalisation bidon et les communiqués de presse mensongers. Bien connue pour ses coups d'éclat, la course à l'exploit du Festival de sciences et génie de l'Université Laval s'assagit cette année.

Depuis plus de 25 ans, cette compétition pousse les étudiants à rivaliser d'audace pour décrocher la palme de l'exploit de l'année. Mais à la suite de quelques « dérapages », l'Université a voulu resserrer la vis.

« Au cours des dernières années, c'était devenu la course aux canulars » explique Denis Bussière, directeur exécutif de la faculté.

L'an dernier, de fausses contraventions avaient été distribuées pour faire croire que la Ville de Québec s'était lancée dans une opération d'inspection de pneus. En 2002, une autre équipe avait installé de faux panneaux de signalisation qui indiquaient « virages à droite à l'essai ». Quelques années plus tôt, des résidants avaient reçu de faux avis d'expropriation.

En plus de faire plusieurs mécontents, ces exploits ne rendaient pas service à l'Université, indique M. Bussière. « L'intérêt pour les sciences et génie est en baisse chez les jeunes et ça nuisait au recrutement » dit-il, puisque les parents avaient une perception négative de la faculté.

LES ÉTUDIANTS D'ACCORD

Toutes les activités qui se déroulent cette année ont dû être approuvées par la faculté et le service de sécurité, qui ont exigé une description détaillée de chaque projet. Les étudiants ne se sont pas faits prier pour collaborer.

« On est d'accord avec leur position, explique Joël Crépeau, vice-président aux communications du Festival, qui espère que cette nouvelle orientation permettra de redonner ses lettres de noblesse à cet événement.

Pour y arriver, les organisateurs ont aussi modifié le système de pointage. « Fini le temps où une première page de journal obtenue en cinq minutes pouvait surclasser des semaines de travail consciencieux », peut-on lire dans le guide du participant.

L'objectif cette année est « de faire sourire les gens plutôt que de les déranger », ajoute M. Crépeau.

Les projets du Festival, qui a débuté hier, seront donc moins spectaculaires cette année. Les étudiants du département de biologie, ont par exemple organisé une dégustation de tire d'érable pour amasser des fonds servant à protéger l'environnent. Quatorze départements participent à la course.

Une étude prône l'abolition des frais de scolarité

Daphnée Dion-Viens
@lesoleil.com

Les frais de scolarité n'ont pas fini de faire jaser. Une étude publiée hier relance le débat en prônant l'abolition complète des frais imposés aux étudiants québécois.

Selon cette étude réalisée par l'Institut de recherche et d'informations socio-économiques (IRIS), l'abolition des frais de scolarité serait plus viable qu'une augmentation, puisque cette mesure permettrait d'accroître l'accessibilité aux études et de réduire l'endettement étudiant.

La gratuité scolaire coûterait 550 millions $ au gouvernement du Québec. Cette somme pourrait être financée en réduisant les avantages fiscaux accordés aux entreprises, indiquent les chercheurs.

« C'est une question de volonté politique. Économiquement, il est possible de dégager une marge de manœuvre financière », indique Éric Martin, un des auteurs de l'étude qui est consultant pour l'IRIS.

L'étude s'attaque aussi à l'idée qu'une hausse des frais de scolarité permettrait d'en finir avec le sous-financement des universités québécoises, qui est évalué à 375 millions $ par rapport aux universités canadiennes.

La mesure permettrait d'accroître l'accessibilité aux études et de réduire l'endettement étudiant

Les auteurs se basent notamment sur une étude de la CADEUL, le regroupement des étudiants de premier cycle de l'Université Laval, pour affirmer que l'indexation des frais de scolarité rapporterait 4,6 millions $ dans les coffres des universités. La Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (CREPUQ) estime quant à elle cette somme à 87 millions $.

Les chercheurs évoquent aussi l'expérience de la Grande-Bretagne et de quelques provinces canadiennes pour démontrer que la hausse des frais de scolarité n'est pas une panacée. « C'est une solution qui n'a que des effets négatifs », indique M. Martin, comme la hausse de l'endettement étudiant, la réduction de l'accès à l'éducation aux jeunes de milieux défavorisés et le maintien du sous-financement.

L'étude a été commandée par l'Association pour une solidarité syndicale étudiante (ASSÉ), un syndicat qui regroupent 42 000 étudiants du niveau collégial et universitaire.

La Fondation des maladies de l'œil vous remercie

Vos dons ont servi à subventionner la recherche pour un montant de 102 296 $ au cours de l'année.

Donnez généreusement.

Merci !

FONDATION DES MALADIES DE L'ŒIL

654-0835

www.fondationdesmaladiesdeloeil.org

1750622

COURS BOURSIER

Apprenez :
- à vivre de la bourse
- à être un Trader performant et autonome

S'instruire, c'est s'enrichir!

VOS DÉCISIONS DE PLACEMENTS SERONT FACILES

Réduisez vos frais de 80% et PLUS

DÉMONSTRATION GRATUITE DE MÉTHODES EFFICACES
Lundi 29 janvier, 19h
Hôtel Québec Inn, Salle du Roi
7175, boul. Hamel, Québec

Réservation : Léonard Bilodeau (418) 875-1980

1750023

Collections automne-hiver

Vente fin de saison

50% à 70%

(sauf accessoires et sous-vêtements)

et 40% à 60%

sur tous les manteaux
LUHTA, STYLA, LODEN
et en AGNEAU

NOUVEL ARRIVAGE STYLA

Tailles 4 à 22 Toutes taxes incluses
VENTE FINALE

FERMÉ le DIMANCHE

Boutique Lamontagne 1983 Inc.
828, avenue Myrand, Sainte-Foy
Grand stationnement
681-0249

1752176

GM Canada

L'ÉVÉNEMENT ON GAGNE

Vous pourriez gagner un des 100 superbes véhicules 2007[1].

Nouvelle année, nouvelle gamme.
Redécouvrez Pontiac.

WAVE 2007

LOCATION 60 MOIS
169 $/mois[2]
Comptant : 2 027 $
207 $/mois[2] 0 $ Comptant
Préparation et frais de transport de 1 045 $
INCLUS



G5 2007



LOCATION 48 MOIS
199 $/mois[2]
Comptant : 1 604 $
234 $/mois[2] 0 $ Comptant
Préparation et frais de transport de 1 095 $
INCLUS

VIBE 2007

LOCATION 48 MOIS
239 $/mois[2]
Comptant : 2 830 $
305 $/mois[2] 0 $ Comptant
Préparation et frais de transport de 1 160 $
INCLUS



G6 2007



LOCATION 48 MOIS
279 $/mois[2]
Comptant : 2 024 $
322 $/mois[2] 0 $ Comptant
Préparation et frais de transport de 1 250 $
INCLUS

MONTANA SV6 2007



★★★★★
Sécurité 5 étoiles[3]

LOCATION 48 MOIS
289 $/mois[2]
Comptant : 2 441 $
345 $/mois[2] 0 $ Comptant
Préparation et frais de transport de 1 300 $
INCLUS

TORRENT 2007



★★★★★
Sécurité 5 étoiles[3]

LOCATION 48 MOIS
299 $/mois[2]
Comptant : 3 601 $
377 $/mois[2] 0 $ Comptant
Préparation et frais de transport de 1 150 $
INCLUS

PONTIAC BUICK GMC

gmcanada.com

L'Association des concessionnaires Pontiac•Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2007 suivants : Wave (2T1KR67A), Vibe (2S3GR67A), G5 (2A1KR67A), G6 (2P1FR67A), Montana SV6 (2U1114R67A) et Torrent (2L2R67A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Aucun achat requis. Le concours est ouvert aux résidents du Canada qui sont majeurs dans leur province de résidence. Le concours prend fin le 28 février 2007. À l'ouverture du concours, les véhicules de l'année modèle 2007 suivants seront offerts comme prix : Chevrolet – Aveo LS berline 5 portes, Cobalt LT berline coupé, Avalanche LS, Silverado LT 1500 multiplace ; Pontiac•Buick•GMC – Wave berline 5 portes, G5 SE berline coupé, Lucerne CXL V6, Acadia SLT A, Sierra SLE 1500 multiplace ; Saturn – Aura XE, Outlook XR 4RM, Sky Red Line. Les gagnants d'un prix constitué d'un véhicule recevront un véhicule d'occasion, taxe sélon le poids, taxe sur le climatiseur, taxes de vente, taxe écologique, TVQ, TPS et TVH applicables inclusés. Les véhicules devront être choisis parmi ceux disponibles chez le concessionnaire chez qui le participant s'est inscrit au concours le ou avant le 28 février 2007. Le véhicule remis en prix peut être différent de celui montré. Les gagnants potentiels devront répondre correctement à une question réglementaire d'ordre mathématique. Les chances de gagner un véhicule fluctuent pendant la période du concours en fonction du nombre de participations reçues. En vue basant sur 500 000 participations, les chances de gagner un des véhicules assignés à une région est de 1 sur 5 000. 2. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois (60 mois pour la Wave). Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 80 000 km (12 ¢/km après 120 000 km pour la Wave). Première mensualité exigible à la livraison. 0 $ de dépôt de sécurité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. 3. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux et pour les passagers avant et arrières lors des tests d'impacts latéraux pour la Torrent 2006, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant (tests d'impacts frontaux) pour la Montana SV6 2006. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). **Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir le règlement complet du concours, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.**

1752338



La Civic : la voiture la plus vendue au Québec



Berline Civic LX illustrée

Berline Civic DX 2007

Prix de location à partir de

198 $* **par mois/48 mois**

0 $ **dépôt de sécurité**

Incluant **96 000 km** Transport et préparation inclus en location seulement

Route : 5,7 L/100 km**
Ville : 7,8 L/100 km**

Fit DX 2007

Prix de location à partir de

178 $* **par mois/48 mois**

Prix de détail à partir de

14 980 $

0 $ **dépôt de sécurité**

Incluant **96 000 km** Transport et préparation inclus en location seulement

Voiture de l'année
– Guide de l'auto 2007



Fit DX 2007 illustrée

hondaquebec.ca

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez hondaquebec.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN
Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

HONDA

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les véhicules neufs 2007 mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Berline Civic DX 5 vitesses (modèle FA1527E) : a) 198 $, b) 3 460 $, c) 12 964 $. Fit DX 2007 (modèle GD3727E) : a) 178 $, b) 3 873 $, c) 12 417 $. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photos à titre indicatif. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. **EnerGuide pour 2007 publiées par NRCan. Consommation de carburant ordinaire sans plomb. Véhicules à transmission manuelle.

Feu vert de Lévis à Rabaska

Marc Saint-Pierre
mstpierre@lesoleil.com

Lévis est disposée à accueillir le terminal méthanier de Rabaska sur son territoire, fera savoir l'administration de Danielle Roy-Marinelli, à la commission mixte du BAPE (Bureau des audiences publiques sur l'environnement) et de l'Agence canadienne d'évaluation environnementale, quand celle-ci reprendra ses travaux, la semaine prochaine.

C'est ce qui ressort du mémoire préparé par la Ville en vue des audiences qui a été adopté à 15 contre 1, hier soir.

Miroir du vote, le public était très majoritairement constitué de travailleurs et de représentants des milieux socio-économiques en faveur du projet. Un public discipliné arborant des pancartes, qui les a sagement rangées à la demande de la mairesse.

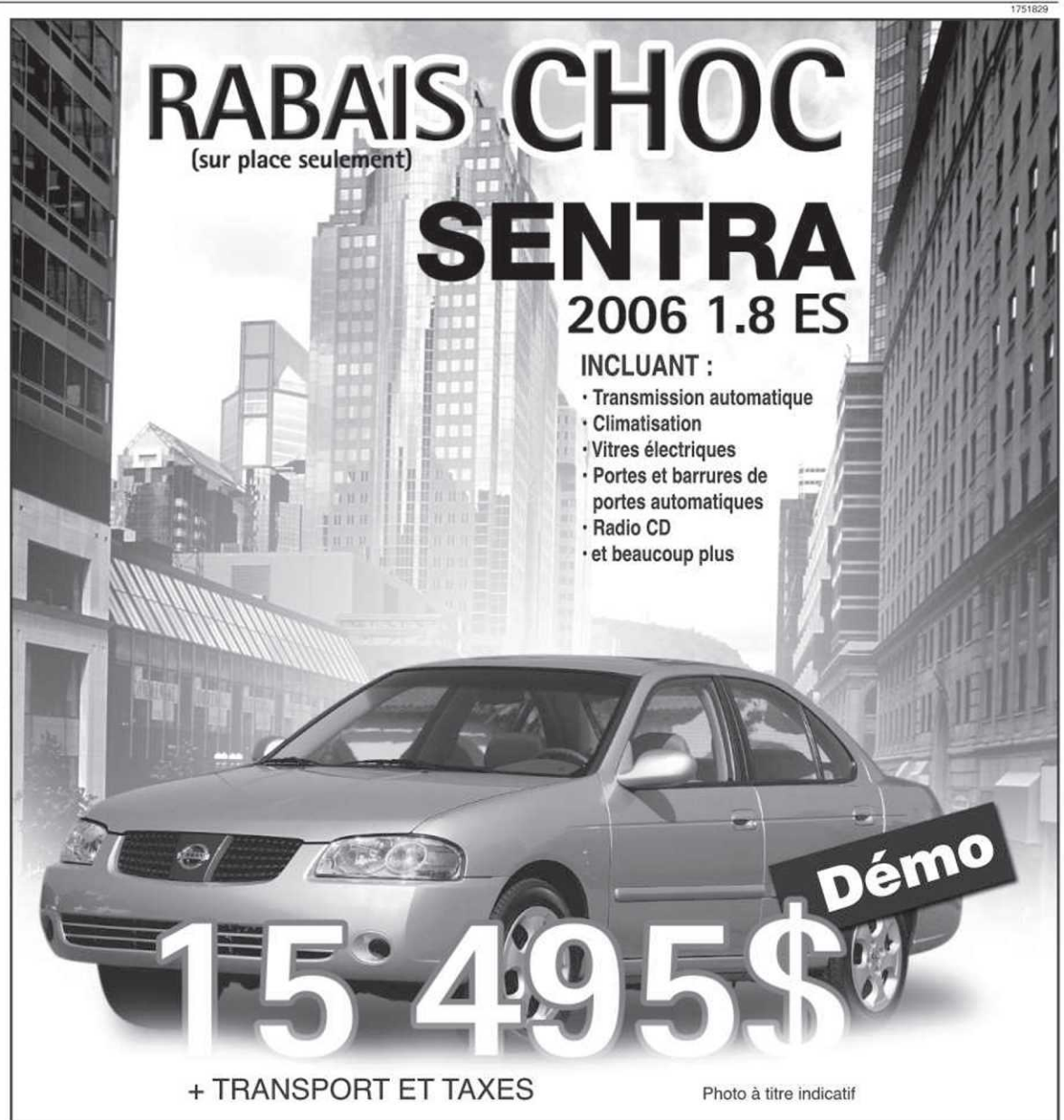
Seul a voté contre, le conseiller Jean-Claude Bouchard, élu de cet est lévisien ciblé par Rabaska, pour qui « le projet n'a pas sa raison d'être là où on veut l'implanter », sinon pas de raison d'être du tout du point de vue environnemental.

Mais ses collègues ne voient pas le projet du même oeil, la mairesse affirmant que la concertation de tout le monde, du développeur jusqu'aux socio-économiques locaux et y compris les élus, a permis d'établir « un équilibre entre les impératifs de développement économique du milieu et l'amélioration de la qualité de vie de la population de Lévis et des régions environnantes ».

Dans le mémoire, l'administration municipale observe également que le port méthanier est conforme à la vocation « industrialo-portuaire » du secteur et à son affectation « industrie lourde », que des protocoles tous azimuts signés avec la Ville l'encadrent, que les perturbations qu'il pourra amener au moment de sa construction devraient en grande partie être atténuées par un train de mesures, qu'il est porteur des retombées fiscales annuelles qui pourront atteindre jusqu'à 10 millions $.

Il y apparaît néanmoins que l'administration de Danielle Roy-Marinelli compte sur la commission mixte pour faire des recommandations au chapitre des équipements d'urgence, des nuisances comme le bruit ou la luminosité, des coûts d'éventuelles mesures de surveillance. Et notamment des « zones d'exclusion » et de la trentaine de résidences situées entre le complexe et son port.

1751829



Un essai routier qui peut être payant !
Faites l'essai de la toute nouvelle Altima (ou autres modèles Nissan) et courez la chance de gagner un acompte de 5000 $ sur l'achat de votre prochaine Nissan neuve. Détails en magasin.

NISSAN

PELEMO NISSAN

Le p'tit garage au grand cœur

Plein d'essence GRATUIT

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN 350$

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

455, rue Clemenceau, Beauport, 647-1822

1751941

1750863

Recherche sur les OMÉGA-3 et la DÉPRESSION

Vous sentez-vous **déprimé (e) ?**

Si la plupart du temps au cours des dernières semaines vous vous sentiez **triste** OU si **vous manquiez d'intérêt**, en plus de quelques-uns des symptômes suivants :

- Problèmes de sommeil
- Problèmes de concentration
- Appétit inhabituel
- Culpabilité excessive
- Manque d'énergie
- Difficulté à fonctionner

Vous souffrez peut-être de dépression.

- Vous avez 18 ans et plus et vous n'avez pas de dépendance à l'alcool ou aux drogues.
- Vous prenez des antidépresseurs et les symptômes persistent OU vous n'en prenez pas actuellement.

Le Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM), en collaboration avec la clinique Marie-Fitzbach (ville de Québec), effectue actuellement une recherche expérimentale sur les OMÉGA-3 dans le traitement de la dépression majeure. Cette étude est sous la responsabilité du Dre Marie-Josée Filteau.

Pour plus d'informations, laissez vos coordonnées au :
418 647-4272
ou visitez notre site web : www.omega3d.com

CHUM

GROUPE CHEÏKHA
Georges Rech • Josée Laurent • Cheïkha L'Intempor'Elle

Le grand scoop à Québec

Les plus belles griffes du prêt-à-porter offertes à des prix exceptionnels

▪ Georges Rech ▪ Windsor ▪ Tullo ▪
▪ Save the Queen ▪ Cambio ▪ Marc Cain ▪ TaiFun ▪
▪ Alysi ▪ Chacok ▪ Caractère ▪ Bruno St-Hilaire ▪
▪ Hucke ▪ Jobis ▪ Master Golf ▪

SOLDES 70% SUR TOUT
PRINTEMPS ÉTÉ AUTOMNE HIVER

SOLDES 70% SUR TOUT
PRINTEMPS ÉTÉ AUTOMNE HIVER

SOLDES 70% SUR TOUT
PRINTEMPS ÉTÉ AUTOMNE HIVER

SOLDES 70% SUR TOUT
PRINTEMPS ÉTÉ AUTOMNE HIVER

TEMPORAIREMENT, POUR DEUX SEMAINES, UNE 4E BOUTIQUE, FACE À ARCHAMBAULT
PLACE SAINTE-FOY
Jusqu'au 28 janvier seulement

ÉLECTIONS GÉNÉRALES

Linda Goupil veut être candidate du PQ dans Lévis

Marc Saint-Pierre
mstpierre@lesoleil.com

À peine remise d'un accident de voiture, Linda Goupil annonce qu'elle sera candidate à l'investiture du Parti québécois de Lévis en vue des élections générales.

Pour l'ex-députée-ministre de Lévis, l'assemblée d'investiture du 15 février semble une formalité, aucun autre candidat n'ayant manifesté la même intention.

La candidate peut notamment miser sur l'« appui de tous les membres du conseil exécutif de Lévis ». « Le message qui me parvient du milieu lévisien, c'est que les gens ont confiance en moi », a-t-elle ajouté.

Sa décision, Mme Goupil l'a prise entre Noël et le jour de l'An. Coup du sort, elle s'est retrouvée à l'hôpital avec son conjoint dans les jours suivants, à la suite d'un dérapage sur une route de campagne de sa région d'origine, près de Saint-Léon-de-Standon. « Ça va mieux maintenant. Je suis virtuellement remise », dit-elle.

Élue députée en 1998, Mme Goupil a été successivement ministre de la Justice, ministre de la Condition féminine et ministre d'État à la Solidarité sociale, la Famille et à l'Enfance. Le siège de Lévis lui a été ravi par un cheveu par la libérale Carole Théberge, actuelle ministre de la Famille, des Aînés et de la Condition féminine.

Déjà, le PQ aligne trois candidats dans Chaudière-Appalaches : Sylvie Vallières, spécialiste en communication et ancienne collaboratrice de Mme Goupil, dans Bellechasse ; l'avocat Réjean Boulet, dans Montmagny-l'Islet ; et Annie Thériault, la jeune mairesse d'Issoudun, dans Lotbinière.

Le député Descôteaux reste avec les libéraux de Charest

Presse canadienne

MONTRÉAL — Le député libéral provincial Pierre Descôteaux, qui a failli passer au Parti québécois, ne sera pas l'objet de sanctions. Il demeure au PLQ et sera même de la prochaine campagne électorale, assure le premier ministre, Jean Charest.

M. Descôteaux a participé à la réunion du caucus des députés libéraux provinciaux, hier à Montréal. À cette occasion, il a eu une rencontre privée avec le premier ministre et chef libéral Jean Charest pour tirer l'histoire au clair.

Radio-Canada a révélé, la semaine dernière, que le député libéral de Groulx avait approché l'exécutif du Parti québécois de cette circonscription, en septembre, dans l'espoir de devenir candidat pour la formation souverainiste. En 2003, il avait remporté les élections de justesse, avec 300 voix de majorité. Il avait remis sa lettre de démission à son chef Jean Charest, avant de se raviser.

Interrogé à son arrivée à la réunion du caucus, M. Descôteaux a nié avoir lui-même approché le PQ, laissant même entendre que c'était l'inverse qui était arrivé.

Après avoir rencontré le premier ministre et chef libéral, il a indiqué aux journalistes qu'il ne serait pas réprimandé pour avoir songé à traverser le parquet de l'Assemblée nationale. Le premier ministre Charest a lui-même confirmé. « On n'a pas parlé de sanction ; on a parlé d'avenir », a-t-il indiqué en anglais.

« M. Descôteaux fera partie de l'équipe quand on ira en élection », a ajouté M. Charest.

ÇA PART PLUS AU PQ

Avec une pointe d'ironie, le premier ministre a fait la nomenclature des députés péquistes qui ont aussi traversé une période de réflexion, mais ont plutôt choisi de quitter leur parti. « Ce que j'ai vu dans les derniers mois à l'Assemblée nationale : Jean-Pierre Charbonneau qui réfléchit et il quitte, Pauline Marois qui réfléchit et qui décide de quitter, Mme Léger réfléchit et décide de quitter, M. Tremblay réfléchit et décide de quitter, Jonathan Valois qui, lui, réfléchit et décide de quitter. Pierre Descôteaux réfléchit et décide de rester. Au PQ, quand ça réfléchit, ça part. Chez nous, quand ils réfléchissent, ils restent. »

1752491

Jetta TDI ou à essence, seulement 2,9 % à l'achat.

Une offre aussi puissante et économique que nos moteurs.



La Jetta. Nul besoin d'y goûter financièrement pour goûter aux plaisirs de conduire. Gavez-vous de route avec le célèbre TDI[MD] qui offre une autonomie allant jusqu'à 1 000 km† avec un seul plein. Ou mordez agressivement dans le bitume avec un moteur à essence 2,5 L ou 2,0 L turbo. Sans compter la panoplie de petites attentions prêtes à prendre la route : dispositif antipatinage, sièges avant chauffants, rétroviseurs extérieurs chauffants, toit ouvrant et vitres électriques, pour ne nommer que celles-là. La table est mise, n'attendez plus pour en faire l'essai.

Jetta à essence* Jetta TDI*

Taux de 2,9 %**

4 ans / 80 000 km†† Garantie limitée du véhicule neuf

Visitez vw.ca ou appelez au 1 888 ROULE VW pour plus de détails.

*À l'exception des Jetta City 2007 et des Jetta TDI Édition Spéciale 2006. **Taux de financement à l'achat de 2,9 % pendant 36 mois offert uniquement sur la Jetta berline 2007 et la Jetta TDI 2006, neuves, en stock. Photo à titre indicatif seulement. Offre sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance, une division de Crédit VW Canada Inc. Exemple de financement : un montant de 25 690 $ au taux d'intérêt annuel de 2,9 % correspond à une mensualité de 747,30 $ pendant 36 mois. Total des frais de crédit de 1 219,79 $, pour une obligation totale de 26 909,79 $. Les mensualités et le total des frais de crédit varient en fonction du montant emprunté et de l'acompte ou de l'échange. Offre d'une durée limitée pouvant être retirée en tout temps. ††Selon la première éventualité. Les réglages et l'usure normale des pièces ne sont plus couverts par la garantie après 12 mois ou 20 000 km, selon la première éventualité. †Carburant diesel requis. Distance approximative sur l'autoroute de 1 057 km (5,2 L/100 km) et en ville de 833 km (6,6 L/100 km) pour la Jetta TDI manuelle avec moteur de 1,9 litre. Distance approximative sur l'autoroute de 1 195 km (4,6 L/100 km) et en ville de 785 km (6,2 L/100 km) pour la Jetta TDI familiale manuelle avec moteur de 1,9 litre. Données basées sur un réservoir de 55 litres et sur les données de consommation de Transports Canada. Données fournies à des fins de comparaison seulement. Votre consommation peut varier selon les accessoires et l'utilisation. Tous les détails chez votre concessionnaire.

Philippe Couillard nie vouloir passer chez les conservateurs à Ottawa

MONTRÉAL — Le ministre de la Santé et des Services sociaux, Phillippe Couillard, nie catégoriquement la rumeur qui le ferait passer au Parti conservateur.

À son entrée au caucus des députés du Parti libéral du Québec, hier matin à Montréal, le ministre Couillard s'est montré on ne peut plus clair.

« Bien non voyons », s'est-il exclamé, quand les journalistes l'ont interrogé à ce sujet. La rumeur, dont certains chroniqueurs ont fait état en fin de semaine, faisait passer le ministre libéral provincial au palier fédéral pour devenir candidat du Parti conservateur.

Cette rumeur, qui peut paraître surprenante de prime abord, vu la popularité du ministre Couillard, était accréditée par le fait que plusieurs lui prêtent des ambitions de succéder à son chef actuel Jean Charest, à qui il porterait ombrage. Mais M. Couillard s'est montré solidaire du Parti libéral du Québec.

« J'ai très hâte à l'élection, de participer à la réélection de notre gouvernement et au succès du prochain mandat libéral », a commenté le ministre et député libéral de Mont-Royal, à Montréal.

Il a dit ignorer d'où provenait cette rumeur. « Les rumeurs, vous savez, il ne faut même pas essayer de les retracer. L'important, c'est ce qui arrive dans la réalité. J'ai tendance à rester en contact avec la réalité », a-t-il conclu. *PC*

Les antidépresseurs augmenteraient les risques de fractures chez les gens âgés

Presse canadienne

TORONTO — Les personnes plus âgées faisant un usage quotidien d'antidépresseurs comme le Prozac ou le Paxil seraient plus enclines à chuter et auraient deux fois plus de risques de fractures, selon les résultats d'une étude canadienne publiée aujourd'hui.

Les participants à cette étude conduite par l'Université McGill, qui avaient fait usage de l'un de ces inhibiteurs spécifiques de recaptage de la sérotonine (ISRS) pour au moins cinq ans, présentaient deux fois plus de risques de subir des fractures que ceux à qui cette médication n'avait pas été prescrite.

Des 5008 Canadiens âgés de 50 ans et plus suivis pendant les cinq années de l'étude, 137 ont déclaré utiliser des ISRS quotidiennement. De ce nombre, 18 (ou 13,5 %) ont subi des fractures en cours d'étude, comparativement aux 317 personnes sur 4871 (6,5 %) qui n'utilisaient pas la médication.

PERTE DE DENSITÉ OSSEUSE

Les chercheurs ont également découvert que l'usage quotidien d'ISRS serait associé à une réduction de 4 % de la densité osseuse des hanches et de 2,4 % du bas de la colonne vertébrale. Les risques de chutes étaient aussi plus élevés chez les utilisateurs de ces médicaments, qui peuvent causer une baisse de la pression sanguine et des pertes de conscience chez certaines personnes.

1750805

La tranquillité d'esprit



LEGACY Équipement de série

- Moteur SUBARU BOXER de 2,5 L à quatre cylindres opposés horizontalement
- 175 ch, couple de 169 lb-pi
- Transmission manuelle à 5 rapports (5MT) ou transmission automatique à contrôle électronique direct à 4 rapports avec mode SPORSHIFT^MC (4EAT SS) en option
- Traction intégrale symétrique à prise constante
- Jantes en alliage d'aluminium à sept rayons de 16 po
- Chaîne audio AM/FM avec lecteur CD/MP3/WMA 4 haut-parleurs et 2 haut-parleurs d'aigus
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Freins ABS avec distribution électronique de la force de freinage (EBD)
- **Et beaucoup plus**

LEGACY BERLINE
En location à partir de
329 $ * taxes en sus
Taux de location 3,8 % /48 mois

LEGACY FAMILIALE
En location à partir de
329 $ ** taxes en sus
Taux de location 3,8 % /48 mois

OUTBACK

La Outback est « la meilleure valeur globale » de sa catégorie selon *Intellichoice Inc.* de 2006 (Intellichoice.com).



En location à partir de
359 $ *** taxes en sus
Taux de location 3,8 % /48 mois



Collez à la route avec le légendaire système à traction intégrale symétrique à prise constante de Subaru.

ACADIA SUBARU
boul. de la Capitale
Sortie Pierre-Bertrand
Québec
(418) 681 - 6000

VACHON SUBARU
1093, boul. Vachon N
Sainte-Marie de Beauce
(418) 387 - 7510

LÉVIS SUBARU
4980, boul. de la Rive-Sud
Lévis
(418) 833 - 1960

OPTION SUBARU
2505, Henri-Bourassa
Québec
(418) 648 - 9518

Traction intégrale
SUBARU

www.subaru.ca

* Pour le modèle Legacy 2.5i berline 2007 5 vitesses (7A1UL) : paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. 0 $ de dépôt de sécurité. Comptant 3 907,24 $ (taxes incluses) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 360,77 $ (taxes incluses). Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 km par année, 15 ¢ du km excédentaire. Transport et préparation inclus. Sujet à l'approbation de crédit par GMAC. ** Pour le modèle Legacy 2.5i familiale 2007 5 vitesses (7B1UL) : paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. 0 $ de dépôt de sécurité. Comptant 4 314,60 $ (taxes incluses) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 768,13 $ (taxes incluses). Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 km par année, 15 ¢ du km excédentaire. Transport et préparation inclus. Sujet à l'approbation de crédit par GMAC. ***Pour le modèle Outback 2.5i 2007 5 vitesses (7D1UL): paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. 0 $ de dépôt de sécurité. Comptant 4 548,22 $ (taxes incluses) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 5 035,94 $, taxes inclus Photos à titre indicatif seulement. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Offres valables jusqu'au 31 janvier 2007.

Bush plus impopulaire

Associated Press et Agence France-Presse

WASHINGTON — Les deux tiers des Américains (66 %) estiment que leur pays se trouve sur une mauvaise voie et désapprouvent la politique de George Bush en Irak (65 %), selon un sondage Ipsos pour l'agence Associated Press et AOL News publié hier, à la veille du discours annuel du président sur l'état de l'Union.

La Maison-Blanche a fait savoir que l'allocution porterait notamment sur l'énergie et la santé, questions sur lesquelles un accord semble possible avec les démocrates, majoritaires au Congrès depuis les élections législatives de novembre. George Bush aura fort à faire pour convaincre : seules 29 % des personnes interrogées pensent que les États-Unis prennent la bonne direction et 36 % (contre 61 %) apprécient l'action du chef de l'État.

Et l'on note que M. Bush apparaît certes comme un homme sympathique (53 %), fort et décidé (58 %), mais aussi obstiné (83 %), modérément préoccupé d'éthique (49 %) et malhonnête (54 % contre 44 % qui le trouvent honnête).

La situation a bien changé depuis janvier 2002, quand 68 % des Américains (contre 29 %) se montraient confiants dans la voie choisie pour le pays, quatre mois après les attentats du 11 septembre qui avaient fait près de 3000 morts. La cote du président a commencé à chuter quand il est apparu que la guerre lancée en mars 2003 n'était pas près d'être finie, et que les pertes américaines se sont multipliées, dépassant les 3000 militaires tués début 2007, alors que la violence faisait rage en Irak.

Le mécontentement de l'opinion publique atteint les 65 % dans le dossier irakien, jugé prioritaire (24 %) devant la santé (16 %), l'économie (14 %), le terrorisme (13 %) et la sécurité sociale (10 %). D'ailleurs, 67 % des Américains sont opposés à l'envoi, annoncé le 10 janvier par le président Bush, de 21 500 soldats supplémentaires en Irak, 63 % n'en attendant pas d'amélioration de la sécurité dans ce pays. Et si 52 % des personnes interrogées (contre 46 %) pensent que l'administration Bush a un plan pour l'Irak, contrairement aux démocrates (58 % pensent qu'ils n'en ont pas, contre 34 %), c'est pourtant à ces derniers que l'on fait davantage confiance (50 %) plutôt qu'aux républicains (38 %) pour sortir du bourbier irakien.

La réputation du gouvernement américain a pâti en 2005/2006 de sa politique au M.-O. et de ses actions contre le terrorisme avec 49 % des personnes interrogées dans le monde qui considèrent que les États-Unis ont eu un rôle négatif au niveau international, selon un sondage d'aujourd'hui.

Sur les 26 000 personnes interrogées dans 25 pays pour ce sondage de BBC World Service réalisé au cours des trois derniers mois, 73 % ont totalement désapprouvé la façon dont le président américain George W. Bush a géré l'intervention militaire américaine en Irak. Ce pourcentage est même de 81 % chez les alliés britanniques.

Irak : morts et blessés par centaines

Associated Press

BAGDAD — Déchaînement de violence contre les chiites hier en Irak, où se prépare le passage à l'offensive contre les milices sévissant à Bagdad. Deux attentats et une attaque au mortier ont frappé des cibles chiites dans la capitale et plus au nord, faisant au moins 100 morts et plus d'une centaine de blessés.

De son côté, l'armée américaine faisait état de la mort de deux nouveaux marines dimanche dans la province d'Anbar, bastion de l'insurrection sunnite. Soit un bilan total de 27 morts en deux jours. Depuis le début de la guerre en mars 2003, seules deux journées avaient été plus meurtrières pour les soldats américains : le 26 janvier 2005 (37 morts) et le troisième jour de l'invasion américaine (28 morts).

Deux voitures piégées ont explosé quasi simultanément hier sur un marché d'un quartier à majorité chiite du centre de Bagdad. La première déflagration s'est produite peu avant midi, quand une voiture en stationnement a sauté au milieu des étals de vendeurs ambulants de DVD et vêtements d'occasion a explosé sur le marché aux puces de Bab Al-Sharqi, entre les places Tayaran et Tahrir, l'un des secteurs les plus fréquentés de la capitale.

Quelques secondes plus tard, un kamikaze au volant d'une voiture piégée fonçait dans la foule, à seulement quelques mètres de là. D'après la police, chaque charge explosive atteignait une centaine de kilos. Selon le dernier bilan rendu public par la police et des responsables hospitaliers, ce double attentat a fait au moins 88 morts et 168 blessés.



DU PÉTROLE SANS TERREUR DANS LE NEBRASKA

La première station d'essence dite à l'abri du terrorisme est complétée à Omaha, dans l'État américain du Nebraska. Un groupe basé à Coral Springs, en Floride, incite en effet les Américains à n'acheter du pétrole que de stations s'approvisionnant dans les pays autres que ceux du Moyen-Orient, ceux dont on sait qu'ils n'appuient pas le terrorisme. — PHOTO AP

Al-Qaida cherche les É.-U.

Agence France-Presse et Associuated Press

WASHINGTON — Des insurgés ayant des liens avec Al-Qaida en Irak ont envisagé de s'introduire aux États-Unis en utilisant des visas d'étudiants pour mener de nouveaux attentats, affirmait hier la chaîne de télévision américaine ABC News.

Le directeur du renseignement militaire (DIA), le général Michael Maples, avait déclaré la semaine dernière que des documents saisis il y a environ six mois lors d'un raid contre une maison supposée abriter des membres irakiens d'Al-Qaida avaient révélé qu'Al-Qaida en Irak « projetait des opérations terroristes aux États-Unis ».

ABC News affirme avoir obtenu plus de détails sur cette affaire auprès de sources anonymes. Le projet consistait à infiltrer aux États-Unis entre 10 à 20 personnes liées à Al-Qaida en Irak avec des visas d'étudiants, la même méthode que celle utilisée par les auteurs des attentats du 11 septembre. Ce plan n'en était qu'à ses prémices au moment où il a été découvert, selon les sources anonymes, et rien n'indique que des suspects aient pu s'infiltrer aux États-Unis.

L'« état islamique en Irak », coalition de l'insurrection sunnite considérée comme la branche politique d'Al-Qaida en Irak, a par ailleurs revendiqué hier l'attentat contre l'hélico Black Hawk dont le crash a coûté la vie à deux soldats américains samedi.

EN BREF

Zawahiri veut voir toute l'armée US

DUBAI — Le numéro deux d'Al-Qaida, Ayman Al-Zawahiri, a défié le président américain, George W. Bush, après son annonce le 11 janvier de l'envoi de plus de 20 000 soldats en Irak, lui demandant dans une audio mise en ligne hier d'envoyer toute son armée pour qu'elle soit anéantie par les moudjahidins. « L'Irak, le pays du califat et du jihad, est capable d'être un tombeau pour 10 de tes armées », a poursuivi le bras droit d'Oussama ben Laden. *AFP*

Journée test pour les deux camps libanais

BEYROUTH — À la veille de la journée test d'aujourd'hui pour le début de la grève générale annoncée par le Hezbollah, le chef spirituel du Parti de Dieu libanais, Hassan Nasrallah, a exhorté la population à suivre l'appel à la grève générale lancé par l'opposition pour renverser le gouvernement. Quelques heures plus tôt, le premier ministre, Fouad Siniora, avait, lui, demandé aux Libanais d'ignorer cet appel. La participation aujourd'hui est devenue un test pour les deux camps. Et même s'ils affirment tous deux vouloir éviter la violence, la tension est forte entre leurs partisans. *AP*

Téhéran stoppe des inspecteurs de l'ONU

TÉHÉRAN — L'Iran a interdit à 38 inspecteurs de l'ONU d'entrer sur son territoire pour contrôler ses installations nucléaires, mais en a autorisé d'autres, a affirmé hier le ministre des Affaires étrangères Manouchehr Mottaki. Pour l'International Institute for Strategic Studies, Téhéran « calibre soigneusement » sa réponse, après le vote le 23 décembre d'une résolution lui imposant des sanctions, réservant une « riposte plus dure » pour plus tard. Le Conseil de sécurité lui a donné 60 jours pour suspendre l'enrichissement de l'uranium, sous peine d'autres pénalités. *AP*

Répression sanglante en Guinée: 23 morts

CONAKRY —Vingt-trois manifestants ont été tués et 169 blessés hier par les forces de l'ordre en Guinée, dans les affrontements les plus meurtriers depuis le début, le 10 janvier, d'un mouvement de contestation appelant au départ du président Lansana Conté. Et hier soir, plusieurs leaders syndicaux, dont les chefs des deux centrales à l'origine du mouvement, ont été arrêtés par des membres de la garde présidentielle à Conakry. Dans le même temps, la violence de la répression suscitait de nombreuses inquiétudes au sein de la communauté internationale. *AFP*

Campagne trop précoce pour les Américains

Agence France-Presse

WASHINGTON — Les favoris de la campagne présidentielle américaine, déjà en lice deux ans avant l'investiture du successeur de George W. Bush, sont engagés dans une course aux dollars et aux soutiens qui risque de saper le processus démocratique, de l'aveu même d'acteurs de la campagne. Ce n'est qu'à partir du 14 janvier que les premiers électeurs seront consultés pour départager les candidats à l'investiture du Parti démocrate et du Parti républicain.

Mais vu la courte période pour les primaires de 2008 avec une quinzaine d'États qui pourraient être consultés en à peine trois semaines, les candidats anticipent plus que jamais sur ces premières consultations.

Résultat: il faut s'attendre à «un sprint dans la collecte de fonds sans précédent pendant les six premiers mois (de 2007), avec des candidats qui rassembleraient de 50 à 60 millions $ d'ici la fin juin, et 100 millions $ d'ici la fin de l'année», d'après Michael Toner, un membre de la Commission électorale fédérale.

Des montants jugés indispensables non seulement pour avoir les moyens de contacter presque un par un les premiers électeurs appelés à se prononcer en janvier 2008 dans les petits États de l'Iowa et du New Hampshire, mais aussi de monter des campagnes médiatiques très coûteuses dans les grands États espérant organiser leurs primaires dès février.



LE PARADIS DES PILLARDS EN GRANDE-BRETAGNE

Ils repartent le sourire en coin, leur sac recelant des trésors les plus insolites : des centaines de curieux se sont amassés hier sur les plages de Branscombe (Devon, sud-ouest) pour piller les conteneurs déversés par le *MSC Napoli*. Les cordons tissés par la police n'ont pas empêché les plus hardis de se précipiter dès la nuit tombée. Le porte-conteneurs britannique, naufragé à un mille au large, a perdu plus d'une centaine de ses caisses, dont plusieurs ont échoué sur la longue plage de galets en contrebas du petit village. À l'aube, ils n'étaient plus qu'une trentaine à fouiner encore dans le fatras de vêtements, chaussures, parfums, produits de beauté, couches pour bébés, livres, tonneaux, ou matériel automobile (volants, pots d'échappement...) dont regorge la plage. Les opérations de pompage des réservoirs du porte-conteneurs britannique devraient commencer aujourd'hui, a indiqué hier un porte-parole de l'armateur. — PHOTO AFP

1751782



Méthode Feldenkrais MD
Conscience de soi par le mouvement
DEBUT DES COURS : 6 février
Soirée d'information: 24 janvier 19h30
Espace St-Michael, 1800, chemin St-Louis (près de Maguire)
www.methode-feldenkrais.ca
Marie-Lorraine Bérubé 527-8232

1750973

Avez-vous entendu parler de l'affaire Corolla?

MARIE-NOËLLE ROUX



« Ça m'a absolument bouleversée! »

FRÉDÉRIC FORGET



« Non, je n'écoute pas la télé. »

VALÉRIE CAYOUETTE



« Il me semble que j'ai lu quelque part que cela aurait déjà affecté près d'un million de personnes. »

ANNE-MARIE PAIEMENT



« J'ai toujours trouvé ça trop beau pour être vrai, les véhicules à émissions ultra faibles, mais y paraît que c'est vrai. »

M. DELAND



« Non. »

BERNARDO ARDUINI



« Ça a l'air qu'il y a des gens qui n'en sont pas encore revenus. »

1752327

DOUCE MUSIQUE À VOS OREILLES.

42 $* Québec - Montréal

Pour tous les détails, composez le 1 888 VIA-RAIL (1 888 842-7245)
ATS 1 800 268-9503 (malentendants) ou visitez notre site Internet.

VIA Rail Canada MC
LA FAÇON HUMAINE DE VOYAGER
viarail.ca

* Le tarif indiqué (taxes en sus) s'applique à un aller simple en provenance ou à destination de Québec en classe *Confort*. Le nombre de places est limité. Les billets doivent être achetés au moins cinq jours avant le départ. D'autres conditions s'appliquent.

MC Marque de commerce propriété de VIA Rail Canada inc.

Président et éditeur **ANDRÉ PROVENCHER** | Rédacteur en chef **YVES BELLEFLEUR** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directrice de l'information **MYLÈNE MOISAN**

Un pari risqué

Pierre-Paul Noreau

ppnoreau@lesoleil.com



Il y a un an aujourd'hui, les Canadiens élisaient les conservateurs à la tête d'un gouvernement minoritaire. Novice dans la difficile fonction de premier ministre, Stephen Harper a globalement bien tiré son épingle du jeu depuis. Déterminé, audacieux et habile, il a manœuvré pour forcer l'opposition à prolonger un règne qui s'annonçait court. Son pari de conserver le pouvoir en misant sur les Québécois apparaît cependant pour le moins risqué pour la suite de sa carrière politique.

Le chef conservateur a raison de constater que le Bloc québécois est loin d'être assuré de maintenir sa domination sur l'échiquier provincial. Jouant la carte de la bonne entente avec le gouvernement Charest, Stephen Harper mise sur la visible usure des bloquistes pour ébranler sérieusement leurs assises. L'entrée en scène de Stéphane Dion à la tête des libéraux alimente encore davantage la probabilité d'un bouleversement de la représentation québécoise à la Chambre des communes à l'issue du prochain vote.

Mais, même s'il ne doit surtout pas être sous-estimé et qu'il prépare assurément des surprises à ses opposants pour la campagne à venir, Stephen Harper n'est pas Brian Mulroney. Il n'a ni le charisme politique de ce dernier, ni sa compréhension des paradoxes québécois. Il lui sera en conséquence difficile de rééditer les exploits conservateurs de 1984 et de 1988.

Il est vrai que, dans la mesure où il continue de faire très bonne figure dans l'Ouest et qu'il réussit à maintenir ses acquis en Ontario, le premier ministre conservateur n'a pas besoin de balayer le Québec pour obtenir son gouvernement majoritaire. Mais il doit tout de même décrocher une bonne trentaine de sièges.

Pour l'instant, les derniers coups de sonde suggèrent au contraire qu'il ne sauverait pas ses 10 députés québécois. Il faut reconnaître que ses promesses de fédéralisme d'ouverture se résument pour l'instant à un strapontin à l'UNESCO, à une surprenante reconnaissance de la nation québécoise, au respect des compétences provinciales et à des promesses de correction du déséquilibre fiscal. Ça manque nettement de substance.

Or, même s'il est acquis que les coffres du ministre Michel Audet s'empliront à coups de centaines de millions avant que Jean Charest ne déclenche les élections, il n'est pas pour autant certain que les Québécois oublieront d'autres dossiers qui les ont fait grimacer au cours des derniers mois.

C'est le cas surtout de la très piètre performance conservatrice en environnement, des dérapages du ministre Vic Toews en matière de resserrement de la justice et de l'alignement des politiques de Stephen Harper sur celles de George W. Bush, tout particulièrement dans les dossiers de l'énergie et des conflits au Liban, en Palestine, en Irak et en Afghanistan.

En fait, les Québécois ne peuvent pas vraiment reprocher à Stephen Harper de ne pas avoir livré la marchandise promise. Mais ils pourraient conclure que son bilan comporte plus de gestes inquiétants que de décisions rassurantes.

En cherchant à satisfaire le Québec, Stephen Harper menace ses appuis ailleurs au pays

Pour l'instant, Stephen Harper a démontré de belles qualités de leader et un sens politique surprenant. L'adoption rapide de l'entente sur le bois d'œuvre, la prolongation de la mission en Afghanistan, le recrutement du libéral Wajid Khan l'assurant d'une bien meilleure marge de manœuvre en Chambre et le retournement du piège bloquiste dans le cas de la motion sur la nation en font foi.

Mais tant que les Canadiens ne sauront pas véritablement ce que Stéphane Dion a dans le ventre, le chef conservateur est surtout fort de la faiblesse de l'opposition qu'il a devant lui. Et plus il misera sur le Québec pour son salut politique, plus il risquera le ressac dans le reste du pays.



MON CLIN D'ŒIL | **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

De Mario Tremblay à Pierre Cardinal, on peut dire que Patrick Roy est allergique aux bleuets.

Le farceur

Jean-Marc Salvet

jmsalvet@lesoleil.com



S'il avait un peu d'honneur, le député libéral de Groulx à l'Assemblée nationale, Pierre Descoteaux, démissionnerait sur-le-champ.

En organisant sa défection au PQ et en changeant d'idée juste avant de franchir le Rubicon, il a perdu toute crédibilité. S'il ne quitte pas ses fonctions, c'est probablement parce qu'il faut bien qu'il gagne sa vie. Rien de plus.

Bien sûr, l'histoire politique est remplie de députés qui retournent leur veste. Mais rarement a-t-on assisté à pareil amateurisme.

Tout ça n'aurait pas tellement d'importance si Pierre Descoteaux ne s'était pas ouvert de ses intentions, durant tout l'automne, à des péquistes, et s'il n'avait pas été jusqu'à présenter sa démission à son chef. On aurait alors pu conclure, à l'instar de Jean Charest, hier, qu'il a « réfléchi et qu'il a décidé de rester ».

Le pire n'est pas qu'il demeure chez les libéraux en claironnant qu'il votera Oui à un éventuel troisième référendum sur la souveraineté, comme il le disait encore vendredi. Chacun ses contradictions.

Le plus insupportable est qu'il ait trouvé cette histoire désopilante, comme s'il s'agissait d'un jeu. Ce n'est qu'hier qu'on l'a senti un peu mal à l'aise pour la première fois.

Le libéral Pierre Descoteaux devrait au moins siéger comme indépendant

Ce qui est impardonnable est qu'il ne s'est pas contenté de « réfléchir ». Il a joué au yo-yo pendant de nombreuses semaines. En bout de ligne, il a trompé autant de péquistes que de libéraux.

Début décembre, il a nié au *SOLEIL* les informations selon lesquelles il avait eu des discussions avec des responsables du PQ. À Radio-Canada, la semaine dernière, il a confirmé toute l'histoire par la bande. Il a gonflé son importance en suggérant que s'il demeurait libéral, c'est parce que son chef l'en avait supplié : « J'ai dit au premier ministre : regardez, on va y penser, on se reparlera, on va voir. »

En fait, ce qu'a craint Jean Charest, c'est l'effet médiatique d'une défection de son député. Mais qu'il soit totalement rassuré pour l'avenir : Pierre Descoteaux est désormais brûlé au PQ.

M. Descoteaux serait plus honnête avec lui-même et avec ses électeurs s'il décidait au moins de siéger comme indépendant.

Commentaire | Marc Bellemare, chef de Vision Québec

Avez-vous eu honte dernièrement ?

Plus de 14 mois après son élection à la mairie de Québec, madame Boucher décide tout à coup de renier l'entente liant la Ville au Championnat mondial de hockey. On se demande bien ce qui explique un si long silence devant un problème qu'elle juge aujourd'hui si criant. Connaissant l'aversion de la mairesse pour tout ce qui touche le sport et les événements majeurs, il est permis de penser que l'occasion était trop belle de tirer à boulets rouges sur l'un des événements porteurs du 400e. Après tout, il semblait si bien engagé jusque-là.

Les gens de Québec sont fiers. Ils tiennent à leur bonne réputation. Ils l'ont prouvé en élisant des maires de la trempe de Gilles Lamontagne, Jean Pelletier et Jean-Paul L'Allier, des leaders dont les pointes d'excellence variaient, mais qui agissaient avec honneur et panache. Côté sport, ils ont supporté sans relâche leurs Nordiques chéris dans la victoire comme dans la défaite. Ils ont couronné en 2006 trois championnats sportifs d'importance. Un bilan remarquable.

Cette fierté a connu certains écueils dont les plus connus sont L'Eté mer et monde et le départ des Nordiques. Le 400e anniversaire de la Ville constitue l'occasion rêvée de se refaire une crédibilité en démontrant notre capacité de réussir des événements d'envergure. Devenue une des grandes forces démographiques canadiennes (720 000 habitants, selon **Wikipedia.org**), Québec doit démontrer son savoir-faire.

UN APPUI UNANIME

Le maire L'Allier, qui n'était quand même pas le plus grand sportif, a vite compris que les sports d'hiver ont toujours eu la cote ici, le hockey particulièrement. Les retombées touristiques et économiques de l'événement, évaluées à 84 millions $, expliquent l'appui unanime reçu lors de la signature du protocole d'entente en 2003. Même Mme Boucher, qui pestait alors contre la plupart de ses décisions sur les ondes du FM 93.3, n'a pas cru bon contester celle-ci.

Depuis son accession à la mairie, Mme Boucher n'a absolument rien fait pour assurer le succès de l'événement. Depuis une semaine toutefois, elle crée et alimente la commotion sans retenue, distribue les reproches en s'assurant que la presse nationale et internationale porte son fiel le plus loin et le plus fort possible. Elle brandit le spectre d'un déficit possible que la Ville serait tenue d'assumer, une question qu'elle aurait dû discuter dès son arrivée au pouvoir, en novembre 2005, loin des micros, avec ses partenaires proches de Halifax et Calgary.

Évidemment, sa diatribe ne contient pas un mot sur les retombées économiques, la visibilité et le positionnement de Québec sur l'échiquier international. Elle s'affaire plutôt à allumer des feux partout où elle le peut, sème l'inquiétude et la confusion partout au Canada, dans les bureaux de Hockey Canada à Calgary et dans tous les pays inscrits, jusqu'en Suisse où cette organisation mondiale tient sa principale place d'affaires. Résultat ? Des villes plus petites que la nôtre se bousculent au portillon pour qu'on leur confie cet événement prestigieux, Winnipeg (661 730 h) et



Les sports d'hiver, et particulièrement le hockey, ont toujours attiré les foules à Québec. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Moncton (117 727h), pour ne mentionner que celles-là.

UNE CRÉDIBILITÉ ENTACHÉE

Au demeurant, Hockey Canada n'est plus trop certain que Québec mérite encore d'être l'hôte des jeux. Il faut espérer qu'ils auront finalement lieu ici, mais notre crédibilité sera longtemps entachée. Mme Boucher a fait preuve d'un manque total de jugement dans la gestion de ce dossier. On nous mettra longtemps sur le nez cette façon cavalière de transiger avec nos partenaires nationaux et internationaux, notre sens étriqué de l'honneur et du respect de la parole donnée.

De leur côté, les investisseurs sportifs auront sans doute noté la bourde. Au moment où la Ligue canadienne de football et la Ligue nationale de hockey considèrent encore Québec comme un marché potentiel, l'heure est aux discours positifs et rassurants plutôt qu'aux manœuvres régressives. Des investisseurs de la trempe de Red Bull, qui ont récemment démontré un préjugé favorable à Québec, seront certainement refroidis à l'idée même de discuter avec un si singulier personnage.

En principe, notre mairesse devrait être le principal agent de développement économique non seulement de la Ville, mais de la région de Québec, un rôle qu'elle refuse obstinément de jouer. Grâce au leadership d'un maire rassembleur, une ville canadienne de taille inférieure à la nôtre, Winnipeg, s'est dotée en 2004 d'un nouvel amphithéâtre de 15 000 sièges, le MTS Center. Grâce au charisme et au dynamisme de son maire, Halifax (350 000 h) est en excellente position pour décrocher la tenue des Jeux du Commonwealth en 2014, avec un stade extérieur de quelque 30 000 places.

Insatisfaite, la mairesse en rajoute. Elle s'attaque publiquement aux administrateurs de la Société du 400e qu'elle accuse sans vergogne de manquer de transparence. Ça annonce bien pour 2008. Ces derniers jours, j'ai eu honte de notre mairesse. Et vous ?

CARREFOUR DES LECTEURS

D'autres textes au **www.cyberpresse.ca/lesoleil**

Chantage médiatique

C'est connu, Patrick Roy est passé maître dans l'art de manipuler les médias. On l'aura vu pendant toute sa carrière de joueur de hockey ainsi que celle d'entraîneur. Si nous avons longtemps été dupes, cette fois-ci, nous ne nous ferons plus prendre. On sait tous que M. Roy tripe comme un malade dans le junior. On sait tous qu'il ne laissera pas tomber ses jeunes en chemin, surtout quand on sait que des joueurs comme Matt Smith ont tout abandonné pour venir jouer sous sa tutelle. Et puis, on sait tous que ce n'est pas un événement aussi banal qu'un préjudice médiatique qui l'en ferait sortir. De toute façon, n'a-t-il pas déjà vécu pire?

Alors pourquoi ces déclarations? Patrick connaît mieux que personne l'impact de ses propos sur les médias, les joueurs, les associés ainsi que les partisans. Il sait que le prochain match des siens se tiendra vendredi prochain au Colisée et que la vague aura attiré 15 000 spectateurs venus le soutenir et l'encourager. De plus, sachant qu'il est une manne pour les médias, ceux-ci n'oseront plus le défier de peur de perdre leur vache à lait du sport, à Québec. Les joueurs y mettront 10 fois plus d'efforts pour arracher la victoire et de lancer à leur *coach* Eh ! On l'a gagnée pour toi celle-là ! Et enfin, peut-être que cela cache une manière d'aller chercher un vote de confiance du côté des associés et des commanditaires. « Come on », Pat. On sait que tu es émotif, mais on commence à la connaître ta chanson.

Yannick Essertaize
Québec

La guerre et la vengeance...

Les dernières déclarations du ministre de la Défense au sujet de la présence des Canadiens en Afghanistan me donnent l'espérance que la jeunesse qui nous remplacera sera à jamais guérie de ces valeurs désuètes et primitives de la guerre et de la violence. Des valeurs qui prétendent que la vengeance est un droit légitime. J'espère qu'en ce moment, les images de ces visages perpétuellement grimaçants, haineux et terriblement sérieux de ces personnages politiques donnent le goût à cette jeunesse montante de s'interroger sur le rôle des gouvernements et de ceux qui les représentent.

Sont-ils là pour punir, pour mater, sous couvert d'une noble intention telle « établir la démocratie » ? Nous nous rendons compte de plus en plus que les grandes guerres, comme les petites, sont organisées par quelques individus qui voient à leurs ambitions et privilèges. Et des pays les suivent parce qu'ils ont passé des ententes avec eux. Ils sont des « amis », c'est bien connu. Or la guerre, l'armement, l'armée, les ministères de la Défense font partie d'une fiction homicide. C'est-à-dire une imagination de la violence qui crée, entérine, actualise, organise, entretient l'intention du meurtre par des États. Une mise en scène payée à même les taxes et les impôts des citoyens. Les représailles et la démocratie ne sont que des prétextes. En fait, les sauvages, les barbares, les colons, ce ne sont pas les autres, c'est nous. Et ces gouvernements-là qui nous représentent sur la scène du monde me font grandement honte.

Françoise Cléro
St-Rédempteur

C'est ça votre pays...

Son Éminence, notre bon cardinal Ouellet, avait raison, aux Fêtes, de nous rappeler qu'à retirer de l'espace public tous les symboles qui nous ont façonné comme peuple, on deviendra un peuple sans identité. En pleine controverse sur les symboles religieux au Québec, voilà qu'André Boisclair en rajoute en reéclamant qu'on élimine le crucifix de l'Assemblée nationale. Si c'est le genre de pays que le PQ nous prépare, moi, je débarque.

Anny Joyal
Mont-Joli

THETFORD MINES

Le ministère de l'Éducation appuie Oléotek → Le centre collégial de transfert de technologie en oléochimie industrielle Oléotek de Thetford Mines recevra un financement de 90 000$ du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour réaliser trois projets en 2007. Le premier vise à développer une huile de décoffrage hivernale renouvelable alors que les autres viseront à explorer la possibilité d'utiliser des enzymes naturelles pour fabriquer une cire protectrice pour le bois à partir d'huile de lin et à développer un nouveau procédé de fabrication d'acide azélaïque et d'acide pélargonique à partir de l'acide oléique, une composante majeure de l'huile de canola. *Ian Bussières (Collaboration spéciale)*

SAINT-GEORGES

Le calme plat chez Olymel → Aucun pourparler n'a eu lieu entre la direction d'Olymel et les représentants syndicaux de ses 1100 employés de Vallée-Jonction depuis la nomination du conciliateur-médiateur, Jean Poirier. « Depuis jeudi, nous n'avons eu avec ce dernier que des rencontres séparées », a dit le porte-parole d'Olymel, Richard Vigneault. « Toutefois, aussi loin que je puisse voir, (...) aucune rencontre face-à-face ne pointe à l'horizon », dit-il. « Nous répétons de nouveau, du côté d'Olymel, que nous sommes disponibles jour et nuit pour discuter des propositions faites aux travailleurs de Vallée-Jonction avec l'exécutif syndical de Vallée-Jonction pour en venir à une entente permettant de maintenir l'usine ouverte en Beauce. » La date butoir est le 28 janvier. Le syndicat n'a émis, hier, aucun commentaire. *Luce Dallaire (Collaboration spéciale)*

LA MALBAIE

Nouveaux programmes et agrandissement en vue au cégep pour éviter son déclin → D'ici cinq ans, le Cégep de La Malbaie comptera moins de 160 étudiants, alors qu'ils sont près de 250 à le fréquenter aujourd'hui. Le milieu, sous l'impulsion du député Rosaire Bertrand (notre photo), refuse ces pronostics et a mis en branle un vaste comité afin de donner vie au projet Campus. Ce comité de travail entend déposer un plan de développement des programmes sur cinq ans d'ici la fin mars et lancer, par la suite, l'agrandissement du Cégep de La Malbaie, lequel est affilié au Cégep de Jonquière. « On travaille sur deux volets : d'abord, ça nous prend des programmes additionnels pour intéresser davantage d'étudiants et ensuite, ce sera l'agrandissement », a commenté le député Bertrand. Le cégep actuel fait 3000 m² et possède de plus de 50 employés pour une masse salariale de 2 millions $. *Sylvain Desmeules (Collaboration spéciale)*



PRODUCTION PORCINE DANS LE KAMOURASKA

Québec refuse un règlement pourtant unanime



La ministre Nathalie Normandeau doit refaire ses devoirs, affirme Michel Lemay, du Conseil de l'environnement du Bas-Saint-Laurent. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Marc Larouche
Collaboration spéciale

RIVIÈRE-DU-LOUP — « Québec nous demande de travailler pour assurer une bonne cohabitation entre le monde agricole et les citoyens. Nous avons adopté un règlement de contrôle intérimaire (RCI) qui ralliait 95 % de la population et voilà que le gouvernement refuse de l'entériner. C'est très décourageant. »

Ainsi s'exprime le préfet de la MRC de Kamouraska, M. Jean-Guy Charest, très déçu du refus de la ministre des Affaires municipales, Nathalie Normandeau, d'approuver le RCI sur la production porcine, pourtant adopté à l'unanimité par l'ensemble des maires des 17 municipalités de ce territoire de 2250 km².

« Nous sommes la MRC qui a le plus consulté sa population. Il y a eu des manifestations, des déchirements, des gens qui ne se parlaient plus. Par son refus, la ministre nous dit que Québec se fout de l'avis de la population et de la paix sociale. Ce qu'il veut, ce sont de nouvelles porcheries », poursuit-il.

Tous se rallient derrière la MRC, à commencer par le Conseil de l'environnement du Bas-Saint-Laurent, qui qualifie cette décision de « véritable gifle à un exercice démocratique remarquable ». Il en est de même pour le comité de citoyens. Pour le porte-parole, Michel Lemay, la ministre a cédé aux pressions du lobby porcin. « Tous sont en accord avec ce RCI. Un travail colossal a été fait et la ministre doit refaire ses devoirs », dit-il.

Le RCI prévoyait que toute nouvelle installation porcine qui s'établirait dans la MRC de Kamouraska devrait être sur litière solide. La ministre a jugé que les nouveaux producteurs seraient ainsi désavantagés et que l'essor de cette industrie serait freinée.

« Notre RCI permettait la consolidation de toutes les entreprises existantes. À la demande des producteurs, nous avons réservé un bloc de 4391 unités animales. Ils pouvaient donc augmenter leur production jusqu'au maximum qui leur avait été accordé. Quant aux nouvelles porcheries, nous permettions des installations de 125 unités et moins sur litière solide, afin de respecter la capacité d'absorption en lisier de nos sols », explique M. Charest.

Ironiquement, le ministre de l'Environnement, Claude Béchard, est le député de cette circonscription. Michel Lemay estime « qu'il devra appuyer les maires de son propre comté et arrêter de s'en laver les mains. La conjoncture est électorale. Nous serons partout et nous dirons aux gens pour qui ne pas voter. »

Le préfet Charest n'a pas l'intention de recommencer la saga de l'été dernier. « Nous avons été identifiés comme les méchants, certains exigeaient notre démission. Cette fois, je ne prendrai pas tout sur mes épaules. C'est Québec qui a refusé, alors à Québec d'en prendre l'odieux. L'élection s'est faite sur la décentralisation des pouvoirs. Le gouvernement donne plus de responsabilités, mais garde les pouvoirs. »

La MRC de Kamouraska compte 22 entreprises porcines qui produisent 62 000 porcs par année. La consolidation prévoyait un maximum de 120 000 porcs. « C'est amplement suffisant. Ce n'est pas à la seule MRC de Kamouraska de produire du porc pour l'ensemble du Québec », conclut M. Charest.

1752578

Merci de faire un monde sans fumée !

Découvrez comment vous pouvez contribuer à faire une société sans tabac :

www.mercibeaucoup.ca

Semaine québécoise pour un avenir sans tabac
21 au 27 janvier 2007
1 866 jarrête (527-7383)

Conseil québécois sur le tabac et la santé · Santé et Services sociaux Québec · Société canadienne du cancer · Fondation québécoise du cancer · Les directions de santé publique des agences de la santé et des services sociaux · Collège des médecins du Québec · Ordre des dentistes du Québec · Institut national de santé publique Québec · Association des médecins de langue française du Canada · Ordre des hygiénistes dentaires du Québec · Ordre des pharmaciens du Québec · Fondation québécoise du cancer · Info-tabac · OPIQ

Pour le meilleur et pour le pire



Ben



Garfield



Blondinette



Peanuts



Hagar l'Horrible



Les Jungleries



SUDOKU

	1				4			
	5		3			7		
		9		2				
		4			3	5		8
							6	
1	8			5				
		6			8			1
	2	8	5	7		3		
			4				9	

Niveau de difficulté : très difficile **0536**

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Informations **www.les-mordus.com**
ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

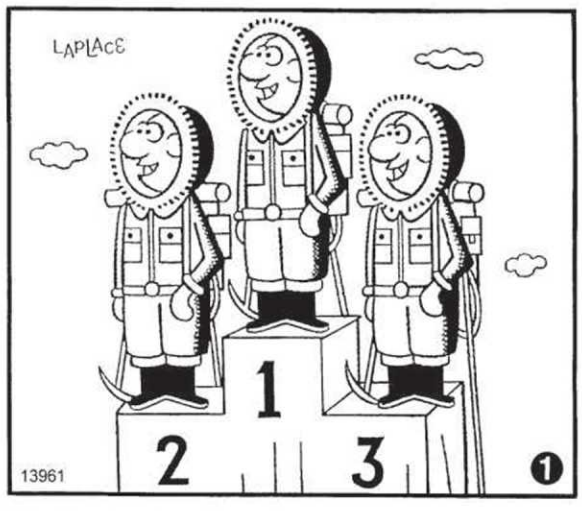
Solution du dernier sudoku

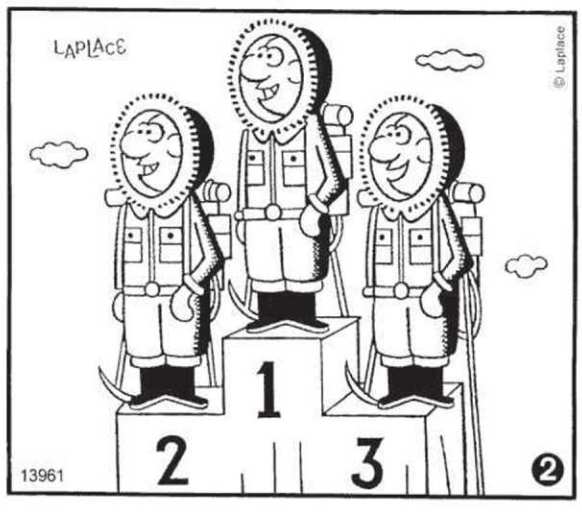
9	7	8	2	3	6	4	5	1
6	5	4	8	7	1	3	9	2
1	2	3	9	5	4	6	8	7
8	6	7	4	1	2	5	3	9
2	9	1	3	8	5	7	4	6
3	4	5	7	6	9	2	1	8
5	8	2	1	4	7	9	6	3
7	3	6	5	9	8	1	2	4
4	1	9	6	2	3	8	7	5

0535

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.





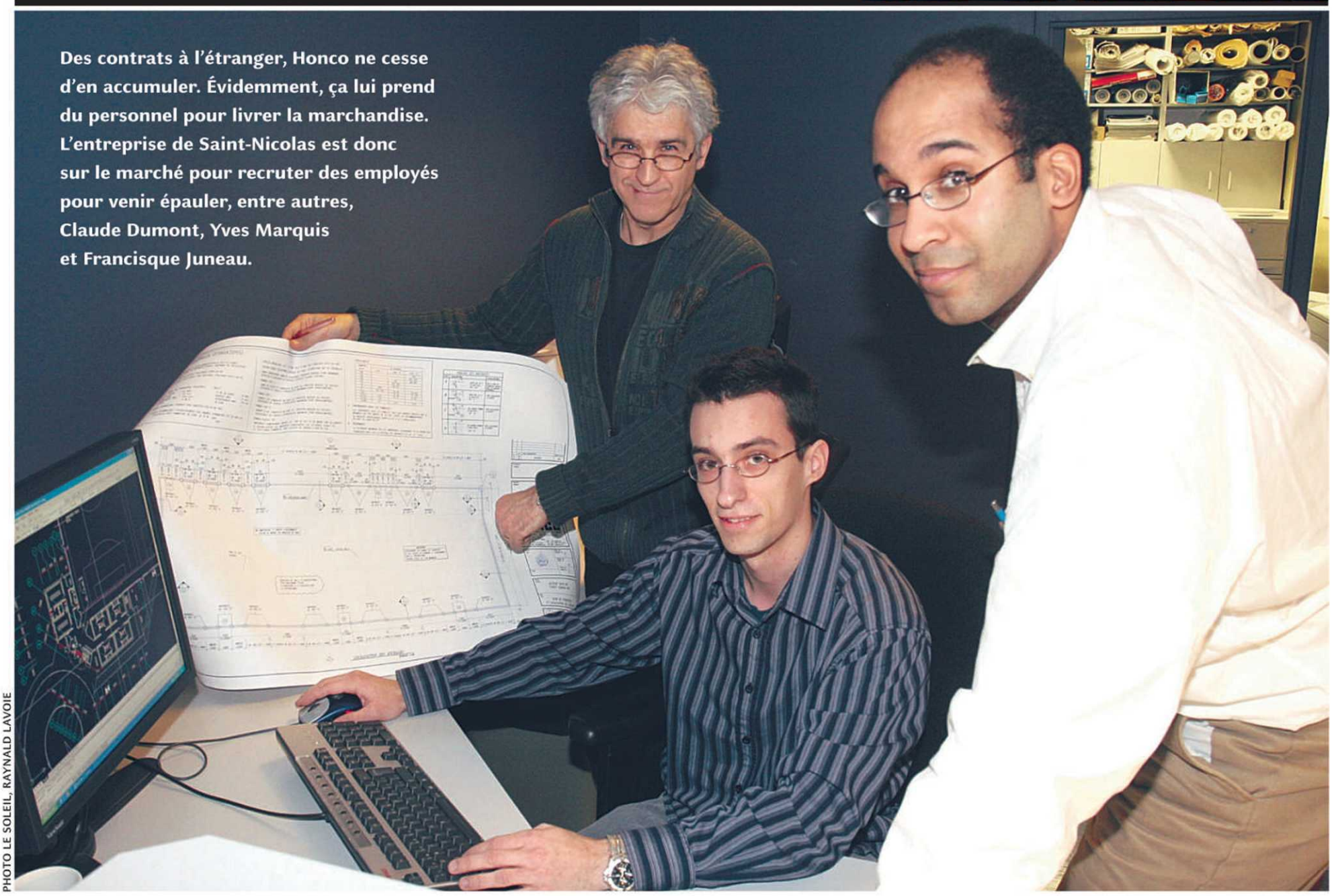
1. Havresac de l'homme de gauche complété. • 2. Revers de sa manche droite. 3. Position de la corde, derrière l'homme de gauche. • 4. Bretelle gauche de l'homme du milieu. • 5. Bouche de l'homme de droite. • 6. Sa main droite non indiquée. 7. Poche de son sac. • 8. Corniche incomplète sous l'homme de droite.

TORONTO	TSX60	NASDAQ	NEW YORK	LE DOLLAR
12 705,77	728,97	2431,07	12 477,16	-0,77
-13,22	**-1,92**	**-20,24**	**-88,37**	**84,55 ¢US**

affaires



PAUL PLOURDE Le père du tourisme réceptif à Québec → 39



Des contrats à l'étranger, Honco ne cesse d'en accumuler. Évidemment, ça lui prend du personnel pour livrer la marchandise. L'entreprise de Saint-Nicolas est donc sur le marché pour recruter des employés pour venir épauler, entre autres, Claude Dumont, Yves Marquis et Francisque Juneau.

PHOTO LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

DES PAGES ET DES PAGES D'EMPLOIS

Gilbert Leduc
gleduc@lesoleil.com



Pas une. Pas deux. Pas trois. Dix-neuf pages de jobs. Plus de 200 postes à combler. La section Carrières du journal *Le Soleil* de samedi dernier illustrait toute la vitalité du secteur de l'emploi à Québec.

Et il ne s'agissait pas d'un coup du hasard.

Une semaine plus tôt, dans son édition du 13 janvier, le quotidien de la capitale se faisait le relais d'une centaine d'employeurs en quête de main-d'œuvre. Plus de 170 postes disponibles y étaient annoncés.

Ces chiffres ne constituent que la pointe de l'iceberg.

Hier, le site d'Emploi-Québec (**emploiquebec.net**) affichait plus de 3100 postes disponibles dans les régions de Québec et de Chaudière-Appalaches.

Avec une pleine page dans *Le Soleil* et dans *La Presse*, une jeune entreprise de Québec annonçait, samedi, qu'elle était à la recherche de près d'une vingtaine de nouveaux employés.

« De l'étape de la recherche et du développement, nous passons maintenant à celle de la commercialisation », signale Éric Bergeron, président et chef de la direction d'Optosecurity. Née en 2003, l'entreprise a conçu un système de détection d'armes et d'explosifs destiné aux aéroports.

S'il reconnaît que la région possède un bon bassin de techniciens et de scientifiques, M. Bergeron constate qu'il y a rareté du côté des spécialistes de la vente et du marketing. « Il va falloir aller débaucher des talents ailleurs et être en mesure d'offrir des conditions concurrentielles », mentionne-t-il en soulignant que deux des personnages clés de l'entreprise arrivaient directement d'Hamilton et d'Austin au Texas.

Honco, de Saint-Nicolas, est aussi en mode recrutement. Elle recherche des gérants de projet, un estimateur, des dessinateurs et un conseiller en gestion des ressources humaines.

« Nous avons décroché de gros contrats pour l'étranger », explique Carole Lacasse, directrice des ventes et du marketing, en soulignant que l'entreprise spécialisée dans la fabrication de bâtiments d'acier devait non seulement déployer de multiples stratégies pour recruter du personnel, mais elle devait également chercher à garder ses salariés, puisque plusieurs d'entre eux se font faire les yeux doux par d'autres employeurs intéressés à les débaucher.

Le site d'Emploi Québec affichait plus de 3100 postes disponibles dans les régions de Québec et de Chaudière-Appalaches

« Le recrutement est très difficile », constate Marie Lamontagne, vice-présidente au développement et au marketing chez SSQ Assurances générales, une compagnie qui connaît un taux de croissance annuel variant entre 10 % et 15 %. Le nombre de finissants dans le secteur des assurances ne suffit pas à répondre aux besoins du marché.

SSQ Assurances générales recherche des analystes, des directeurs en indemnisation et des experts en sinistres. Selon elle, la principale difficulté est le recrutement de candidats capables de converser en anglais.

CHANTIER MARITIME VERREAULT

La fermeture si rien ne bouge

Carl Thériault
Collaboration spéciale

MATANE — La propriétaire du chantier maritime de Les Méchins, Denise Verreault, est sortie de son mutisme hier pour annoncer la fermeture de son entreprise dans « quelques semaines » si rien ne bouge à Investissement Québec et dans la négociation d'une nouvelle convention collective de travail.

Le carnet de commandes est vide. Le dernier bateau a quitté hier le chantier qui a besoin, à court terme, d'une injection financière à son fonds de roulement. « La menace de fermeture est très réelle. On ne paiera pas très longtemps des gens à ne rien faire, sans contrat. C'est une question de très peu de semaines. Si on ne me croit pas, le résultat sera le même. Il faut, dans un premier temps être capable de passer à travers la crise que vit le chantier. Nous sommes dans une problématique de compétitivité aujourd'hui et pour plus tard. Je suis rendue à un point où je ne peux plus fonctionner », a lancé M^me^ Verreault, à l'issue d'une rencontre avec le ministre fédéral Maxime Bernier.

Les négociations avec le nouveau syndicat CSN sont au point mort. Le refus de la partie syndicale de négocier la flexibilité des horaires de travail en compensation d'une hausse de salaires serait au cœur de ce différend.

« Nous payons des salaires de 40 % plus élevés par rapport à ce qui se paie dans la région. Comme nous n'avons pas de convention collective en vigueur, on ne peut plus soumissionner sur les navires fédéraux qui exigent une preuve de l'existence d'une convention collective. Et les clients privés ne veulent plus venir. Ce n'est pas difficile de comprendre pourquoi... », a-t-elle dit, visiblement exaspérée.

L'hiver dernier, le chantier a employé jusqu'à 400 travailleurs. Des mises à pied ont déjà eu lieu pour les employés payés au taux horaire.

La partie syndicale n'a pas voulu confirmer que les horaires de travail étaient au centre de la négociation. « Il y a eu une relance faite auprès du conciliateur. On ne veut pas faire de négo sur la place publique. Je vais consulter l'exécutif du syndicat pour la suite », a précisé Mario Guertin, conseiller syndical au Conseil central CSN du Bas-Saint-Laurent.

M^me^ Verreault a de nouveau sensibiliser le ministre fédéral de l'Industrie, Maxime Bernier, de passage a Matane, aux frais de transfert des navires imposés à son chantier qui est très éloigné des bases navales fédérales concentrés dans les provinces maritimes.

« C'est une ponction dans nos profits face aux chantiers qui sont proches des bases navales fédérales. Ce qui représente des millions quand nous soumissionnons sur quatre ou cinq contrats du gouvernement fédéral par année. »

Le ministre Bernier, conférencier à la Chambre de commerce de Matane pour parler du bilan de l'administration Harper, est demeuré prudent. « Il faut s'assurer que le processus de soumissions se fasse en toute équité. Je peux assurer M^me^ Verreault que la politique navale est importante pour le gouvernement. Nous allons mettre en place un plan d'action avec le ministère de la Défense pour que les achats de bateaux soient réalisés au Canada. Des consultations ont eu lieu avec l'industrie navale concernant la mise à jour des programmes de support à cette industrie. Je ferai rapport ensuite au cabinet. »



Le ministre Maxime Bernier et la propriétaire du chantier, M^me^ Denise Verreault — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE CARL THÉRIAULT

FRAIS DE SCOLARITÉ ET TARIFS D'ÉLECTRICITÉ

Le pdg de Gaz Métro suggère des hausses

Ross Marowits
Presse canadienne

MONTRÉAL — Le chef de la direction de Gaz Métro, Robert Tessier, affirme que la croissance économique du Québec passe par la hausse des frais de scolarité et des tarifs d'électricité.

Un faible nombre d'inscriptions aux études supérieures et de l'énergie à prix modeste « sont les éléments d'une crise en devenir », a déclaré le pdg sortant lors d'une conférence prononcée, hier, devant le Cercle canadien de Montréal.

Même si les frais de scolarité en vigueur au Québec sont les plus bas au pays, seulement 20 % des jeunes Québécois ont fréquenté l'université en 2001, contre 33 % en Nouvelle-Écosse et 26 % en Ontario, a-t-il déclaré.

Le gel des frais de scolarité en vigueur depuis un bon moment prive les établissements d'enseignement supérieur de la province d'un manque à gagner qui, selon certains, pourrait atteindre 375 millions $ annuellement.

« Que ça fasse notre affaire ou non, les faits sont les faits, a lancé M. Tessier, qui deviendra sous peu le président du conseil d'administration de Gaz Métro. Et pour l'instant, nous vivons avec les conséquences de ce faible nombre d'inscriptions. »

Le Québec ne parviendra pas à se tailler une place sur la scène mondiale s'il ne forme pas tous les ingénieurs, scientifiques, administrateurs et artistes dont il a besoin, a-t-il poursuivi.

PROSPÉRITÉ MENACÉE

M. Tessier a aussi expliqué que la prospérité du Québec est menacée par les habitudes de consommation d'énergie de ses résidants. Le faible coût de l'électricité, notamment, ne fait rien pour inciter les Québécois à réduire leur consommation, a-t-il dit.

« Même ceux qui ne croient pas à la réalité des changements climatiques devront modifier leurs habitudes de consommation d'énergie », a déclaré M. Tessier.

Si les habitudes de consommation actuelles se maintiennent, les réserves d'essence auront été épuisées d'ici 30 ou 40 ans, tandis que celles de gaz naturel pourraient durer encore 70 ans, selon l'Agence internationale de l'énergie.

La conservation devient conséquemment une question environnementale et économique cruciale, a-t-il précisé.

Une hausse des coûts de l'électricité au prix du marché encouragerait donc non seulement les consommateurs à être plus économes, mais elle profiterait aussi à la prospérité financière de la province à long terme.

« Il y a une mine d'or tout près de chez nous, a dit M. Tessier. L'Ontario et le nord-est des États-Unis ont des besoins d'électricité énormes et le prix est équitable. »

Ce faisant, a-t-il conclu, le gouvernement du Québec recevrait 5 milliards $ de plus annuellement.

1742243

Dilbert



Pfizer éliminera 10 000 postes

Associated Press

NEW YORK — Le groupe pharmaceutique Pfizer a annoncé hier la suppression, d'ici fin 2008, de 10 000 emplois et la fermeture de plusieurs usines afin de réaliser des économies de 2 milliards $US par an.

Trois centres de recherche du Michigan seront fermés, de même que deux services de production à New York et dans le Nebraska. Le groupe prévoit également fermer des lieux de production en Allemagne et des centres de recherche au Japon et en France.

Les 10 000 postes représentent 10 % des effectifs internationaux.

Lundi, il n'était pas possible de connaître quel sera l'impact de cette décision sur les activités canadiennes de la multinationale du médicament. L'entreprise compte 1500 employés au Canada.

Le siège social de Pfizer est situé à Kirkland, au Québec. La compagnie a aussi des centres de distribution à Mississauga, en Ontario, et à Calgary.

En août dernier, Pfizer a annoncé la fermeture de son usine d'Arnprior, en Ontario.

Déjà frappée par plusieurs pertes d'exclusivité sur certains médicaments, la multinationale a subi un nouveau revers en novembre dernier lorsqu'elle a annoncé la fin du développement de son nouveau médicament contre le cholestérol, le Torcetrapib, en raison des complications, dont certaines mortelles, constatées chez les patients.

Pfizer n'a plus lancé de nouveau médicament à gros succès sur le marché depuis le Viagra en 1998.

C'est la deuxième fois en deux ans que le groupe annonce un vaste plan d'économie. Un analyste estime que Pfizer devrait laisser 41 % de ses ventes dans l'affrontement avec les génériques entre 2010 et 2012.

Hier, l'entreprise a aussi révélé ses résultats du quatrième trimestre.

Son bénéfice net a bondi à 9,4 milliards $US, soit 1,32 $ l'action, comparativement à 2,7 milliards $ ou 37 ¢ l'action un an plus tôt.

Ce résultat tient compte d'un gain de 16 milliards $ provenant de la vente des activités de l'entreprise dans le secteur de l'assurance-santé. En excluant ce gain, le bénéfice atteint 43 cents l'action.

RELANCE DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE

Fermer les usines non concurrentielles, dit le Conference Board

Réjean Lacombe
rlacombe@lesoleil.com

Pour relancer l'industrie forestière canadienne qui traverse une période difficile, le Conference Board du Canada (CBC) suggère de mettre la clé dans les usines non concurentielles, principalement les plus petites et les plus vieilles.

Ce diagnostic est accompagné d'une série de mesures qui permettrait à l'industrie, selon l'organisme canadien, de faire face à la concurrence mondiale. Les spécialistes croient donc que les gouvernements et l'industrie doivent accroître les investissements en recherche et développement (RD).

Selon l'étude du CBC, ces recherches pourraient ainsi permettre de développer de nouveaux produits, notamment des biocarburants et des produits biochimiques.

Afin d'accroître la production d'énergie verte, on invite les gouvernements à proposer des incitations semblables à celles offertes pour le développement de l'énergie éolienne.

« Il faut également, souligne l'étude, repenser les politiques énergétiques, de sorte que l'énergie électrique excédentaire tirée de la biomasse puisse être vendue aux réseaux électriques. » Dans cette foulée environnementale, le CBC croit que le gouvernement et l'industrie doivent poursuivre les efforts entrepris pour améliorer la qualité de l'air dans les localités usinières.

De plus, ce remue-ménage devrait être accompagné d'une importante réforme, pilotée par les gouvernements provinciaux, au chapitre des concessions forestières. Le CBC voudrait également qu'on élimine les barrières interprovinciales au commerce des grumes.

En favorisant la fermeture de petites et de vieilles usines forestières, les chercheurs suggèrent de les remplacer par des usines beaucoup plus grandes que celles qui existent actuellement au Canada. Pour atteindre cet objectif, on invite les gouvernements à modifier le régime fiscal et les politiques de concurrence encourageant ainsi les investissements.

Le vice-président des politiques publiques au CBC, M. Gilles Rhéaume, estime que le secteur canadien des produits forestiers doit se renouveler. « C'est le cas notamment, dit-il, de l'industrie des pâtes et papiers qui avec ses usines désuètes et de petite taille, perd du terrain par rapport à des concurrents mondiaux dont les usines sont plus récentes et plus grandes. »

Pour M. Rhéaume, il ne faudrait pas que les gouvernements interviennent lors de la fermeture d'une petite ou d'une vieille usine. Mais, il croit que les autorités gouvernementales devront collaborer avec l'industrie, afin de prévoir les fermetures d'usines et de faciliter la transition des collectivités touchées vers de nouveaux débouchés économiques.

Le Bloc et la FTQ pressent Ottawa d'agir

Presse canadienne

MONTRÉAL — Les syndicats de la FTQ œuvrant dans le secteur forestier et le Bloc québécois pressent Ottawa de sortir de sa torpeur face à la crise forestière.

Ils font valoir que plus de 900 000 emplois sont en jeu partout au Canada et que, déjà, 10 000 emplois ont été perdus au Québec pendant qu'Ottawa se contente de mesures périphériques sans grand impact.

Le président de la FTQ, Henri Massé, le vice-président du Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, Clément L'Heureux, et le chef du Bloc, Gilles Duceppe, ont tenu une conférence de presse conjointe, hier, pour reprocher au gouvernement de Stephen Harper d'ignorer la crise malgré de nombreux appels à l'aide.

« La plupart des gouvernements provinciaux où l'industrie de la forêt est importante ont fait leur travail, y compris les libéraux au Québec, et on l'a salué », a dit M. Massé.

« Mais le gouvernement fédéral (...) n'a rien fait du tout pour nous aider à passer à travers la crise. Jaser avec un ministre fédéral, du gouvernement conservateur actuel, sur la forêt, c'est quasiment aussi intéressant que de jaser avec un deux par quatre. Il n'y a pas de réaction », a ajouté le président de la FTQ.

Les syndicats souhaitent notamment un soutien financier pour la recherche et le développement afin de développer de nouveaux produits, pour la modernisation des équipements de transformation hautement énergivores, le renouvellement du parc technologique et une aide plus adaptée pour les travailleurs mis à pied.

« Dans beaucoup d'endroits, les gens sont syndiqués, donc ça fonctionne par ancienneté, a dit M. Duceppe. Dès lors qu'il y a un certain nombre de mises à pied — et on sait qu'il y en aura, quoi qu'il arrive —, si ce sont les plus vieux qui ont le plus d'ancienneté qui demeurent en poste, les plus jeunes devront quitter. Et les plus jeunes, ne se trouvant pas d'emploi dans la région, iront dans d'autres régions.

« Et quand les plus vieux prennent leur retraite, il n'y a plus de relève. Ça, les compagnies en sont conscientes, tout comme les syndicats », a ajouté M. Duceppe.

Des activités de toutes sortes avaient lieu hier dans tout le pays, à l'occasion d'une « Journée d'action pour les emplois forestiers », dont un symposium à Ottawa réunissant les représentants de l'industrie, des syndicats et des députés de l'opposition.

1751425

La zone sportive !

Avec Ray The sports et Vince Cauchon, en semaine dès 16 heures

Pour être les premiers informés à Québec !



Info800 LA RADIO AM DES SPORTS

Visitez notre site web au www.info800.ca

PAUL PLOURDE

Le père du tourisme réceptif à Québec

Pierre Champagne
pchampagne@lesoleil.com



Nos entrepreneurs

L'immense majorité des agences de voyages se font un devoir et un plaisir de diriger les Québécois dans le Sud en hiver et en Europe en été. Mais il existe aussi des agences de voyages pour ce qu'on appelle le tourisme réceptif. Elles se spécialisent dans la réception et l'accueil au Québec des touristes américains ou européens. Groupe Voyages Québec, fondé par Paul Plourde il y a plus d'un quart de siècle est de cette race. Et c'est gros. Très gros. Une cinquantaine d'employés et un chiffre d'affaires de 20 millions $ par année. Juste en face de l'église Saint-Dominique, sur Grande Allée Ouest, à Québec.

Paul Plourde a tout inventé en 25 ans pour faire découvrir la région de Québec, la province de Québec et tout le Canada francophone aux francophones européens. Essentiellement des Français, des Suisses et des Belges. « J'ai sûrement accueilli plus de 400 000 Européens à Québec depuis que je me suis lancé en affaires en 1979 », affirme celui qui est arrivé dans la région avec une formation de sociologue de l'Université d'Ottawa, par ailleurs diplômé en aménagement et urbanisme.

Les séjours chez l'habitant, à Frampton, à Saint-Ubald de Portneuf, au Saguenay ou en Gaspésie, durant les années 80, c'est lui ; les parrainages de municipalités européennes et québécoises, c'est encore lui ; les échanges de chorales, c'est toujours lui. Toutes les raisons étaient bonnes pour motiver les échanges culturels et les voyages entre francophones américains et francophones européens. Pendant plusieurs années, Paul Plourde fut également propriétaire de la Seigneurerie du Triton qu'il transforma en centre de villégiature pour satisfaire le goût des grands espaces chez les Européens et le goût de la pêche chez les Québécois. C'est aussi lui qui avait acheté l'ancien hôtel Paul Baillargeon pour le renommer hôtel Mercure (du nom d'une chaîne bien connue en Europe) afin justement d'accueillir ses touristes dans la région de Québec.

Dans le *Journal des voyages en groupe* qu'il publie chaque année, Paul Plourde et son équipe proposent plus d'une centaine de destinations aux touristes étrangers qui nous visitent ou aux Québécois qui veulent visiter la région, la province, le pays, et même les États-Unis. Un tourisme intérieur qui s'est développé parallèlement au tourisme d'accueil. Toujours en autocar. Quelque 7000 jours-autocar par année. Paul Plourde est sûrement l'agent qui fait voyager le plus de monde en autocar. Ce n'est pas pour rien que l'APAQ, l'Association des propriétaires d'autobus du Québec, vient de lui remettre le prix de la meilleure entreprise québécoise pour le développement du tourisme hors saison. Groupe Voyages Québec a aussi mérité cette année le Grand Prix national du tourisme et la compagnie était été honorée, l'an dernier, par le prix du public à l'occasion des Grands Prix du tourisme.

CE QU'ON PROPOSE

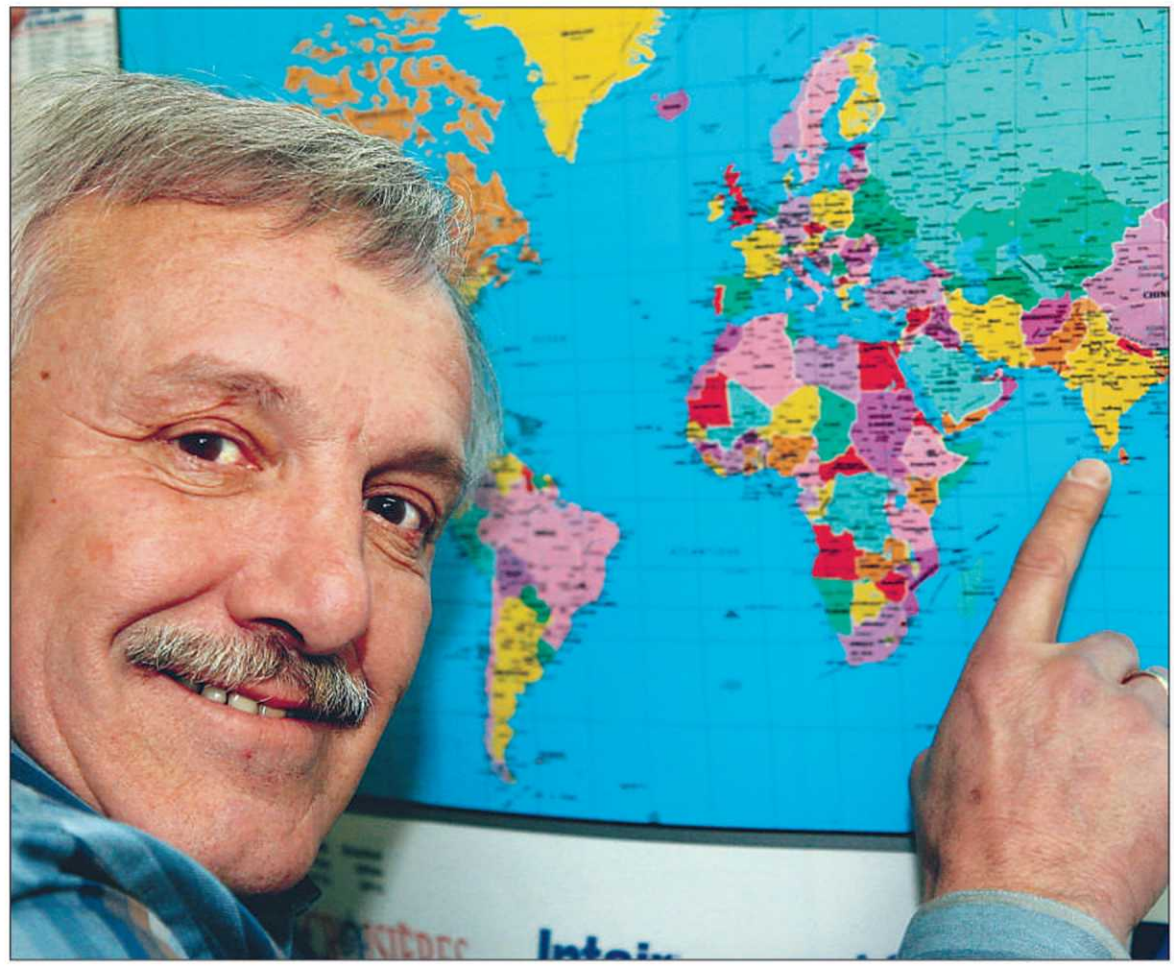
Et qu'est-ce que propose le Groupe Voyages Québec ? Voici quelques exemples : une escapade de deux jours dans Charlevoix pour 279 $; la visite d'une colonie de pingouins (eh oui, des pingouins !) à Berthier-sur-Mer et à l'Isle-aux-Grues pour 299 $; un forfait de quatre jours à Niagara Falls, Toronto et Hamilton pour 639 $; trois jours de spectacles au Saguenay pour 599 $; des escapades gourmandes un peu partout pour une centaine de dollars par personne ; des croisières aux feux d'artifice ; le Mondial de la culture de Drummondville, le Festival des fromages de Warwick, le Festival western de Saint-Tite, le Carnaval de Québec et l'Hôtel de glace, et même une croisière western sur le *Louis-Jolliet* entre Trois-Rivières et Québec, le dimanche 17 juin, pour 149 $ par personne. Vous préférez plus de romantisme, alors choisissez la Grande Nuit Ballroom de l'OSQ avec plus de 70 musiciens *in vivo*, trois repas, un cocktail, une nuit à l'hôtel, la visite du Musée des beaux arts du Québec, le tout pour 339 $ par personne, les 18 et 19 mai.

Les nouvelles destinations à la mode ? La baie Géorgienne, l'express de l'ours polaire à la baie James, le Labrador et la Côte-Nord jusqu'à Labrador City, Terre-Neuve et Saint-Pierre-et-Miquelon !

Pas mal pour un gars qui n'avait jamais pensé faire son avenir dans le voyage ; pour un gars qui préfère bûcher du bois dans le Saguenay que de s'étendre au soleil sur une plage des tropiques.

Paul Plourde est né à Arvida en 1949... et il y est retourné il y a quelques années. D'abord en se portant acquéreur du Ranch des érables sur le bord du lac Kénogami, et plus récemment en achetant la pourvoirie du lac Pierre sur laquelle il a fait construire sept maisons en mesure de recevoir des touristes et des amis qui pourront taquiner le poisson sur un des 25 lacs du domaine.

Au début de sa carrière, un ami français lui avait dit : « Ici, en France, nous pouvons vous offrir un musée à tous les 10 kilomètres. Vous autres, les Canadiens, vous avez un lac à tous les 10 kilomètres. Offrez-les-nous ! » Paul Plourde ne se l'est pas fait dire deux fois.



Paul Plourde fait découvrir Québec, le Québec et le Canada aux touristes. — PHOTO LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

Atrium Biotechnologies fait l'acquisition d'AquaCap

Soucieuse de renforcer sa position de chef de file dans le secteur des suppléments nutritionnels en Amérique du Nord, Atrium Biotechnologies, une entreprise de Québec, vient de faire l'acquisition de la société Aquacap Pharmaceutical, de Philadelphie, spécialisée dans le développement et la fabrication de capsules remplies de liquide.

Le montant de la transaction est évalué à 21,5 millions $.

« Au lieu d'investir du temps, de l'argent et des ressources humaines pour développer cette technologie à l'interne, nous miserons sur la plate-forme technologique éprouvée et déjà rentable d'Aquacap afin de poursuivre notre croissance », a fait savoir, par communiqué de presse, le président et chef de la direction d'Atrium Biotechnologies, Luc Dupont.

L'entreprise du Parc technologique fabrique et commercialise des produits destinés aux industries des cosmétiques, de la pharmaceutique, de la chimie et de la nutrition.

D'abord mise au point à l'intention de l'industrie pharmaceutique, la technologie utilisée par Aquacap consiste à remplir des capsules dures en deux parties d'huiles, de vitamines, de minéraux, d'acides aminés et d'extraits de plantes médicinales sous forme liquide.

« Cette méthode de mise en capsules de liquides procure aux éléments nutritifs une meilleure absorption, une stabilité supérieure et une plus grande biodisponibilité tout en évitant l'utilisation des excipients qu'exige souvent la fabrication de produits sous forme de capsules ou de comprimés secs », explique Atrium Biotechnologies dans son communiqué.

« De plus, cette technologie permet de fabriquer non seulement des capsules de gélatine, mais aussi les capsules végétariennesplus naturelles pour lesquelles la demande ne cesse de croître. Les capsules liquides se prêtent à des cycles de fabrication minimes, ce qui accroît la souplesse du processus de fabrication et facilite la gestion des stocks ». *Gilbert Leduc*

1751668

DOC MAILLOUX
AUJOURD'HUI 13 heures
Info800
LA RADIO AM DES NOUVELLES

1751068



Placement de personnel :
Des candidats passionnés et prêts à s'investir, capables du « plus » demandé sans que chaque minute soit comptabilisée existent encore et...
Je m'engage
à les recruter pour vous !
Placement de personnel Louise Bolduc procède entre autres par contacts directs en milieu de travail et possède une vaste banque de candidats, sélectionnés parmi les plus compétents.
Vous avez tout à gagner, notre travail est garanti.
Louise Bolduc
PLACEMENT DE PERSONNEL
Recherche et sélection de personnel • Développement des ressources humaines
Téléphone : (418) 527-7331 • Télécopieur : (418) 527-6756 • Courriel : pplb@qc.aira.com

OLYMEL

Le casse-tête de Lucien Bouchard

Philippe Mercure
La Presse

L'abattoir de Vallée-Jonction est l'une des pièces d'un immense casse-tête qui vise à restructurer le secteur de l'abattage de porcs au Québec. Et tous les yeux sont actuellement braqués sur celui qui en placera les plus gros morceaux, Lucien Bouchard.

Maurice Doyon est professeur au département d'économie agroalimentaire de l'Université Laval. Donnez-lui la possibilité de redessiner l'industrie du porc au Québec et il vous construira illico deux immenses abattoirs : l'un dans l'ouest de la province, l'autre en Beauce.

Ajoutez une poignée d'abattoirs de petites tailles pour des produits spécialisés porc biologique et autres et vous avez la recette pour remettre l'industrie du cochon québécois sur ses pattes. Kevin Grier, analyste au Centre George Morris, un *think tank* ontarien indépendant qui se penche sur les questions agricoles, pense exactement la même chose. Pour lui, la première condition d'une relance de la filière porcine est la présence de gros abattoirs modernes qui roulent à pleine capacité.

L'ancien premier ministre Lucien Bouchard est actuellement placé dans la même situation que celle soumise à ces deux experts par *La Presse Affaires*. Son plan de relance est attendu pour les prochaines semaines. Sauf que lui est mandaté par Olymel, une entreprise qui, en abattant plus de 60 % des porcs québécois, influence directement l'ensemble de l'industrie québécoise. Et il ne peut pas repartir complètement à zéro.

Le portrait qui se présente à M. Bouchard est celui d'un territoire québécois parsemé d'abattoirs de petites tailles 14 usines appartenant à 10 entreprises dont aucun n'est assez gros pour rivaliser avec les meilleurs au monde. Vallée-Jonction et sa capacité de 37 500 porcs par semaine ? « C'est peut-être le plus gros au Québec, mais il ne correspond pas aux nouveaux standards. Les abattoirs dont je vous parle ont des capacités d'au moins 70 000 porcs par semaine », dit M. Grier.

M. Bouchard arrivera-t-il aux mêmes conclusions que M. Doyon et M. Grier ? Si oui, quelle place l'abattoir de Vallée-Jonction occupera-t-il dans les plans d'Olymel ? L'entreprise, pour l'instant, ne laisse rien filtrer de ses intentions. Et ceux qui suivent le dossier se perdent en conjectures.

« Je ne comprends pas très bien la stratégie d'Olymel, avoue M. Doyon, de l'Université Laval. Est-ce qu'on fait une proposition (aux employés) en sachant très bien qu'elle sera jugée inacceptable (et que l'usine fermera) ? »

Olymel jure que non. « Nous voulons sauver Vallée-Jonction », répète le porte-parole d'Olymel, Richard Vigneault. L'entreprise soutient cependant qu'avec la rémunération actuelle des employés, effectivement plus haute que chez les concurrents, l'usine ne peut pas être rentable.

Olymel pourrait-elle fermer Vallée-Jonction et construire un autre abattoir gros et moderne au Québec ? « Dans ce cas, il faut arriver avec de gros capitaux. Et Olymel, selon ses propres chiffres, a perdu 150 millions au cours des trois dernières années », rappelle Kevin Grier, qui se garde bien de vouloir dire à l'entreprise comment gérer ses affaires.

Le deuxième transformateur au pays après Olymel, lui, a annoncé ses intentions... que les producteurs du Canada anglais ont avalées de travers. Maple Leaf recentrera toutes ses activités à son usine de Brandon, au Manitoba. Ces cinq autres abattoirs ? Ils sont à vendre. L'entreprise se retire carrément des marchés d'exportation de porc frais et misera sur des produits à haute valeur ajoutée.

Une des conséquences de cette restructuration risque d'être la fermeture définitive de l'abattoir de Burlington, en Ontario, une usine jugée désuète qui abat plus de 43 000 porcs par semaine. Les producteurs québécois font déjà des cauchemars où des milliers de cochons ontariens inondent le marché québécois et font chuter les prix. Maurice Doyon, de l'Université Laval, y voit plutôt une « superbe opportunité pour nos transformateurs » si ceux-ci savent en profiter, ce qui pourrait relancer le secteur au complet.

De quoi alimenter les réflexions de M. Bouchard sur une industrie où les cartes sont en train d'être complètement rebrassées.

Les producteurs se préparent au pire

Chaque semaine, quelque 30 000 cochons débarquent à Vallée-Jonction, en Beauce. Leur dernier voyage. À l'usine d'Olymel, ils sont abattus, puis découpés en filets et autres côtelettes qui prendront le chemin des supermarchés autant du Japon, des États-Unis que du Québec.

Vallée-Jonction est situé au cœur de la deuxième région productrice de porcs au Québec après celle de Saint-Hyacinthe. Son abattoir est le plus gros de la province. Et il est menacé.

Si les 1200 employés n'acceptent pas d'ici dimanche des coupes de 30 % dans leur rémunération, Olymel a annoncé qu'elle fermera l'usine.

Le ministre du Travail a envoyé jeudi un médiateur dans la mêlée afin de rapprocher les deux parties. Mais les producteurs de porcs, eux, se préparent au pire.

« On n'est pas là à regarder l'autobus passer. On se prépare à toute éventualité », a indiqué à *La Presse Affaires* le président de la Fédération des producteurs de porcs du Québec, Claude Corbeil. La Fédération a tenu jeudi une rencontre pour discuter de Vallée-Jonction et a convoqué son conseil d'administration pour demain.

Les producteurs prennent la menace de fermeture au sérieux. Que fera-t-on des porcs qui prennent le chemin du plus gros abattoir du Québec s'il ferme ? M. Corbeil avoue que l'éventualité soulève des « questions existentielles » pour l'industrie du porc la plus importante exportation agricole du Québec, avec des ventes de plus de 1 milliard de dollars en 2005.

Les éleveurs de porcs ont déjà un avant-goût de ce qui les attend peut-être. Depuis octobre, les employés de l'abattoir ATrahan, de Yamachiche, ont déclenché une grève, qui dure toujours. Les conséquences, ce sont des porcs qui s'accumulent dans les porcheries, où les producteurs doivent continuer de les nourrir et des animaux qu'on embarque dans des camions en direction de l'Ontario et même de l'Île-du-Prince-Édouard pour aller les y faire abattre. ***La Presse***

1752581

AVIS PUBLIC

PROJET D'AGRANDISSEMENT DU LIEU D'ENFOUISSEMENT TECHNIQUE

BESTAN À MAGOG

Le projet consiste à développer un nouveau lieu d'enfouissement sur la propriété de Waste Management, située au 1994, chemin d'Ayer's Cliff, à Magog. Ce projet, prévu pour une durée de 25 ans et répondant aux nouvelles normes gouvernementales, a pour but de continuer à offrir aux citoyens et aux entreprises de la région le service de gestion des matières résiduelles.

Cet avis est publié pour informer la population qu'elle peut consulter l'étude d'impact et les autres documents concernant ce projet à compter du 23 janvier 2007. Ces documents sont disponibles pour consultation aux endroits suivants :

Bibliothèque municipale Memphrémagog	**Heures d'ouverture :**	
61, rue Merry Nord	Mardi :	10 h – 17 h
Magog (Québec) J1X 2E7	Mercredi :	10 h – 20 h 30
Tél. : 819 843-1330	Jeudi :	10 h – 20 h 30
	Vendredi :	10 h – 20 h 30
Accès Internet gratuit	Samedi :	10 h – 17 h
	Dimanche :	12 h – 17 h

ainsi qu'aux centres de documentation du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) :

Université du Québec à Montréal (UQAM)	**Heures d'ouverture :**	
Bibliothèque centrale, Pavillon Hubert-Aquin	Lundi au vendredi :	8 h 30 – 22 h
Section des publications gouvernementales	Samedi :	11 h – 17 h
1255, rue Saint-Denis, local A-M100	Dimanche :	12 h – 17 h
Montréal (Québec) H2X 3R9		
Tél. : 514 987-4392		
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	**Heures d'ouverture :**	
Édifice Lomer-Gouin	Lundi au vendredi :	8 h 30 – 12 h
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10		13 h – 16 h 30
Québec (Québec) G1R 6A6		

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus aux numéros 418 643-7447 ou sans frais 1 800 463-4732 de même que sur le site Internet www.bape.gouv.qc.ca.

SÉANCE D'INFORMATION

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement tiendra une rencontre d'information :

Le 14 février 2007 à compter de 19 heures
Salle Sainte-Marguerite-Marie (sous-sol de l'église)
Paroisse Sainte-Marguerite-Marie
340, rue Saint-Patrice Est, Magog

Toute personne, groupe ou municipalité peut demander par écrit au ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, M. Claude Béchard, la tenue d'une audience publique relativement à ce projet; cette demande doit être faite au plus tard le 9 mars 2007 à l'adresse suivante : Édifice Marie-Guyart, 675, boul. René-Lévesque Est, 30e étage, Québec (Québec) G1R 5V7.

23 janvier 2007

Cet avis est publié par Waste Management conformément au Règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement (R.R.Q., 1981 c. Q2, r.9).

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans

www.appels.doffres.com

1752582

VILLE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC

PRENEZ AVIS, par les présentes, qu'en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés du règlement R.V.Q. 978, « Règlement sur le bruit », le comité exécutif de la Ville de Québec a édicté, le 20 décembre 2006, l'ordonnance numéro 248 concernant le bruit dans le cadre de l'événement « Red Bull CRASHED ICE 2007 ».

Toute personne peut prendre connaissance de cette ordonnance au bureau du soussigné durant les heures d'ouverture.

Québec, le 16 janvier 2007

Le greffier de la Ville,
Sylvain Ouellet, avocat

1752328

VILLE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC

Arrondissement Laurentien
DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

Avis public est, par la présente, donné :

1. Que le conseil d'arrondissement Laurentien statuera, lors d'une séance qui se tiendra le 12 février 2007, à 19 h 30, au point de service du 4473, rue Saint-Félix (secteur Cap-Rouge), sur la demande de dérogation mineure suivante :
   - **Propriété sise au 4696, rue George-M.- Fairchild,** du territoire de la ville qui correspond au territoire de la Ville de Cap-Rouge, tel qu'il existait au 31 décembre 2001 :

     Rendre réputée conforme la marge de recul avant d'une résidence unifamiliale projetée à 61,28 mètres au lieu de 9,00 mètres, tel qu'exigé au *Règlement de zonage* 1151-95 de l'ancienne Ville de Cap-Rouge.
2. Que les intéressés pourront, au cours de cette séance, se faire entendre par le conseil d'arrondissement Laurentien relativement à cette demande.

Donné à Québec, ce 18 janvier 2007.

La secrétaire et assistante-greffière d'arrondissement
Louise Vézina

1752484

Avis public

Séance ordinaire du conseil, le 25 janvier 2007, à compter de 17 h

Avis public est par la présente donné de la tenue, le 25 janvier 2007, d'une séance ordinaire du conseil de la Communauté métropolitaine de Québec, au siège social de la CMQ situé au 1130, route de l'Église, à Québec, arrondissement de Sainte-Foy–Sillery, à compter de 17 h.

Parmi les points soumis à la considération du conseil, notons :

* *Le rapport de la commission Développement économique et touristique concernant le Plan des grands enjeux*

Québec, le 19 janvier 2007

Le secrétaire-trésorier
Me Pierre Rousseau, o.m.a.
Avocat

Communauté métropolitaine de Québec

APRÈS M'AVOIR lu

Recyclez-moi!
leSoleil

TAUX DE CHANGE

UN DOLLAR US COÛTE UN EURO COÛTE

1,1827$ 1,5316$

PÉTROLE (WTI)

51,13 $ US

-0,87

OR

633,30 $US

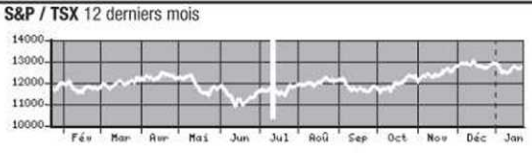
-2,20

ARGENT

15,893 $CAN

+0,341

S&P / TSX 12 derniers mois



5 derniers jours



HIER

OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR.1 J	VAR.1 AN
12 779,33	12 790,60	12 696,2	**12 705,77**	-0,10%	9,48%

ACTIONS NÉGOCIÉES	GAINS	PERTES	INCHANGÉES
1 775 millions	811	733	231

52 SEMAINES	HAUT	BAS	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	13 043	10 861	354 millions	- millions

Les 10 plus actifs	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Cdn Htl ncm prprts r	16500	150,02	+0,02
Nexen	32454	69,34	+2,55
Banque Royale	39650	54,60	-
Cameco	46275	44,27	-2,38
PetroCan	47149	43,35	+0,65
Encana	29149	54,66	+0,02
Sunrise Snr Ivng rt	12500	121,92	+0,92
Alliance Atl cmm b B	26597	51,68	-0,03
Suncor Ergy	15729	86,57	+0,06
CNRL	23636	55,72	-0,18

Indice régional

L'indice boursier régional **IBR** Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2775,76 POINTS

en hausse de

6,48 POINTS OU

0,23 %

sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédérick Tremblay.

50 Québécoises au TSX de croissance

	Vol. (X100)	Clot.($)	Var.($)
Advitech Inc	AVI 203	0,14	+0,01
Amadeus Itl nc	AML 2242	0,04	-0,01
Azimut Explrtn	AZM 342	4,49	-0,15
Bioxel Phrm	BIP 843	0,31	-0,01
British Cntr If	BCO 10	0,40	-0,10
Cagim Rl stt cr	CIM 70	0,55	-
Ced-or	COQ 960	0,03	-0,01
Cie-nergy Ply-f	CGY 80	0,32	-0,01
Clemex Tchnlg A	CXG.A 55	0,25	+0,01
Co2 Sltns	CST 240	0,36	+0,02
Cpl Tchnlgs	CCY 50	0,15	-
D-box Tchnlgs A	DBO.A 125	0,56	+0,02
Dachatl	DAC 4	1,77	+0,02
Deq Systèms	DEQ 110	0,74	-
Dianor Ress	DOR 2092	0,69	-0,03
Ergoresearch	ERG 150	0,17	-
Fortsum Bs sl	FRT 10	0,68	+0,01
Freewest Ress c	FWR 210	0,17	-
Frv Md	FRV 40	0,16	+0,01
Gie Envrnmnt tc	GIE 50	0,05	+0,01
H2o Innvtn 2000	HEO 655	1,25	+0,01
Honeybee Tchnlg	HBT 48	0,11	+0,00
Imaflex A	IFX.A 10	0,70	-
Junex	JNX 148	0,96	+0,02
Kwg Ress	KWG 800	0,05	-
Les Mns jg It	JML 535	0,12	-0,02
Loubac Tp nvrnm	LTE 200	0,04	+0,01
Louvem Mns	LOV 2	0,21	-
Lyrtech	LYT 530	0,12	-
Matamec Explrtn	MAT 40	0,17	-
Medical Intl tc	MIZ 260	0,82	+0,02
Metco Ress	MKO 10	0,11	-
Mrrm	MRR 10	7,50	-0,10
Novik	NVK 50	0,38	-
Nti Nwmrcl	CFD 190	0,08	-
Omnitech Cnsltn	GCO 17279	0,04	-0,01
Orbite Vsp A	ORT.A 250	0,14	-0,01
Perlite Cd	PCI 200	0,31	-0,02
Priva	PIV 100	0,17	-
Prolab Tchnlgs	PLT 20	0,07	-
Radisson Mnng R	RDS 615	0,17	-0,02
Redex	RDX 5	0,44	-0,00
Road Nw md crp	RNM 5	0,02	-
Robex Ress	RBX 55	0,24	+0,02
Rolland Vrtl bs	VBS 230	0,20	-
Sofame Tchnlgs	SDW 300	0,06	-0,00
Tom Explrtn	TUM 655	0,16	-
Vantex Ress	VTX 40	0,17	-
Vigil Lctng sys	VIG 350	0,04	-
Vior Explrtn mn	VIO 7265	0,24	-0,02

Lire les cotes

Seules apparaissent les actions ordinaires, celles généralement détenues par des particuliers.

Sont inclus d'abord les titres dont le volume moyen de transactions, au cours des 60 dernières séances au moment de dresser la liste, a été de 100 actions et plus. Quelques titres de sociétés de la région ont été ajoutés. La liste est révisée à chaque trimestre.

Les valeurs fournies par Stockgroup Media sont exprimées en dollars.

Société : nom de l'entreprise et symbole boursier.

Ferm. : cours à l'arrêt des transactions.

Ch. net : changement de valeur par rapport au précédent cours de fermeture.

Société	Ferm.	Ch. net
A et B		
Aastra Tchnlgs AAH	36,16	-0,32
Aber Dmnd crp ABZ	40,83	-0,04
Aberdeen As-pcf FAP	9,09	+0,05
Abitibi A A	3,13	-0,01
Absolute Sftwr ABT	8,15	-0,03
Accrete Ergy GZ	5,30	+0,10
Acd Systms nt'l ASA	0,51	-
Ace Avtn hldn A ACE.A	33,34	-0,51
Adaltis Incrprt ADS	2,28	+0,02
Addax Ptrlm crp AXC	32,20	+0,18
Addendatl ADV	26,50	+0,41
Adeptron Tchnlg ATQ	0,38	+0,02
Adf Grp sv DRX	2,20	+0,03
ADS A AAL.A	1,38	+0,03
Advantex Mrktng ADX	0,07	-0,01
Aecon Grp ARE	7,15	+0,09
Aeterna Zentaris AEZ	4,80	-0,16
Africanpr plc ACU	1,30	-
Afriore AFO	8,69	+0,02
AGF Mngmnt B AGF.B	27,70	-0,10
Agnico-eagle Mn AEM	42,89	+0,01
Agricore Untd l AU	11,50	-
Agrium AGU	39,60	+0,08
AIC Glbl Fncl c ASC	17,00	+0,02
Ainsworth Lmbr ANS	10,10	+0,37
Air Cd A AC.A	18,88	-0,38
Airiq IQ	0,14	+0,01
Akita Drling A AKT.A	17,00	-
Alamos Gld AGI	8,52	-0,04
Alarmforce Inds AF	5,20	+0,09
Alberta Clppr r ACN	5,00	-0,06
Alcan AL	56,21	-0,89
Alexco Res crp AXR	5,00	-0,03
Algoma Cntrl cr ALC	130,00	+3,00
Algoma Stl AGA	33,40	+0,55
Alimentation B ATD.B	26,25	-0,75
Aliments Mpl If MFI	13,41	+0,01
Allbanc Splt cr ALB	13,42	-
Allen-vanguard VRS	4,03	-0,17
Alliance Atl B AAC.B	51,68	-0,03
Almaden Mnrls AMM	2,63	+0,03
Ambrilia Bphrm AMB	3,90	-0,06
Amcn Bnnz gld c BZA	0,27	-0,01
Amerigo Ress ARG	2,02	-0,02
Amica Mtr Ifsty ACC	9,60	-0,12
Amisco Indstrs IAC	1,65	+0,12
Amvescap AVZ	14,11	+0,11
Anatolia Mnrls ANO	5,19	+0,31
Anderson Ergy AXL	3,84	+0,07
Angiotech Phrmc ANP	10,81	+0,31
Antrim Ergy AEN	4,20	-0,05
Anvil Mnng AVM	11,74	-0,05
Apollo Gld crp APG	0,59	+0,01
Aquiline Ress AQI	7,58	+0,02
Arawak Ergy crp ABG	2,49	+0,04
Armistice Ress AZ	0,59	-0,08
Arsenal Ergy AEI	0,85	+0,03
Art Advncd rsch ARA	0,44	+0,00
Asbestos AB	5,25	-0,14
Ascalade Cmm ACG	2,67	+0,03
Ashton Mnng f c ACA	1,14	-0,01
Aspen Grp Ress ASR	0,16	-0,01
Aspreva Phrm ASV	23,07	-0,40
Astral Md cl A ACM.A	45,22	-0,03
Atco Cl X ACO.X	45,99	+0,04
Atlantis Systms AIQ	0,67	+0,08
Atlas Ergy AED	4,03	-0,07
Atna Ress ATN	1,45	+0,02
Atrium Btchnlgs ATB	15,78	+0,08
Ats Atmtn ting ATA	11,02	-0,10
Augusta Res crp AZC	2,22	+0,10
Aur Ress AUR	22,48	-0,22
Aura Gld ORA	0,80	-0,01
Aurizon Mns ARZ	3,44	-0,03
Aurora Ergy Res AXU	15,35	+0,20
Axcan Pharm. AXP	17,90	+0,24
Axia Ntmd crp AXX	4,71	+0,14
Azure Dyns crp AZD	0,58	-0,03
Baffinland Irn BIM	2,57	-0,09
Ballard Pwr syt BLD	6,57	+0,07
Bankers Ptrlm BNK	0,61	+0,01
Banque CIBC CM	100,70	-0,59
Banque de MontréalBMO	70,01	+0,31
BK NS BNS	50,67	-0,54
Banque LaurentiennLB	30,80	+0,10
Banque Nationale NA	62,83	-0,41
Banque Royale RY	54,60	-
Banque TD TD	68,62	-0,40
Banro BAA	13,90	+0,24
Barrick Gld crp ABX	33,43	-0,08
Barrick Gld HCX	17,81	-
Bell BCE	29,15	-0,11
Bear Rdg Ress BER	3,84	-0,08
Belzberg Tchnlg BLZ	8,95	-0,05
Bema Gld crp BGO	6,47	+0,01
Bennett Envrnmn BEV	0,83	-0,01
Berens Ergy BEN	0,87	-0,02
Big 8 splt A BIG.A	53,00	+0,29
Biomira BRA	1,47	-
BioMS MS	3,81	+0,13
Bioscrypt BYT	0,74	-0,03
Biosyntech BSY	0,53	-0,02
Biovail BVF	24,32	-0,18
Birchcliff Ergy BIR	3,87	-0,01
Blue Prl mnng BLE	8,18	-0,53
Bmtc Grp A GBT.A	17,77	+0,02
Bocenor GBO	0,39	-
Bombardier Cl B BBD.B	3,98	-0,08
Boralex BLX	10,96	+0,06
Bow Vlly rgy BVX	6,30	-0,08
Brazilian Dmnds BDY	0,20	-
Brazmin BZM	1,23	-0,02
Breaker Ergy A WAV.A	5,50	+0,09
Breakwater Ress BWR	1,69	+0,02
Brompton Eqty s BE	18,03	-0,07
Brompton Splt b SBC	16,00	-
Brookfield As A BAM.A	56,94	+0,84
Brookfield Prpr BPO	51,17	+0,99
Bulldog Ress BD	4,88	+0,13
Burmis Ergy BME	2,37	+0,10
Burntsand BRT	0,31	-0,02
C		
C1 Ergy CTT	0,64	+0,03
Cae CAE	11,49	-0,20
Caldwell Prtn A CWL.A	1,55	-
Caledonia Mnng CAL	0,10	-
Calfrac Wlics CFW	20,50	-0,22
Calvalley Ptr A CVI.A	7,85	-0,02
Cambior CBJ	4,24	+0,12
Cameco CCO	44,27	-2,38
Campbell Ress CCH	0,11	+0,01
Can Sb-srfc rgy CSE	3,60	-
Canaccordtl CCI	16,90	+0,14
Cdn Gn nvsts CGI	27,30	-0,45
Cdn Gld hntr cp CGH	1,14	-
Cdn Hydr dvlpr KHD	5,95	+0,19
Cdn Lf cs spl LFE	16,82	+0,16
CNRL CNQ	55,72	-0,18
Cdn Rylts CZZ	2,59	+0,04
Cdn Sprr rgy SNG	2,34	+0,07
Cdn Tr crp cl A CTC.A	69,25	-0,76
Cdn Utl cl CU	42,51	-0,24
Cdn Wstrn bnk CWB	25,00	-0,50
Cdn Zcrp CZN	0,73	-
CP Rail CP	63,06	-0,44
Canarc Res crp CCM	0,73	-0,02
Candax Ergy nc CAX	0,57	-0,02
Candente Ress c DNT	1,25	+0,06
Canfor CFP	11,91	+0,12
Canwest Glbl cm CGS	11,65	+0,04
Canyon Srvcs gr FRC	4,14	+0,14
Capital Gld crp CGC	0,45	-
Capitol Ergy Re CPX	4,65	+0,03
Capstone Mnng c CS	1,75	-
Cardero Res crp CDU	1,87	+0,02
Cardiome Phrm c COM	12,80	-0,08
Caribbean Utl U CUP.U	13,35	+0,35
Carmanah Tchnlg CMH	3,45	+0,14
Carpathian Gld CPN	0,78	-0,01
Cascades CAS	14,90	-0,43
Caspian Ergy CEK	1,09	+0,02
Catalyst Ppr cr CTL	3,89	-0,01
Ccl Indstrs c B CCL.B	31,42	-0,03
Celestica CLS	9,32	+0,04
Centerra Gld CG	12,62	-0,01
Central Fnd f A CEF.A	10,80	-
Centurion Ergy CUX	11,99	-0,01
Ceramic Prtctn CEP	20,00	-
Certicom CIC	5,33	-0,11
Chariot Ress CHD	0,61	-
Chartwell Tchnl CWH	2,00	+0,09
Chc Hlcptr cr A FLY.A	25,07	-0,18
Churchill CUQ	6,40	-0,05
Cic Ergy crp ELC	13,80	-0,04
Cinch Ergy crp CNH	1,07	+0,03
Clarke CKI	13,27	+0,02
Claude Ress CRJ	1,51	-0,02
Claymore Brc tf CBQ	25,62	+0,15
Cline Mnng crp CMK	0,49	+0,02
Coalcorp Mnng CCJ	0,62	-
Coeur Dln mns c CDM	5,14	+0,09
Cogeco Cbl sv CCA	39,89	-
Cogeco Sv CGO	35,70	-0,30
Cognos CSN	51,09	+0,35
Com Dv tl CDV	6,30	-0,04
Cmrcl Sltns CSA	7,25	+0,14
Canadien National CNR	51,84	-0,53
Compagnies Lb L L	51,22	+0,02
Compton Ptrlm c CMT	10,82	+0,28
Conjuchem Btch CJB	0,86	-0,02
Connacher Oil & CLL	3,28	-0,05
Constellationpr CCU	1,29	-0,04
Corby Dstllrs A CDL.A	26,10	+0,10
Cordero Ergy COR	6,10	+0,01
Coretec CYY	1,40	+0,05
Cork Explrtn CRK	3,70	+0,15
Corp Fin. Power PWF	36,81	+0,25
Corridor Ress CDH	5,55	-0,05
Corriente Ress CTQ	3,57	-0,03
Corus Entrtnm B CJR.B	47,30	+0,30
Cossette Cmmnct KOS	11,81	-0,15
Cott BCB	16,63	+0,03
Crew Ergy CR	11,10	+0,27
Cross Lk mnrls CRN	0,55	-0,02
Cryocath Tchnlg CYT	2,76	-0,06
Cryptologic CRY	29,60	-0,06
Crystallex Intr KRY	3,54	+0,02
Csi Wrlss CSY	2,17	+0,02
Cumberland Ress CLG	6,68	-
Cusac Gld mns CQC	0,21	-0,02
CV Tech CVQ	2,77	-0,11
Cygnal Tchnlgs CYN	0,65	+0,02
Cymat Tchnlgs CYM	0,26	-0,00
Cyries Ergy CYS	12,03	+0,33
D à F		
Dalsa DSA	12,70	-0,07
Delphi Ergy crp DEE	2,15	+0,07
Denison Mns crp IUC	10,99	+0,33
Descartes Systm DSG	4,53	+0,03
Diagnocure CUR	4,05	-0,05
Diamond Flds nt DFI	0,09	-
Diamond Tr rgy DT	3,75	+0,13
Divcom Lghtnng DVQ	0,38	-0,01
Divestco DVT	3,75	-
Dividend 15 spl DFN	18,75	-0,11
Dividend 15 spl DF	16,12	+0,22
Domtar DTC	9,53	-0,47
Draxis Hlth DAX	6,08	-0,01
Dual Explrtn nc DLX	2,11	-0,13
Duluth Mtls DM	0,92	-0,04
Dundee cl A DC.A	56,20	-0,59
Dundee Prcs mtl DPM	11,23	-0,13
Dundee Wtth mgm DW	14,13	-0,12
Duvernay Oil crp DDV	32,47	+0,80
Dynatec DY	2,12	+0,01
Eastern Ptrnm ELR	1,34	+0,04
Eastmain Ress ER	0,79	-0,01
Ecopia Bscncs EIA	0,38	+0,01
Eldorado Gld cr ELD	6,44	-0,02
Emera EMA	22,08	-0,17
Emergis Inc EME	5,12	-0,03
Empire A EMP.A	42,00	-0,18
Enbridge ENB	38,30	-
Encana ECA	54,66	+0,02
Endeavour Mnng EDV	6,80	+0,06
Endeavour Slvr EDR	4,28	+0,08
Endev Ergy ENE	1,17	-0,03
Enerchem Itl ECH	4,20	-0,15
Ergy Mtls crp EMC	9,85	+0,14
Engenuity Tchnl EGY	1,05	+0,05
Ensign Ergycs ESI	18,75	-0,09
Entree Gld ETG	1,77	+0,05
Equinox Mnrls EQN	1,79	-
Esi Entrtnmnt s ESY	0,40	-
Etruscan Ress EET	3,80	+0,03
European Gldfld EGU	5,20	-0,06
European Mnrls EPM	0,90	+0,04
Evertz Tchnlgs ET	13,75	+0,05
Exalta Ergy EXA	3,15	+0,05
Exfo Elctr-ptcl EXF	8,85	+0,45
Extreme Cctv EXC	3,31	-0,04
Fairfax Fncl hl FFH	202,98	-4,13
Fairquest Ergy FQE	3,08	+0,25
Far Wst mnng FWM	3,80	+0,05
Farallon Ress FAN	0,52	-
Fncl 15 splt cr FTN	17,65	-0,14
Fncl 15 splt cr FFN	16,00	-0,10
Financière Mnv MFC	39,50	+0,09
Financière Sn I SLF	49,75	-0,26
Finning Itl FTT	46,75	-0,22
Fst Clgry ptrlm FCP	6,85	+0,01
Fsttl rlty FCR	27,71	-0,10
Fst Mtls FMA	1,02	+0,02
Fst Nckl FNI	0,94	-0,01
Fst Qntm mnrls FM	56,20	+0,47
Fstservice FSV	26,64	+0,29
Flint Ergycs FES	26,25	-0,10
Fnx Mnng nc FNX	17,94	-0,16
Forbes Md-tch FMI	0,94	-
Formationtl crp FCO	0,55	+0,01
Forsys Mtls crp FSY	6,40	-0,20
Fortis FTS	27,12	-0,23
Four Ssns H&R FSH	97,36	+1,35
Fraser Pprs nc FPS	5,91	-0,29
Freegold Vntrs ITF	0,57	+0,05
Fronteer Dvlpmn FRG	11,79	+0,09
Fronterapr crp FCC	4,31	-0,03
Fun Tchnlgs FUN	2,85	-0,10
G		
Gabriel Ress GBU	4,77	+0,02
Galleon Ergy A GO.A	14,68	+0,07
Gammon Lk Ress GAM	18,41	-0,03
Garda GW	20,92	+0,01
Gastar Explrtn YGA	2,35	+0,03
Gateway Gld crp GTQ	0,80	-0,02
Gbs Gld tl GBS	3,40	-0,15
Gemcom Sftwr nt GCM	1,45	+0,01
Genesis Lnd dvl GDC	4,36	-0,04
Gennum GND	14,06	+0,06
Gentry Ress GNY	4,70	-0,01
Geocan Ergy GCA	1,44	-
George Wstn Imt WN	77,02	-1,00
Gerdau Amrstl c GNA	10,93	+0,10
Gitennes Explrt GIT	0,27	-
Glencairn Gld c GGG	0,52	-
Glendale Itl GIN	3,00	+0,20
Global Almn c U GLA.U	1,00	-0,04
Globalprc crp GLQ	2,29	-0,02
Global Rlwy nds GBI	3,24	+0,14
Globex Mnng ntr GMX	6,94	-0,25
Gluskin Shff & GS	15,35	+0,47
Gold Rsrv cl GRZ	4,20	-0,05
Goldcorp G G	29,80	-0,15
Golden Str Ress GSC	3,58	+0,03
Goldstake Explr GXP	0,14	-
Grande Cch cl c GCE	0,74	-
Great Bsn gld GBG	2,09	+0,08
Great Cdn gmng GCD	12,75	+0,20
Great Pnthr Res GPR	2,35	-0,06
Great Plns xplr GPX	1,25	-0,05
Great-west Lfc GWO	34,08	-0,10
Grey Hrs cptl c GHC	5,29	+0,04
Grey Wlf xplrtn GWE	3,07	-0,03
Greystar Ress GSL	8,68	+0,03
Groupe Bkn vllg GBV	0,12	-
Groupe Canam CAM	9,15	+0,10
Groupe CGI GIB.A	8,37	+0,17
Groupe Cmnt s A ST.A	29,58	+0,13
Groupe Dnc A DNC.A	14,00	+0,05
Groupe Ellis GIS	0,12	-
Groupe Fcm FCM	0,38	-0,01
Groupe Forzani A FOR	14,00	-0,10
Groupe Gnrl Mtl GMT	0,12	-
Groupe Intrnt GIC	0,12	-
Groupe Jn ct A PJC.A	15,52	+0,11
Groupe Lprrr/ A GLV.A	32,77	+0,06
Groupe Snc LavalinSNC	32,75	+0,52
Groupe TVA TVA.B	15,61	+0,59
Gryphon Gld crp GGN	0,90	-0,02
Guyana Gldflds GUY	12,33	+0,54
H à J		
Haemacure HAE	0,28	+0,04
Hammond Pwr s AHPS.A	7,45	-0,04
Hanfeng Evrgrn HF	4,80	-0,08
Harris Stl grp HSG	45,95	-
Hemosol HML	0,18	+0,07
Heritage Oil crp HOC	35,01	+0,56
Heroux-devtek HRX	7,20	+0,13
High Incm prncp PAY	8,79	-0,01
High Plns mnn HPU	1,47	+0,04
High Rvr gld mn HRG	2,02	-0,02
Highpine Oil & g HPX	15,10	-0,20
Hillsborough Re HLB	0,57	+0,02
Hmz Mtls HMZ	0,06	-
Homburg Invst B HII.B	5,45	+0,05
Hometl grp HCG	33,95	+0,45
Hudbay Mnrls HBM	21,57	+0,48
Husky Ergy HSE	74,95	+0,92
Husky Injctn ml HKY	5,45	+0,03
Hydrogenics HYG	1,35	+0,05
Iamgold IMG	10,23	-0,10
Ibex Tchnlgs IBT	0,16	+0,02
Igm Fncl IGM	48,65	+0,35
Imaging Dyns c IDL	2,30	-0,12
Imax IMX	4,66	+0,06
Imperial Mtls c III	10,75	-0,01
Imperial Oil IMO	38,90	-0,95
Inco N	85,99	+0,02
Income Strms E STO.E	16,72	+0,02
Industrielle Alliance IAG	35,26	+0,26
Industries Dr B DII.B	35,00	+0,08
Inex Phrm cp IEX	1,43	+0,31
Infowave Sftwr IW	0,67	-0,01
Ing Cd vtg IIC	51,71	-0,29
Inmet Mnng crp IMN	57,27	+0,90
Innicor Sbsrfc IST	1,65	-
Innova Explrtn IXL	5,60	-
Inter-citic Mnr ICI	0,98	-
Intermap Tchnlg IMP	5,83	-0,01
Internat Mnrls IMZ	5,32	-0,03
Internat Nckl v INV	1,95	-
Internat Rylty IRC	5,28	+0,02
Interoil IOL	29,74	-0,74
Intertape Plymr ITP	5,85	+0,01
Intrepid Mns IAU	0,56	-0,02
Intrinsyc Sftwr ICS	0,48	-0,03
Ipc Us ncm Cm U IUR.U	11,42	-0,13
Ipl A IPL.A	8,00	-
Ipsco IPS	106,06	+0,64
Ishares Cdn dj XCG	20,71	-0,12
Ishares Cdn dj XCV	20,62	+0,02
Ishares Cdn sct XCB	20,15	+0,01
Ishares Cdn Sct XBB	29,03	-0,04
Ishares Cdn Sct XLB	20,12	+0,02
Isotechnika ISA	2,09	+0,15
Iteration Ergy ITX	4,50	-0,15
IUn SPCap XIC	80,01	-0,14
Iunits Cd 5 yr XSB	28,12	-
Iunits Dvdnd nd XDV	22,37	-0,01
Iunits Incm trs XTR	13,00	+0,03
Iunits Mtrls sc XMA	27,74	-0,09
IUn InEqy XIN	27,61	-0,13
Iunits Rl rtrn XRB	19,05	+0,04
IUn 500ir XSP	17,91	-0,09
IUn SPInx XIU	73,10	-0,20
IUn CdErg XEG	77,75	+0,50
IUn CdFin XFN	53,47	-0,05
IUn CdGld XGD	76,29	+0,20
IUn ITech XIT	8,41	+0,03
IUn SPMid XMD	86,78	+0,39
IUn CdRei XRE	16,45	+0,01
Ivanhoe Ergy IE	1,45	-
Ivanhoe Mns IVN	10,86	+0,04
Ivernia Incrprt IVW	1,55	+0,01
Jaguar Mnng JAG	6,75	+0,03
Jaguar Nckl nc JNI	0,22	-
JDS Uni JDU	20,54	+0,25
Jinshan Gld mns JIN	1,62	-0,03
Jumptv JTV	8,50	-
K à M		
Kaboose KAB	2,60	+0,04
Kangaroo Md KTV	2,96	-0,14
Katanga Mnng KAT	6,97	+0,03
Kereco Ergy KCO	6,09	+0,03
Khan Ress KRI	3,70	+0,02
Killam Prop KMP	2,42	+0,05
Kimber Ress KBR	2,46	-0,02
Kingsway Fncl s KFS	24,11	-0,12
Kinross Gld c K	K 14,58	+0,09
Kirkland Lk gld KGI	8,05	+0,03
La Mnch Ress LMA	1,36	+0,02
La Snz crp LSZ	48,15	+0,03
Lab Itl LAB	1,10	-
Labopharm DDS	6,87	-0,03
Lake Shr gld cr LSG	1,52	-0,01
Laramide Ress LAM	9,70	-0,35
Les Vêtements GildanGIL	60,62	-0,21
Life & bnc splt LBS	15,32	-0,17
Linamar LNR	15,00	+0,10
Linear Gld crp LRR	4,57	-0,08
Lionore Mnng nt LIM	13,39	-0,16
Liquidation Wrl LQW	6,27	+0,02
Lorex Tchnlgy LOX	0,33	-0,02
Lorus Thrptcs LOR	0,24	-
Lumina Ress crp LUR	1,33	+0,03
Lundin Mnng crp LUN	39,23	-0,54
Macdonald Dttwl MDA	48,61	+0,10
Mad Ctz ntrctv MCZ	0,79	+0,05
Madison Pcfc pr MPC	3,50	+0,20
Magellan Arspc MAL	3,05	-0,05
Magna Entrtnm AMEC.A	4,95	+0,05
Magna Int'l c A MG.A	93,59	-0,81
Mahalo Ergy CBM	3,40	+0,15
Mainstreet Eqty MEQ	13,75	+0,25
Major Drlng gr MDI	25,40	+0,49
Manitoba Tlcmc MBT	46,31	+0,26
March Ntwrks cr MN	11,98	-0,01
Martinrea Itl MRE	12,34	-0,01
Matrikon MTK	3,30	-
Mavrix Fnd mngm MVX	1,59	-0,01
Maxim Pwr crp MXG	6,60	-0,08
Mds MDS	20,10	-0,09
Medcomsoft MSF	0,51	-
Medicure MPH	1,45	-0,01
Mega Bloks MB	24,87	+0,27
Mega Urnm MGA	6,17	-0,11
Melcor Dvlpmnts MRD	19,45	-
Mercator Mnrls ML	2,75	-0,04
Merge Cdr xchng MRG	6,50	-0,30
Meridian Gld MNG	31,26	-0,41
Metallic Vntrs MVG	1,68	-0,07
Metallica Ress MR	4,53	-0,02
Methanex MX	32,19	-0,98
Métro Inc A MRU.A	37,88	+0,12
Meubles Lén ls LNF	50,34	+0,14
Mi Dvlpmnts c A MIM.A	41,13	+0,33
Midnight Oil xpl MOX	1,89	+0,04
Migenix MGI	0,67	-0,03
Milagro Ergy MIG	0,17	-0,01
Minco Mnng & mtMMM	1,61	+0,02
Minco Slvr crp MSV	2,61	-0,07
Minefinders MFL	11,00	+0,11
Miramar Mnng cr MAE	4,99	+0,02
Miranda Tchnlgs MT	12,69	+0,49
Mission Oil & gs MSO	11,68	+0,08
Mitec Tlcm MTM	0,26	+0,05
Mks MKX	1,98	+0,05
Molson Crs cd B TPX.B	92,45	+1,44
Moly Mns MOL	1,13	-0,02
Moneta Prcpn mn ME	0,13	-0,01
Mosaid Tchnlgs MSD	28,97	+0,13
Moto Gldmns MGL	7,50	-0,17
Mountain Prvnc MPV	4,10	+0,06
Mundoro Mnng MUN	1,65	-0,03
N à Q		
Nemi Nrthrn r A NNE.A	0,40	+0,03
Neo Mtrl tchnl NEM	3,05	-
Neurochem NRM	21,39	+0,52
Nevsun Ress NSU	2,49	+0,06
New Gld NGD	9,10	-
Newmont Mnng cr NMC	50,95	+0,32
Nexen NXY	69,34	+2,55
Niko Ress NKO	84,01	+0,37
Norbord NBD	9,63	-0,01
Nortel NT	31,85	+0,01
North Amcn pfld PDL	8,43	-0,03
North Cntrctn Re NAC	1,44	-
Northbridge Fnc NB	30,51	-0,37
Northern Fncl c NFC	0,89	+0,01
Northern Mnng x MDN	0,70	-

Loblaw éliminera de 800 à 1000 postes administratifs

Romina Maurino
Presse canadienne

TORONTO — Le géant de l'alimentation Loblaw affirme qu'il éliminera de 800 à 1000 postes à son siège social de Toronto et dans ses bureaux régionaux dans tout le pays.

Il n'y aura aucun licenciement dans les magasins et les centres de distribution, a indiqué hier l'entreprise dans un communiqué publié après la fermeture des marchés boursiers.

Les principaux éléments de cette restructuration se concrétiseront au cours des neuf prochains mois.

Loblaw a récemment traversé une longue et difficile période de mise à jour de son système de distribution national, tout en procédant à une expansion de son offre de marchandise au-delà des produits alimentaires dans le but de concurrencer Wal-Mart et d'autres grands détaillants.

L'entreprise a expliqué que les changements annoncés hier lui permettront de s'ajuster « plus rapidement que jamais à l'évolution des goûts de ses clients ».

« Ces changements ont pour but d'offrir un soutien plus efficace à nos équipes en magasin et de nous doter d'une structure souple et simplifiée qui nous permettra d'agir encore plus rapidement, a déclaré Galen G. Weston, président du conseil d'administration. « Bien qu'il soit difficile de devoir réduire le nombre d'employés qui travaillent pour nous, il s'agit d'une étape essentielle pour conserver notre position de leader dans le domaine du commerce de détail au Canada. »

Les coûts prévus de ces mesures, dont les indemnités de cessation d'emploi, la stabilisation du personnel, la restructuration et les autres coûts, s'élèveront entre 150 millions $ et 200 millions $ avant impôts.

L'entreprise s'attend à comptabiliser une charge au cours du premier trimestre de 2007 qui reflétera la partie applicable de ces coûts.

En novembre, Loblaw a annoncé la fermeture, prévue au début de cette année, de 19 de ses magasins québécois sous les bannières Provigo et Maxi, expliquant que ces derniers n'étaient pas rentables.

En décembre, Loblaw avait aussi annoncé la liquidation de certaines de ses marchandises non alimentaires, ce qui entraînera l'inscription d'une charge de 100 à 120 millions $ pour son quatrième trimestre. Cette charge extraordinaire couvrira les pertes liées aux stocks liquidés, ainsi que les coûts relatifs au processus de liquidation, à l'entreposage et au transport.

Loblaw compte plus de 134 000 employés et 1000 magasins dans tout le pays.

Hier, le cours de l'action de Loblaw a terminé la journée à 51,22 $ à Toronto, en hausse de 0,02 $.

Recul important du dollar

Presse canadienne

TORONTO — Une baisse subite du prix du baril de pétrole brut a nui au dollar canadien sur les marchés boursiers, hier.

Le prix du baril, dont la livraison est prévue pour février, s'est envolé de plus d'un dollar au début de la journée, mais la tendance s'est ensuite renversée. Il a terminé la journée à 51,13 $, en baisse de 0,86 $.

Ce retournement de la tendance n'a pas aidé le dollar canadien qui a subi les foudres du marché. Il a perdu 0,77 ¢, à 84,55 ¢US, son niveau le plus bas depuis 14 mois. La livre sterling britannique a gagné 2,33 ¢CAN, à 2,337 $, tandis que l'euro progressait de 1,18 ¢, à 1,5316 $.

Selon un observateur du marché canadien, George Davis, analyste en chef chez RBC Valeurs mobilières, la baisse du prix du pétrole inquiète nombre d'investisseurs qui ont préféré vendre leurs devises canadiennes.

À la Bourse de Toronto, l'indice S&P/TSX a reculé de 13,22 points à cause du secteur minier.

Le secteur de l'énergie n'a pas subi de contrecoup de la tendance à la baisse du prix du pétrole puisqu'il a progressé de 0,6 %.

Le prix du baril de pétrole brut dont la livraison est prévue en mars a aussi baissé, perdant 82 ¢, à 52,28 $, malgré la température froide qui s'est abattue sur le nord-est américain. Toutefois, ce refroidissement des températures a semblé profiter au prix du gaz naturel, qui s'est gonflé de 43,4 ¢, à 7,319 $, un sommet depuis plus de cinq semaines.

À New York, les indices ont reculé en raison de la réduction par Wachovia de la cote de la société Boeing et des inquiétudes soulevées par le secteur des technologies. Le Dow Jones des 30 valeurs industrielles a dégringolé de 88,37 points à 12 477,16, tandis que le NASDAQ subissait des pertes de 20,24 points.

Les investisseurs, déçus des résultats financiers d'Intel et d'Apple, évitent le secteur des technologies alors que Qualcomm et Microsoft doivent annoncer les leurs au courant de la semaine.

DÉCÈS ET AVIS

www.cyberpresse.ca/lesoleil/
deces@lesoleil.com

Remerciements 720
Services anniversaires 725
In Memoriam 730
Faveurs obtenues 740
Monuments 765

Index des avis de décès

ALLARD, Jeannette Mercier — 21 janv. 2007
BEAULIEU, Jean-Marie «John» — Lévis — 20 janv. 2007
CARON, Claire — Québec — 19 janv. 2007
DAIGLE, Monique Hamel — Québec — 20 janv. 2007
DIONNE, Fernande — Québec — 31 déc. 2006
MÉNARD, Béatrice Gagné — Québec — 21 janv. 2007
MERCIER, Gemma Pouliot — Québec arrondissement Beauport — 21 janv. 2007
PROULX, Amélie — San Andres (Colombie) — 16 janv. 2007
TARDIF, Marguerite Perreault — Lévis — 19 janv. 2007
TREMBLAY, Hélène — Boucherville — 19 janv. 2007

Un souvenir pour les proches

Faites plastifier *l'avis pour seulement* ***3,25$ par copie,*** *livré par envoi postal.*

Renseignez-vous
au 686-3326 poste 2261



Jeannette Mercier Allard

Au CHA hôpital du Saint-Sacrement, le 21 janvier 2007, à l'âge de 89 ans et 7 mois, est décédée dame Jeannette Mercier, épouse de feu monsieur Roméo Allard.

Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Le service religieux sera célébré en présence du corps, le **jeudi 25 janvier 2007 à 11h, en l'église Saint-Thomas-d'Aquin (2125, rue Louis-Joliet à Québec)** où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Nicolas.

Elle laisse dans le deuil sa sœur Fernande Mercier (Gérard Auclair); ses neveux et nièces: Lucie Auclair (Paul Delisle), Denis Auclair (Dominique Coulombe), Jean Mercier, Lise Mercier (Gérard Perreault), Huguette Mercier (Clément Thivierge) et Claire Mercier (Cheikh Ndiaye) ses neveux, nièces de la famille Allard ainsi que plusieurs ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital St-Sacrement (CHA), 1401, 18e Rue, Québec G1J 1Z4 ou offrandes de messes. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE-PLATEAU)
Renseignements au
693, avenue Nérée-Tremblay
Québec, G1N 4R8
Tél.: (418) 688-2411
Télécopieur: (418) 688-2414
Courriel: plateau@coopfuneraire2rives.com
Site web: www.coopfuneraire2rives.com

Jean-Marie «John» Beaulieu

À Lévis, le 20 janvier 2007, à l'âge de 86 ans, est décédé monsieur Jean-Marie «John» Beaulieu, vétéran de la guerre 1939-1945, fils de feu Alphonse Beaulieu et de feu Marie-Jeanne Bourassa. Il demeurait à Lévis.

Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs, son beau-frère et sa belle-soeur: Émile (feu Jacqueline Baril), Gilberte (feu Charles-Eugène Ouellet), Isabelle, Madeleine (Richard Fournier) et Guy (Françoise Bernier); ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et ami(e)s.

Un merci spécial à son médecin le docteur Bernard Boutet. La famille vous accueillera à la résidence

GILBERT & TURGEON LTÉE
58, AVENUE BÉGIN, LÉVIS
le jeudi 25 janvier à compter de 10h15. Par la suite, une **célébration de la Parole aura lieu au salon, le même jour à 11h**.

Pour renseignements :
GILBERT & TURGEON LTÉE
837-4757
Télécopieur: 837-9317
Courriel: gilbert@turgeon.qc.ca



Claire Caron

1919 - 2007

À l'hôpital Laval, le 19 janvier 2007, à l'âge de 87 ans et 9 mois, est décédée dame Claire Caron. Elle demeurait à Québec. Une exposition aura lieu à la

SALLE DE CULTE DE L'ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS
(Paroisse de Québec)
6900, boul. Pierre-Bertrand à Québec
où la famille recevra les condoléances à partir de 9h30. Une **cérémonie liturgique sera célébrée le jeudi 25 janvier 2007 à 11h, au même endroit**. L'inhumation se fera au cimetière Belmont.

Elle était la sœur de feu Louis (feu Marie-Berthe Burelle), feu Cécile (feu Eustache Anctil), feu Charles (feu Simone Burelle), feu Clément (feu Gemma Chamard), feu Paul (feu Antoinette Chamard), feu Antoinette (feu Jean-Julien Bourgault), feu Robert (feu Rollande Caron), feu Marcel, Sœur Clémence Caron, feu Juliette (feu Hervé Chouinard), Jos-Henri (Carmelle Pelletier), Georges (Lucette Cassista), feu Edmond (Denise Bernier), feu Philippe (Louise Caron), Éliane (feu Raymond Bilodeau), feu Henri (feu Laura Martin).

Elle laisse aussi dans le deuil de nombreux neveux et nièces, ses amis très proches Rémy et Hélène Tremblay, leur fille Priscilla et tous ses frères et sœurs de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
Renseignements au
693, avenue Nérée-Tremblay
Sainte-Foy (Québec) G1N 4R8
Tél.: (418) 688-2411
Télécopieur: (418) 688-2414
Courriel:
plateau@coopfuneraire2rives.com
Site web: www.coopfuneraire2rives.com

amou

Vivre jusqu'au bout. 687-6084
www.michel-sarrazin.ca



Ne concluez jamais d'arrangements funéraires sans nous consulter!

HARMONIA

Contactez-nous et recevez gratuitement le guide Harmonia : [418] **681-9797**



Monique Hamel Daigle

La perte d'une mère est le premier chagrin que l'on pleure sans elle.

À la Maison Michel Sarrazin, le 20 janvier 2007, à l'âge de 79 ans et 3 mois, est décédée dame Monique Hamel, épouse de feu Gaston Daigle, fille de feu monsieur Alfred Hamel et de feu madame Alice Robitaille. Elle demeurait à Québec. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Une **liturgie de la Parole sera prononcée à la chapelle du cimetière Saint-Charles, 1460, boul. Hamel, Québec à 14h, le mercredi 24 janvier 2007** et de là au cimetière Saint-Charles, 1460, boul. Hamel, Québec.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Jocelyne (Carol Morneau), Ginette, Pierre (Linda Sirois), Michèle (Alain Coulombe), Jacques (Lucie Fillion); ses petits-enfants: Tommy, Cindy, Stéphanie, Samuel, Julien; ses frères, soeurs: feu Georgette (feu Charles-Henri Tremblay), Louisette (Robert Gamache), Madeleine (feu Claude Giguère), Jean-Louis (Louise Giguère), André, Robert (Thérèse Garon), Gilles (Louise Lagacé), Yvan (Marie-Jeanne Tremblay), Denise; ses beaux-frères et belles-soeurs: Gabrielle Daigle (Laurent Fortier), Françoise Daigle (Denis Jeffrey), Raymond Daigle (Fernande Labranche), Lucille Daigle; plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, sa grande amie Ange-Aimée Gaulin; ainsi que plusieurs autres amis et amies et tous les bénévoles du Foyer Notre-Dame-de-Lourdes.

Remerciement à tout le personnel du CLSC Courchesne et tout particulièrement à Marie Michaud, ainsi qu'à tout le personnel de la Maison Michel Sarrazin pour les bons soins prodigués. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation de la Maison Michel Sarrazin, 2101, ch. Saint-Louis, Sillery G1T 1P5.

Pour renseignements:
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA FALAISE
525, Prince-Édouard,
Québec (Québec) G1K 2M8
téléphone: (418) 525-4637
télécopieur: (418) 529-5803
courriel: falaise@oricom.ca



Fernande Dionne

1917 - 2006

Au CHSLD de Saint-Augustin, le 31 décembre 2006 à l'âge de 89 ans, est décédée dame Fernande Dionne, fille de feu Alfred Dionne et feu dame Hélène Labranche. Elle demeurait à Québec. Professeur émérite de natation, de nage synchronisée et de plongeon à l'Université Laval. Elle a également occupé différents postes au Foyer Sainte-Geneviève, au Centre Saint-Sacrement ainsi qu'à l'Université Laval. Membre de «Synchro Swimming Association of Canada» et présidente de «Royal Life Saving Society» ainsi que détentrice de plusieurs trophées, dont la traversée du fleuve Québec-Lévis (Lévis Tramways). Elle a été confiée à la maison funéraire

LÉPINE CLOUTIER LTÉE
715, rue de St-Vallier Est à Québec

La famille Dussault vous invite à une messe commémorative qui sera célébrée **le jeudi 25 janvier 2007 à 10h30, en l'église St-Dominique, 175, Grande-Allée Ouest à Québec**.

Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à la Fondation de l'Université Laval au fonds «Laboratoire de recherche sur la culture corporelle des Québécois», sise au Pavillon Alphonse-Desjardins, local 3248, Québec (Québec) G1K 7P4, téléphone: (418) 656-5046.

Pour renseignements: (418) 529-3371
télécopieur: (418) 529-9506
courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Béatrice Gagné Ménard

1919 - 2007

Au Centre hospitalier Notre-Dame-du-Chemin, le 21 janvier 2007, à l'âge de 87 ans, est décédée dame Béatrice Gagné, épouse de feu monsieur Raoul Ménard. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
1500, boul. Hamel, Québec.

Jeudi de 9h à 11h. **Une liturgie de la parole suivra à 11h en la chapelle du Complexe Lépine Cloutier**.

Elle laisse dans le deuil, sa fille Claudine; sa belle-sœur Yvonne Gagné (feu Dominic) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Pour renseignements: (418) 682-5225
Télécopieur: (418) 682-6249
Courriel: lc@lepinecloutier.com
" Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com "



Gemma Pouliot Mercier

Au CHSLD St-Augustin, le dimanche 21 janvier 2007, nous a quittés dame Gemma Pouliot, épouse de feu M. Ulric Mercier. Elle était âgée de 88 ans et 7 mois. Elle demeurait à Québec, arrondissement Beauport. La famille vous accueillera au centre commémoratif

WILBROD ROBERT
« Une maison familiale »
738, av. Royale, Québec (Beauport)

Jeudi de 19h à 22h. Vendredi, jour des funérailles, de 12h30 à 13h45. Le service religieux sera célébré le **vendredi 26 janvier à 14h, en l'église La Nativité de Notre-Dame, 25, rue du Couvent.** L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière paroissial, rue Wilbrod-Robert.

Madame Pouliot laisse dans le deuil ses enfants: Francine, Michel, Denis (Christine Plamondon) et Céline (Stéphane Bergeron); ses petits-enfants: Annie (Mathieu), Audrey (Simon), David, Olivier et Antoine; son frère Serge (Judith Filion); ses neveux: François, Stéphane et Marc-André; sa petite-nièce Mégane; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Mercier: Réal (Noëlla Laliberté), Rosélia (Robert Laliberté), Armande (Alyre Bouchard), Roger (feu Gemma Drouin), Rodrigue (Gisèle Fradette), Julien (feu Clairette Richard, son amie Jeanne Labrecque), Benoît (Hélène Delisle) et Denise (Jean Labonté) ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). La famille remercie le personnel du Centre d'hébergement St-Augustin, qui s'est occupé d'elle avec bienveillance, lors de ces trois dernières années. Toute marque de sympathie peut se traduire par une don à la Fondation Mira, 2700, Jean-Perrin, local 115, Québec (Québec) G2C 1S9. Tél.: (418) 845-MIRA

À votre disposition, condoléances par télécopieur: (418) 661-6303
ou www.wilbrodrobert.com
(avis de décès disponible sur notre site)
Pour renseignements: (418) 661-9223.
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.



Amélie Proulx

1983 - 2007

« Ton dynamisme, ton enthousiasme, ta joie de vivre, ta force de caractère faisaient de toi un être exceptionnel et apprécié de tous. Tu étais une fille authentique qui aimait la vie et profitait intensément de chaque moment présent, sans aucun regret jamais. Nous sommes très fiers de toi.»

Ta famille qui t'aime.

En Colombie à San Andres, le 16 janvier 2007, à l'âge de 23 ans, est décédée, accidentellement, Amélie Proulx, fille de monsieur Denis Proulx et de dame Linda Blais. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium

LÉPINE CLOUTIER LTÉE
1025, route de l'Église, Sainte-Foy

le mercredi 24 janvier de 19h à 22h; le jeudi 25 janvier de 11h à 13h30. Le service religieux sera célébré **le jeudi 25 janvier 2007 à 14h, en l'église St-Mathieu, 3155, Quatre-Bourgeois, Sainte-Foy** et de là au Parc commémoratif La Souvenance.

Elle laisse dans le deuil, outre ses parents et sa sœur Maryse (Jérôme Pelletier); ses grands-parents: Jean-Paul Proulx et Hélène Mercier; Lionel Blais et Rita Lemieux ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, de nombreux ami(e)s, collègues de travail dont le groupe de «Salut Bonjour Week-end» ainsi que ceux de Télé-Mag (Habitat Mag) et ceux du cinéma le Clap. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un envoi de fleurs ou par un don à la Fondation du Séminaire des Pères Maristes, 2315, chemin St-Louis, Québec (Québec) G1T 1R5.

Pour renseignements: (418) 529-3371
télécopieur: (418) 529-9506
courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com

Allô prof : aide aux devoirs GRATUITE partout au Québec!

allô Prof

Québec (418) 843-5355
Sans frais 1-888-776-4455
Internet www.alloprof.qc.ca



Marguerite Perreault Tardif

« Comme les fleurs craignent la blessure de la douce pluie de mai, ainsi ta mort nous a doucement blessés et ne guérira jamais »

Au Centre d'accueil Saint-Joseph de Lévis, le 19 janvier 2007, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Marguerite Perreault, épouse de feu monsieur Dominique Tardif. Elle demeurait à Lévis.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Donald (Marie Corriveau), Gina (Gonzague Poulin) et Marie-Josée (Normand Guay); son petit-fils Carol (Chantal Labonté) et son arrière-petite-fille Carole-Anne Picard Tardif. Elle était la dernière d'une famille de seize enfants et laisse deux belles-soeurs: Amazélie Bédard (feu Adalbert Perreault) et Corinne Payeur (feu Émile Perreault); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Tardif: Paul-Émile (feu Juliette D'Amour), Émilienne (Polydore Drouin) et Jean-Marie (Bernadette Verner); ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et ami(e)s.

Mille mercis au personnel dévoué du 2e étage du Centre d'accueil Saint-Joseph de Lévis qui l'ont aimée et l'ont accompagnée dans sa maladie. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre d'accueil Saint-Joseph de Lévis, 107, rue Saint-Louis, Lévis, G6V 6R9. La famille vous accueillera à la résidence

GILBERT & TURGEON LTÉE
58, AVENUE BÉGIN, LÉVIS

vendredi de 19h à 22h et samedi à compter de 9h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 27 janvier à 12h, en l'église Notre-Dame (paroisse Saint-Joseph-de-Lévis), à l'angle des rues Guenette et Notre-Dame, Lévis**.

Pour renseignements
GILBERT & TURGEON LTÉE
837-4757
Télécopieur 837-9317
Courriel: gilbert@turgeon.qc.ca

Votre don va droit au coeur.

1 888 473-4636

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC



Hélène Tremblay

1956 - 2007

À Boucherville, le 19 janvier 2007, à l'âge de 50 ans, est décédée Mme Hélène Tremblay, conjointe de François Blain. Outre son conjoint, elle laisse dans le deuil sa fille Ariane Trottier Tremblay (Yannick Claude), fille de feu Denis Trottier; ses parents Mme Florence Girard et M. Gilmond Tremblay; ses sœurs Arlette (feu Guy Desbiens), Michelle (Benoit Savard), Francine (Mario Parent), Anne, et Sonia (Éric Maltais); sa belle-mère Marguerite Leclerc Blain; ses beaux-frères et belles-sœurs feu Lucie, Jacynthe (Jean-Pierre Héon), Bernadette (Louis Hébert), Mario (Diane Dubé) et Gilles; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s au

COMPLEXE FUNÉRAIRE PIERRE TÉTREAULT INC.
549, Samuel-de-Champlain (à l'est de Montarville, sortie 19 de la route 132),
Boucherville (Québec) J4B 6B6
téléphone: (450) 655-6036
sans frais: 1-866-655-6036
télécopieur: (450) 655-0941

Les funérailles auront lieu **le jeudi 25 janvier 2007 à 11 heures, en l'église Ste-Famille, 560, boul. Marie-Victorin, Boucherville** et de là au cimetière St-Irénée (comté de Charlevoix). L'inhumation aura lieu le 26 janvier. Heures de visite: mardi de 19h à 22h. Mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Jeudi à compter de 9h.

La famille tient à remercier le personnel médical du département des soins intensifs et du 6e étage A et B de l'hôpital Notre-Dame. Des dons pour la Fondation du Centre hospitalier de l'Université de Montréal seraient appréciés.

740 FAVEURS OBTENUES

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.. M.S.

PRIÈRE infaillible à la Vierge Marie. Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins.
Ô Étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici-même que vous êtes ma mère. Ô sainte Marie, Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance, Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur vous sera accordée. M.G.

Remerciements à St-Jude pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. C.D.

765 MONUMENTS

DU MANUFACTURIER
THERIAULT & FILS
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

PETITES ANNONCES

www.844-4444.com petitesannonces@lesoleil.com

À Célébrer!
686-3226

Immobilier
98 à 388

Marchandises
395 à 469

Emplois
471 à 489

Services
491 à 627

Véhicules
948 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Pour nous joindre
844-4444

Rive-Sud et Côte de Beaupré
686-3311

Sans frais 1 866 686-3311
lundi au vendredi de 8h à 17h30

Sur place
lundi au jeudi 8h30 à 17h
vendredi 8h30 à 16h30

Télécopieur 686-3322

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres
rubrique 98

Maisons à vendre
rubriques 100 à 140

Immeubles à revenus à vendre
rubriques 150 à 189

Autres propriétés
rubriques 200 à 214

Propriétés commerciales et industrielles
rubriques 230 à 246

Logements à louer
rubriques 250 à 288

Chambres à louer
rubriques 300 à 338

Amélioration et entretien des propriétés
rubriques 370 à 388

101 Maisons à vendre Beauport

À voir! Rue Coudret, près de tous les services, à paliers, 4 chambres, garage, paysager, beaucoup d'inclus, rénovations récentes.
A Lannegrace 570-3890

102 Maisons à vendre Cap-Rouge / St-Augustin

ACCES ET VUE FLEUVE
Plage J.-Cartier, cottage 3 ans, luxueux, piscine.Libre imm. 652-2394

NOUVEAUX développements. Jumelés, maison ville, cottages, 1800' ca. habitable. Terrains - taxes et crédits inclus. À partir 145 000 $, 878-0066

104 Maisons à vendre Charlesbourg

GRAND bungalow, av. Trudelle, A/C piscine, foyer, 5 chambres, 2 salles bains, terrain paysager. 622-0531

JUMELE bi-familial (4 unités de logements), 2 x 4 1/2, 2 x 8 1/2, construits 2005, secteur résidentiel, direct du proprio, 622-4079

JUMELÉ rénové, 3 chambres, 3 étages finis, 169 000$, 849-0497

105 À vendre Condominiums

À QUI LA CHANCE ? ST-ROCH
•**NOUVEAU! Construction 1 an, dernier étage, aires ouvertes, planchers de bois, foyer, garage, balcon. À voir absolument.**
GHISLAINE TROTTIER
682-7000, 626-6107
RE/MAX 1er Choix courtier immobilier
www.ghislainetrottier.com

À CHARLESBOURG, nouveau condo modèle, 1949 Jean-Talon #101, 6 unités, tout pierre, livraison rapide, 624-1882, 627-5145

À Charlesbourg, Condo Bourg-Royal plus que 3 unités 4 1/2 disponible pour occupation imm. 624-1882 627-5145

BASSE-VILLE / HAUTE-VILLE "UN CLIC SUFFIT"
gaetaneturgeon.com
Je vous offre plusieurs propriétés dans la basse-ville et la haute-ville. Pour plus d'informations, n'hésitez pas à m'appeler:
GAÉTANE TURGEON
522-4600 / 687-3211
Re/Max 1er Choix inc courtier immobilier

BEAU 3 chambres à coucher, au rez-chaussée, à Cité Bellevue, décoration récente. 2 garages.
DORIS VACHON 564-4347
Vachon & Ass. courtier immobilier

CONDO à paliers, Cité Bellevue, 1470 pi.ca., 5 1/2, près université. 650-5587 duproprio.com/44748

FOSSAMBAULT, maison de ville, abri auto, foyer, 6 pièces, piscine creusée, accès Lac St-Joseph, 875-0461

MONTCALM
834 de Lévis: 1er étage, luxueux 2 chambres, entièrement rénové, garage; 149 000$; 657-0317

106 Maisons à vendre Côte-de-Beaupré/ Île d'Orléans

ANCESTRALE partiellement rénovée. Directement en bordure du fleuve: à St-Laurent I.O. (819)535-2762, (819) 534-9847

VUE SUR LE FLEUVE
Jumelé haut de gamme neuf, 12 min. de Québec 179 000$ 802-6299

112 Maisons à vendre Rive-Sud

ST-RÉDEMPTEUR, Les Boisés, superbe cottage avec garage, foyer, portes françaises, fenestration généreUse, 4 chambres, piscine, terrain bien aménagé, près école et parc. Vous l'aimerez! Libre 1er mars 2007. 279 000$ Faites vite!
NATHALIE CÔTÉ 832-1001
RE/MAX Avantages inc.
courtier immobilier agréé

113 Maisons à vendre St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac Beauport

LAC BEAUPORT
•**CHEMIN de la Brunante, planchers de lattes, 2 chambres au rez-de-chaussée, grande salle familiale, 2 salles de bains. Faut voir sans faute.**
GHISLAINE TROTTIER
682-7000, 626-6107
RE/MAX 1er Choix courtier immobilier
www.ghislainetrottier.com

NOUVEAU! ST-ÉMILE. Jumelé 2 étages sur terrain boisé, grandes pièces. Occupation fin juin 2007.
JACQUES DUGAL 656-0414
Re/Max 1er Choix courtier immobilier

115 Maisons à vendre Saint-Sauveur

2 CHAMBRES, garage double, piscine, rénovée 664-2328, 932-3076.

116 Maisons à vendre Sainte-Foy

A L'ÉTAT neuf, 4 chambres, secteur de choix, rénovations complètes, finition haut de gamme, 280 000$, 802-0592

NOUVEAU, STE-URSULE, bungalow 4 chambres, grande cuisine, aires ouvertes, bois franc, foyer, belle cour paysager à l'ouest. Près de tout! Faites vite!
JEAN-LOUIS ROCHON 687-3211
RE/MAX 1er Choix inc.
courtier immobilier

PRÈS université au 901 Paradis, bungalow, 5 chambres, 2 salles de bains, garage, piscine. Nouveau prix 249 500$, duproprio.com/6862065

118 Maisons à vendre Sillery

PRESSÉ DE VEMDRE. Déménagé en Europe. Grand plain-pied, très ensoleillé, 4 chambres, bureau, foyer, garage intégré, occupation rapide. Beaucoup d'inclus. 2096 Laurier, 280 000$
BERNARD FRANCKE
522-4677
Les Immeubles Chambord courtier immobilier agréé lesimmeubleschambord@videotron.ca

159 Immeubles à revenus Limoilou

3 LOGEMENTS, 240 000$. Agents s'abstenir. 529-7359

200 Autres propriétés à vendre Chalets/ villégiature

OU A louer, magnifique condo, pied pentes Mont Ste-Anne, le Scandinave, Robert, 845-1765

201 Autres propriétés à louer Chalets/ villégiature

CONDO au Mont Ste-Anne, 2 chambres (6 personnes), tout équipé + foyer, du 3 au 10 fév., 650/sem. (418) 876-3346

I.O., foyer, bord fleuve, 829-3672 membres.lycos.fr/iochalet

LAC-BEAUPORT, chalet suisse, pas d'animaux, ski, couple, personne seule, 3 chambres, 2 salles d'eau, meublé, 850 $/mois, tout compris. (450) 658-1786, cell. (514) 235-5642

SUR le fleuve à Cap-Rouge, vue superbe, foyer, clé en main, pour 1 mois en fév. , 1500$, 654-0309.

208 Autres propriétés Terrains

A MONTCHATEL, rue Marianne, près golf, 15 terrains boisés, désservis, 59 000$ et +. 839-0100

À VERMONT-SUR-LE-LAC (Stoneham) terrains boisés, 33 000 pi.ca. et +, secteur de choix; 848-6628

À ST-EMILE, boisés. Prêts à bâtir. Tél.: 527-1179

VAL BÉLAIR, de l'Etna, 5000 p.c., 652-200046 500$ + taxes, 576-0422

BOISCHATEL
À 1 min de l'av. Royale
Prêts à construire
Près Golf Royal Québec
Phase III
6000 pi ca à 18 300 pi ca
Les ventes sont déjà commencées!
Faites vite!
Prix très compétitifs!
Le fonds de terrain est garanti ainsi que le service
JOAN FORTIN
666-2636
agent immobilier agréé
Signature courtier immobilier
1752116

212 Autres propriétés Villégiature hors Québec

BAHAMAS, Freeport, sécurité 24h, condo sur golf, piscine, tennis, libre 5 mars, 872-7321.

HALLANDALE studio, jumelé, piscine, près services, mars- avril. 842-6292

230 Commerciales et industrielles Bureaux

A 681-8151
BUREAUX
QUÉBEC - STE-FOY - VANIER
CHARLESBOURG - LÉVIS
De 250 à 10 000 p.c. plus
COMINAR
Faisons affaire ensemble!
681-8151

A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
500 À 20 000 P.C. ET PLUS AMÉNAGÉS SELON VOS BESOINS

A LA TÊTE DES PONTS
Centre d'affaires Taiga , 834-2222

À PARTIR 500 P.C. et +, Ste-Foy et Québec, Imm. Roussin 651-9443

MAIZERETS, 1750 de Vitré, 6e, près hôpital Enfant-Jésus. Local 160 pi. ca., fenêtres sur 2 côtés. Mobilier fourni. Libre. 450$/mois, chauffé, éclairé, climatisé. Entreposage 85 pi. ca. (en sus). Mme Pomerleau 1-800-290-2921

232 Commerciales et industrielles Bureaux à frais partagés

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST Ambiance de prestige, accès Internet 687-4422 www.1175charest.ca

Au 2480 chemin Ste-Foy, coin Du Vallon, 1 bureau à frais partagés à louer. 160 p.c. Meublé ou non. Salle de conférence, cuisinette, réceptionniste et secrétariat. Tél : 563-5620.

3 BUREAUX À LOUER
SECTEUR VIEUX-PORT 692-2678

CENTRE D'AFFAIRES ALTERNA
4600, Henri-Bourassa, coin boul. La Capitale. Concept de prestige à prix concurrentiel. Services complets. 400 à 1150 pi ca., 626-2048.

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 200 $/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerciales et industrielles Commerces

AUBAINE, AUBERGE, Pointe au Pic, 1090 Richelieu, reprise, 449 000$, 8 chambres, tout équipée, Denis (418) 931-9310

FLEURISTE à vendre, en opération depuis 14 ans, bien situé, dans un centre d'achat à Ste-Foy. Clientèle déjà établie. À qui la chance? **834-5413 soir, 656-0947 jour**

PLACE DU ROYAUME A CHICOUTIMI salon de coiffure achalandé établi depuis 30 ans. Cause de la vente: retraite. 418-545-0768 Pascal

TAXI 4000 à vendre sur la Rive-Sud, avec sans équipement. 262-1638

236 Commerciales et industrielles Entrepôts

A 681-8151
ENTREPOT
Salle de montre
QUÉBEC - STE-FOY
VANIER - LÉVIS
de 1000 à 10 000 p.c. et plus
selon vos besoins
incluant les aménagements
COMINAR
FAISONS AFFAIRE ENSEMBLE !
681-8151

A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
2 000 P.C. ET PLUS

A STE-FOY
Location 8 000 p.c. divisible, prix réduit, excellente visibilité. Libre imm. 653-7458

A 687-3020
Bureaux et entrepôts

BUREAU et entrepôt Québec Charlesbourg et Vanier, **627-2734**

ENTREPÔTS ET BUREAUX, PORTE DE GARAGE ET DÉBARCADÈRE INCLUS, 3 035 pi.ca. disponibles. LES IMMEUBLES GARANT INC. QUÉBEC: 653-1206

PARC Colbert et Frontenac, 3000 pi. ca., Imm. Roussin 651-9443.

238 Commerciales et industrielles Locaux

A BON PRIX
Bureaux, 4-Bourgeois
365 p.c. à 900 p.c.
11$/ p.c. tout inclus, **564-1346**

À STE-FOY, sous-location, 1562 pi.ca., 2 mois gratuits, excellente visibilité. Libre. **(418) 780-8718 #201**

A Charlesbourg 5350 Henri-Bourassa 1395p.c. rez-de-chaussée. 627-2052

ATELIER/entrepôt, espace bureau 7400 pi ca., 430, rue Faraday, Qc, industrie, commerce. 527-2547

BUREAU-COMMERCIAL-ENTREPÔT **622-9494**
Henri-Bourassa/80e: 700 à 3000' ca. Nouveau P.-Bertrand jusqu'à 30 000' Lauzon bd Rive-Sud 500 à 2500' ca.

BUREAUX ET ENTREPÔT
Idéal agents distributeurs 2 bureaux, atelier, salle de montre, cuisine, monte-charge, 1er étage, 2850 p.c., 909 Boul. Pierre-Bertrand Sud, balance de bail, libre imm., conditions avantageuses, 832-8535

BUREAUX et entrepôt 3 938 pi. ca., libre immédiatement, Parc Colbert, Ste-Foy. 5.50$/ pi. ca. 1-800-363-2525 poste 2222

CH. STE-FOY/COIN DU VALLON 6000 p.c., idéal pour commerces alimentaire, boucherie, fruiterie, pâtisserie, centre médicale, pharmacie, club vidéo. 653-7458

COMPLEXE d'affaires Hamel, 2000 pi. ca. et + ; Plaza Laval 400 - 1000 - 2000 pi. ca., idéal centre de la copie. Imm. Roussin 651-9443

ÉCOLE St-Martyrs, locaux de 160 à 1200 pi., à partir de 190$ + / mois ou à l'heure, éclairé, chauffé, fenestré; 561-4860.

LE DERNIER, sous-sol, 2625 Ste-Foy, stationnement int., **651-1616.**

LOCAUX et entrepôts à louer. Atelier ébénisterie 5200pc. St-Roch. Du lun. au vend. 522-8300

85, Président-Kennedy coin Etienne-Dallaire, 8 521 pi ca., divisible, pignon sur rue, (power center Lévis), **659-2564.**

RUE St-Vallier, très beau bureau + entrepôt, 3200 p.c., 950$. 260-5562

VIEUX-QUÉBEC. Près Laurie Raphaël 2200 pc, pour restaurant, boutique, bureau. Libre 692-0100, 682-0255

240 Commerciales et industrielles Propriétés commerciales

A VENDRE, terrain 196 000 pi.ca., bâtisse revenus 2680 Hamel 563-5173

BÂTISSE 8 500 p.c. sur 2 étages, avec stationnement, vente ou location, boul Hamel (près de Fleur de Lys) 659-2564

250 Logements à louer Ancienne-Lorette

BORDUAS, 5 1/2 tout inclus, tranquille, libre janv., 1 mois gratuit. 740$. 871-6261

4 1/2 SOUS-SOL imeuble, libre, 575 $, non chauffé, 872-5453

251 Logements à louer Beauport

À 661-8414 soir / week-end, 3 1/2 chauffé, éclairé **(MEUBLÉ et +),** parking, 460 $, jusqu'à juil

3 1/2 CHAUFFÉ éclairé, meublé, 400$ libre, références. 666-8841

DOMAINE COMPAGNONS, 11/2, 31/2-41/2 Mai, juin, juil. tout inclus **www.roussin.qc.ca 650-2121**

GIFFARD 5 1/2, chauffé, eau chaude, stationnement, libre, 667-3872

LUXUEUX 31/2 ET 41/2, refaits à neuf, avec entrée lav.-séch, vue sur le fleuve. 500$, 661-3717

5 1/2 LUXUEUX, vue fleuve, balcon, stationnement, libre juil. 663-2931

NOUVEAU 4 1/2 libre immédiatement 660-1961, 661-6040, 955-1961

252 Logements à louer Cap-Rouge/ St-Augustin

DOMAINE DES SOEURS (O.Voyer) Grands 4 1/2, tapis 660$, bois, céramique 720$, fév./juil. **839-0755**

SECTEUR Bocage, grand 4 1/2, 2e étage, libre mi-janvier, 871-2582.

253 Logements à louer Centre-ville

A 77 ST-VALLIER E. 31/2 485$; rénové. 529-4858, 657-0317

A 523-7380, 569-7109 studio rénové semi-meublé, intercom, 400$

ST-ROCH, St-Sauveur, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, chambres, rénovés, 998-1625

SUPER GRAND LOFT 2 700 pi.ca. Unique libre 524-2990

254 Logements à louer Charlesbourg

A ABSOLUMENT VISITER
Seigneurie Henri-Bourassa
1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
TOUT COMPRIS
Béton, ascenseurs, piscine, tennis. Parking intérieur, caméras
627-2052

À ABSOLUMENT VISITER! Beaux grands 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 Libres & juil. piscine, stationnement int. 624-3620, 264-7606

À BOUL.MATHIEU 51/2 tout compris, 1er mars, près écoles et cégep. 575-2714. www.grtinc.ca

BEARN (coin Jean-Talon) 2 1/2, avril- juillet 450 $-465 $, 3 1/2 janv.; 565 $. Rénovés chauffés, 839-0755.

BEAU 41/2, av. de Laval, face école et parc, calme, près de tout, verdure chauffé, eau chaude 622-8320

4 1/2 chauffé, eau chaude, 1er étage, bois franc, 2 balcons, 557$/mois, 624-4003.

FAUBOURG de l'Auvergne, 4 1/2, 5 1/2, style condo, insonorisés, centre sportif, stationnement 627-4358

LUXEUX 4 1/2, insonorisé, piscine, sécuritaire, libre, 720$, 953-0169.

NON FUMEUR 31/2 - 41/2- 51/2 A CHARLESBOURG. Neufs, style condo de luxe, air climatisé, bois flottant, céramique, insonorisation supérieure, près services et bus. 929-5644, 1-877-775-6447 www.logis-bec.com

4 1/2 PLANCHER flottant, céramique, 1er juillet. 550 $. 624-0833

61/2, PLANCHERS CHAUFFANTS échangeur air, balayeuse centrale, 900$ chauffé, éclairé. 624-0833

RUE DES DIAMANTS MONTAGNE DES ROCHES DU NEUF EN CONSTRUCTION!
Grands 41/2 et 5 pièces Dalles de béton. Lattes, céramique, Disponibles 1er avril 2007
806-9363, 998-4222

3 1/2, TOUT compris, 430$ Mme Leboeuf, 634-1427.

255 À louer Condominiums

A ADMIREZ à Lévis, magnifique penthouse, vue spectaculaire, face au Château Frontenac, 2 chambres, foyer, 1700$, 806-8810

A VUE sur l'eau, 4 1/2, 8 1/2, récents, entrée privée, bois, 836-4000

ANNÉE OU MOIS, 3 chambres, tout inclus. Terasse, piscine, libre mars, 875-3447, 682-2877

31/2 AU VERREBOURG, Ste-Foy, luxueux, rénové, meublé 806-3791

BELVÉDÈRE Village, 3 1/2, grande fenestration, patio, 850 $, 831-7462

CAMPANILE: Prestigieux 2 chambres, vue boisé, garage, piscine, spa. Urgent: 1200$/mois. 1 mois gratuit. **687-1459, 353-0604**

CENTRE-VILLE, luxueux, grand 3 1/2 meublé, 950$, 455-6600.

CHARLESBOURG, 4 1/2, spacieux, béton, impeccable, 2 patios, 628-2123

CONDO Village Belvédère, 3 chambres, 2 salles bains, grand balcon, unité coin, garage chauffé, piscine, près tout, libre, 1270$, **682-6402 soir, 955-2992 jour**

GRAND 5 1/2, tout rénové, Montcalm, "Le St-Laurent", piscine, sauna, terrasse, libre, 1440 $ tout inclus. 1 (514) 815-1343.

LEBOURGNEUF 31/2 tout meublé, tout équipé, garage. 790$. 934-3755

4 1/2 MEUBLÉ, CACHET Montcalm, voisin Cartier, meubles de qualité, tout équipé et inclus, parking, (418) 522-6098.

MONTCALM
COURT/moyen séjour, très beau meublé, tout confort, 1-2 chambres, à partir de 1200$ tout compris. 686-1033. www.lamaisontudor.com

NON FUMEUR 31/2 - 41/2- 51/2 A CHARLESBOURG. Neufs, style condo de luxe, air climatisé, bois flottant, céramique, insonorisation supérieure, près services et bus. 929-5644, 1-877-775-6447 www.logis-bec.com

SUPERBE loft, vue marina, Vieux-Port, électroménagers, 925 $, 845-0468

VUE CHATEAU FRONTENAC
Grand 3 1/2 sur 2 niveaux, meublé, foyer, mur pierre. Mezzanine. Internet. Parking. 1100 $/mois tout inclus
DANIELLE CHÉNIER 564-5277

257 Logements à louer Duberger/Les Saules

A 5 MIN. DE STE-FOY
2 1/2, 31/2, 4 1/2, 5 1/2 juillet, bois, céramique, vue panoramique, services, 871-6012

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Pas de chiens, repeints,tapis, céramique.Tout compris 480$ à 720$/mois. **Margo: 418-955-1649**

258 Logements à louer Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest

A 622-5125, grand 41/2 paisible, très ensoleillé, sur un coin, rénové, bois flottant, alarme, intercom, près services. 695$ non chauffé, non éclairé. Février.

BOUL. BASTIEN, 4 1/2 chauffé, libre. (418) 243-2523

GRAND 41/2 - 715$, bois franc, mars ou avant. 626-8187, 623-1432

LIBRE 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 686$, bois franc,559-5797

259 Logements à louer Limoilou

À ST-PASCAL
31/2 laveuse sécheuse 41/2 juil., bois, céramique, intercom, services, hôpitaux,près Maizerets.**871-6012.**

A 877-0660 BOIS FRANC, chauffé, 4 1/2 + salle d'ordi, parking déneigé, stores, ventilateur.

A 1155 Maufils, 3 1/2 bois franc, entrée lav.,séch., 2 balcons, 470$+hydro 50$/mois. 667-6875

A ST-ODILE, 4 1/2 chauffé, ensoleillé,fév., juillet, 570$, 626-6001

À SOUS-Louer 31/2, rien compris, 445$, personne tranquille, **380-0491**

CHERCHE personne fiable pour occuper mon appart. Période + ou - long terme. Meublé et accessoires inclus. Beau 51/2. Libre février 929-2554

3E-AV., 4 1/2: 475$. **6E-Rue**, 41/2: 495$. **Tous** non chauffé, non éclairé. 261-0653.

5 1/2 GRANDES pièces, propre, 2 balcons, 2e étage, libre immédiatement 675$, 570-2986

IMM. MONTSERRAT
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
* Entrée laveuse
* Chauffés, éclairés, eau chaude
* Tapis. Piscine ext.
* Stationnement
* Bus + services à proximité
* Concierge 24 heures
★★★★★★★★★
1 ½ MEUBLÉ OU NON BAIL DE 3 MOIS
★★★★★★★★★
3440 De la Concorde # 114
628-8634

2 1/2, LIBRE 300$, non chauffé, non éclairé, 265 5544

LIBRE, 4 1/2, bois franc, stationnement, 600$ chauffé. 523-7921

MAILLOUX, 41/2 chauffé, paisible, non fumeur, pas d'animaux, **663-7210**

51/2, près Enfant-Jésus, 3e étage. 620 $ non chauffé, entrée lav.-séch., parking, libre. 948-1560.

3 1/2. près riv. St-Charles, chauffé, éclairé, entrée lav-séch.,balcon, libre. 560$. 648-1613. 871-9104

PRÈS hôp. St-François studio tout compris, 410$; 628-0711, 264-0712

PRÈS hôp.Enfant-Jésus, 4 1/2 libre imm.,1 mois gratuit. Soir 622-5641

2 1/2 SEMI-meublé, chauffé, éclairé, 395$, 570-1250, 652-0776

ST-FRANCOIS, 4 1/2, 3e étage, planchers bois, stationnement, libre fév., 475 $, entre 18 et 20h du lun. au vendr. 525-9002

5 1/2, ST-PASCAL, chauffé, eau chaude, bois franc, 750$, 664-0473

4 1/2 STE-ODILE, moderne, non chauffé, insonorisé, 590$; 627-5067

STUDIO, sous-sol, 357$, chauffé, éclairé, eau chaude, 1er mois gatuit si bail jusqu'en juin 2008, 522-6207

260 Logements à louer Loretteville/ Neufchâtel

A 2 pas nouveau Du Vallon, immeuble impeccable, grand 5 1/2 état neuf, 695$, 802-0592

261 Logements à louer Montcalm

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
Studio, 3 1/2, 4 1/2, 625$ à 1150$,
VUE FLEUVE!
Tout compris, Sillery, 682-5246.

À ABSOLUMENT VOIR!
•Calixa-Lavallée, 5 1/2, 682-1326
•Terrasse Dufferin, loft, 802-1364
•Gérard-Morisset/condo, 802-1364
•D'Auteuil, 3 1/2, 802-1364.
www.dcmp.qc.ca

A CH. Ste-Foy, juil. 2007, 6 1/2 bois franc, 960$, non chauffé, stationnement, 529-5177

À 802-1364 beaux grands 41/2 libres planchers flottants céramique rénovés

A 2 pas Grand Théâtre, 2 1/2, rénové, tout inclus, balcon, 430$, libre imm. 647-2825

AU 390 Grande Allée O., face Plaines, beau 6 1/2, libre 950$. 527-8413

3 1/2, BOIS franc, semi-meublé, chauffé, conciergerie, près services, calme, **663-9139 803-2550**

4 1/2 CHAUFFÉ, 1/2 sous-sol, parking. Libre 695$, 683-0731.

CLARIDGE, 1 1/2 meublé équipé 780 $; 2 1/2 non meublé, 700 $, mai, 5 1/2 : 1280$, chauffés, eau chaude, 529-5458

CONDO 4 1/2 neuf 1275$, 870-1248 www.maisonneuve.cjb.net

61/2, 2E étage, 3 chambres, ascenseur, parking, chauffé, 1275 $ Deux 3 1/2, poêle/frigo, chauffés: a) - rez-de-chaussée, entrée lav.-séch., 685 $
b) - 2e étage, 590 $
Complexe Bizier, face Plaines entre Parc et Moncton, 686-6390.

2 1/2, 3 1/2, FÉV., mars, bois franc, tranquille, buanderie, garage à vélos, face aux plaines, 687-4988.

683-2829 fév./mars1420, Garnier #6 41/2 rénové. **780$ RÉDUIT A 680$**

FRASER près Cartier, 1 1/2 ou 3 1/2, meublés, mois ou année, libre et févr. 565 $ ou 825 $ tout inclus, 455-5764, 683-9357. www.logementsquebec.com

HABITATS 435-440
APPARTEMENTS DE LUXE
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 51/2,Penthouse
Tout inclus
Insonorisés, très grands balcons
Grandes fenestrations
Piscine et stationnement intérieurs
Entrée sécurisée
PROMO pour janvier frais de déménagement et de branchement
845-3481
www.capreit.net

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
Appartements de luxe, Spacieux et confortables
Sur Grande-Allée
Entre rue Cartier et les Plaines
Grands balcons
Grande fenestration neuve
Nombreux services
1 1/2 meublé, 3 1/2- 4 1/2- 5 1/2
573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
Nous sommes près de vous
www.bilodeauimmobilier.com

LE LAURIER, face Plaines, 3 1/2, services incl., 3e étage, béton, portier. Urgent, prix réduit 837-2714

2½, 3½ libre, 3½ mars, Face à l'hôpital St- Sacrement.
Tél: 9H AM et 9H PM 687-6274

MÉRICI, 3 1/2, 769 $/mois, tout inclus, parking int., (514) 274-2575.

4 1/2 MEUBLÉ, CACHET
Montcalm, voisin Cartier, meubles de qualité, tout équipé et inclus, parking, (418) 522-6098.

PETIT 2 1/2 tout compris 500 $, 6 1/2, chauffé, 885 $, 527-4244.

3 1/2 semi-meublé, chauffé, bois franc, parking, 535$, libre, 554-3393

LE LAURIER FACE AUX PLAINES
3½ • 4½
Baux court terme/tout inclus
Spacieux et luxueux
Portier/stationnement disp.
998-0562
www.bwalk.com

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres
rubrique 98

Maisons à vendre
rubriques 100 à 140

Immeubles à revenus à vendre
rubriques 150 à 189

Autres propriétés
rubriques 200 à 214

Propriétés commerciales et industrielles
rubriques 230 à 246

Logements à louer
rubriques 250 à 288

Chambres à louer
rubriques 300 à 338

Amélioration et entretien des propriétés
rubriques 370 à 388

262 Logements à louer Rive-Sud

A LÉVIS, Châteauguay, 41/2, libre immédiatement, béton. Idéal personnes âgées. 264-4410

À CHARNY 41/2, cadeau, pas d'augmentation juillet. - 572$ 832-8792

À CHARNY, 2 1/2 libre; 3 1/2, 5 1/2: juil. non fumeur 681-9362, 832-2900

CHARNY 4½, insonorisé, ascenceur, bois franc, parking int., à partir de 830$, **839-6670 / 832-5250**

264 Logements à louer Saint-Jean-Baptiste

BEAU 3 1/2, rue Latourelle, 445$ chauffé mars. 524-3956, 837-2738

4 1/2 BEAUCOUP cachet, bois, mur brique, 1er févr., 620 $, 529-2672

41/2 CHAUFFÉ, poêle, frigo, 802-3046 soir et fin-de-sem.

D'AIGUILLON, 41/2, 1 chambre, 2e, très éclairé, rénové, 650$ non chauffé, proprio 527-8169, locataire 522-6448.

JOLI studio semi-meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Très éclairé, repeint à neuf 2e étage. Libre. 445$. 561-5502

4 1/2 Lavigueur, non chauffé, cour int., 580$, 524-0630

680 ST-GABRIEL: 4 1/2, 2 étages. 2 chambres, 755$, libre, 261-5400.

STUDIO meublé, tout équipé, stationnement, 675 $, 522-5167.

265 Logements à louer Saint-Sauveur

KIROUAC, grand 4 1/2 non chauffé, 500$ libre 15 mars, 682-6663

266 Logements à louer Sainte-Foy

À PIED cegep, université 21/2 - 31/2 - 41/2 - 51/2 2386 Jean-Durand, app. 4 655-7890 ou 653-1802 www.immeubles-couillard.com

A STE-FOY, SECTEUR DE CHOIX Béton, piscine, garage ascenseur 3 1/2 ou 4 1/2 libres, avril, mai 2 1/2 à 5 1/2 juillet 651-8698, 651-0861, 653-7674

À POINTE STE-FOY
31/2, 41/2, 51/2. Libres, béton, insonorisés, 653-4100

A 2 MIN. de Place Laurier, 2 1/2 3 1/2 , 4 1/2 , 5 1/2 , bois franc, parking, non fumeur, tranquille, pas d'animaux. 659-2564.

À PIED UNIVERSITÉ, 2 condos neufs, 4 1/2, 1200$ (8e étage), 5 1/2, 1150$ (4e étage), ascenseur, parking int., Faites vite! **657-0089**

À 5 MINUTES UNIVERSITÉ AUTO 21/2, 31/2, 41/2, 51/2 juillet Bois, céramique, impeccables, vue panoramique 871-6012

A PROXIMITÉ DES SERVICES 4 1/2 spacieux Près Neilson, 658-1165, 569-9291

A VOIR! 1 1/2 à 4 1/2 Métrobus, modernes, bois. Près services 651-9443

À 569-1305 NORVÈGE, 3 1/2, 4 1/2 chauffés,eau chaude, rénovés, bois franc. 525$ à 650$.

À VOIR, 3 1/2 Rougemont, tout inclus, très propre, tranquille, libre mars 610$. 657-2868.

À accès université, 31/2, béton, chauffé, balcon, parking.682-5246

A CHEMIN ST-LOUIS, 3 1/2 - 4 1/2, 5 1/2, tranquillité, intercom. 653-0387

A 806-3764, 3 1/2- 4 1/2 - 5 1/2, boisé, calme, ensoleillé, intercom.

A côté cégep-U. Laval, 5½ 4½ 3½ 2½ 1½, bois franc, 656-9137

BEAUX 51/2, 41/2 propres, tranquilles, juillet chauffés 570-4217

4 1/2 BOUL. NEILSON Tout compris, libre, 651-5536

CONCIERGERIE 18 logis Épouse maison, loyer réduit homme à tout faire Ouvrage supplémentaire disponible 563-1665

CONDO 4½, près université, ascenseur, garage Libre 1150$. 564-7500

2 1/2, DANS maison privée, chauffé, ménage complet neuf, 1 personne non fumeur, 450 $, 871-1528.

41/2 ENSOLEILLÉ, bain podium, près cégep libre 685$, 819-693-4891

GRAND VERSAILLES 2 1/2 libre, 2 1/2 à 5 1/2 juil., piscine int., garage, ascenseur, dépanneur. 651-6120, 657-1430

★ ABORDABLES - 11/2 À 51/2 ★ Bus, piscine, services, sécuritaire 650-9582

LE ST-LOUIS
Luxueux 3½ - 4½ - 5½, vue sur le fleuve 871-9148

LE MISTRAL, 4 1/2, 8e étage, 975$, meublé ou non, 657-2669, 564-1075

POINTE STE-FOY, près campanile, 41/2 de prestige avec grande fenestration, donnant sur boisé des Compagnons, 1 stationnement int. + ext., piscine, spa, etc. 1200$ libre, 1 mois gratuit. Soir: 353-0604 Jour: 687-1459 à partir de 10h30 am.

PROMOTION FAITES VITE!
A voir, tout inclus 3 1/2- 4 1/2- 51/2 libres, (impeccables) rapport/qualité/prix. Insonorisés, piscine.
265-2842, 265-4842

RUE ROUGEMONT 5½: 850$ tout compris 655-0138

STUDIO chauffé, éclairé, meublé incluant lav., séch., situé près des ponts et université. 400$ /mois. Inf. 657-7744, 573-3693.

VENEZ VOIR -A 652-1104! Métrobus, école, joli, sécuritaire, près services. Piscine.

La Volière et ses jardins
3½, 4½, 5½
Penthouse
Occupation immédiate
et 1er juillet 2007
Immeuble de prestige, logement témoin à visiter.
1749028
657-8818
www.arbois.qc.ca

Le St-Philippe
3250, chemin Ste-Foy

À LOUER
À proximité de tout, pour une qualité de vie sans souci.
3 1/2 - 4 1/2
Gicleurs • Interphone • Ascenseur • Garage intérieur
Échangeur d'air • Béton et acier • Remise sur étage
Vue imprenable sur les Laurentides • Terrasse
Pour information : 563-1665
1752760

268 Logements à louer Sillery

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
Studio, 3 1/2, 4 1/2, 625$ à 1150$, **VUE FLEUVE!** Tout compris, balcon, 682-5246.

A VOIR 3 1/2, 4 1/2, 6 1/2, très grands logements Béton, ascenseur, piscine, paisible et sécuritaire **PROMOTION SUR 4 1/2** 659-4980 / www.arbois.qc.ca

JARDINS DE COULONGE, 31/2, Libre. 800$. 687-9491, 564-2742

JUILLET 9 1/2, 5 chambres, stationnement, 2 étages, 1195$, non chauffé non éclairé. 561-9523.

RÉDUCTION 100 $, 527-9170, libre 5 1/2, 1285 Chanoine-Morel, 685 $.

269 Logements à louer Val-Bélair

GRAND 41/2, 1er mai. 845-2711

270 Logements à louer Vanier

A VOIR! superbes, grands 4 1/2 neufs, prêts fév. et mars. Près Centre Fleur de Lys, 527-2020

A voir! 3 1/2-4 1/2 libres, style condo, 262-4014, 683-4696

271 Logements à louer Vieux-Port/ Champlain

HOTEL PORT ROYAL
Suite luxueuse meublée, pour location au mois, avec tous les services, à partir de 2500 $. 692-2777

PLACE ROYALE
• 3 1/2, meublé, laveuse/sécheuse, balcon, vue sur fleuve, pas d'animaux, pas de stationnement, 995$, chauffé, éclairé.
SODEC 643-2581 de 9h à 12h et de 13h à 16h

272 Logements à louer Vieux-Québec/ Haute-ville

A LA TOUR St-Jean, 1 1/2 - 3 1/2 rénovés, très propres, béton, intercom, piscine, libres. **529-0227.**

A PRES Château, 3½ semi meublé libre, 675 $, 571-4038, 907-9021

AU 105 STE-ANNE
GRAND 61/2, complètement rénové, bois franc et céramique, 2 salles de bain complètes, entrée avant avec hall et une arrière, eau chaude fournie, électros steaneless neufs, visite immédiate, janvier. **maison: 260-9031, cell: 931-2381**

AU 54 ST-URSULE
Spacieux 21/2-31/2, tout équipé (net, câble), 685$ et +, **681-1660**

AU 32 CÔTE DE LA FABRIQUE
4 1/2, bois franc, entièrement rénové, 625 $, libre, 265-9811.

AU MOIS-MEUBLÉ, 5 min. centre-ville, 21/2 chauffé, éclairé, TV câble 600$. 660-5479

JOLI 2 1/2 meublé, équipé, court ou long terme, non fumeur, 828-2842.

PLACE-ROYALE, 3 1/2 info. 692-4173, non meublé, bail, 1545$/ms.

5 1/2 RÉNOVÉ LIBRE, 660$ non chauffé, non éclairé. 885-4123

1 1/2, SEMI-meublé, non chauffé, non éclairé, 355 $, févr., 694-1708

ST-DENIS, face Plaines, 2 1/2. semi-meublé, bois franc, 571-9131

282 Logements à louer Maisons à louer

A ST-ROMUALD, au 2855 Marie-Laurence, maison neuve luxeuse prête à habiter, planchers lattes érable, foyer au gaz, garage, à louer pour 2 ans 1500$/mois, **Alain St-Amant , La Capitale Cité courtier immobilier 653-1236**

À STE-FOY, près Cégeps, 3 chambres, aires ouvertes, meublé, tout inclus.Libre 6 à 10 mois. 826-0259

À STE-FOY, jumelé 11 pièces, vue directe fleuve, 653-2495.

À ST-NICOLAS, maison seule, 5 1/2, pas d'animaux, 653-2495.

A SILLERY belle maison **MEUBLÉE,** équipée, près de tout. 828-2842

A VUE sur l'eau, 4 1/2, 8 1/2, récents, entrée privée, bois, 836-4000

AU DOMAINE De La Capitale, près de tout, luxueux jumelé neuf, 3 chambres, sous-sol, pas voisin arrière, 1200$/mois. Mario 563-0605

LAC ST-JOSEPH, 3 chambres, vue sur lac, tout équipée. **875-1475**

RECHERCHE maison grandeur 5 1/2, avec petit logement à louer, avec option d'achat si possible, **380-7526**

ST-FERREOL-LES-NEIGES
Au pied des pentes, 1 grand jumelé, borné au golf, rue du Faubourg, libre imm. Ou à vendre. 520-1023.

287 Logements à louer À partager maison ou logement

A ST-SACREMENT. 51/2 à 2 min. cégep Garneau: Tél., internet. Fév. Non fumeur. Urgent! 802-3228 Steeve

A STE-FOY haut de maison, 51/2, sérieux, non fumeur. 650-1359

RECHERCHE personne seule pour partager maison à St-Nicolas, frigo, foyer, garage, chambre meublée. 550$. 670-5068

STE-FOY, cherche coloc, partager maison, 450 $/mois, 658-0110.

STE-FOY 5 1/2 à partager, 300$/mois, tout compris, 657-2893

288 Logements à louer RECHERCHÉ

1ER mars 4 1/2 ou 5 1/2, tranquille, Québec et environs, 886-2050

300 Chambres à louer Ancienne-Lorette

CHAMBRE + cuisine personnelle, 75$/sem. tout compris, références exigées, 872-4953.

311 Chambres à louer Montcalm

A 527-8697, Plaines, Cartier, libre, étage, bois, cuisine, laverie, 315 $ +

51 LOCKWELL, propres, tranquille, 285 $ - 310 $; 681-7470, 454-5515

313 Chambres à louer St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac Beauport

CHAMBRE style studio avec salle de bain, 325$ à 375$ par mois chauffé, éclairé, **848-1419**

316 Chambres à louer Sainte-Foy

A 651-0645, près université, NON FUMEUR, services inclus.

À 658-1350 central, sans fumée, calme, câble, Internet, 280$.

ACCÈS privé, étudiant(e) près université,1er étage 260$, 688-0439

CH. Ste-Foy / de l'Église, câble, lav./séch., entrée privée, 657-1109

GRANDE, près de tout, non fumeur, tout compris 340$, 659-6750

MONSIEUR non fumeur, cuisine, entrée privée, parking. 653-3522

RUE Paradis, près université, cegep, non fumeur, **656-1816**

TOUT inclus plusieurs grandeurs dont de très grandes, de 250 $ à 350 $, attenant salon, verrière avec foyer, lav.-séch. sans frais. Idéal pour femme, non fumeur, 658-7230

TOUT inclus 900$/mois. Alcool-drogué-fumeur s'abstenir 848-5223

318 Chambres à louer Sillery

ÀCCES privé, câble, tv, non fumeur, 455-9884.

ÉTUDIANT chambre à louer meublée salon et cuisine commune, près université, 527-1462, 576-0011.

GRANDES chambres, câble, tél., Internet 300$. 998-1625

378 Amélioration et entretien Entretien/ réparation

MENUISIER avec carte 22$ l'heure, facture. 832-7297

PEINTURE, tapisserie, pose de boiseries. 204-9402, 575-2142

RÉNOVATIONS tous genres, spécialités moulures, céramique 572-9945

382 Amélioration et entretien Matériaux

À LIQUIDER 110 bains tourbillons, 75 douches, lot de céramique à plancher, environ 10 000 p.c. 12x12, grade 4, à partir 0,99$p.c. **(418) 335-7852**

MARCHE de chêne 35 "naturel 9.95$/ch. quantitée limitée. Merisier ou érable 12.95$/ch. BOIS FRANC LAURIER Village Huron, 840-1458

MOULURES, érable 4/4 1.75$, Pancher Melèze 1x5 58¢, Pin 1x6 69¢, Pin mural 1x6 55¢, 1x4 32¢, Composante d'escalier, cèdre. **LIMACO: 831-4947**

395 à 469 MARCHANDISES

Marchandises diverses
rubriques 395 à 459

Loisirs
rubriques 461 à 469

399 Marchandises diverses Ameublement/ appareils ménagers

A ABAISSER, achat/vente meubles+électroménagers,payons comptant, se déplace 521-1830

À LIQUIDER, matelas 39", 54", 60". Lit 39 po. Génératrice, 780-2006.

BANCS de quêteux en pin. Neufs, fait par artisan, 100 $, 626-7021

CHOIX:mobiliers chambre, salon, cuisine,etc La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$.**849-7160**

CONGELATEUR marque Frigidaire 18 pi. cu., état neuf. 845-2711

MEUBLE audio-vidéo, valeur 1800$ pour 750$, état neuf, 621-5240

MOBILIER chambre blanc, commode, bureau, 60 $; 2 refroidisseurs Super 30 $; et Tempride 20 $, 204-3972

OTIS Electro. Réparations électroménagers prix concurrentiels, 907-8839

REFRIGERATEUR, poêle, laveuse, sécheuse, 2 matelas orthopédiques, 1 meuble triple avec 2 miroirs, 2 tables de nuit, 2 ventilateurs 16" sur pied et divers articles. Mobilier de patio table et 4 chaises en résine synthèse. 380-0491.

SCULPTURES INUIT, chaises, bureau, table en pin, 100$ chaque 648-9292

TABLE 66" de long + rallonge, 6 chaises, vaisselier: état neuf, couleur chêne clair. Valeur 2500$ pour 1000$. 660-3169

400 Marchandises diverses Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. Québec! Contactez-nous 7jrs/7 au : 527-9104 www.spadequebec.ca

BOUVIERS Bernois chiots enregistrés, parents OFA, garantie 2 1/2 ans prêts maintenant, 819-382-2212

CHEVAL GUILDING 4 ans, 15.3 mains, baie, très gentil, futurité de baril, 4 000 $ nég. 418-241-2065 ou 418-248-9612

7 CHIOTS golden, pure race, 2 mois, prêts à partir, doux pour les enfants, propres 200$ ch, (418) 492-9602

410 Marchandises diverses Bois de chauffage

A VENDRE, BOIS DE CHAUFFAGE ÉRABLE ET MERISIER, 836-1730

BOIS de chauffage, érable, merisier, 1ère qualité, 561-4468.

427 Marchandises diverses Bazar

BAINS et douches, neufs ou avec imperfections, St-Étienne 836-5560

440 Marchandises diverses Ordinateurs/Internet

À DOMICILE SERVICE INFORMATIQUE. Réparation ordi, installation logiciel et matériel, réseau et internet, formation **380-4901.**

À CYBER PC, P III 866, 149 $ P IV 3000, 549 $ **657-4688 www.cyberpc.ca**

448 Marchandises diverses Souffleuses-tondeuses

ACHAT/ vente /réparation, transport 18$/h. Craftman 8/23 262-5263

450 Marchandises diverses Tableaux-encadrements

AVIS aux collectionneurs, à vendre plusieurs tableaux de peintres du Québec. 418-862-0963

RECHERCHE TABLEAUX: R. Richard, Iacurto, Hudon et autres. 808-8742

466 Loisirs Livres/timbres/ monnaie

LIVRES anglais/français (200) à vendre 5.00$ et moins 524-0074

471 à 489 EMPLOIS

Emplois
rubriques 471 à 489

471 Emplois Coiffure/ esthétique

RECHERCHE esthéticienne électroliste avec expérience, avantages sociaux, 650-0309.

473 Emplois Restauration/ hôtellerie/bar

BARMAN BARMAID
Emplois & cours. 418-529-5333 EcoleDesMaitres.com 1-800 561-1781

CHERCHE SERVEUSE ET LIVREUR, 522-2262

475 Emplois Secrétariat/travail de bureau

SECRÉTAIRE COMPTABLE
Bilingue, temps partiel, horaire flexible, envoyer cv par **fax: 694-2109**

TECHNICIENNE-COMPTABLE ET TRAVAIL DE SECRÉTARIAT
en immobilier et commercial. Excellent en informatique, Acomba, Excel, Word, etc. Excellent en français écrit et rédaction. 3 à 5 ans d'expérience. Faxer cv 828-0222

477 Emplois Vente/ télémarketing

AGENTS(ES) immobiliers avec permis, clientèle fournie, dépenses payées, **Carole Fortin 261-9232**

AGENTS(ES) immobiliers avec permis, clientèle fournie, dépenses payées, **Carole Fortin 261-9232**

481 Emplois Autres emplois

A CALGARY TRAVAILLER DANS LA CONSTRUCTION. Logé. 657-4619

ANIMATEUR-COMÉDIEN Temp plein dynamique, sens de l'organisation, expérience en animation, voiture obligatoire. Faire parvenir CV avant: **5 fév. 2007**. info@logicoclown.com

CAMELOTS ADULTES
recherchés secteurs SILLERY STE-FOY ST-PASCAL CHARLESBOURG
Revenu intéressant
Pour entrevue 955-0979

CONCIERGE DEMANDÉ
Stoneham, habite sur place, **848-1419 ou fax: 204-9375**

ESCORTES DEMANDÉS 554-7069

IMPORTANTE ENTREPRISE DE GESTION D'IMMEUBLES
est à la recherche de couples de concierges résidents pour ses immeubles de Québec, expérience min. 1 an en entretien général est requise. Habileté manuelle et débrouillardise sont un atout. Le Soleil, Dépt A-680, 410, Boul. Charest Est C.P. 1547, Succ. Terminus, Québec G1K 7J6.

LES TOITURES R. MARTIN
recherche contre-maître de chantier avec expérience. Toitures de membrane élastomère et autres; pour toits plats et à bassins. Pour information contacter M. René Martin 527-5708 ou envoyer votre c.v. au 527-8038

MÉTROPOLE ÉDITION
RECHERCHE REDACTEURS, CORRECTEURS, RECHERCHISTES, PHOTOGRAPHES, COIFFEUR(EUSE)S, MAQUILLEUR(EUSES)S, STYLISTES, MANNEQUIN MODE hommes-femmes Agence s'abstenir. Pour revue de mode distribuée Québec, Europe, C.V. par la poste seulement: 1920, bl. Laurier, Québec (Québec) G1S 1M8

TECHNICIEN(NE) vétérinaire demandé(e) pour travail en pratique des petits animaux. S'adressez à: Dr Denis Julien, M.V. 849-1824

482 Emplois Services spécialisés

OFFRE mes services pour TRAVAIL DE SECRÉTARIAT (rédaction, correction et transcription), minutie et professionnalisme. Bienvenue aux petits entrepreneurs et travailleurs autonomes. Constance Briand 836-3638

486 Emplois Services domestiques et garderie

MÉNAGE ET VOUS Mme Turcotte 652-7920

488 Emplois Tenues de livres/ comptabilité

À 659-6398, comptabilité spécialité: travailleur autonome

491 à 627 SERVICES

Finance
rubriques 491 à 497

Divers
rubriques 500 à 546

Avis
rubriques 603 à 627

491 Finance Argent à prêter

• APPROBATION 24H. 563-8286 • MARGE COMMERCIAL & résidentiel

PREMIER FINANCIER
Prêt personnel, 1200$ à 5000$ +. Approbation rapide. **premierfinancier2@bellnet.ca** 418-525-0328
Montréal, Québec, Ottawa,Toronto, Edmonton, Calgary

SNMA FINANCEMENT, ARGENT RAPIDE, **254-8146**

493 Finance Occasions d'affaires

RECHERCHE investisseurs pour une compagnie en pleine expansion sur la Rive-Sud dans le domaine du nettoyage, lave-auto etc. 834-7909, 571-7188 **www.nettoyagerivesud.com**

496 Finance Services financiers

REER, FEER, CRI, FRV, INV. Pour infos: 628-9496

502 Divers Cours/ perfectionnement

AGENT de sécurité, cours sûreté privée AEC, SPFSE (888) 872-0072

508 Divers Déménagement/ transport

HOMME prendrait petits déménagements, 659-1083, 264-4600

514 Divers Ésotérisme

ASTRO-CLUB. Voyance en direct 24h, 18+, 2,85 $/min. 1 (900) 830-6767

DORIA médium, claivoyance-harmonisation du chemin de vie. 953-6408

518 Divers Massage thérapeutique

A 847-5603, Richard, SUÉDOIS pour homme, détente, peut se déplacer.

A 836-2458. De la tête, suédois, créatif/aromatique.Tranquille. Reçu

À 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion.

A 834-5242. DETENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h, 7/7; 1006 Parc Industriel.

ABDUL, suédois, drainage lymphatique, réflexologie. 575-8336

ACCÈS DÉTENTE 666-1147 NOUVEAU À Beauport NOUVEAU

BON massage californien de qualité. Luc 806-1484

CLINIQUE de massothérapie Marie-Annie Sun, Ste-Foy, thérapeutique seul., 809-5090

DÉTENTE, équilibre et conscience, californien, approche trager Denise Bérubé (FQM) 834-0064

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation 626-2879

MASSAGE californien. Bonne relaxation. André: 837-7569 / 934-7544.

MASSAGE ÉNERGÉTIQUE AVEC REIKI Suzanne 836-2674 - Reçu d'assurance

MASSAGES à 2 ou 4 mains, épilation laser Clinique L. Gauthier, IMQ, reçu. 683-0441.

MASSOTHÉRAPIE et esthétique SENS À ELLE, IRIS 666-8666

NOUVEAU 7/7 Massothérapie des Îles 74 chemin des Iles, Rive-Sud 835-3322

520 Divers Massage non sexuel

Belle, grande, mince, ANNIE ! DE RETOUR. (418) 838-7725 Lévis

SUPER massage, rasage, air climatisé, Retraités Bienvenue. Louis: 648-0063

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE dès 11h am 7/7

REÇU, suédois, SPA, Stoheman, 7/7, 40$/h. 261-6642, 848-5223

522 Divers Massage autres

A CENTRE YI QUAN
2778, ch. Ste-Foy, suite 050 www.centreyiquan.com 651-5641 Nouvelle salle thaïlandaise

www.leplaisirdessens.com ♥ Voir Summum Swimsuit ♥ 2300 Léon-Harmel #203, 527-6969

A centre L'YDÉAL Lève-tôt 25$ S Pas 1, pas 2 .. 3 soirs $. 688-5764

LA MÉDITERRANNÉE 659-2321

A L'EXIL 688-7007

AAA **CENTRE YDEM 624-6668** 10$ Bouvier. Spécial ouverture **CENTRE HAMEL 682-5418, LA COQUINE 622-6122. 3 AV. O**

AGRÉABLE DÉTENTE (572-9508) Intime et personnel (Valéry)

SHERAZADE 2383 ch. Ste-Foy, 651-2199 **AAA UTOPIA** 2690 ch. Ste-Foy, 650-0220 **www.utopiasherazade.com**

ALEXIE, UNIQUE ET professionnelle. 666-8666

CALIFORNIEN - THAÏLANDAIS 1 HEURE (+++) 849-7354

CENTRE EXOTIKA 683-1884

CHANTAL - THAÏ - 845-9795 Spécial Thaï

JUSTINE 681-8769 (lun. au jeu. jour) ♥ Beauté des Antilles! ♥

MASSAGES SENSUELS POUR HOMMES. 522-5555

NOUVEAU "LE 2500" NOUVEAU A Beauport 380-1924

SALON CYBELLE 871-0404

★★ **SONNY** 681-1602 (SOIR) ★★ ★★ Pour le goût du nouveau! ★★

SUÉDOIS pour homme ou femme, 40 ans et +. Discrétion Dany 802-2677

UN bon massage de détente Katy 842-8208

UN vrai bon massage au meilleur prix! De 7h à 23h 527-8468

■ **www.ultimedetente.com** ■
■ **mardi sensas..... .....** ■
■ **+ matinée sucrée 628-4448** ■

526 Divers Escortes

♥♥ **A APHRODISIAQUE** ♥♥
Étudiantes mannequins danseuses REÇOIT / DEPLACE **688-7676** 24 h Service ★★★★★ 24h

A JOLIES ÉTUDIANTES ! Québec / Rive-Sud / Beauce Se déplace seulement 843-3298

★★ **AH! ACCUEILLANTE** ★★ ★★ **REÇOIT, DÉPLACE, 836-5145** ★★

♥ **A ATTIRANTE ET SEXY** ♥ **264-6089**

A adopter belle noire Roxanne ★ Reçoit - déplace - 652-3406 ★

Abandonnez-vous à Kathia Solo-duo-couple discret 24h; 576-8717

AH! LE SUMMUM
DU JAMAIS VU
POURQUOI ÊTRE SEUL?
SUPERBES 18-25 ANS
266-0137

AVEC MOI, TU SERAS ROI ! REÇOIT / DÉPLACE. 524-9426

♥♥ **BEAUTE irrésistible... Reçoit, déplace, 554-7069** ♥♥

BEAUTÉS SUPERBES 24h 872-5803 24h

★ **BELLE NATACHA, 30 ans** ★ Se déplace pour toi 24h, 575-9059

CAROLINE ★ 932-6328

CAROLINE DE RETOUR 573-4406

ELLY 264-0992

Haïtienne 25 ans grassette jolie, hommes affaires bienvenue 999-5914

♥ ♥ **KAMA SUTRA** ♥♥ **Pour 1001 plaisirs ! 569-4638**

♥♥♥ **LA DAME DE COEUR** ♥♥♥ **Du lundi au vendredi: 650-4012**

Reçoit à Ste-Foy 7/7 dès 10h 907-9797 (Appels confidentiels refusés)

TRÈS SÉDUISANTE, DOUCE HÉLÈNE, 45 ANS. 261-1742

★★ **LES APOLLONS** ★★ **Escorte - 521-6969 - Mâles www.lesapollons.com**

♥♥♥ **AUX FÉES** ♥♥ ★★ **REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE**

VIP -Dès 12h -Se déplace 948-0880 www.quebec-escort.com

607 Avis Agences de rencontre

Fleury Match
À prix spécial pour bonifier banque 623-3711
www.fleurymatch.com

A ACCÉDER au BUT de STABILITÉ 1632, ch. Ste-Foy QC G1S 2P4
MME HAMEL INC
Depuis 1973 7 jrs 9 à 21h 681-0169

Harmonie 2000 enr. **Relation stable clientèle distinguée 843-1444 ou 1-877-843-1444 www.harmonie2000.ca**

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi!
leSoleil

948 à 989 VÉHICULES

Supermarché de l'auto

Voitures *rubriques 948 à 958*

Camionnettes et utilitaires *rubriques 960 à 965*

Véhicules récréatifs et autres *rubriques 967 à 989*

949 Voitures 1999$ et moins

À BAS PRIX. Besoin voitures 500 $ à 3000 $. **R.M. AUTOS 622-9600**

ACHAT AUTOS 50$ à 3000$, ainsi que ferrailles, 571-6532.

BUICK REGAL 1996, 3.8, équipé, 1350$, M.C. Autos 455-3694.

CAVALIER Z22 1995 automatique, 151 200 km, blanc, démarreur, A1, 1 taxe, 1 800$, 664-1947

CHRYSLER New Yorker 90 très propre, A1, bon état, 1 500$, 527-9958

CHRYSLER Cirrus 95, 2.4, automatique, 1200$ M.C. Autos 455-3694

DODGE COLT 94, 2 portes, impeccable, 1200$ M.C. Autos 455-3694

SONATA V6 GLS 1992, bon état, 900$. 651-3311.

MERCURY TOPAZ 1994 931-4586

NISSAN STANZA 1992, 140 000km automatique, a/c, démarreur à distance, vitres électriques, pneus été/hiver, **1 000$** 575-7390

NISSAN SENTRA CLASSIQUE 1993, 161 000 km, très propre, pas rouille, 1500$. 663-4474

950 Voitures 2000$ à 6999$

AUDI 100 1993, bon état, 3 600$ 575-0141

CENTURY 98, 4 portes, comme neuve, 3250 $. M.C. Autos 455-3694

CADILLAC 1993 CPS, 174 000km, mécanique + body A-1, garantie possible, 2 300$ - 208-7005

CAVALIER 95 112 000 km, peinture récente, A1, démarreur, 2 400$, jour: 999-9267, soir: 803-7330

CHEVROLET CAVALIER Z-24 1997 rouge, automatique, très propre, tout équipé, 3 000$ 554-7202

SEBRING 2002, équipée, 125 000 km., garantie transférable 6999$, Possibilité financement 655-6336

190E 89, Mercedes exceptionnelle, à voir, vente rapide, nég. 805-5995

ESCORT LX 98 automatique état neuf à voir, 2700 $. M.C. Autos 455-3694

HONDA CIVIC LX 1998 256 000 km, manuelle, 3 200$ négociable, 876-2936

CIVIC 1995 manuelle, 3 portes, A1, 2 500$, 873-5045

HONDA CIVIC SI 98, **AUTOMATIQUE** 186 000 km, 6900$. 660-5295

HYUNDAI TIBURON 1997 140 000 km, 2.0L, automatique, 4 mags/pneus + 4 roues/pneus hiver. Très bonne condition, 3 900$. 418-329-2525 poste 207 ou 418-329-3188

ACCENT 2000, 2 portes, état neuf, 3350$, M.C. Autos 455-3694.

PROTEGE 97, 4 portes automatique état neuf, 2800$ M.C. Autos 455-3694

NISSAN SENTRA 1999 automatique, 110 000 km, impeccable, 4 pneus d'hiver/été, 666-3931 - 572-9019

SUNFIRE GTO 1997 BLANC automatique, moteur refait, **2 995$ MAZDA 626 Chronos 1994** comme neuf, 140 000km,**3 995$** 329-3915

SUNFIRE 95, rouge, 2 portes, état neuf, 2500$, M.C. Autos 455-3694.

SUNFIRE 2001, 4 portes, automatique 73 000 km, 4900$ 660-5295

SAAB CS 9000 1997, 185 000 km, automatique, tout équipé, argent, sièges en cuir, a/c, toit ouvrant, évalué CAA Qc 6 850$, prix demandé 4 000$, Denis 682-2202

SATURN SC1 2002, 82 000km, garantie, **6 200$ nég.**, 559-4349

SATURN 2001, manuelle, état neuf 3950 $. M.C. Autos 455-3694

SATURN SL1 1998, équipée, bas km, 8 pneus, antirouille, A-1, 647-2825

SUBARU LEGACY L Familial 1998 233 600km, 4 pneus hiver neufs, radio AM/FM, CD, groupe électrique, non-fumeur, **3 200$** 871-6914

COROLLA CE 1998, 183 000 km automatique, très propre 5 100 $ - 667-8756

TERCEL 1999, 4 portes, manuelle, **3 700$** , 564-9654

TERCEL 94, 4 portes manuelle impeccable, 2200 $ M.C. Autos 455-3694

GOLF 1997, manuelle, 124 000 km, bien entretenue, pneus d'hiver neufs, 3700$, 525-8520

951 Voitures 7000$ à 11 999$

CHEVROLET COBALT 06, 39 000 km équipé, garantie, 11 995$, 49$ /sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET OPTRA 2004, 63 000 km, équipé, garantie, 8995$ 42$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

URGENT, CIVIC LX 2003, manuelle, 52 800 km, A-1, tout équipé, a/c, mag, garantie, 11 850$, 847-1801

HONDA CIVIC 2002, 78 000km, automatique, garantie, 8 995$, 45$ sem **www.gestionlac.com 836-2916**

ACCORD DX 98, 90 000 km, A1, tout équipé 8000$ 523-7646, 527-1746

JETTA TDI GLS 2001,90 500mi, manuelle, baterie neuve,4 glow plogue neuf, toit, mags, 9 000$, 387-1382

MAZDA PROTÉGÉ 2003 75 000 km, garantie, 7995$, 37$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

SENTRA 2004, grise, très bon état, manuelle, air, bas km 34 000 km, 9800$. 627-9691, 952-9691

PONTIAC GRAND AM GT RAM-AIR 2003 NOIR, tout équipé, 44 000km, 9 800$ 386-7439

SENTRA 2004 AUTOMATIQUE, A/C, 123 000km, **8 900$** 652-0531, 955-2386

VOLKS GOLF 2002, 55 000km 9495$ 44$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

JETTA GLS 2000 NOIR, 5 vit., a/c 207 000km,vitres électriques,régulateur, 7 500$ Jean 418-653-4865

VOLVO S70 1999, bon état, tout équipé, 7 500$, 934-8679

952 Voitures 12 000$ à 16 999$

CHRYSLER Intrepid ES 02, amande, incroyable 40 000km, 12 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER PT CRUISER 2006 Incroyable 15 000 km, 16 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CIVIC SI 2004, 8 mags 58 000 km, 15 000$ Jour : 864-7710 - Soir : 907-7353

HONDA ACCORD 2003 V6 automatique, 70 000km, 2 portes, tout équipé, garantie jusqu'en 2008, offre raisonnable aceptée, URGENT, 838-7882, 955-7882

MAZDA 3 2005, manuelle, 52 000km, chauffe-moteur, **15 000$** 454-6561

MAZDA 3 GT 2005, tout équipée + cuir 29 000 km, 16 000$ 261-7072

MAZDA 3 GT 2005, automatique, A/C, 30 000 km, 12 100$. 261-7072

NISSAN Altima 2.5S 2003, 82 000 km + options. 12 900$ 667-1664

SUBARU WRX 2002 ROUGE, tout équipé, 115 000km, Blow off valve turbo timer, mags 18", 574-3725

CAMRY LE 2004, 103 000 km. excellente condition, aileron, protège capot, attache remorque, antirouille, 14 500 $, 848-2354

TOYOTA CAMRY 2003, 77 000km, balance de garantie, 14 000$, 683-9859 , 254-9373

YARIS 2006, 4 portes, 10 900 km, automatique, air, CD, comme neuf, couleur grise, 475-6211, 580-5134

953 Voitures 17 000$ et plus

BMW 2004, 325i, manuelle, grise, 70 000 km, toit. **PRIX RÉDUIT** 27 250$. 842-5655 après 18h

BMW 330 Xi 2003 AWD noir, manuelle, 63 000km, int. cuir, groupe sport, garantie, A-1, 951-6053

CHRYSLER 2006 300 C, balance de location, 16 000 km, 835-9283

DODGE MAGNUM 2006 bleu, 3.5L, 30 000 km, 22 900$, 832-7574

CIVIC SE 2005, 18 000 km., automatique, 4 portes, a/c, roues mag, lecteur CD, 285 $/mois, **955-7018**

NISSAN ALTIMA 2.5S 2004, tout équipé, 30 000 km, 17 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

MERCEDES C230, 03, 45 000km, de luxe, 20 995$, 85$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN ALTIMA 3.5 SE, 250 cv, 51 000 km, noir, manuelle, int.cuir, lecteur CD (6), toit ouvrant, 4 pneus d'hiver + 4 pneus d'été (roues en alliage). 24 000$ +tx. 849-4119

SUBARU OUTBACK 2003 manuelle, 18 900$, 623-2582, 806-1210

956 Voitures Voitures sport et anciennes

IMPORT/EXPORTDE VÉHICULES USA ET AILLEURS ERIC GARANT 418-877-9528

PLYMOUTH 1946 2 portes Hot Rod, évaluation 17 000$ cause achat de maison, faites votre offre ! **1-418-662-8855**

960 Camionnettes et utilitaires 6999$ et moins

DODGE GRAND CARAVAN 2000 148 000km, tout équipé, 4 200$ 998-0750 , 522-1696

E-150 1991, adapté pour handicapé, 91 000km, **2 800$** 527-6316

FORD AEROSTAR XLT 94, 7 passagers 4X4, air. Très bon état 878-4405

SONOMA S10 96, 2,2 manuelle, impeccable, 3400$ M.C. Autos 455-3694

JIMMY 99, 4 portes tout équipé, état neuf, 5800 $. M.C. Autos 455-3694

PREVIA 1995, traction intégrale, pneus hiver, 2 000$nég. 529-7571

VOYAGER 1997, 200 000km, 2 500$, 889-8135

961 Camionnettes et utilitaires 7000$ à 11 999$

2002, CHEVROLET S10, 4.3l, tout équipé, mag, 657-4348.

RAM 2500 1997 tout équipé, 120 000 km, 8 500$. RAM 1994, 143 000 km, 6 500$, les 2: 5.9 gaz (418) 625-5457

SUBARU FORESTER 99, 100 000 km, condition parfaite. 822-4383

962 Camionnettes et utilitaires 12 000$ à 16 999$

CARAVAN 2005, 44 500 km, comme neuf, CD-DVD, attache remorque, démarreur, pneus, transfert bail, fin juin 2008, 330.65 + taxes, 688-3671

DODGE CARAVAN SE 2003, vert onyx 55 000km, 13 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE CARAVAN SE 2002, rouge, seulement 56 000 km, 12 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE CARAVAN SE 2002, vert onyx, 52 000km équipé. 12 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

PONTIAC VIBE 2004, noir, seulement 48 000km, équipé.15 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

963 Camionnettes et utilitaires 17 000$ et plus

DODGE RAM 1500 2004, bleu, 53 000km, équipé 21 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE CARAVAN STOW'N GO 2006 rouge 19 000km, 23 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE CARAVAN STOW'N GO 2006, 14 000km, 23 995$. 622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE DAKOTA 2004, 4 portes, 40 000km. 17 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Grand Caravan 2006 Stow & Go 4 000km, nég. 580-1557

SIERRA 2500 05, 54 000km, extra cab, 827-3773 - 1-800-663-3773

JEEP TJ RUBICON 2006, kaki clair, 20 000km. Plan or. 25 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

ACHETER NEUF, Mercedes ML 350 Elégance 2003, tout équipé, 66400 km, toit ouvrant, cuir, garantie, A1, 29 000$, 418-689-2471

971 Récréatifs et autres Pièces/accessoires/remorques

À PARTIR DE 400$ - 4x6, 4x7, 4x8, 877-5644 563-3847

ACHAT AUTOS et CAMIONS usagées pour pièces, ramasse aussi vieilles carcasses **842-0385 842-6137**

GRATTE À NEIGE 3 POSITIONS 7' et accessoires pour petit camion **700$** 835-4141

MOTEUR ET TRANSMISSION DIESEL 6.5 6.2 7.3 et + avec installation **926-3796**

975 Récréatifs et autres Motoneiges

ARTIC CAT ZRT-600 1997, moteur refait à neuf, 13 000 mi, 1 800$ et SEATJACK à vendre 951-5023

MACH 1 700 1997 très propre, bien entretenu, 1 800$ négociable 455-3905

MACH I 1997, très propre, 1 800$ négociable - 843-1317

MXZ RENEGADE 600 SDI 2006, 136", 1 500 km, garantie 2009, 8 900$, 907-8980

POLARIS EDGE X800 2003, noir et jaune, 10 600 mi, moteur refait, chenille neuve 1 1/4", bonne condition, 3 300$, 554-2037 ou 828-2037

RXI MOUNTAIN 2004, 151", 3 500 km, 7 995$, 907-8980

TUNDRA 1997, chenille 2005, 2 500$. YAMAHA EXCITER 1993, 750$ ou échange - 841-2508

YAMAHA SRX 2001, 9 400 km, A1, chenille neuve, 4 500$ (418) 724-7385

982 Récréatifs et autres Roulottes/tentes-roulottes/motorisés

CHOIX DE MOTORISÉS SERVICE ET PIÈCES WWW.VRDANIELEMOND.COM V.R. DANIEL EMOND: 836-5050

984 Récréatifs et autres Véhicules tout-terrain

YAMAHA Grizzly 660 2003, Spécial Edition équipé 657-4348

987 Récréatifs et autres Équipement de ferme

KUBOTA et Kioti 20 à 65HP, 4x4 usagés, chargeur à bois treuil, déchiqueteuse, souffleur, pépine, différentes remorques 418 728-3293

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Alain.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Marc.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Andrée.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Michelle.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Arthur.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Mike.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Benoît.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Nancy.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Brigitte.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Nathalie.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Bruno.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Normand.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Catherine.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Olivier.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Charles.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Patrice.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Claude.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Paul.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Dan.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Pierre.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Denis.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Priscilla.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Derek.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Richard.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Éric.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Robert.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Francis.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Ron.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Georges.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Sam.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Ginette.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Sandra.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Heidi.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Sonia.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Henri.

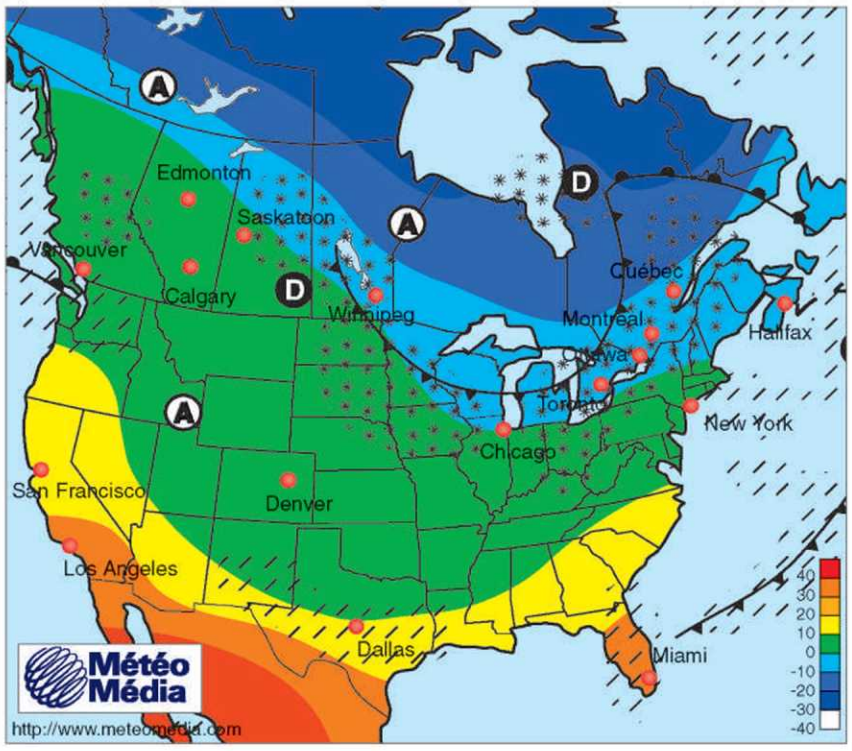
RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Steve.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Hillary.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Théo.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Ian.

RECHERCHE Toyota Corolla 2007. L'affaire dont tout le monde parle. Appelez Thomas.



Météo pour Québec et les environs

Aujourd'hui

Nuageux avec percées de soleil . Plutôt nuageux avec possibilité d'averses de neige en soirée, faible neige au cours de la nuit. P.D.P: 80%. Vents légers. Max. -6. Facteur vent -10. Min. -16.

Demain

Nuageux avec faible neige. Max. -6. Min. -20.

Jeudi:

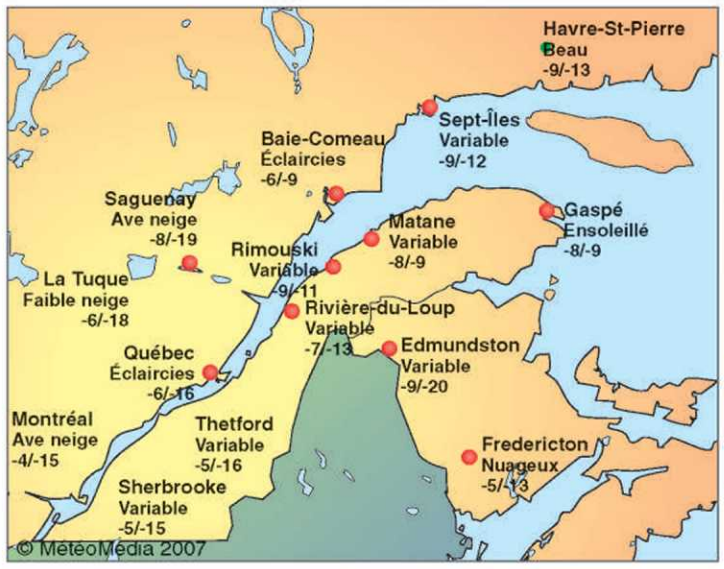
Passages nuageux. Max. -15. Min. -20.

Vendredi:

Nuageux avec percées de soleil. Max. -16. Min. -19.

Samedi:

Ensoleillé. Max. -13. Min. -14.



Météo pour Montréal et les environs

Nuageux avec percées de soleil en matinée, averses de neige en après-midi. Probabilité de précipitations: 40%. Vents légers. Max. -4. Facteur vent -8. Min. -15.

Les marées (HNE)

Québec

Aujourd'hui		
B	4h11	0.1m
H	9h17	5m
B	16h25	0.1m
H	21h35	5.1m
Demain		
B	4h52	0.1m
H	10h02	4.9m
B	17h13	0.2m
H	22h26	4.8m

Rimouski

Aujourd'hui		
H	5h01	3.8m
B	10h59	0.6m
H	17h16	4.1m
B	23h33	0.5m
Demain		
H	5h48	3.8m
B	11h55	0.8m
H	18h06	3.8m

Grondines

Aujourd'hui		
B	7h46	0.8m
H	11h36	2.9m
B	19h55	0.8m
Demain		
H	0h00	3.1m
B	8h25	0.8m
H	12h25	2.9m
B	20h44	0.8m

Sept-Îles

Aujourd'hui		
H	4h29	2.5m
B	10h30	0.3m
H	16h42	2.8m
B	23h05	0.2m
Demain		
H	5h16	2.5m
B	11h24	0.4m
H	17h29	2.5m
B	23h47	0.3m

AU PAYS

	AUJOURD'HUI	
Calgary	Ensoleillé	3/-6
Charlottetown	Nuageux	-4/-6
Edmonton	Soleil	3/-6
Frédéricton	Nuageux	-5/-13
Halifax	Variable	-5/-7
Iqaluit	Beau	-16/-29
Moncton	Nuageux	-7/-14
Ottawa	Faib neige	-4/-16
Régina	Nuageux	0/-8
Rouyn Noranda	Faib neige	-5/-27
Saint-Jean	Ensoleillé	-3/-6
Saskatoon	Plu ou nei	1/-13
Sudbury	Faib neige	-2/-23
Toronto	Ave neige	-1/-15
Thunder Bay	Soleil	-9/-19
Vancouver	Pluie	8/4
Victoria	Pluie	8/3
Whitehorse	Éclaircies	-12/-14
Winnipeg	Beau	-11/-16
Yellowknife	Beau	-18/-25

DANS LE MONDE

	AUJOURD'HUI	
Amsterdam	Variable	4/1
Athènes	Nuageux	23/13
Beijing	Nuageux	5/-5
Berlin	Nuageux	1/-4
Boston	Ave neige	0/-3
Buenos Aires	Soleil	26/23
Chicago	Ave neige	0/-2
Londres	Nuageux	2/1
Los Angeles	Soleil	21/7
Madrid	Pluie	4/4
Mexico	Soleil	21/7
Moscou	Faib neige	-3/-4
New Delhi	Beau	22/5
New York	Ave neige	2/0
Paris	Nuageux	3/1
Philadelphie	Beau	3/-1
Rio	Pluie	27/23
Rome	Pluie	16/14
Tokyo	Nuageux	8/5
Washington	Variable	4/0

AU SOLEIL

	AUJOURD'HUI	
Acapulco	Soleil	32/24
Bahamas	Beau	28/23
Barbade	Soleil	29/24
Bermudes	Pluie	20/17
Cancun	Éclaircies	29/24
Daytona Beach	Averses	20/10
Ft. Lauderdale	Averses	27/18
Honolulu	Variable	26/20
KeyWest	Beau	26/21
La Havane	Beau	30/16
Las Vegas	Soleil	15/3
Miami	Averses	27/18
Montego Bay	Soleil	29/23
Myrtle Beach	Variable	12/2
Orlando	Averses	21/10
Palm Springs	Soleil	22/9
Puerto Plata	Soleil	28/21
Tallahasse	Beau	16/6
Tampa	Beau	22/12
W. Palm Beach	Averses	25/17

ALMANACH

Maximum hier	-9°
Minimum hier	-18.2°
Normale le jour	-6.6°
Normale la nuit	-15.1°
Record max.	6.7°/1969
Record min.	-31.7°/1976
Précipitation hier	0 cm

1mm d'eau = environ 1 cm de neige

Indice UV: 0.8 (Bas)

7h20 — Durée du jour: 9h14 — 16h34

Lune: lever à 9h34 coucher à 22h31

janv 25 — fév 02 — fév 10 — fév 17

LNH Grande première pour Yanic Perreault →54

sports



Bill Parcells

NFL Bill Parcells prend sa retraite →55



Deux légendes vivantes se retrouveront au Pentathlon des neiges, le 3 mars, à Lac-Beauport. Jean Soulard, champion des marmites et triathlète accompli, côtoiera Pierre Gendron, entre autres champion du monde en vélo de montagne de descente chez les maîtres en 2003. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Pentathlon à la québécoise

Olivier Bossé
obosse@lesoleil.com



Si le pentathlon moderne avait été inventé au Québec, la lame du patin aurait remplacé la lame de l'épée, la selle de vélo la selle de cheval. Devant le lac gelé, la natation aurait laissé place à la raquette, tandis que nos idéaux pacifistes auraient substitué le ski de fond au tir au pistolet. Quant à la course à pied, hiver comme été, on ne peut s'en passer.

C'est l'idée qu'ont eue Jean-Charles Ouellet et sa bande avec leur Pentathlon des neiges, présenté pour une troisième année le samedi 3 mars, à Lac-Beauport.

Inspiré de diverses compétitions multisport, l'événement constituait un cas unique en hiver jusqu'à récemment. Tenant aussi un pentathlon nouveau genre l'été — escalade, patins à roues alignées, vélo de montagne, kayak et course à pied —, Victoriaville ouvre maintenant un volet hivernal.

Les participants prendront le départ à bicyclette pour un tour complet du lac Beauport (7 km), avant d'enfiler leurs espadrilles pour 4 km jusqu'aux Sentiers du Moulin. De là, ils chausseront leurs skis pour une virée de 15 km (classique) ou 18 km (libre). Puis ce sera au tour des raquettes (5 km), suivis des patins à glace, bons pour deux tours du plan d'eau (5 km). Un sprint final (1 km) en raquettes permettra une arrivée spectaculaire.

SEUL OU EN ÉQUIPE

Que ce soit pour battre des records ou juste pour se dégourdir, l'épreuve peut se faire seul, en tandem ou en équipe. Cyclistes de montagne de haut niveau, Raphaël Gagné (2h 8 min 28 s) et Julie Sanders (2:53:56) sont les champions en titre. Derrière, certains concurrents prennent jusqu'à 4 h 30 pour boucler le parcours.

L'approche « par équipe » peut intéresser les entreprises, les groupes d'amis ou encore les familles. Par exemple, chez les Bazinet, papa François fera le vélo et la raquette, Morgane (12 ans) prendra le relais pour la course à pied, maman Claude pour le ski de fond, Emmanuelle (7 ans) pour le patin, avant de voir grand-papa Philippe croiser le fil d'arrivée en raquettes. « Si ça peut en motiver quelques-uns, j'ai eu des pontages il y a 21 ans », souligne le patriarche, qui fêtera son 70e anniversaire lundi.

Pour leur part, les organisateurs pensent déjà à 2008. Dans le cadre des festivités du 400e de Québec, ils projettent un événement sur quatre jours avec les plaines d'Abraham comme décor et la participation de plus de 1500 concurrents.

« Si ça peut en motiver quelques-uns, j'ai eu des pontages il y a 21 ans »

— Philippe, le patriarche de la famille Bazinet, qui célébrera ses 70 ans lundi

Ligue Nationale

Classement par division : Bp et **Bc** incluent les buts gagnants en fusillade.
Classement par association : ( ) rang au classement général. **#** - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs. **PP** et **PF** - les points pour les défaites en prolongation et en fusillade. **Moy.** - moyenne de points « **pts** ÷ (**mj** x **2**) ».

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

DIVISION NORD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
BUFFALO	49	33	12	2	2	185	143	70	4-2	7-2	16-9	17-7	9-10	4-6	1p
MONTRÉAL	49	27	17	1	4	146	140	59	1-1	4-4	15-10	12-12	9-9	4-6	2p
OTTAWA	50	28	20	2	0	171	138	58	2-2	1-0	13-12	15-10	12-7	7-3	1g
TORONTO	49	22	21	2	4	159	168	50	1-2	2-4	10-15	12-12	8-12	5-5	1p
BOSTON	46	22	20	1	3	136	170	48	3-1	5-3	14-11	8-13	10-10	3-7	1p

DIVISION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
NEW JERSEY	48	29	14	0	5	126	111	63	2-0	5-5	17-8	12-11	12-5	7-3	1g
PITTSBURGH	46	21	17	3	5	151	148	50	3-3	1-5	12-12	9-13	13-7	6-4	1g
NY RANGERS	48	23	21	3	1	140	147	50	2-3	5-1	10-13	13-12	8-9	5-5	2p
NY ISLANDERS	47	22	21	2	2	137	136	48	1-2	4-2	11-12	11-13	9-9	3-7	1g
PHILADELPHIE	47	11	31	2	3	114	182	27	0-2	1-3	3-18	8-18	3-15	2-8	8p

DIVISION SUD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
ATLANTA	50	27	15	6	2	154	150	62	3-6	5-2	12-10	15-13	12-9	4-6	1g
CAROLINE	50	25	19	2	4	153	155	56	3-2	0-4	13-11	12-14	12-6	4-6	2p
TAMPA BAY	50	26	22	1	1	161	158	54	2-1	5-1	12-12	14-12	11-7	8-2	2g
WASHINGTON	48	20	21	2	5	149	168	47	3-2	0-5	11-14	9-14	7-11	4-6	1p
FLORIDE	50	18	22	4	6	143	161	46	0-4	0-6	12-12	6-20	4-13	4-6	1g

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

DIVISION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
NASHVILLE	49	34	12	2	1	173	125	71	2-2	4-1	18-6	16-9	15-5	8-2	2g
DETROIT	49	30	14	2	3	149	118	65	1-2	1-3	17-6	13-13	11-4	5-5	2p
ST. LOUIS	48	19	21	4	4	123	147	46	1-4	4-4	9-14	10-15	6-14	7-3	3g
COLUMBUS	48	18	25	2	3	120	149	41	2-2	1-3	10-13	8-17	7-13	4-6	1g
CHICAGO	48	17	24	2	5	119	149	41	1-2	1-5	10-15	7-16	9-12	1-9	9p

DIVISION NORD-OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
CALGARY	47	26	17	2	2	147	121	56	1-2	0-2	19-5	7-16	10-7	7-3	2g
VANCOUVER	48	27	19	0	2	124	122	56	7-0	3-2	15-8	12-13	9-11	8-2	1p
MINNESOTA	49	25	20	0	4	135	128	54	5-0	8-4	17-8	8-16	7-8	5-5	1p
COLORADO	48	24	20	2	1	148	136	51	0-2	4-1	13-12	11-11	9-6	6-4	2g
EDMONTON	48	23	21	2	2	131	138	50	1-2	1-2	14-11	9-14	8-11	5-5	1p

DIVISION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
ANAHEIM	50	30	12	2	6	167	130	68	2-2	2-6	16-9	14-11	10-4	2-8	4p
SAN JOSE	48	32	16	0	0	149	110	64	1-0	0-0	17-9	15-7	11-8	7-3	1p
DALLAS	48	29	18	0	1	129	116	59	2-0	5-1	15-8	14-11	13-5	5-5	3g
PHOENIX	48	22	24	1	1	133	164	46	1-1	4-1	12-11	10-15	7-14	6-4	1g
LOS ANGELES	50	16	28	3	3	138	182	38	0-3	2-3	11-18	5-16	6-16	2-8	7p

CLASSEMENT | PAR ASSOCIATION

OUEST

		MJ	PP	PF	PTS	MOY.
1.	(1) NASHVILLE	49	2	1	71	.724
2.	(3) #-ANAHEIM	50	2	6	68	.680
3.	(11) #-CALGARY	47	2	2	56	.596
4.	(4) DETROIT	49	2	3	65	.663
5.	(5) SAN JOSE	48	0	0	64	.667
6.	(8) DALLAS	48	0	1	59	.615
7.	(12) VANCOUVER	48	0	2	56	.583
8.	(14) MINNESOTA	49	0	4	54	.551
9.	(16) COLORADO	47	2	1	51	.543
10.	(18) EDMONTON	48	2	2	50	.521
11.	(24) PHOENIX	48	1	1	46	.479
12.	(25) ST. LOUIS	48	4	4	46	.479
13.	(27) COLUMBUS	48	2	3	41	.427
14.	(28) CHICAGO	48	2	5	41	.427
15.	(29) LOS ANGELES	50	3	3	38	.380

EST

		MJ	PP	PF	PTS	MOY.
1.	(2) BUFFALO	49	2	2	70	.714
2.	(6) #-NEW JERSEY	48	0	5	63	.656
3.	(7) #-ATLANTA	50	6	2	62	.620
4.	**(9) MONTRÉAL**	**49**	**1**	**4**	**59**	**.602**
5.	(10) OTTAWA	50	2	0	58	.580
6.	(13) CAROLINE	50	2	4	56	.560
7.	(15) TAMPA BAY	50	1	1	54	.540
8.	(17) PITTSBURGH	46	3	5	50	.543
9.	(19) NY RANGERS	48	3	1	50	.521
10.	(20) TORONTO	49	2	4	50	.510
11.	(21) BOSTON	46	1	3	48	.522
12.	(22) NY ISLANDERS	47	2	2	48	.511
13.	(23) WASHINGTON	48	2	5	47	.490
14.	(26) FLORIDE	50	4	6	46	.460
15.	(30) PHILADELPHIE	47	2	3	27	.287

CALENDRIER | 82 MATCHS

Dimanche 21 janvier

Aucun match.

Lundi 22 janvier

Aucun match.

Mardi 23 janvier

MATCH DES JEUNES ÉTOILES (À DALLAS)
Association Est c. Association Ouest, 19h30
Concours d'habiletés

Mercredi 24 janvier

MATCH DES ÉTOILES (À DALLAS)
Association Est c. Association Ouest, 20h

Jeudi 25 janvier

Aucun match.

Vendredi 26 janvier

Washington à Caroline, 19h
Buffalo à Columbus, 19h
NY Islanders à Atlanta, 19h30
New Jersey à Tampa Bay, 20h
Detroit à St. Louis, 20h
Calgary au Minnesota, 20h
Nashville à Chicago, 20h30
Pittsburgh à Dallas, 20h30
Phoenix au Colorado, 21h
San Jose à Edmonton, 21h
Los Angeles à Vancouver, 22h

Samedi 27 janvier

Montréal à Toronto, 19h
NY Rangers à Philadelphie, 13h
Boston à Ottawa, 15h
Buffalo à NY Islanders, 19h
Caroline à Washington, 19h
Minnesota à Columbus, 19h
New Jersey en Floride, 19h30
Nashville à St. Louis, 20h
Pittsburgh à Phoenix, 21h
Los Angeles à Edmonton, 22h

Dimanche 28 janvier

Calgary à Chicago, 15h
Philadelphie à Atlanta, 15h30
Colorado à Detroit, 15h30
Dallas à Anaheim, 15h30
San Jose à Vancouver, 22h

Lundi 29 janvier

Ottawa à **Montréal**, 19h30
NY Rangers à Boston, 19h

Mardi 30 janvier

Boston à Buffalo, 19h
Tampa Bay à Philadelphie, 19h
Toronto en Caroline, 19h
New Jersey à Atlanta, 19h
Washington à Ottawa, 19h30
Detroit à NY Islanders, 19h30
Floride à Pittsburgh, 19h30
Minnesota à St. Louis, 20h
Nashville au Colorado, 20h
Los Angeles à Calgary, 21h
Columbus à Vancouver, 22h
Dallas à San Jose, 22h30

MARQUEURS - LNH

RG	NO	(r-recrue ; d-défenseur)	B	A	PTS
1.	87	Sidney Crosby, Pit	24	48	72
2.	26	Martin St-Louis, TB	30	36	66
3.	15	Dany Heatley, Ott	30	35	65
4.	4	Vincent Lecavalier, TB	30	35	65
5.	8	Alexander Ovechkin, Was	29	36	65
6.	18	Marian Hossa, Atl	30	33	63
7.	91	Marc Savard, Bos	18	44	62
8.	68	Jaromir Jagr, NYR	18	42	60
9.	19	Joe Thornton, SJ	13	47	60
10.	8	Teemu Selanne, Ana	30	29	59
11.	48	Daniel Brière, Buf	18	39	57
12.	82	Martin Straka, NYR	24	32	56
13.	12	Jarome Iginla, Cal	23	30	53
14.	13	Ray Whitney, Car	19	34	53
15.	9	Paul Kariya, Nas	16	37	53
16.	92	Michael Nylander, NYR	15	38	53
17.	71	Evgeni Malkin (r), Pit	24	28	52
18.	12	Patrick Marleau, SJ	22	30	52
19.	12	Olli Jokinen, Flo	22	30	52
20.	19	Joe Sakic, Col	20	32	52
21.	17	Rod Brind'Amour, Car	13	39	52
22.	61	Maxim Afinogenov, Buf	21	30	51
23.	17	Ilya Kovalchuk, Atl	24	26	50
24.	22	Daymond Langkow, Cal	19	31	50
25.	26	Thomas Vanek, Buf	24	25	49
26.	11	Daniel Alfredsson, Ott	17	32	49
27.	13	Vyacheslav Kozlov, Atl	17	32	49
28.	28	Alexander Semin, Was	27	20	47
29.	24	Alexander Frolov, LA	23	24	47
30.	37	Patrice Bergeron, Bos	15	32	47
31.	19	Andy McDonald, Ana	12	35	47
32.	14	Brendan Shanahan, NYR	24	22	46
33.	26	Steve Sullivan, Nas	15	31	46
34.	23	Chris Drury, Buf	24	21	45
35.	11	Justin Williams, Car	23	22	45
36.	26	Erik Cole, Car	21	24	45
37.	22	Daniel Sedin, Van	17	28	45
38.	13	Pavel Datsyuk, Det	13	32	45
39.	33	Henrik Sedin, Van	5	40	45

MATCH DES JEUNES ÉTOILES

ALIGNEMENTS

ASSOCIATION DE L'EST

GARDIEN DE BUT
Kari Lehtonen, Atlanta

DÉFENSEURS
Mike Green, Washington
Andrej Meszaros, Ottawa
Paul Ranger, Tampa Bay
Ryan Whitney, Pittsburgh

AVANTS
Patrick Eaves, Ottawa
Phil Kessel, Boston
Evgeni Malkin, Pittsburgh
Zach Parise, New Jersey
Jordan Staal, Pittsburgh
Alex Steen, Toronto
Thomas Vanek, Buffalo

ASSOCIATION DE L'OUEST

GARDIEN DE BUT
Peter Budaj, Colorado

DÉFENSEURS
Matt Carle, San Jose
Brent Seabrook, Chicago
Ladislav Smid, Edmonton
Shea Weber, Nashville

AVANTS
Ryan Getzlaf, Anaheim
Jussi Jokinen, Dallas
Anze Kopitar, Los Angeles
Alexander Radulov, Nashville
Lee Stempniak, St.Louis
Wojtek Wolski, Colorado

STATISTIQUES - LNH

ABRÉVIATIONS: No (numéro); Mj (matchs joués); B (buts); A (assistances); Pts (points); +/- (les plus et les moins); Pén (pénalités).

ANAHEIM

NO		MJ	B	A	PTS	+/-	PÉN
8	Selanne	50	30	29	59	18	46
19	McDonald	50	12	35	47	9	14
27	S.Niedermayer	50	10	34	44	8	46
25	Pronger	41	7	33	40	21	38
14	Kunitz	49	18	20	38	19	34
15	Getzlaf	50	19	14	33	9	27
10	Perry	50	13	17	30	9	33
17	Penner	50	16	10	26	9-	31
22	Marchant	44	8	11	19	5	42
26	Pahlsson	50	7	12	19	2	12
32	Moen	50	6	9	15	1	59
37	O'Brien	50	2	11	13	7	122
23	Beauchemin	39	4	8	12	1-	34
44	R.Niedermayer	50	4	8	12	2-	40
21	O'Donnell	48	2	10	12	8	40
45	Thornton	27	1	7	8	5	61
5	Jackman	15	1	6	7	8-	12
33	DiPenta	49	1	4	5	6	28
46	Glencross	2	1	0	1	1-	2
40	Huskins	13	0	1	1	1-	6
16	Parros	19	0	0	0	2-	63

ATLANTA

NO		MJ	B	A	PTS	+/-	PÉN
18	Hossa	50	30	33	63	9	43
17	Kovalchuk	50	24	26	50	1	38
13	Kozlov	49	17	32	49	5	24
9	Metropolit	44	10	14	24	12	16
19	Mellanby	38	9	13	22	5-	53
16	Holik	50	10	11	21	7	54
14	Sim	50	11	8	19	5-	43
20	Rucchin	40	5	13	18	4-	14
7	de Vries	50	2	12	14	8-	26
23	Slater	46	3	10	13	8	47
28	Havelid	45	2	11	13	9	36
3	Vishnevski	50	3	9	12	5-	31
39	Kapanen	49	4	7	11	12-	20
11	Vigier	49	4	7	11	4	23
34	Hnidy	40	4	6	10	8	49
5	McCarthy	32	2	8	10	6	22
29	Larsen	42	6	3	9	1-	27
25	Sutton	25	1	7	8	7	46
2	Exelby	26	0	4	4	2	33
4	Coburn	29	0	4	4	1	30
36	Boulton	25	1	1	2	1-	13

BOSTON

NO		MJ	B	A	PTS	+/-	PÉN
91	Savard	46	18	44	62	5-	36
37	Bergeron	46	15	32	47	15-	16
27	Murray	46	22	15	37	6-	34
33	Chara	44	8	22	30	8-	70
26	Boyes	46	8	18	26	13-	18
16	Sturm	42	12	9	21	14-	20
11	Axelsson	35	8	11	19	10-	36
6	Stuart	40	7	9	16	12-	24
23	Mara	43	3	13	16	14-	78
20	Primeau	43	7	8	15	9-	56
81	Kessel	34	7	5	12	11-	4
22	Donovan	46	4	8	12	11-	40
18	Mowers	44	2	8	10	2-	10
41	Alberts	43	0	8	8	3-	94
17	Tenkrat	33	4	3	7	7-	8
13	Chistov	31	3	4	7	6-	20
25	York	29	0	5	5	10-	20
68	Jurcina	37	2	1	3	3-	16
32	Hoggan	29	0	2	2	3-	18
38	Allen	3	0	0	0	1	2

BUFFALO

NO		MJ	B	A	PTS	+/-	PÉN
48	Brière	49	18	39	57	13	48
61	Afinogenov	44	21	30	51	14	52
26	Vanek	49	24	25	49	26	16
23	Drury	48	24	21	45	7	18
29	Pominville	49	21	18	39	20	20
9	Roy	42	9	24	33	18	32
12	Kotalik	49	13	18	31	1-	28
51	Campbell	49	6	25	31	18	24
55	Hecht	43	12	13	25	12	22
28	Gaustad	47	8	13	21	10	66
6	Spacek	48	5	15	20	18	44
45	Kalinin	49	3	13	16	13	22
27	Numminen	47	0	16	16	14	22
13	Novotny	46	6	7	13	1	26
5	Lydman	40	1	10	11	4	32
20	Paille	12	2	5	7	4	6
38	Paetsch	33	0	7	7	6	38
10	Tallinder	16	2	3	5	7	20
21	Stafford	19	2	3	5	1-	12
22	Mair	49	1	3	4	2-	78
76	Peters	37	0	1	1	0	65
41	MacArthur	2	0	0	0	2-	0

CALGARY

NO		MJ	B	A	PTS	+/-	PÉN
12	Iginla	39	23	30	53	14	25
22	Langkow	47	19	31	50	22	22
40	Tanguay	46	13	29	42	12	22
20	Huselius	46	20	20	40	14	16
18	Lombardi	47	15	17	32	18	28
3	Phaneuf	46	12	20	32	16	68
10	Amonte	47	8	13	21	8	26
4	Hamrlik	40	4	15	19	22	38
19	Kobasew	39	4	13	17	7	35
15	Ritchie	42	7	5	12	4	47
28	Ro.Regehr	47	0	12	12	20	44
21	Ference	47	2	9	11	6	60
5	Giordano	29	4	6	10	11	22
11	Yelle	25	3	7	10	3	18
58	Moss	15	5	2	7	1	10
26	Nilson	31	2	5	7	9	21
44	Warrener	35	2	5	7	14	40
41	Boyd	13	2	2	4	5	4
16	Friesen	39	1	3	4	1	18
24	Lundmark	38	0	4	4	3-	31
49	Ri.Regehr	6	1	1	2	1-	0
7	Zyuzin	28	0	2	2	1	22
17	Godard	5	0	0	0	0	12
25	McCarty	31	0	0	0	2-	58

CAROLINE

NO		MJ	B	A	PTS	+/-	PÉN
13	Whitney	50	19	34	53	3	30
17	Brind'Amour	46	13	39	52	7	28
11	Williams	50	23	22	45	6-	45
26	Cole	50	21	24	45	0	64
12	Staal	50	22	20	42	8-	40
24	Walker	50	16	18	34	2	27
25	Bélanger	50	8	12	20	2	14
22	Commodore	50	4	14	18	3	83
61	Stillman	18	2	12	14	4-	10
48	Babchuk	48	2	12	14	4-	30
28	Hutchinson	35	3	9	12	1-	20
59	Larose	48	2	10	12	3-	8
27	Adams	50	7	3	10	9-	39
6	Hedican	37	0	8	8	7-	26
16	Ladd	35	4	3	7	0	25
45	Tanabe	28	0	7	7	7	8
2	Wesley	42	0	7	7	4	30
7	Wallin	37	1	5	6	2	38
4	Seidenberg	38	2	3	5	8-	16
19	Letowski	40	2	3	5	7-	14
8	Gleason	28	0	3	3	2-	19

CHICAGO

NO		MJ	B	A	PTS	+/-	PÉN
24	Havlat	26	15	17	32	13	18
11	Smolinski	48	11	18	29	2	23
16	Vrbata	46	7	21	28	3	18
51	Hamilton	42	11	11	22	3-	12
15	Ruutu	38	11	10	21	3	52
10	Sharp	48	7	13	20	1	39
2	Keith	48	1	19	20	3	46
22	Lapointe	48	10	5	15	11-	39
8	Salmelainen	38	6	8	14	2	22
19	Arkhipov	45	6	8	14	9-	28
6	Kukkonen	41	4	8	12	6	28
7	Seabrook	47	3	9	12	2-	64
17	Holmqvist	45	3	7	10	2-	18
33	Aucoin	31	2	7	9	10-	30
14	Bourque	24	4	4	8	2-	20
26	Handzus	8	3	5	8	4	6
12	Bondra	16	4	3	7	2	12
43	Wisniewski	31	1	6	7	3	23
23	Vandermeer	45	1	6	7	3-	53
57	Stewart	29	2	3	5	2-	36
5	Cullimore	38	1	4	5	4-	48
27	MacDonald	17	2	1	3	4-	12
52	Byfuglien	6	0	2	2	2-	4
25	Barker	4	1	0	1	5-	4
37	Burish	9	0	0	0	4-	2

COLORADO

NO		MJ	B	A	PTS	+/-	PÉN
19	Sakic	47	20	32	52	7	28
15	Brunette	47	17	25	42	1	22
26	Stastny	47	13	25	38	1-	22
8	Wolski	46	16	16	32	3	6
39	Arnason	47	11	20	31	1-	16
23	Hejduk	45	15	15	30	2	32
4	Liles	41	10	19	29	1	22
40	Svatos	42	10	14	24	6	38
5	Clark	47	3	21	24	6	30
53	McLean	43	7	9	16	5	20
14	Laperrière	47	2	11	13	3	88
71	Brisebois	33	1	10	11	5-	22
2	Klee	46	1	10	11	15	28
12	Richardson	40	5	4	9	3	16
87	Turgeon	16	4	3	7	1	10
20	Rycroft	40	3	3	6	3-	12
27	Vaananen	45	2	3	5	4	32
3	Skrastins	47	0	5	5	4	26
24	Laaksonen	39	2	0	2	5-	14
48	Cumiskey	9	1	1	2	0	2
28	Guite	5	1	0	1	1	4
44	Leopold	5	0	0	0	2-	6
34	Sauer	14	0	0	0	1	12

COLUMBUS

NO		MJ	B	A	PTS	+/-	PÉN
9	Vyborny	48	10	30	40	3	44
61	Nash	41	13	17	30	8-	30
91	Fedorov	39	14	15	29	6-	28
33	Modin	45	11	11	22	3-	38
77	Carter	41	7	14	21	0	12
6	Hainsey	46	5	16	21	12-	38
49	Fritsche	44	9	11	20	2-	29
25	Chimera	48	9	11	20	0	48
13	Zherdev	41	7	13	20	17-	14
2	Eriksson	46	0	16	16	3	30
27	Malhotra	48	6	7	13	6-	24
97	Klesla	44	6	6	12	5-	71
16	Svitov	45	5	7	12	6-	84
52	Foote	42	3	8	11	18-	42
10	Westcott	23	4	6	10	13-	18
17	Brule	44	4	4	8	20-	18
44	Johnson	39	2	6	8	5-	24
55	Tollefs	42	0	3	3	2	71
37	Motzko	7	1	0	1	0	0
46	Novak	6	0	0	0	1	2
45	Shelley	42	0	0	0	6-	52

DALLAS

NO		MJ	B	A	PTS	+/-	PÉN
43	Boucher	45	13	20	33	3	74
63	Ribeiro	47	6	25	31	4	10
56	Zubov	44	7	23	30	1-	14
26	Lehtinen	43	14	10	24	2	8
36	Jokinen	48	9	15	24	4	12
88	Lindros	37	5	19	24	0	55
9	Modano	27	10	10	20	2	10
10	Morrow	28	10	10	20	5-	29
15	Hagman	48	11	6	17	5	16
11	Halpern	45	5	11	16	7-	49
14	Barnes	48	7	8	15	1-	24
20	Miettinen	43	8	5	13	4-	28
3	Robidas	48	0	13	13	4	61
5	Sydor	46	3	9	12	5-	26
21	Eriksson	31	4	7	11	0	8
27	Stefan	34	4	6	10	5	8
6	Daley	43	2	6	8	2	51
44	Modry	44	1	7	8	11	24
77	Barnaby	39	1	6	7	5	127
17	Tjarnqvist	17	1	2	3	2-	4
42	Klemm	22	1	1	2	4-	18
39	Lundqvist	9	1	0	1	2-	2
50	Barch	3	0	0	0	0	2
2	Grossman	4	0	0	0	1-	4

DETROIT

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
8 Burns	44	1	8	9	5 10
41 Skoula	48	0	9	9	4 26
55 Schultz	49	2	6	8	5- 20
17 Smith	34	0	2	2	6- 12
4 Belle	8	0	1	1	4 0
27 Ward	10	0	1	1	1- 0
24 Boogaard	31	0	0	0	5- 74

MONTRÉAL

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
11 Koivu	48	16	26	42	10- 46
44 Souray	48	16	24	40	9- 70
27 Kovalev	49	12	23	35	8- 64
73 Ryder	49	15	18	33	14- 40
79 Markov	47	3	29	32	3 40
84 Latendresse	48	10	13	23	6- 22
21 Higgins	31	14	8	22	6- 14
35 Plekanec	48	8	14	22	4 24
20 Johnson	49	8	12	20	11 26
15 Samsonov	48	7	13	20	2- 6
32 Streit	43	3	15	18	1- 10
14 Bonk	44	6	8	14	4 38
52 Rivet	48	6	8	14	8- 50
42 Perezhogin	48	5	8	13	12 34
8 Komisarek	49	4	6	10	0 57
51 Bouillon	30	2	5	7	4- 14
40 Lapierre	13	3	2	5	3 6
22 Bégin	29	2	2	4	6- 24
25 Dandenault	35	1	3	4	3 16
6 Niinimaa	26	0	2	2	7- 30
47 Downey	17	1	0	1	5- 46
57 Murray	28	0	1	1	9- 23

NASHVILLE

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
9 Kariya	49	16	37	53	14 20
26 Sullivan	44	15	31	46	14 14
11 Legwand	46	18	24	42	26 18
10 Erat	46	10	32	42	14 38
71 Dumont	49	10	28	38	8 14
44 Timonen	49	9	26	35	14 28
19 Arnott	37	16	16	32	9 20
17 Hartnell	49	18	11	29	13 65
6 Weber	49	8	18	26	13 37
3 Zidlicky	49	3	20	23	8 50
47 Radulov	33	11	9	20	9 14
20 Suter	49	6	10	16	11 40
38 Fiddler	40	5	8	13	6 23
63 Vasicek	35	4	9	13	1 29
12 Nichol	37	5	5	10	3 63
2 Hamhuis	48	3	7	10	9 35
25 Smithson	38	5	4	9	6- 30
22 Tootoo	46	2	3	5	9- 78
5 Zanon	34	1	3	4	8 16
16 Hordichuk	27	1	2	3	3- 35

NEW JERSEY

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
26 Elias	47	16	28	44	3- 26
14 Gionta	48	21	17	38	2- 22
9 Parise	48	17	19	36	2 18
23 Gomez	40	9	27	36	6 18
15 Langenbrunner	48	16	16	32	2- 38
28 Rafalski	48	2	29	31	2 20
18 Brylin	48	10	15	25	2- 29
19 Zajac	46	8	15	23	3 12
11 Madden	48	6	13	19	5- 8
7 Martin	48	1	15	16	7- 6
20 Pandolfo	48	6	9	15	4- 6
21 Lukowich	41	2	5	7	4 20
29 Oduya	42	1	4	5	2- 34
17 Rupp	42	3	1	4	5- 60
12 Dowd	36	1	3	4	4- 12
5 White	40	0	4	4	7- 49
10 Rasmussen	40	2	1	3	5- 19
6 Greene	5	0	1	1	0 0
8 Brooks	19	0	1	1	1- 4
2 Hale	29	0	1	1	3 15

N.Y. ISLANDERS

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
55 Blake	47	24	19	43	3 18
79 Yashin	39	13	24	37	9 32
18 Sillinger	47	15	20	35	10 28
81 Satan	47	13	21	34	5- 30
25 Kozlov	47	16	15	31	10 18
27 Robitaille	43	7	14	21	5- 26
3 Poti	47	4	17	21	6- 48
12 Simon	47	5	15	20	10 37
6 Hill	47	1	16	17	9 58
7 Hunter	42	9	6	15	4 12
11 Hilbert	46	5	9	14	8 28
24 Martinek	38	2	12	14	16 34
45 Asham	45	7	6	13	3 37
10 Park	47	5	8	13	2 25
32 Witt	47	1	11	12	11 93
17 Bates	45	3	5	8	12 32
44 Meyer	32	2	4	6	2- 16
14 Campoli	16	0	6	6	5 9
8 Gervais	46	0	6	6	11- 26

N.Y. RANGERS

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
68 Jagr	48	18	42	60	12 54
82 Straka	48	24	32	56	13 22
92 Nylander	45	15	38	53	7 26
14 Shanahan	48	24	22	46	7- 39
3 Rozsival	48	5	19	24	1 26
5 Cullen	46	9	11	20	5- 24
25 Prucha	46	10	9	19	12- 18
23 Rachunek	44	2	12	14	12- 24
4 A.Ward	47	3	9	12	3- 42
18 Hall	45	4	7	11	13- 18
51 Tyutin	48	2	9	11	10- 40
8 Malik	40	0	11	11	16 46
16 J.Ward	45	4	6	10	2- 24
19 Betts	48	6	1	7	1- 16
81 Hossa	46	2	3	5	10- 14
6 Kasparaitis	24	2	2	4	1- 30
20 Krog	17	1	3	4	3 6
41 Ortmeyer	8	1	2	3	2 6
24 Ozolinsh	21	0	3	3	8- 8
22 Pock	18	1	1	2	4- 8
28 Orr	27	0	0	0	1- 62
44 Hollweg	48	0	0	0	9- 76

OTTAWA

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
15 Heatley	50	30	35	65	19 46
11 Alfredsson	45	17	32	49	20 28
19 Spezza	36	19	25	44	3 26
89 Comrie	33	11	17	28	1 24
42 Preissing	49	5	22	27	28 10
20 Vermette	45	15	11	26	4- 32
22 Kelly	50	9	17	26	19 26
27 Schaefer	45	8	18	26	3- 24
14 Meszaros	50	6	19	25	8- 66
44 Eaves	50	10	14	24	1 36
12 Fisher	38	9	15	24	7 12
7 Corvo	45	6	15	21	8- 26
25 Neil	50	9	11	20	5 101
6 Redden	33	4	16	20	6 20
4 Phillips	50	5	11	16	13 48
37 McAmmond	49	5	10	15	3 12
5 Schubert	49	4	10	14	13 48
24 Volchenkov	47	0	12	12	13 30
17 Hamel	43	4	3	7	4 10
16 McGrattan	41	0	2	2	0 93

PHILADELPHIE

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
12 Gagné	47	23	13	36	16- 30
22 Knuble	41	17	13	30	7- 40
21 Forsberg	31	8	20	28	6- 52
44 Pitkanen	43	1	23	24	23- 50
20 Umberger	47	9	8	17	19- 16
8 Sanderson	27	8	9	17	8- 24
77 Zhitnik	46	4	13	17	1- 68
61 York	46	7	8	15	17- 16
17 Carter	27	4	11	15	11- 26
19 Calder	44	8	5	13	26- 32
24 Kapanen	43	7	6	13	15- 10
6 Jones	45	3	10	13	6- 24
29 Fedoruk	31	2	8	10	0 72
18 Richards	31	1	9	10	12- 22
11 Potulny	22	5	4	9	1- 14
45 Picard	33	2	6	8	18- 4
27 Afanasenkov	43	3	3	6	11- 10
55 Eager	39	2	4	6	8- 132
23 Gauthier	14	0	1	1	6- 12
3 Rathje	18	0	1	1	7- 6
2 Hatcher	47	0	1	1	22- 53
65 Guenin	2	0	0	0	0 0

PHOENIX

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
17 Nagy	47	8	29	37	2 44
19 Doan	39	15	14	29	0 42
94 Perreault	36	15	13	28	4 14
11 Nolan	48	11	17	28	2 31
55 Jovanovski	43	11	16	27	2 56
91 Saprykin	45	10	16	26	7 42
4 Michalek	48	4	20	24	7- 30
37 Laraque	45	5	14	19	4 39
97 Roenick	41	6	9	15	8- 24
77 Roche	25	5	7	12	6 12
2 Ballard	37	2	10	12	1- 23
28 Reinprecht	15	1	11	12	3- 6
15 Zigomanis	42	8	3	11	1- 26
20 Sjostrom	46	5	6	11	5- 22
53 Morris	48	3	6	9	12- 79
38 Scatchard	44	3	5	8	16- 70
14 Adams	42	2	4	6	16- 19
24 Gratton	28	1	1	2	5- 71
44 Boynton	25	0	2	2	6- 74
40 Ricci	7	0	1	1	1- 4

PITTSBURGH

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
87 Crosby	43	24	48	72	13 42
71 Malkin	42	24	28	52	4 46
8 Recchi	46	14	28	42	3 40
55 Gonchar	46	7	29	36	4- 44
19 Whitney	46	7	24	31	3 45
7 Ouellet	38	9	17	26	2- 18
11 Staal	45	15	5	20	9 12
20 Armstrong	46	6	12	18	1 45
16 Christensen	25	9	6	15	9- 14
28 Ekman	32	6	9	15	13- 20
12 Malone	28	7	6	13	2 50
18 Moore	44	5	6	11	0 38
25 Talbot	39	5	4	9	0 21
2 Melichar	42	1	7	8	6 26
37 Ruutu	45	2	5	7	0 84
5 Scuderi	43	0	7	7	3 16
22 Thorburn	35	3	2	5	2 67
44 Orpik	35	0	4	4	1- 51
4 Welch	22	1	1	2	1 22
3 Eaton	11	0	2	2	2 2
32 Nasreddine	21	1	0	1	6 12
33 Cairns	1	0	0	0	0 5
26 Petrovicky	14	0	0	0	2- 17

SAN JOSE

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
19 Thornton	48	13	47	60	3 24
12 Marleau	48	22	30	52	12 25
14 Cheechoo	42	16	18	34	8- 41
9 Michalek	44	13	21	34	6 22
18 Carle	43	5	19	24	3 20
10 Ehrhoff	48	9	13	22	4 39
8 Pavelski	26	9	9	18	5 12
29 Clowe	24	12	5	17	7 43
25 Grier	48	9	7	16	2 35
22 Hannan	48	1	14	15	4- 32
44 Vlasic	47	2	12	14	8 12
37 Brown	46	6	7	13	2 26
16 Smith	37	3	10	13	2- 40
34 Rissmiller	48	3	10	13	4 14
4 McLaren	39	3	9	12	5 28
7 Bell	42	6	3	9	9- 52
11 Goc	45	4	5	9	1 14
6 Gorges	37	1	2	3	2- 24
3 Murray	21	0	3	3	3 17
15 Nieminen	24	1	1	2	6- 14
5 Davison	15	0	2	2	2 25
27 Parker	5	0	0	0	0 7

ST. LOUIS

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
13 Guerin	47	20	15	35	7 42
7 Tkachuk	48	15	18	33	4 74
62 Rucinsky	48	11	21	32	2- 46
39 Weight	48	6	26	32	6 42
12 Stempniak	48	14	14	28	3- 17
26 Cajanek	45	7	18	25	1 28
18 Dvorak	48	6	18	24	4- 26
25 Wideman	45	5	13	18	1- 42
9 McClement	47	4	12	16	4- 47
4 Brewer	48	2	11	13	1 51
21 Mayers	46	6	6	12	13- 59
58 Hinote	41	5	5	10	8- 23
55 Backman	31	3	7	10	7 16
5 Jackman	36	1	9	10	5 29
10 Drake	38	5	3	8	6- 32
27 Salvador	46	2	4	6	6- 47
17 Johnson	30	4	1	5	7- 12
42 Backes	15	1	4	5	5 12
20 Rivers	28	1	3	4	6- 36
15 Sejna	4	1	0	1	0 0
28 Walker	22	0	1	1	1- 47
19 King	8	0	0	0	2- 14
74 McKee	22	0	0	0	9- 12

TAMPA BAY

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
26 St-Louis	50	30	36	66	3 14
4 Lecavalier	50	30	35	65	7 30
19 Richards	50	18	24	42	9- 15
22 Boyle	50	11	29	40	3 40
20 Prospal	50	8	25	33	16- 22
71 Kuba	50	8	19	27	0 22
17 Fedotenko	49	10	12	22	1- 38
34 Craig	42	11	10	21	1- 37
15 Alexeev	50	10	11	21	11 10
54 Ranger	48	2	18	20	3 26
9 Perrin	50	8	11	19	3- 18
21 Sarich	50	0	10	10	4- 43
24 Karlsson	35	3	3	6	3- 8
3 Janik	50	1	4	5	8- 39
44 Pratt	49	0	4	4	2 34
74 Tarnasky	45	2	1	3	3- 27
27 Taylor	43	1	2	3	1- 10
7 Richardson	27	0	3	3	3 16
36 Roy	28	0	1	1	1 43

TORONTO

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
13 Sundin	42	18	24	42	5- 44
15 Kaberle	49	8	31	39	3- 10
24 McCabe	49	9	26	35	3 81
92 O'Neill	49	16	18	34	2 34
16 Tucker	39	19	12	31	13- 63
42 Wellwood	35	9	22	31	2- 0
23 Ponikarovsky	38	12	14	26	7 32
14 Stajan	49	8	17	25	2 36
10 Steen	49	10	10	20	1 16
33 Battaglia	49	7	12	19	4 35
7 White	44	2	16	18	3 20
21 Pohl	48	8	9	17	5- 6
18 Kilger	49	8	9	17	11- 34
27 Peca	35	4	11	15	2 60
80 Antropov	21	6	7	13	5 14
25 Gill	49	3	7	10	6 57
31 Kubina	33	2	7	9	0 28
22 Devereaux	11	2	6	8	5 6
8 Colaiacovo	17	3	2	5	4 8
36 Bell	26	1	4	5	2- 17
3 Belak	47	0	3	3	6- 101
39 Green	12	1	1	2	4 13
56 Wozniewski	3	0	0	0	1 4

VANCOUVER

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
22 D.Sedin	47	17	28	45	4 24
33 H.Sedin	48	5	40	45	4 38
19 Naslund	48	15	21	36	3 38
3 Bieksa	48	8	20	28	2- 80
7 Morrison	48	11	14	25	15- 30
2 Ohlund	48	9	16	25	2- 58
9 Pyatt	43	13	8	21	4- 22
6 Salo	38	7	14	21	9 20
38 Bulis	47	9	7	16	8- 46
17 Kesler	48	6	10	16	1 40
16 Linden	46	7	5	12	3- 26
24 Cooke	47	4	7	11	13- 36
5 Krajicek	48	2	7	9	12- 46
25 Green	42	2	5	7	2 16
14 Burrows	47	1	6	7	6- 62
8 Mitchell	36	1	3	4	8- 14
18 Fitzpatrick	32	1	2	3	5 28
32 Chouinard	33	1	2	3	2- 8
23 Edler	16	1	1	2	3 6
20 Cowan	29	0	2	2	1- 56
26 Santala	10	0	1	1	2- 12
15 Rypien	2	0	0	0	0 5

WASHINGTON

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
8 Ovechkin	48	29	36	65	6- 44
28 Semin	44	27	20	47	2- 56
9 Zubrus	45	17	24	41	7- 48
17 Clark	46	19	17	36	2 41
18 Pettinger	40	11	12	23	12- 18
2 Pothier	47	1	18	19	9- 28
24 Beech	39	5	12	17	7- 26
27 Clymer	48	6	7	13	17- 26
20 Zednik	20	5	8	13	4- 12
15 Gordon	39	2	11	13	9 8
16 Sutherby	45	3	8	11	3- 40
44 Eminger	44	1	10	11	4- 31
21 Laich	40	4	6	10	8- 15
10 Bradley	30	3	6	9	1- 30
6 Heward	37	3	6	9	0 19
52 Green	45	2	6	8	3 30
3 Nycholat	14	2	5	7	2 8
26 Morrisonn	44	1	6	7	1- 66
87 Brashear	43	1	5	6	2- 110
47 Muir	19	3	2	5	8 36
4 Erskine	18	1	4	5	5- 56
55 Schultz	6	0	0	0	1- 4

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

DIMANCHE 21 JANVIER
Rimouski 1, **Québec** 2
Cap-Breton 2, Moncton 1 (fusillade)
Val-d'Or 5, Gatineau 6
Victoriaville 3, Drummondville 5
Halifax 1, Rouyn-Noranda 4

MARDI 23 JANVIER
Cap-Breton à Moncton, 18h
Île-du-Prince-Édouard à St. John's, 18h
Drummondville à Shawinigan, 19h
Chicoutimi à Rouyn-Noranda, 19h30

MERCREDI 24 JANVIER
Baie-Comeau à **Rimouski** (Colisée de Rimouski), 19h30
Île-du-Prince-Édouard à St. John's, 18h
Chicoutimi à Val-d'Or, 19h

JEUDI 25 JANVIER
Lewiston à Halifax, 18h
Saint-Jean à Victoriaville, 19h30

VENDREDI 26 JANVIER
B.-Comeau à **Québec** (Colisée Pepsi),19h
St. John's à **Rimouski** (Colisée de Rimouski), 19h30
Lewiston au Cap-Breton, 18h
Moncton à Gatineau, 19h30
Val-d'Or à Rouyn-Noranda, 19h30
Chicoutimi à Drummondville, 20h
Saint-Jean à Shawinigan, 20h

CLASSEMENT (70 MATCHS)

Division TELUS

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Val-d'Or	49	30	15	4	202	165	64
Gatineau	48	28	16	4	219	198	60
Victoriaville	48	28	17	3	190	156	59
Baie-Comeau	47	25	15	7	221	185	57
Québec	50	26	19	5	204	201	57
R.-Noranda	51	25	19	7	192	200	57
Drummondville	47	22	22	3	165	179	47
Chicoutimi	49	21	23	5	158	176	47
Shawinigan	47	19	23	5	157	196	43
Rimouski	47	10	30	7	146	215	27

Division Est

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Lewiston	47	33	9	5	192	130	71
Moncton	49	31	15	3	190	180	65
Cap-Breton	48	31	15	2	224	154	64
A.-Bathurst	48	26	19	3	215	191	55
Île-P.-Édouard	46	23	17	6	182	160	52
Halifax	49	20	24	5	173	204	45
St. John's	47	19	25	3	147	213	41
Saint-Jean	45	14	29	2	143	217	30

MARQUEURS

	MJ	B	A	PTS
Beauregard, Thomas, Bat	47	59	40	99
Bouchard, François, **BC**	45	33	64	97
Giroux, Claude, Gat	46	39	47	86
Perreault, Mathieu, Bat	45	31	55	86
Aubin, Brent, **Qué**	50	43	39	82
Fergus, Cam, Cap	48	41	37	78
Doucet, Benoît, Vic	48	32	45	77
Picard-Hooper,Alexandre,**BC**	44	24	53	77
Samson, Jérôme, VdO	50	33	42	75
Trukhno, Viatcheslav, Gat	40	20	55	75
Desharnais, David, Chi	40	28	42	70
McIlveen,Paul Alexander,Cap	48	30	39	69
Petit, Félix, **Qué**	49	22	47	69
Bouchard, Danick, Sha	47	41	26	67
Roy, Mathieu, VdO	42	29	38	67
Morrison, Brett, I.-P.-É.	46	28	38	66
Ouellet, Dean, Cap	48	30	35	65
Madsen, Morten, Vic	40	20	45	65
Laliberté, David, I.-P.-É	46	34	30	64
Esposito, Angelo, **Qué**	43	19	43	62
Sheppard, James, Cap	36	22	39	61
Marchand, Brad, VdO	37	25	34	59
Welcher, Wesley, SJs	47	17	42	59

GARDIENS DE BUT

	MIN.	BA	BL	MOY.
Bernier, Lew	2032	89	2	2.63
Lafleur, Î.-P.-É.	1446	66	2	2.74
Blanchard, Vic	1960	97	5	2.97
Pelletier, Dru	1729	86	1	2.98
Davenport, C-B	1522	78	2	3.07

NORD-AMÉRICAINE

DIMANCHE 21 JANVIER
Québec 4, St-Hyacinthe 3 (prol.)
Sorel-Tracy 5, **Thetford Mines** 3
St-Georges 2, Trois-Rivières 3 (fusillade)
Sherbrooke 2, St-Jean 3 (prol.)

JEUDI 25 JANVIER
Sorel-Tracy à **Québec** (Colisée Pepsi),20h
St-Jean à Sherbrooke, 20h

CLASSEMENT (48 MATCHS)

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Sherbrooke	30	20	7	3	140	98	43
St-Jean	32	20	10	2	139	109	42
St-Georges	31	14	10	7	124	120	35
Québec	32	16	14	2	117	126	34
Sorel-Tracy	31	16	14	1	130	136	33
St-Hyacinthe	31	14	14	3	121	127	31
Thetford M.	32	14	16	2	129	161	30
Trois-Rivières	31	11	16	4	116	139	26

MIDGET AAA

DIMANCHE 21 JANVIER
École Sec. Notre-Dame 4, L.-Bourassa 2
Amos 2, **Sém. St-François** 5
Jonquière 5, Crabtree 3
Trois-Rivières 4, Magog 2
Montréal 1, C. C.-Lemoyne 4

MERCREDI 24 JANVIER
Lac St-Louis à Montréal, 19h30
Trois-Rivières à Laval-Bourassa, 19h30

CLASSEMENT (44 MATCHS)

Division Reebok

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
S. St-François	36	29	5	2	158	80	60
É.S. Notre-Dame	35	24	8	3	143	101	51
Magog	37	20	15	2	149	119	42
Crabtree	36	17	13	6	126	124	40
A.-Girouard	38	19	18	1	142	136	39
Trois-Rivières	34	17	16	1	103	128	35
Lévis	36	14	17	5	110	132	33
Jonquière	34	7	24	3	82	159	17

AMÉRICAINE

DIMANCHE 21 JANVIER
Springfield 1, Hartford 2
Worcester 3, Lowell 2
Portland 2, Providence 3
Toronto 4, Chicago 3 (fusillade)
Wilkes-Barre 1, Hershey 4
Norfolk 4, Philadelphie 3 (prol.)
Manchester 5, San Antonio 4 (fusillade)
Milwaukee 1, Houston 6

MARDI 23 JANVIER
Milwaukee à Houston, 20h05
Chicago à Iowa, 20h05

CLASSEMENT (80 MATCHS)

ASSOCIATION OUEST

Division Nord

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Rochester	41	28	12	1	0	153	121	57
Manitoba	45	22	14	5	4	135	133	53
Hamilton	45	25	18	1	1	137	109	52
G. Rapids	44	20	18	4	2	123	135	46
Toronto	46	18	23	2	3	130	160	41
Syracuse	43	13	24	1	5	119	142	32

SENIOR

LIGUE CENTRALE

VENDREDI 26 JANVIER
Montmagny à Saguenay, 20h45
Shawinigan à Charlevoix, 21h

JUNIOR AAA

DIMANCHE 21 JANVIER
Joliette 8, **Col. St-Lawrence** 1
St-Félicien 7, Vaudreuil 4
Col. Laflèche 2, Col. Champlain 7
Granby 0, Kahnawake 3
Valleyfield 3, Terrebonne 5
Longueuil 3, Cégep de Joliette 5

LUNDI 22 JANVIER
Granby 5, St-Eustache 4

MERCREDI 24 JANVIER
Granby à Terrebonne, 19h30
Vaudreuil à Saint-Jérôme, 19h30

FÉMININ

LIGUE COLLÉGIALE AA

DIMANCHE 21 JANVIER
Lévis-Lauzon 3, Lionel-Groulx 1
St-Jérôme 4, Dawson 5 (prol.)

SAMEDI 27 JANVIER
Limoilou à John Abbott, 13h40
St-Laurent à St-Jérôme, 16h20

MINEUR

LIGUE DE LA CAPITALE

LUNDI 22 JANVIER

MIDGET CC
Beauport Harfangs 7, Québec Frontenac 4

JUNIOR AA
Bprt. Harfangs 3, Charl

Vers le sommet

Une troisième demi-finale pour Williams en Australie

Agence France-Presse

MELBOURNE, Australie — Serena Williams s'est qualifiée pour sa troisième demi-finale aux Internationaux d'Australie en battant l'Israélienne Shahar Peer, tête de série nº 16, en trois sets, 3-6, 6-2, 8-6, mardi à Melbourne.

L'Américaine, qui compte sept tournois du grand chelem à son palmarès, y rencontrera la Tchèque Nicole Vaidisova (nº 10). Les deux précédentes fois qu'elle a atteint le dernier carré à Melbourne, en 2003 et 2005, elle a remporté le tournoi, en sauvant chaque fois des balles de match en demi-finale.

Mardi, la 81e mondiale n'a pas été confrontée à cette situation, mais elle a été au bord de la défaite lorsque Shahar Peer, première Israélienne en quarts de finale d'un grand chelem, a servi pour le match à 6-5 dans le dernier set.

Serena, après avoir commis un grand nombre de fautes directes (49 au total), a alors serré le jeu pour ne plus en faire une seule et remporter les trois derniers jeux. «Je n'ai pas joué mon meilleur tennis mais je n'ai rien lâché. J'adore la compétition, y compris lorsque je joue aux cartes. Parfois, je joue même à signer les autographes le plus rapidement possible. Je suis la compétitrice ultime», a expliqué la cadette des soeurs Williams (25 ans) dans son style inimitable.

Après deux années très discrètes — elle n'a plus gagné de tournoi depuis les Internationaux d'Australie en 2005 —, Serena poursuit ainsi son retour au premier plan à Melbourne, où elle a éliminé les têtes de série nº 5 et nº 11 aux tours précédents.

Souvent blessée et distraite par ses aventures extra sportives, l'ancienne numéro un mondiale n'a disputé que quatre tournois en 2006 et dix en 2005. Elle a dégringolé jusqu'au 140e rang mondial en juillet 2006, son pire classement depuis 1997.

Elle a fait cette année un retour en demi-teinte au tournoi de Hobart, où elle a perdu en quarts de finale contre la modeste Autrichienne Sybille Bammer.

100 % TCHÈQUE

Dans un match 100 % tchèque plus tôt dans la journée, Nicole Vaidisova a mis fin à l'aventure de Lucie Safarova aux Internationaux de tennis d'Australie pour atteindre les demi-finales.

Vaidisova, 17 ans et 12e mondiale, s'est facilement imposée en deux sets (6-1, 6-4) face à sa copine Lucie, 70e mondiale, qui avait créé la sensation en éliminant la tenante du titre Amélie Mauresmo au tour précédent. «C'est toujours difficile de jouer contre une compatriote et une amie, mais je suis contente de la façon dont j'ai joué, a commenté Vaidisova. C'était génial d'avoir deux Tchèques en quarts.»

La grande Tchèque (1,83 m) est promise à un bel avenir. Avant même de fêter ses 17 ans, en avril dernier, elle avait déjà remporté six tournois. Cinq joueuses seulement avaient fait mieux dans toute l'histoire du tennis féminin.



Serena Williams a poussé un cri de soulagement après avoir vaincu, non sans difficultés, l'Israélienne Shahar Peer en quarts de finale. — PHOTO AFP

Marathon de quatre heures pour Nadal

AP et PC

MELBOURNE, Australie — Rafael Nadal, la deuxième tête de série, l'a difficilement emporté hier contre le Britannique Andy Murray pour accéder aux quarts de finale des Internationaux d'Australie. Ce fut un marathon de quatre heures et Nadal a battu Murray 6-7 (3), 6-4, 4-6, 6-3, 6-1, comblant à deux reprises un déficit d'une manche.

«Ce fut très, très, très difficile, a dit Rafael Nadal. Il jouait à un niveau incroyablement élevé. J'essayais de mon mieux. J'avais besoin d'un match semblable contre un gros joueur.»

Nadal affrontera la 10e tête de série, Fernando Gonzalez, du Chili, qui a eu raison du cinquième favori, l'Américain James Blake, 7-5, 6-4, 7-6 (4). L'Allemand Tommy Haas a aussi accédé à la ronde suivante grâce à une victoire en quatre manches, 4-6, 6-3, 6-2, 6-3, contre la huitième tête de série, David Nalbandian, d'Argentine. Il se mesurera au Russe et troisième favori du tournoi, Nikolay Davydenko, qui a perdu une manche pour la première fois avant de battre le Tchèque Tomas Berdych (nº 13), 5-7, 6-4, 6-1, 7-6 (5).

Dans le tableau féminin, la quatrième favorite, Kim Clijsters, de Belgique, a battu la Slovaque Daniela Hantuchova (nº 15) 6-1, 7-5. Elle sera opposée à la Suissesse Martina Hingis, qui a travaillé fort pour battre Li Na (nº 19) en trois manches, 4-6, 6-3, 6-0.

La première tête de série, Maria Sharapova, a aussi éprouvé de la difficulté face à sa compatriote russe Vera Zvonareva (nº 22) 7-5, 6-4. Elle affrontera une autre Russe, la 12e favorite, Ana Chakvetadze, qui a gagné 6-4, 6-1 contre la Suissesse Patty Schnyder (nº 8).

Entre-temps, Daniel Nestor, de Toronto, et Mark Knowles, des Bahamas, ont atteint les quarts de finale en l'emportant 7-5, 6-2, contre l'Australien Jordan Kerr et le Tchèque Daniel Skoch.

Deux copines à la croisée des chemins

Agence France-Presse

MELBOURNE, Australie — Depuis un an, Martina Hingis a retrouvé le monde du tennis que Kim Clijsters s'apprête à quitter à la fin de la saison: avant que leurs chemins ne se séparent, les deux copines vont se rencontrer, comme en 2006, en quarts de finale des Internationaux d'Australie.

Et comme elles avaient hâte d'y être, la Suissesse et la Belge ont franchi les trois premiers tours au pas de charge. Souvent programmées en même temps, c'était à qui allait revenir la première aux vestiaires. «Après le premier tour, a raconté Clijsters, elle m'avait dit: "zut, tu m'as prise de vitesse". On adore se chambrer et on rigole bien ensemble.»

Au final, elles ont pour ainsi dire fait match nul, en ne lâchant toutes les deux que neuf jeux en trois matchs. Hier, il ne restait plus qu'à valider le rendez-vous. Malgré les difficultés initiales de Hingis et celles, en fin de match, de Clijsters, elles ne l'ont pas manqué.

«C'est toujours un grand plaisir de se retrouver. On s'entend super bien en dehors du court, c'est sympa de se revoir», a commenté Clijsters qui, l'année dernière, s'était imposée en trois sets avant d'abandonner, blessée, en demi-finale.

À l'époque, Hingis venait tout juste de retrouver le circuit, après trois ans loin des courts à cause de problèmes chroniques aux pieds et aux chevilles. Sa place en quarts de finale passait déjà pour une performance, puisque personne à l'époque ne se doutait encore qu'elle allait retrouver le *top* 10 (7e).

Aujourd'hui, elle arrive avec plus de certitudes et un appétit aiguisé. «C'est un soulagement de retrouver Kim, ça veut dire que j'ai rempli mon contrat, mais le tournoi n'est pas fini», prévient-elle, bien décidée à défendre ses chances.

«Je devrais être à 100 %, sinon elle va me passer sur le corps», ajoute toutefois la Suissesse, qui a perdu ses trois rencontres contre Clijsters depuis son retour.

Clijsters refuse l'étiquette de favorite, même si elle réalise un début de saison parfait, avec notamment une victoire au tournoi exhibition de Hong-Kong et un 34e titre à Sydney. La rencontre va également opposer les deux chouchoutes du public. Clijsters cultive une relation particulière avec l'Australie depuis son ancienne idylle avec Lleyton Hewitt.

PETIT AVANTAGE

Quant à Hingis, Melbourne a toujours été son «endroit préféré» et le «*feeling* n'a jamais disparu, même quand (elle) est revenue en tant que commentatrice» pour la télévision, pendant ses trois ans de pause. L'ancienne nº 1 mondiale y a disputé six finales de suite entre 1997 et 2002 pour trois victoires.

Mais Clijsters partira sans doute avec un petit avantage, surtout que ce sera la dernière fois qu'elle dispute le tournoi, puisqu'elle arrête le tennis à la fin de la saison.

En Australie, l'idée a du mal à passer et ils sont nombreux à lui demander de prendre exemple sur Hingis, de prendre du recul et de revenir un jour sur le circuit. «Mon Dieu, je ne suis même pas encore partie que vous me demandez déjà si je vais revenir, répond la Belge. Franchement ça m'étonnerait, mais, eh, je suis encore là.»



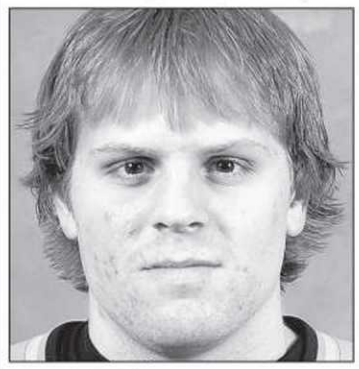
CINQUANTE ÉQUIPES AU 94E BONSPIEL INTERNATIONAL

Le plus vieux tournoi amateur de curling au monde se déroule toute la semaine dans la région de Québec. Le 94e Bonspiel international réunit 50 équipes masculines, soit du Québec (14), de l'Ontario (26), des Maritimes (4), des États-Unis (5) et de la Suisse (1) pour un total de plus de 200 participants âgés de 28 à 78 ans qui se disputent 184 matchs dans trois clubs (Jacques-Cartier, Victoria et Etchemin). Grands champions de 2006, Bob Albert, Kevin Boden, Pascal Chouinard et Pierre Belleau (photo), du club Jacques-Cartier, sont au rendez-vous. Les finales des différentes catégories ont lieu jeudi soir (19 h 30) et vendredi après-midi (14 h 30), au Jacques-Cartier, sur le boulevard René-Lévesque. — PHOTO LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

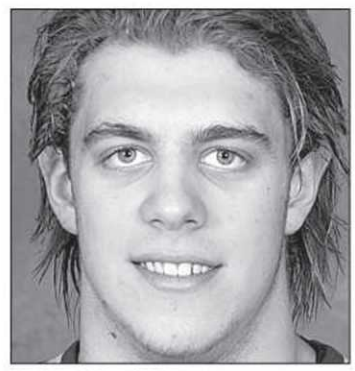
Temps d'arrêt

FACE-À-FACE

La LNH offre ce soir la quatrième présentation de son Match des jeunes étoiles, un duel offensif à quatre contre quatre où une sélection des meilleurs jeunots de la Ligue peut s'en donner à cœur joie en attaque. Deux joueurs de 19 ans dont le parcours n'a pas toujours été des plus faciles, Phil Kessel (association Est) et Anze Kopitar (association Ouest), seront de la partie.



PHIL KESSEL



ANZE KOPITAR

POINT FORT

P.K. Le rapide avant des Bruins de Boston a surmonté avec brio l'épreuve de la maladie, lui qui a été opéré pour un cancer des testicules le 11 décembre dernier.

A.K. Premier Slovène dans la LNH, il a relevé le défi de jouer à 15 ans avec des adultes et il a dû s'expatrier en Suède à 17 ans pour poursuivre son développement.

POINT FAIBLE

P.K. L'Américain n'affiche pas sa meilleure forme physique après cette période d'inactivité forcée. C'est un bien moindre mal dans les circonstances.

A.K. Le gros centre (6'4" et 220 livres) des Kings de Los Angeles n'a pas le coup de patin idéal pour ce genre de rencontre au style de jeu débridé.

CITATION

« Il a passé pour plus de 4000 verges. Je ne conduis même pas mon auto aussi loin. »

— CHARLES TILLMAN, le demi de coin des Bears de Chicago, à propos de l'excellente saison qu'a connue le quart-arrère des Saints de La Nouvelle-Orléans, Drew Brees.

ZOOM | FOOTBALL



QUI EST L'ENTRAÎNEUR-CHEF LE PLUS CONCILIANT DANS LA NFL ? → Le sondage a eu lieu avant le début de la saison... Les joueurs ne pouvaient voter pour leur entraîneur-chef... Tony Dungy (photo) vient au premier rang avec 28% des votes... Trois entraîneurs-chefs n'ont reçu aucun vote dans les deux sondages (intransigeant ou conciliant) : Romeo Crennel (Cleveland), Gary Kubiak (Houston) et Mike McCarthy (Green Bay).

Les votes	
Tony Dungy, Colts	28 %
Herman Edwards, Chiefs	13 %
Brian Billick, Ravens	11 %
Dennis Green, Cardinals	6 %
Mike Shanahan, Broncos	6 %
Jim Mora Jr., Falcons	4 %
Lovie Smith, Bears	3 %
Dick Jauron, Bills	3 %
Jon Gruden, Bucs	2 %
Andy Reid, Eagles	2 %

Source : SI.com — STATS LE SOLEIL

HORAIRE | TÉLÉ

HOCKEY — LIGUE NATIONALE
Concours d'habiletés et Match des jeunes étoiles, 19 h, RDS, CBC

HOCKEY — LIGUE JUNIOR DE L'OUEST
Tri-City à Vancouver, 22 h, Sportsnet-Ouest, Sportsnet-Pacifique

BASKETBALL — ASSOCIATION NATIONALE
Dallas à Orlando, 19 h, The Score

TENNIS
Internationaux d'Australie, 15 h et 22 h, TSN

Legwand, la première étoile

Presse canadienne

NEW YORK — L'attaquant des Predators de Nashville, David Legwand, est la première étoile de la dernière semaine dans la LNH, ayant inscrit cinq buts et réussi neuf points.

La deuxième étoile a été attribuée au gardien des Stars de Dallas, Marty Turco, et la troisième étoile, à la recrue des Penguins de Pittsburgh, Evgeni Malkin.

Legwand, 26 ans, a aidé les Predators à présenter une fiche de 3-1-0 au cours de la dernière semaine, inscrivant le but décisif de chaque victoire. Il a marqué trois buts pour réussir le premier tour du chapeau de sa carrière dans une victoire de 6-3 contre les Blackhawks de Chicago.

Turco a affiché un dossier de 3-0-0 et une moyenne de buts alloués de 1,30. Il a remporté sa 161e victoire avec les Stars et il est maintenant le meneur à ce chapitre dans l'histoire de l'équipe.

Malkin, 20 ans, a réussi deux buts et six passes, récoltant notamment cinq passes lors d'une victoire de 8-2 des Penguins contre les Maple Leafs de Toronto. Il est le meilleur pointeur parmi les recrues de la LNH, totalisant 52 points (24-28) en 42 matchs.

Clarke à Québec

Le Prolab obtient Shermerhorn et le défenseur Jimmy Drolet

Ian Bussières
Collaboration spéciale

THETFORD MINES — Sur le marché des échanges depuis plusieurs semaines, le défenseur Jason Clarke du Prolab de Thetford Mines est finalement passé au Radio X de Québec en compagnie du centre Carl Ménard. En retour, le Radio X a cédé son capitaine Dan Shermerhorn, l'arrière Jimmy Drolet et des considérations futures.

« La transaction a été longue à conclure car j'insistais pour avoir Shermerhorn. Québec avait accepté de s'en départir, mais il a changé d'avis en cours de route », expliquait hier le directeur général du Prolab, Rony Gascon.

En Drolet, le Prolab ajoute un bon élément à une brigade défensive qui en a bien besoin. « Il a joué 150 matchs dans la Ligue américaine, alors c'est sûr que ça nous aidera. C'est un défenseur plutôt défensif. Nous avons assez de défenseurs qui se portent à l'attaque ! » a repris Gascon.

COMPARAISON

Le directeur général du Radio X, Patrick Bragoli, s'est amusé à comparer Clarke, qui était suspendu sans salaire par le Prolab, à son ex-capitaine. « Il a seulement quatre points de moins que Shermerhorn et, en plus, il a joué cinq parties de moins. Il nous donnera un coup de main en avantage numérique, tout comme sur l'aspect de la robustesse. »

Bragoli estime toutefois que Carl Ménard, qui est prêt à revenir au jeu à la suite d'une blessure, est la carte cachée de la transaction. « C'est un gars d'expérience qui viendra pivoter le troisième trio. Il comblera sûrement la perte de Shermerhorn », a-t-il conclu.

Par ailleurs, la direction du Radio X n'a toujours pas obtenu une confirmation du retour au jeu de l'attaquant Samuel Groleau. La formation québécoise espère encore que l'ancien du Prolab soit à l'entraînement, demain soir.

COMMENTAIRE

Vite sur la gâchette



Maurice Dumas
mdumas@lesoleil.com

Mon défunt père aurait dit mettons les choses au clair en partant. Si Patrick Roy a vraiment agressé un dirigeant des Saguenéens de Chicoutimi, vendredi soir, dans le terrain de stationnement du Centre Georges-Vézina, qu'il soit traité comme n'importe quel autre citoyen et qu'il vive avec les conséquences de ses actes.

S'il n'est pas reconnu coupable ou si aucune accusation n'est portée contre lui, on se retrouve devant un maudit problème. Il aura passé des journées d'enfer. Il aura subi des préjudices. Il aura subi l'irréparable. C'est parfois le propre de notre société de tirer vite sur la gâchette envers les personnalités les plus connues et les plus souvent dans l'actualité.

Il appartient maintenant à la police de Saguenay de faire toute la lumière. Il lui appartient de déterminer si Patrick Roy s'est vraiment rendu coupable de voies de fait à l'endroit de Pierre Cardinal ou si le vice-président aux ventes et promotions des Saguenéens de Chicoutimi n'a pas crié au loup trop vite.

Cardinal a logé une plainte et la police de Saguenay a institué une enquête. Aucune accusation n'a encore été portée. Faudrait peut-être s'en souvenir avant de tirer des conclusions. La présomption d'innocence, ça existe encore ! C'est d'ailleurs la pierre angulaire de notre système judiciaire. Il y avait beaucoup de monde, vendredi soir, dans le terrain de stationnement du Centre Georges-Vézina. L'alcooltest nous aurait sans doute réservé quelques surprises.

En raison de sa notoriété et de son caractère bouillant, Patrick Roy défraie souvent la manchette. Attendons au moins la fin de l'enquête avant de spéculer davantage. Je l'ai déjà dit et écrit. L'entraîneur et directeur général des Remparts a les qualités de ses défauts. Ce qui n'en fait pas un enfant de chœur ni un indésirable pour autant.

Un dossier dans lequel d'autres dirigeants des Saguenéens marchent sur des œufs. Ils souhaiteraient que l'affaire n'aille pas plus loin, mais comment faire marche arrière sans perdre la face ? Presque tous les entraîneurs de la Ligue de hockey junior majeur du Québec ont communiqué avec Roy pour lui demander de rester en poste.

Aucune accusation n'a encore été portée. Faudrait peut-être s'en souvenir avant de tirer des conclusions

Il s'est investi dans le hockey junior majeur à Québec pour s'amuser. Dans le moment, il ne s'amuse plus et il se donne quelques jours de réflexion pour repenser à son avenir. Vous pouvez cependant en mettre épais qu'il sera derrière le banc des Remparts, vendredi soir, au Colisée, lors de la visite du Drakkar de Baie-Comeau.

LES MÉDIAS

Le traitement médiatique des incidents de Chicoutimi a souverainement déplu à Patrick Roy et aux dirigeants des Remparts. « Je considère avoir souffert de préjudices de la part des médias, au point de remettre en question mon avenir dans le hockey junior, a précisé Roy. Je suis en réflexion à savoir si je vais rester l'entraîneur-chef et le copropriétaire des Remparts ».

Un autre copropriétaire, Jacques Tanguay, a déclaré qu'il partirait lui aussi si Patrick Roy prenait la porte de sortie. Je comprends ces réactions, mais pourquoi mettre tous les médias dans le même paquet ? Je ne suis pas gêné de la « couverture » du *Soleil* dans ce dossier.

OUI À CERTAINES CONDITIONS

Les pots cassés ne sont pas tous réparés entre la Ville de Québec et Hockey Canada pour la présentation du Championnat mondial de hockey de 2008. Des morceaux restent encore à attacher et rien ne dit que Hockey Canada ne perdra pas bientôt patience. Il songe toujours à trouver un nouveau partenaire à la ville d'Halifax pour la présentation. Le groupe Tanguay sautera dans la mêlée si la Ville de Québec et Hockey Canada parviennent finalement à s'entendre, ce qui n'est pas encore le cas. L'organisme canadien n'apprécie guère les tergiversations des gens de Québec. C'est à croire que le dossier a reculé depuis vendredi.

« Le problème, ce n'est pas Patrick »

Benoît Groulx accuse le manque de sécurité au Centre Georges-Vézina

Le Droit

OTTAWA — Patrick Roy doit demeurer en poste et le moment est venu de passer aux choses sérieuses et de rendre sécuritaire le travail des entraîneurs et des joueurs des équipes adverses, au Centre Georges-Vézina de Chicoutimi.

L'entraîneur des Olympiques de Gatineau, Benoît Groulx n'était pas à court de mots, lorsqu'il a été invité à commenter les incidents impliquant son homologue chez les Remparts de Québec et des partisans des Saguenéens de Chicoutimi, après le match de vendredi, au Saguenay. « Patrick Roy ne doit pas démissionner. Je lui ai parlé et il est déboussolé. Il n'est pas le premier entraîneur à vivre pareille situation à cet aréna, mais c'est Patrick et l'incident a pris une ampleur incroyable. Il doit rester. »

« Le problème, ce n'est pas Patrick Roy, c'est le manque de sécurité au Centre Georges-Vézina, a ajouté Benoît Groulx. C'est un problème majeur. L'équipe, la Ville et la Ligue doivent s'en occuper et le plus tôt sera le mieux. Aucun entraîneur de notre Ligue ne mérite d'être placé dans pareille situation. Si on ne procède à des ajustements, un jour, il va se passer quelque chose de très grave. »

RIEN DE NOUVEAU

Benoît Groulx et les Olympiques ont vécu une situation difficile lors des séries en 2004. Il travaillait à l'époque avec Mario Richer et John Chabot. « On s'est fait bousculer en retournant au vestiaire, après le match et durant la partie, on a reçu des cassettes par la tête, a-t-il rappelé. Il n'y a aucune protection tant pour les joueurs que pour les entraîneurs durant le match. J'ai causé avec plusieurs entraîneurs dans les derniers jours et tous ont vécu pareils incidents au même endroit. Aucun n'est étonné des derniers incidents. En fait, la plupart croyaient qu'il était prévisible. »

Les Olympiques ont disputé un match, le 6 janvier, à Chicoutimi et, encore une fois, il y a eu un débordement. « La sécurité est inexistante à cet endroit et le moment est venu de régler le tout, une fois pour toutes. Un édifice nous cause des ennuis dans notre Ligue et c'est le Centre Georges-Vézina. Et ce n'est rien de nouveau. Le problème existe depuis plusieurs années. »

1751663

Mise O jeu LOTO-QUÉBEC

Prédictions

RÉSULTATS

HOCKEY

Pour les matchs du 20 janvier 2007

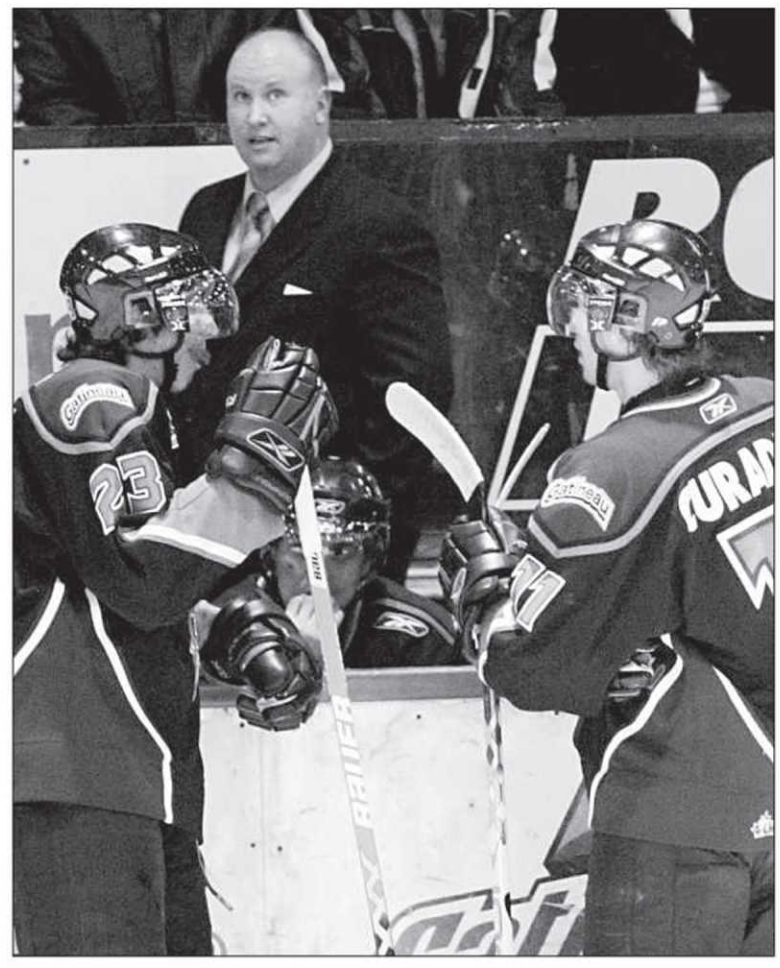
CHOIX GAGNANTS

1	Atlanta	9	Dallas
2	Floride	10	Colorado
3	New Jersey	11	Calgary
4	Montréal	12	Phoenix
5	Ottawa	13	Saint Louis
6	Pittsburgh		
7	Nashville		
8	Tampa Bay		

Catégorie gagnante	Nombre de gagnants	Lot
12/13	8	2 511,20 $
11/13	58	10,00 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Recevez les Programmes et les Listes du Pari Sportif par courriel en visitant le : clubselect.loto-quebec.com



L'entraîneur des Olympiques, Benoît Groulx (photo), soutient que Patrick Roy n'est pas le premier entraîneur pris à partie à Saguenay. — PHOTO LE DROIT

Munger mal à l'aise

Le Quotidien

SAGUENAY — Gervais Munger ne le cache pas, les événements de vendredi au Centre Georges-Vézina et tout ce qui se raconte sur le sujet depuis quatre jours laissent les Saguenéens très mal à l'aise.

Il est convaincu que toute cette histoire aura des répercussions sur l'ensemble des équipes de la LHJMQ. Il croit que la Ligue se penchera éventuellement sur les mesures de sécurité dans tous ses amphithéâtres. Au-delà de la plainte pour voies de fait déposée par Pierre Cardinal, un des gestionnaires des Saguenéens, à l'endroit de Patrick Roy, la question de la sécurité offerte aux arbitres, joueurs et entraîneurs à Saguenay est maintenant sur toutes les lèvres. « Je suis très mal là-dedans vis-à-vis mes partenaires de la Ligue », note le gouverneur des Saguenéens.

« Des modifications devront être apportées sur la sécurité à l'extérieur. L'idée de faire sortir les joueurs par une porte aussi utilisée par les spectateurs n'est probablement pas la meilleure. »

Les incidents de vendredi et la plainte pour voies de fait, déposée à l'endroit de Roy, risquent de faire la manchette encore longtemps. Même si, pour une raison ou une autre, le dirigeant des Saguenéens décide un jour de retirer sa plainte, sa démarche ne fermera pas automatiquement le dossier ouvert par la Sûreté municipale de Saguenay car seul le procureur de la Couronne a le pouvoir de clore le dossier.

EN BREF

Lefebvre solidaire → En plus d'être l'un de ses adjoints, Claude Lefebre est surtout un ami de longue date de Patrick Roy. Il n'était pas au courant de la déclaration de son pote des 30 dernières années avant de l'entendre, dimanche soir. « Pour qu'il dise cela, il est affecté, c'est sûr, et il a besoin d'un recul. On espère qu'il n'arrivera pas à cette décision (de partir), car on aime travailler avec lui, mais je ne peux qu'être solidaire comme on l'a été en l'accompagnant au point de presse. Les gens qui le fréquentent au quotidien savent à quel point il est généreux. Je n'ai pas l'intention d'essayer de l'influencer. Je suis une oreille lorsqu'il a besoin de parler et une tombe par la suite », expliquait Lefebvre, un ancien joueur des Remparts de 1981-1982 à 1984-1985. *Carl Tardif*

Ruslan volé → Dans tout le brouhaha ayant marqué le match de dimanche, Patrick Roy n'était pas le seul malheureux. Le Russe Ruslan Bashkirov, dont le père vient de faire l'acquisition d'une Porsche pour agrémenter son séjour dans la Vieille Capitale, a été victime du vol de son porte-monnaie et des quelques billets qui s'y trouvaient. *Carl Tardif*



Ruslan Bashkirov

Pétition en circulation → La station radiophonique Info800, qui diffuse les matchs des Remparts autant à la maison qu'à l'extérieur, lance une pétition pour garder Patrick Roy à Québec. La radio AM des nouvelles et des sports demande à ses auditeurs d'appuyer Roy « afin qu'il demeure avec les Remparts et qu'il conserve ses fonctions de copropriétaire, directeur général et entraîneur-chef ». Les gens peuvent la signer au **www.info800.ca** et aux bureaux de la station (2136, chemin Ste-Foy), ainsi que chez quelques partenaires. *Carl Tardif*

« Incident malheureux » → Gilles Courteau qualifie « d'incident malheureux » l'événement ayant présumément impliqué Patrick Roy, vendredi soir, à Saguenay. En entrevue sur différents réseaux, le commissaire de la LHJMQ a rappelé que la sécurité avait été renforcée au sein des différents amphithéâtres de la Ligue, plus particulièrement au Centre Georges-Vézina, de Saguenay. Par ailleurs, Gilles Courteau n'est pas surpris que si Patrick Roy devait quitter les Remparts de Québec, son partenaire d'affaires, Jacques Tanguay, le suivrait. Pour lui, il s'agirait de pertes importantes pour le circuit québécois. *PC*

« On est avec lui »

Aubin et ses coéquipiers ne veulent pas que Roy parte

Carl Tardif
ctardif@lesoleil.com



Patrick Roy n'a pas dirigé l'entraînement des Remparts, hier, au Colisée Pepsi. Cette tâche a été remplie par son adjoint Martin Laperrière, et ce, dans une atmosphère où les éclats de rire étaient fréquents et les visages moins longs que la veille.

Dans le vestiaire, le mot d'ordre voulait qu'on ne commente pas la situation. Le capitaine Brent Aubin a cependant pris le temps d'exprimer les sentiments qui habitaient ses coéquipiers face à la tourmente qui frappe leur entraîneur-chef.

« On l'aime, on le supporte, on est avec lui et on ne veut pas qu'il parte. Je vais laisser la poussière retomber un peu et, ensuite, je vais le contacter pour lui dire qu'on est derrière lui. Ce qui lui arrive, c'est plate ; mais en bout de ligne, il est important de dire qu'il est un très bon *coach*. Je n'ai jamais vu un entraîneur-chef avoir autant le respect de ses joueurs ; il nous aide, il apporte des solutions, il est un gagnant », soulignait le numéro 18 en ajoutant que l'idée d'avoir eu un entraînement sous le signe de l'humour a permis à tout le monde de se changer les idées.

Selon l'entraîneur adjoint, Martin Laperrière, la tension était palpable au cours des dernières heures, ce qui a expliqué le début de match plutôt lent de la troupe québécoise, dimanche, contre Rimouski. Pour le reste, il est un fidèle admirateur de son patron.

« On s'est parlé dimanche soir après le point de presse. Ce qu'il y a de remarquable, c'est de voir qu'il a été capable de penser au hockey, car on a planifié la semaine ensemble. Je comprends l'homme d'être blessé et de prendre un peu de recul. Je sais qu'il va penser à son affaire comme il faut. J'ai trop de plaisir à le côtoyer avec les joueurs et j'espère que sa décision va tourner en notre faveur, mais peu importe, on l'appuiera à 200 % », disait Laperrière qui sera encore privé de son collègue, aujourd'hui.

> **« J'espère que sa décision va tourner en notre faveur »**
> — Martin Laperrière

Le fils de Jacques — un adjoint de longue date dans la Ligue nationale — affirme que Roy est un excellent entraîneur-chef. « Il n'y a personne de mieux placé que lui pour affronter les épreuves d'une saison, les léthargies, les séquences victorieuses, les patinoires hostiles, les longs voyages, etc. Il comprend aussi son rôle de modèle et, honnêtement, je ne sais pas comment il fait. Match après match, il signe des autographes et si 100 jeunes se trouvent devant lui, aucun ne partira malheureux. Il l'a même fait à Chicoutimi, vendredi soir après notre défaite », confiait-il sans élaborer sur les incidents en raison de l'enquête policière. Il n'avait toujours pas été contacté par les autorités pour donner sa version des faits.


Épaulé par Claude Lefebvre (à gauche), l'entraîneur adjoint Martin Laperrière a dirigé l'entraînement d'hier matin en l'absence de Patrick Roy, en pleine réflexion au sujet de son avenir avec les Remparts. — PHOTO LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

Perreault vit un conte de fées

À 35 ans, l'attaquant des Coyotes participe à son premier Match des étoiles

François Lemenu
Presse canadienne

DALLAS — Ne cherchez pas le nom de Yanic Perreault dans un récent annuaire d'une équipe de la Ligue nationale. Pour le trouver, il faut consulter l'annuaire 2003-2004 du Canadien de Montréal.

Le lock-out et deux nouvelles ententes, chaque fois conclues en octobre, à Nashville (2005) d'abord, à Phoenix (2006) ensuite, expliquent son absence des guides médias. Malgré cet anonymat relatif, Perreault a quand même été choisi pour participer au Match des étoiles demain soir, à Dallas.

« C'est une surprise. C'est la première fois en 13 ans, a-t-il rappelé hier lors de la journée consacrée aux médias. Ça prouve qu'il faut persévérer. »

Le Sherbrookois n'a pas volé sa nomination. En 36 matchs, Perreault a marqué 15 buts et récolté 13 passes. Il excelle aussi dans les mises en jeu, lui qui pourrait mériter un septième « titre » d'affilée. Il domine actuellement la Ligue avec un taux de réussite de 63,2 %. Son rendement a ainsi permis aux Coyotes de remonter au classement après un départ catastrophique. Avant son arrivée, les Coyotes présentaient un dossier de 3-9-0. Depuis, leur fiche s'établit à 19-15-2. Une participation aux séries n'est plus exclue.

À 35 ans, Perreault vit un véritable conte de fées, lui que l'on disait trop petit, trop lent et pas assez solide défensivement dans les rangs junior. Il y a quelques mois, bien des gens croyaient sa carrière finie après 12 saisons dans la LNH.

AVEC WAYNE GRETZKY

Ignoré par les Predators avec lesquels il a enregistré 22 buts, 35 passes et 57 points, un sommet personnel, Perreault a également été opéré d'une hernie en août. Absent des camps d'entraînement, la saison a commencé sans lui. Puis, certaines équipes lui ont manifesté de l'intérêt. Les Sénateurs d'Ottawa, les Blackhawks de Chicago, les Islanders de New York, le Lightning de Tampa Bay, les Flames de Calgary, selon la rumeur. Perreault a finalement arrêté son choix sur les Coyotes.

À Phoenix, il a retrouvé l'entraîneur Wayne Gretzky qui a été son coéquipier pendant deux saisons à Los Angeles. Il revenait aussi dans une ville qu'il connaît bien pour y avoir joué une saison (1994-1995) dans l'uniforme des Roadrunners, de la Ligue internationale. À l'époque, il avait acheté une propriété qu'il a toujours.

« La famille a aussi été un facteur dans ma décision, dit-il. J'ai quatre enfants, dont deux qui vont à l'école. Ça ne m'a pas pris un mois pour m'adapter à la ville. Je connais bien l'endroit. Les Coyotes m'ont aussi bien traité. Ils m'ont aidé à mon arrivée. J'avais vraiment l'impression d'être désiré. »

Perreault se veut une aubaine à un salaire de 700 000 $US. Les Coyotes semblent vouloir le garder au moins une autre saison. Le directeur général, Mike Barnett, a déjà entrepris des démarches en ce sens auprès de son conseiller Pat Brisson. Si les négociations sont fructueuses, Perreault aura un nouveau contrat en poche et l'assurance d'avoir sa photo dans le prochain annuaire des Coyotes.

NOUVEAUX UNIFORMES POUR LA LNH

Crosby croit qu'il sera plus rapide

Presse canadienne

DALLAS — Sidney Crosby avait une mauvaise nouvelle à annoncer à ses rivaux de la Ligue nationale. Le joueur-vedette des Penguins de Pittsburgh sera encore plus rapide la saison prochaine, alors qu'il pourra enfiler le nouvel uniforme que la LNH et Reebok ont dévoilé en grande pompe, hier, à Dallas.

« Je me suis entraîné tout l'été avec les nouvelles culottes, a expliqué Crosby. J'ai bien aimé, même si je suis très exigeant pour mon équipement. J'avoue être le pire cauchemar du responsable de l'équipement des Penguins.

« Le chandail est très léger en plus de coller au corps, a-t-il ajouté. Mais en même temps, il permet une plus grande liberté de mouvement. Je crois bien que je serai plus rapide la saison prochaine. »

Le fabricant a utilisé des matériaux et des tissus qui sont plus respirants, qui résistent mieux à l'absorption de l'humidité et qui permettent une plus grande amplitude de mouvement. Plus de deux ans de recherche et de développement ont été nécessaires pour concevoir les vêtements, et des essais ont été menés en tenant compte des commentaires des joueurs, lors des essais du produit sur la glace et après leur entraînement.

Fait intéressant, les chandails, culottes et bas sont fabriqués dans le usines de Reebok-CCM à Saint-Hyacinthe et Saint-Jean-sur-Richelieu. L'amateur ne verra pas une grande différence avec les uniformes utilisés cette saison. Ils sont plus ajustés au corps. « Les chandails sont plus légers, ils ne gardent pas l'eau », a noté Jason Blake, des Islanders de New York.

Alexander Ovechkin ne croit pas que le nouvel uniforme le rendra meilleur. Il aime par contre son coup d'œil. « J'aime le *look*, a-t-il dit. Le *look*, c'est important. »



Sidney Crosby aime bien le nouvel uniforme de la Ligue nationale. — PHOTO REUTERS

Les joueurs de hockey, c'est connu, n'apprécient pas les changements. Certains seront assurément plus réfractaires aux changements que d'autres.

« Il y aura une période d'ajustement, fait valoir le défenseur Niklas Lidstrom. C'est comme pour les bâtons, les joueurs voudront que l'uniforme soit parfait. »

Le nouvel uniforme devrait aussi profiter aux gardiens. « Ça fait partie de l'évolution, dit le gardien des Stars de Dallas, Marty Turco. Je me souviens de Kirk Muller. Je ne me souciais pas de son lancer durant les entraînements. Mais lorsqu'il a abandonné les bâtons en bois, il a commencé à me déjouer.

« L'uniforme d'un gardien peut être lourd à la fin d'un match. C'est encore plus vrai durant les séries. Les gardiens vont apprécier le nouvel uniforme lors de la troisième période de prolongation. »

Boucher aura une pensée pour son père

Presse canadienne

DALLAS — Philippe Boucher aura des sentiments ambivalents lors du Match des étoiles, son premier en 14 saisons dans la LNH. Il sera heureux, sans doute nerveux, à l'idée de disputer ce match à Dallas, devant ses partisans. L'athlète de Saint-Apollinaire aura aussi le cœur lourd en pensant à son père Jean-Claude qui n'a pu être au Texas à cause d'une grave maladie.

« Mon père se fatigue vite, surtout le soir. C'est pourquoi ma mère (Jacqueline) n'est pas à Dallas non plus. Elle s'occupe de lui », a dit le défenseur des Stars.

Boucher a songé à sauter le match. « J'étais seul dans ma chambre hier soir (dimanche) et je me suis demandé si je ne devais pas être à ses côtés au lieu de participer au match. Mais mon père m'a dit de jouer, que c'était un honneur, que je méritais d'être là. Je lui parle tous les jours. Il va voir le match à la télé et mon cellulaire sera allumé après la rencontre.

« Sa maladie nous a permis de se parler, de se rapprocher. Pour moi, la famille passe avant tout, même si le hockey tient une grande place dans ma vie. Je veux toujours être là pour ma famille, mon père, ma mère et mes coéquipiers. »

Boucher va partager ce bel événement avec ses enfants. Son plus vieux sera même au match.

Boucher mérite sa sélection au Match des étoiles. Il est le deuxième meilleur marqueur chez les défenseurs avec 13 buts, soit trois de moins que Sheldon Souray, du Canadien. Il va prendre part aux tirs dans les concours d'habiletés.

« Plus jeune, j'étais impressionné par le tir d'Al MacInnis. Je vais bien m'amuser. J'aurai aussi la chance de voir tous les jeunes talents de la Ligue. »

EN BREF

Un autre Bengals arrêté → Le demi défensif des Bengals de Cincinnati, Johnathan Joseph, a été arrêté par la police hier et il a été inculpé de possession de marijuana. Joseph est devenu le neuvième joueur des Bengals à être arrêté lors des neuf derniers mois. Son arrestation est survenue trois semaines après que l'entraîneur-chef de l'équipe, Marvin Lewis, eut promis d'être plus dur à l'égard des joueurs qui ont un comportement répréhensible. Joseph était le passager dans un véhicule conduit par une femme dont le permis de conduire était suspendu. Un sachet de marijuana a été retrouvé dans sa poche arrière. *AP*

Tomlin à Pittsburgh : c'est confirmé → Les Steelers de Pittsburgh ont un nouvel entraîneur-chef : Mike Tomlin (photo). Sa nomination a été annoncée hier. Tomlin, qui était le coordonnateur à la défensive des Vikings du Minnesota, devient le 16e entraîneur-chef de cette concession de 74 ans, mais le premier de race noire. Et aussi le troisième seulement en 38 ans, après Chuck Noll et Bill Cowher. Tomlin a accepté l'offre de l'équipe dimanche soir, après avoir négocié une entente de quatre ans qui devrait lui rapporter environ 2,5 millions $ par année. Âgé de seulement 34 ans, Tomlin ne s'attendait pas à occuper un poste aussi prestigieux si tôt dans sa carrière. Mais pour ceux qui s'inquiètent de son peu d'expérience, Tomlin prévient : « Je n'ai pas à m'en faire avec ce que pensent les autres. J'ai été engagé pour faire un travail ici et je vais le faire à un haut niveau. » *AP*



Manning blessé au pouce de la main droite → Le quart des Colts d'Indianapolis, Peyton Manning, a subi des radiographies au pouce de la main droite hier et elles se sont révélées négatives. La direction des Colts a eu peur qu'il s'agisse d'une blessure qui aurait pu l'empêcher de prendre part au match du Super Bowl contre les Bears de Chicago, le 4 février, mais il n'en est rien. « Nous n'avons plus aucune inquiétude à son sujet, a dit le propriétaire Jim Irsay. Il est en grande santé. » La main de Manning a donné contre le casque du bloqueur gauche Tarik Glenn, alors qu'il décochait une passe au quatrième quart lors de la victoire de 38-34 des Colts contre les Patriots de la Nouvelle-Angleterre, dimanche. L'entraîneur-chef, Tony Dungy, a indiqué que le pouce de Manning était décoloré après la rencontre et qu'il ressentait de la douleur. Manning, qui évolue dans la NFL depuis neuf ans, a entrepris 156 matchs de suite, incluant les éliminatoires. *AP*

Bill Parcells se retire

Associated Press

IRVING, Texas — Bill Parcells prend sa retraite, quittant les Cowboys de Dallas après quatre saisons à la barre de l'équipe et mettant ainsi fin à une brillante carrière au cours de laquelle il a pris part au Super Bowl à trois reprises et remporté le championnat de la NFL à deux reprises avec les Giants de New York.

Parcells, 65 ans, a annoncé sa retraite hier matin, 15 jours après la fin de la saison des Cowboys qui s'est terminée par une défaite crève-cœur contre les Seahawks, à Seattle. Il s'était présenté au bureau chaque jour depuis l'élimination de son équipe et il semblait bien qu'il serait de retour à la barre pour une 20e saison dans la NFL.

Le propriétaire et directeur général des Cowboys, Jerry Jones, avait d'ailleurs indiqué qu'il souhaitait que Parcells reste à la barre.

« Je prends ma retraite du poste d'entraîneur au football, a indiqué Parcells dans un communiqué. Je veux remercier Jerry Jones et Stephen Jones de leur appui formidable au cours des quatre dernières années, tout comme les joueurs, mon groupe d'entraîneurs et les autres qui m'ont si bien appuyé. Dallas est une ville formidable et les Cowboys en sont une partie intégrale. J'espère qu'ils pourront continuer d'aller de l'avant.

« Je suis en bonne santé et j'ai été chanceux d'avoir l'occasion d'être entraîneur dans la NFL pendant une longue période de temps, a-t-il ajouté. Je quitte le football et la NFL avec rien que de bons sentiments et de la gratitude à l'égard de tous les joueurs, les entraîneurs et tous ceux qui m'ont aidé à cet égard. »

Parcells a présenté une fiche de 34-30 avec les Cowboys, mais l'équipe a subi la défaite en première ronde à deux reprises.



L'entraîneur-chef Bill Parcells, des Cowboys de Dallas, n'aura plus à lancer le mouchoir pour contester une décision des officiels puisqu'il a décidé de prendre sa retraite de la NFL. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL.

Le rêve de Dungy en train de se réaliser

Associated Press

INDIANAPOLIS — Quand Tony Dungy a commencé à gravir les échelons comme entraîneur, un employeur potentiel lui a demandé s'il était prêt à raser sa barbe parce que les dirigeants du football étaient à la recherche d'un certain type de personne.

Dans la plupart des cas, cette personne ce n'était pas lui. En fait ce n'était aucun autre entraîneur de race noire non plus.

Dungy en a fait du chemin depuis ces premiers pas. C'est le cas aussi de la NFL.

Quand il s'est levé hier matin, Dungy, meneur des Colts d'Indianapolis, s'est retrouvé un des entraîneurs engagés dans le Super Bowl. Dans deux semaines, il affrontera un de ses protégés, Lovie Smith, des Bears de Chicago, dans le match de championnat du football américain. Ils seront les deux premiers entraîneurs noirs à s'affronter.

« J'ai pensé aux générations de jeunes qui ont grandi en regardant le Super Bowl sans voir d'entraîneurs noirs et sans penser qu'ils pouvaient devenir entraîneurs un jour, a dit Dungy. J'espère que dorénavant, les jeunes Noirs pourront se dire qu'ils pourront accéder à ces postes un jour. C'est très spécial. »

Par ailleurs, un autre ancien adjoint de Dungy, Mike Tomlin, a été embauché comme entraîneur-chef des Steelers de Pittsburgh, le premier Noir à accéder à un tel poste. « C'est incroyable », a dit Dungy.

Tout cela faisait partie des plans de Dungy quand il a été embauché comme adjoint en 1981. Il rêvait de voir un jour une quinzaine de Noirs comme entraîneurs dans cette profession.

Et il a lui-même montré rapidement qu'il avait l'étoffe d'un entraîneur. Mais il a vite réalisé aussi qu'il y avait des choses étranges dans la NFL quand il s'agissait d'histoires de race.

Il a compris comme tout le monde qu'à part les quarts-arrières, la plupart des joueurs étaient noirs. Mais les entraîneurs étaient tous blancs et les dirigeants étaient tous blancs. Plutôt que de se sentir frustré, Dungy a été motivé encore plus par la situation.

IL N'A PAS OUBLIÉ

Il a juré que s'il en avait jamais un jour la chance, il allait tenter d'introduire de jeunes entraîneurs noirs dans le système. Et quand il a eu cette chance avec les Buccaneers de Tampa Bay en 1996, il s'est mis à l'œuvre.

Herm Edwards et Tomlin, qui sont noirs, et Rod Marinelli, qui est blanc, sont parmi les entraîneurs embauchés par Dungy. Smith est son protégé qui connaît le plus de succès. Les deux hommes se sont parlé dimanche soir après avoir célébré leurs succès respectifs.

Smith comprend bien l'importance de leur rencontre au Super Bowl et il rêve au jour, où ce ne sera plus tout un plat de voir deux entraîneurs noirs s'affronter au Super Bowl. « Et ça viendra un jour, sans doute très bientôt, a dit Smith. Bien sûr, nous en parlons maintenant, mais nous n'en sommes pas encore vraiment là. »

Mais l'affrontement Dungy-Smith ne sera pas la seule première de ce Super Bowl. Le quart Peyton Manning, des Colts, a finalement atteint la grande finale après avoir permis aux siens de combler un écart de 18 points pour disposer des Patriots de la Nouvelle-Angleterre 38-34 dimanche.

Les Bears représentent eux aussi une belle histoire puisqu'ils sont de retour au Super Bowl pour la première fois depuis 1985.

« Je crois que lorsqu'on jette un coup d'œil aux jeunes entraîneurs qui arrivent dans le football, plusieurs d'entre nous pensent qu'un entraîneur devrait agir de telle ou telle façon, a dit Smith. Mais je crois que Tony Dungy m'a montré qu'on n'a pas vraiment à agir de la sorte. »

1752333

LES 2007 SONT ARRIVÉES. EN VOITURE.



DODGE CALIBER 2007

Achetez à

15 995$†



Ou louez à

229$* PAR MOIS. LOCATION DE 60 MOIS.
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.
0 $ COMPTANT INITIAL.



DODGE CARAVAN 2007

Louez à **309$*** PAR MOIS. LOCATION DE 39 MOIS.
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.
0 $ COMPTANT INITIAL.

JEEP LIBERTY SPORT 4X4 2007

Louez à **374$*** PAR MOIS. LOCATION DE 48 MOIS.
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.
0 $ COMPTANT INITIAL.





DODGE RAM 1500 QUAD CAB[MD] 4X4 2007

Louez à **387$*** PAR MOIS. LOCATION DE 48 MOIS.
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.
0 $ COMPTANT INITIAL.
1,9 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS.

ATTENTION

Les clients qui louent présentement un véhicule Chrysler, Jeep, Dodge par l'entremise de Chrysler Finances peuvent financer ou louer un véhicule neuf par l'entremise de Chrysler Finances et recevoir

une prime de fidélisation de 500 $Δ

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP[MD] • DODGE AUJOURD'HUI

DODGE CHRYSLER Jeep[MD]

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR
Services financiers Chrysler

† Le prix comprend les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et est établi pour la Dodge Caliber 2007 avec l'ensemble 23A, pour la Dodge Caravan avec l'ensemble 28S + MWG + CLE, pour le Jeep Liberty 2007 avec l'ensemble 29B + AHT + ALS + DHP + GEG + NHM et pour le Dodge Ram 1500 Quad CAB[MD] ST 4X4 2007 avec l'ensemble 26A + AHC + ALS + DSA + NHM + TTK. Le dépôt de sécurité est de 0 $ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 66 300 km pour 39 mois (81 600 km/48 mois ou 102 000 km/60 mois) au taux de 15 ¢ le kilomètre. †, * Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Frais d'inscription au RDPRM de 60 $, incluant les frais du registre, sont en sus. Transport (1 100 $ pour la Dodge Caliber 2007, 1 300 $ pour la Dodge Caravan 2007, 1 200 $ pour le Jeep Liberty et 1 300 $ pour le Dodge Ram 1500 Quad Cab[MD] ST 4X4), taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2007 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre ou louer à un taux plus élevé que celui qui est offert. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement. Δ Cette offre s'applique aux locations de Caravan et Grand Caravan 2007. 1 200 $ pour le Jeep Liberty et 1 300 $ pour le Dodge Ram 1500 Quad Cab[MD] ST 4X4 2007) livré le ou avant le 2 avril 2007. Le rabais de 500 $ sera déduit du prix négocié après l'application des taxes. La prime ne peut être échangée pour de l'argent comptant. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre ne peut être transférée et ne peut être combinée avec certaines autres offres. Visitez un concessionnaire participant pour les détails. MD Jeep et Quad Cab sont des marques déposées de DaimlerChrysler Corporation, utilisées sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep[MD] • Dodge du Québec

CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES